Си Цзиньпин

Внешняя политика современного Китая (2013 - 2023 гг.)

Избранные речи, выступления и статьи

Алматы, 2024

УДК 327 (510)
ББК 66.4 (5Кит)
С34

Си Цзиньпин. Внешняя политика современного Китая (2013-2023 гг.). Избранные речи, выступления и статьи – Алматы: Экспертный клуб «Один пояс и один путь», 2024. – 388 с.

ISBN 978-601-7561-94-9

Ответственный редактор: Б.К. Султанов
Составитель: К.М. Кильмакаева

Настоящий сборник включает в себя основное содержание избранных речей, выступлений и статей Председателя Китайской Народной Республики, Генерального секретаря ЦК КПК, Председателя Центрального военного совета Китая Си Цзиньпина, посвящённых актуальным проблемам внешней политики Китая, опубликованных в 2013-2023 гг.

В этих трудах изложены взгляды лидера Китая по основным вопросам современных международных отношений и обосновывается необходимость создания сообщества единой судьбы человечества.

Материалы, представленные в сборнике, взяты из открытых источников.

Сборник предназначен для историков, политологов, международников, экспертов-китаеведов, занимающихся изучением международных отношений и внешней политики Китайской Народной Республики.

УДК 327 (510)
ББК 66.4 (5Кит)

ISBN 978-601-7561-94-9

Издание не предназначено для продажи и распространяется бесплатно

© ЭК «Один пояс и один путь», 2024

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ 8

1. Выдержки из доклада на XX Всекитайском съезде Коммунистической партии Китая (16.10.2022) 13

2. Строительство сообщества единой судьбы человечества. Совместный путь к миру, безопасности, процветанию и прогрессу для развития человечества

Выступление в МГИМО (23.03.2013) 18

Выступление в ходе дебатов на 70-й Генассамблее ООН (28.09.2015) 28

Выступление на открытии Всемирного экономического форума 2017 года (17.01.2017) 36

Выступление в штаб-квартире ООН (18.01.2017) 52

Специальная речь в Диалоге «Давосская повестка дня» ВЭФ (25.01.2021) 68

Речь на виртуальном заседании Всемирного экономического форума 2022 года (17.01.2022) 78

Выступление в ходе дебатов на 76-й Генассамблее ООН (21.09.2021) 87

Выступление на Диалоге высокого уровня по глобальному развитию (24.06.2022) 93

Речь на церемонии открытия ежегодного совещания Боаоского азиатского форума 2022 года (21.04.2022) 97

Пресс-релиз: Си Цзиньпин принял участие в диалоге высокого уровня между КПК и другими политическими партиями мира и выступил с программной речью (15.03.2023) 104

Выступление в штаб-квартире ЮНЕСКО ООН (27.03.2014) 111

3. Строительство сообщества единой судьбы с Казахстаном и странами Центральной Азии. Сотрудничество Китая со странами Евразии

Письменное интервью СМИ Туркменистана, России, Казахстана, Узбекистана и Кыргызстана (5.09.2013) 117

Выступление в Назарбаев университете (7.09.2013) 133

Авторская статья казахстанским СМИ (7.06.2017) 141

Авторская статья казахстанским СМИ (13.09.2022) 148

Выступление на онлайн-саммите глав государств Китая и государств Центральной Азии (25.01.2022) 154

Программная речь на Саммите «Китай – Центральная Азия» (19.05.2023) 160

Авторская статья российским СМИ (7.05.2015) 167

Интервью российским СМИ (3.07.2017) 172

Авторская статья российским СМИ (20.03.2023) 187

4. Реализация инициативы «Один пояс и один путь»

Программная речь на церемонии открытия Первого Форума высокого уровня по международному сотрудничеству в рамках «Пояса и пути» (14.05.2017)..... 194

Речь на брифинге для журналистов на полях 2-го Форума высокого уровня по международному сотрудничеству в рамках «Пояса и пути» (27.04.2019)..... 209

Программная речь на церемонии открытия 3-го Форума высокого уровня по международному сотрудничеству в рамках «Пояса и пути» (18.10.2023)..... 215

5. Китай и страны Азиатско-Тихоокеанского региона

Речь на церемонии открытия ежегодного совещания Боаоского азиатского форума 2021 года (20.04.2021)..... 223

Письменное послание на Деловом саммите АТЭС (17.11.2022)..... 230

Выступление на 29-й неформальной встрече лидеров экономик-участниц АТЭС (18.11.2022)..... 237

Письменная речь на Деловом саммите АТЭС (16.11.2023)..... 241

Выступление на 30-й встрече лидеров экономик АТЭС (17.11.2023)..... 248

6. Китай и ШОС, СВМДА

Выступление на 17-м заседании Совета глав государств-членов ШОС (9.06.2017)..... 252

Выступление на 20-м заседании Совета глав государств-членов ШОС (10.11.2020) 257

Выступление на 21-ом заседании Совета глав государств-членов ШОС (17.09.2021) 263

Выступление на 22-ом заседании Совета глав государств-членов ШОС (16.09.2022) 270

Выступление на 23-м заседании Совета глав государств-членов ШОС (4.07.2023) 277

Выступление на 5-ом саммите СВМДА (15.06.2019) 284

7. Китай и международные организации (ООН, G-20, БРИКС+)

Выступления на саммите ООН по миротворчеству (28.09.2015) 289

Выступление на саммите ООН по развитию (26.09.2015) 292

Выступление на встрече высокого уровня, посвященной 75-летию создания ООН (21.09.2020) 297

Выступление в ходе общей дискуссии на 75-й сессии Генассамблеи ООН (22.09.2020) 301

Выступление на торжественном собрании, посвященном 50-летию восстановления законного места КНР в ООН (25.10.2021) 308

Речь на церемонии открытия Ханчжоуского саммита «Группы двадцати» (4.09.2016) 315

Выступление на саммите «Группы двадцати» (30.11.2018) 321

Выступление на чрезвычайном саммите лидеров G-20 по COVID-19 (26.03.2020)..... 324

Выступление на первой сессии 17-го саммита G-20 (15.11.2022) 328

Интервью корреспондентам СМИ стран БРИКС (19.03.2013) 334

Выступление на 12-ом саммите БРИКС (17.11.2020) 350

Выступление на 13-ом саммите БРИКС (9.09.2021) 356

Выступление на 14-ом саммите БРИКС (23.06.2022) 360

Выступление на 15-ом саммите БРИКС (23.08.2023) 365

Выступление на Диалоге лидеров в формате БРИКС+ (24.08.2023) 370

Выступление на внеочередном онлайн-саммите лидеров БРИКС, посвященном палестино-израильскому конфликту (21.11.2023)..... 373

ПРИЛОЖЕНИЕ

Экспертный клуб «Один пояс и один путь»..... 376

ВВЕДЕНИЕ

В этом году исполняется 75-я годовщина образования Китайской Народной Республики. За эти годы Китай прошел большой и славный путь своего социально-экономического и общественно-политического развития: от бедной страны до одной из ведущих стран мира.

Особенно впечатляющих результатов Китай добился в последние годы под руководством Си Цзиньпина, возглавившего КПК с 2012 года и КНР с 2013 года как Генеральный секретарь ЦК Компартии Китая, председатель Китайской Народной Республики, а также председатель Центрального военного совета страны.

В эти годы Китай превратился во вторую экономическую державу современного мира, обладающую самыми большими золотовалютными резервами в мире. Доля совокупного объема китайской экономики в общемировой экономике достигла 18,5%. Экономическое развитие страны опирается на созданный научный потенциал. Китайскими учёными достигнуты выдающиеся достижения в науке и технике. Страна занимает передовые позиции в пилотируемой космонавтике, исследовании Луны, обработке данных в суперкомпьютерах и т.д.

Значительные успехи достигнуты Китаем в социальной сфере. Численность населения со средним уровнем дохода превысила 400 миллионов человек. Средняя продолжительность жизни населения выросла до 78,2 года.

На XX Всекитайском съезде Коммунистической партии Китая (16-22 октября 2022 г.) было принято важнейшее решение о том, что Китай вступил в новый этап полного построения модернизированного социалистического государства. Китай является одной из ведущих мировых держав, проводит ответственную политику, направленную на строительство международных отношений нового типа.

Китай достиг впечатляющих результатов в сфере внешней политики. Прогрессивное человечество высоко оценивает внешнеполитическую стратегию КНР, направленную на защи-

ту международных отношений, ядром которой является Организация Объединенных наций, отстаивание миропорядка на основе международного права против протекционизма, против попыток создания барьеров, разъединения и разрыва производственно-торговых цепочек, против введения односторонних санкций и создания блоков или эксклюзивных группировок против определенных стран.

Наша страна поддерживает концепцию Си Цзиньпина построения сообщества единой судьбы человечества, выдвинутую им 23 марта 2013 года в г. Москве. В последующие годы эта идея постоянно дополнялась новыми инициативами: «Один пояс и один путь», «Инициатива глобального развития», «Глобальная инициатива безопасности», «Глобальная инициатива цивилизации», выступая за равноправный и упорядоченный многополярный мир, а также за общедоступную инклюзивную экономическую глобализацию, призывая к построению открытого, инклюзивного, чистого и красивого мира, характеризующегося долгосрочным миром, всеобщей безопасностью и общим процветанием. Свое видение сообщества единой судьбы человечества Си Цзиньпин сформулировал на XX съезде Компартии Китая (16-22 октября 2022 г.) подчеркнув: «Сегодня мир, эпоха и исторические условия претерпевают невиданные изменения. Человеческое общество столкнулось с небывалыми вызовами. Мир вновь встал на перепутье исторического развития, и его будущее зависит от выбора всех народов мира». В этой связи Глава КНР заявил: «Китай всегда твердо придерживается основной цели своей внешней политики – защищать мир во всём мире и содействовать совместному развитию, неустанно стремиться к построению сообщества единой судьбы человечества» [1].

Таким образом, концепция Си Цзиньпина из теоретического воззрения превратилась в практическую стратегию внешней политики Китая. Суть этой стратегии можно сформулировать следующим образом: реальная многополярность в мире – без блоков, гегемонов и клубов избранных.

Выступая за становление нового типа международных отношений, основанных на принципах взаимного уважения, справедливости и взаимовыгодного сотрудничества, Китай предлагает различные модели создания сообщества единой судьбы человечества с десятками стран и в различных формах.

На саммите «Китай – Центральная Азия» (г. Сиань, 19 мая 2023 г.) Председатель КНР Си Цзиньпин призвал к созданию сообщества единой судьбы Китая и Центральной Азии. По мнению Си Цзиньпина, чтобы сформировать сообщество единой судьбы Китая и Центральной Азии, необходимо придерживаться следующих 4-х направлений:

Первое, оказывать друг другу взаимопомощь и поддержку.

Второе, содействовать совместному развитию.

Третье, обеспечить всеобщую безопасность.

Четвертое, укреплять многовековую дружбу [2].

Председатель КНР Си Цзиньпин выступает за углубление взаимовыгодного всестороннего стратегического сотрудничества между Казахстаном и Китаем, рассматривая отношения между нашими странами как межгосударственные отношения нового типа, основанные на взаимном уважении, добрососедстве и дружбе, взаимной помощи и выигрыше.

Казахстан и Китай имеют экономическую взаимодополняемость и огромный потенциал для дальнейшего взаимовыгодного сотрудничества. В настоящее время Китай является лидером во внешней торговле Казахстана – $31,5 млрд. по итогам 2023 года (по данным Главного таможенного управления КНР, объём торговли КНР и РК в 2023 году достиг $41 миллиарда) [3]. Объём торговли РК с КНР увеличился с $368 миллионов в 1992 году до $31,5 млрд. в 2023 году. В тройку ведущих торговых партнеров Казахстана входят также Россия ($25,98 млрд.) и Италия – $16,07 млрд. Для сравнения: товарооборот Казахстана с США в 2023 году составил всего $4 млрд.

Обновленный перечень казахстанско-китайского сотрудничества в области производственных мощностей включает 45 проектов, общей стоимостью $14,5 млрд., затрагивающих энергетику, сельское хозяйство, нефтегазовую, нефтехимиче-

скую, химическую отрасли, металлургию, строительство, промышленность. К настоящему времени вступили в действие 30 проектов на общую сумму $7,5 млрд. [4].

Китай входит в «пятерку» крупнейших инвесторов Казахстана (4,7% общего объема инвестиций в Казахстан). Общий объем прямых инвестиций Китая в Казахстан достиг $24 млрд. По статистическим результатам за 2023 год Китай занимает 4-е место по прямым иностранным инвестициям в экономику Казахстана.

Учитывая возрастающую значимость Китайской Народной республики в глобальной и региональной политике нами подготовлен настоящий сборник избранных речей, выступлений и статей по внешней политике Председателя КНР, Генерального секретаря ЦК Компартии Китая, Председателя Центрального военного совета Китая Си Цзиньпина.

Материалы данного сборника составлены по следующим тематическим разделам, отражающим основные направления внешнеполитической стратегии Китая:

1. Выдержки из доклада Генерального секретаря ЦК Компартии Китая Си Цзиньпина на XX Всекитайском съезде Коммунистической партии Китая.

2. Строительство сообщества единой судьбы человечества. Совместный путь к миру, безопасности, процветанию и прогрессу для развития человечества.

3. Строительство сообщества единой судьбы с Казахстаном и странами Центральной Азии. Сотрудничество Китая со странами Евразии.

4. Реализация инициативы «Один пояс и один путь».

5. Китай и страны Азиатско-Тихоокеанского региона.

6. Китай и ШОС, СВМДА.

7. Китай и международные организации (ООН, G20, БРИКС+).

Список литературы:

1. Си Цзиньпин. Высоко неся великое знамя социализма с китайской спецификой, сплоченно бороться за всестороннее строительство модернизированного социалистического государства. Доклад на XX Всекитайском съезде Коммунистической партии Китая, 16 октября 2022 года // Цит. по: XX съезд Коммунистической партии Китая и перспективы казахстанско-китайского стратегического партнерства. Сборник материалов научной конференции, Алматы, 2 ноября 2022 г.: Алматы, 2023. - С.168.

2. Си Цзиньпин. Совместно создать сообщество единой судьбы Китая и Центральной Азии в духе взаимной поддержки, совместного развития, всеобщей безопасности и многовековой дружбы. Программная речь на Саммите «Китай – Центральная Азия», 19 мая 2023 г., г. Сиань // Инициатива «Пояс и путь» – Великий Шёлковый путь современности. Сборник материалов научной конференции, Алматы, 12 мая 2023 г.: Алматы, 2023. - С.96.

3. Чжан Сяо. Продвижение экономической глобализации и построение сообщества единой судьбы человечества // Шёлковый путь сегодня. 08.04.2024 / №10(217).

4. Посол Казахстана в Китае: В 2023 году объем торговли между двумя странами увеличился на 30% // http://russian.people.com.cn/n3/2024/0422/c31521-20159858.html. Источник: «Жэньминь жибао» – онлайн, 22/04/2024.

1. Выдержки из доклада на XX Всекитайском съезде Коммунистической партии Китая

16 октября 2022 г., г. Пекин

Содействовать миру и развитию на планете, стимулировать построение сообщества единой судьбы человечества

Сегодня мир, эпоха и исторические условия претерпевают невиданные изменения. С одной стороны, мир и развитие, сотрудничество и всеобщий выигрыш стали неудержимыми историческими веяниями, эти общие чаяния народов и основной тренд развития непременно ведут человечество к светлому будущему. С другой стороны, притеснение слабых, насильственное ограбление, игра с нулевой суммой и другие формы гегемонии, деспотизма и травли причиняют миру огромный вред, усугубляются дефицит мира, дефицит развития, дефицит безопасности и дефицит управления. Человеческое общество столкнулось с небывалыми вызовами. Мир вновь встал на перепутье исторического развития, и его будущее зависит от выбора всех народов мира.

Китай всегда твердо придерживается основной цели своей внешней политики – защищать мир во всем мире и содействовать совместному развитию, неустанно стремится к построению сообщества единой судьбы человечества.

Китай неизменно проводит независимую и самостоятельную мирную внешнюю политику, всегда определяет свою позицию и политику в том или ином вопросе в зависимости от его сущности, охраняет основные нормы международных отношений, защищает равенство и справедливость в международных отношениях. Китай уважает суверенитет и территориальную целостность всех стран, твердо стоит на позиции равноправия всех стран, как больших, сильных и богатых, так и малых, слабых и бедных, уважает право народов всех стран самостоятельно выбирать собственный путь развития и соци-

альный строй, категорически выступает против любых форм гегемонизма и политики силы, против менталитета холодной войны, вмешательства во внутренние дела других стран и применения двойных стандартов. Китай придерживается оборонительного характера политики национальной обороны, его развитие укрепляет силу мира на планете, какого бы уровня в своем развитии ни достиг Китай, он никогда не будет претендовать на положение гегемона, никогда не будет проводить политику экспансии.

Продолжая развивать отношения дружбы и сотрудничества со всеми странами мира на основе пяти принципов мирного сосуществования, Китай будет содействовать формированию международных отношений нового типа, углублять и развивать глобальные партнерские отношения, базирующиеся на равноправии, открытости и сотрудничестве, прилагать усилия для расширения сферы пересечения интересов с другими странами мира. Китай будет содействовать координации и эффективному взаимодействию между крупными странами, способствовать выстраиванию с ними в целом стабильных и равномерно развивающихся отношений мирного сосуществования. Во внешнеполитической работе по отношению к сопредельным странам предстоит неуклонно следовать концепции близости, искренности, взаимовыгодности и инклюзивности, а также курсу на развитие дружественных и партнерских отношений с ними, углублять с ними отношения дружбы и взаимного доверия, содействовать интеграции интересов. Китай будет в соответствии с концепцией правдивости, деловитости, близости и искренности и на основе правильного понимания справедливости и выгоды укреплять сплоченность и сотрудничество с развивающимися странами, защищать наши общие интересы. Коммунистическая партия Китая готова укреплять обмены и сотрудничество с политическими партиями и политическими организациями разных стран мира на основе принципов независимости и самостоятельности, полного равноправия, взаимного уважения и невмешательства во внутренние дела друг друга, активизировать внешние контакты СНП,

НПКС, НОАК, местных органов власти и народных организаций.

Китай будет отстаивать основную государственную политику открытости внешнему миру, непреклонно осуществлять стратегию открытости, ориентирующуюся на взаимную выгоду и всеобщий выигрыш, непрерывно предоставлять миру новые возможности на основе новых достижений в собственном развитии, способствовать развитию мировой экономики открытого типа, чтобы приносить еще большее благо народам всех стран мира. Китай будет неуклонно идти по верным направлениям экономической глобализации, способствовать либерализации и упрощению процедур в области торговли и инвестиций, стимулировать двустороннее, региональное и многостороннее сотрудничество, на международном уровне содействовать координации макроэкономических политических установок, вместе с другими странами прилагать общие усилия к созданию благоприятной для развития международной обстановки, к культивированию новых драйверов глобального развития. Китай будет решительно выступать против протекционизма, против попыток создания барьеров, «разъединения» и «разрыва цепочек», против введения односторонних санкций и максимизации давления. Китай готов увеличивать ресурсные вложения во имя глобального развития и сотрудничества, неустанно стремиться к сокращению разрыва между Югом и Севером, неизменно оказывать поддержку и помощь многочисленным развивающимся странам в ускорении их развития.

Китай будет принимать активное участие в реформировании и развитии системы глобального управления, претворять в жизнь концепцию глобального управления, основанную на принципах совместных консультаций, совместного строительства и совместного пользования, твердо придерживаться подлинного мультилатерализма, способствовать демократизации международных отношений, содействовать развитию глобального управления в более справедливом и рациональном направлении. Китай будет решительно защищать систему

международных отношений, ядром которой является Организация Объединенных Наций, охранять миропорядок, в основе которого лежит международное право, отстаивать основные нормы международных отношений, базирующиеся на целях и принципах Устава ООН. Китай выступает против любых форм унилатерализма, противостоит созданию блоков или эксклюзивных группировок против определенных стран. Китай будет способствовать выявлению еще более эффективной роли ВТО, АТЭС и других многосторонних механизмов, расширять влияние БРИКС, ШОС и других механизмов сотрудничества, увеличивать представительность и право голоса стран с формирующимся рынком и развивающихся стран в международных делах. Китай будет продолжать принимать активное участие в разработке правил в области глобальной безопасности, усиливать международное сотрудничество в сфере безопасности, активно участвовать в миротворческой деятельности ООН, стремясь играть конструктивную роль в защите мира во всем мире и обеспечении региональной стабильности.

В построении сообщества единой судьбы человечества мы видим будущее народов всех стран мира. Как говорится, «все вещи развиваются вместе и не препятствуют друг другу, все принципы осуществляются вместе и не вступают в противоречие друг с другом». Лишь при таких условиях, что все страны будут следовать общим для всего мира принципам, жить в мире и согласии, а также стремиться к сотрудничеству и всеобщему выигрышу, мы сможем сохранить длительное процветание и обеспечить безопасность в мире. Китай готов вместе с международным сообществом прилагать усилия для претворения в жизнь предложенных им инициатив по глобальному развитию и глобальной безопасности. Китай будет неуклонно придерживаться принципа диалога и консультаций, способствовать сохранению долгосрочного мира на планете; придерживаться принципа совместного строительства и совместного пользования, стремиться к обеспечению всеобщей безопасности в мире; придерживаться принципа сотрудничества и всеобщего выигрыша, способствовать совместному процветанию

всех стран мира; придерживаться принципа обменов и взаимного заимствования, стимулировать создание открытого и инклюзивного мира; придерживаться принципа зеленого и низкоуглеродного развития, содействовать созданию чистого и прекрасного мира.

Мы искренне обращаемся ко всем странам мира с призывом развивать общие ценности всего человечества – мир, развитие, равенство, справедливость, демократию и свободу, содействовать взаимопониманию и развитию близких отношений между народами всех стран, уважать многообразие мировых цивилизаций, чтобы обмены и взаимообогащение между различными цивилизациями, а также их сосуществование взяли перевес над взаимным отчуждением и столкновением между ними, над чувством превосходства одной цивилизации перед другой, сообща реагировать на различные глобальные вызовы.

Эпоха, в которую мы живем, полна вызовов, полна она и надежд. Китайский народ готов совместно со всеми народами мира рука об руку создавать еще более прекрасное будущее человечества!

2. Строительство сообщества единой судьбы человечества. Совместный путь к миру, безопасности, процветанию и прогрессу для развития человечества

Выступление в МГИМО

23 марта 2013 г., г. Москва

Идти в ногу со временем, содействовать мирному развитию на планете

Я очень рад иметь возможность посетить прекрасный Московский государственный институт международных отношений и встретиться с вами.

МГИМО славится на весь мир высокими научными достижениями и знаменитым профессорско-преподавательским составом. Ваш университет подготовил целую плеяду выдающихся специалистов. Позвольте мне от всей души поздравить вас с блестящими успехами во всех областях научно-исследовательской и преподавательской работы.

Россия как дружественный сосед Китая стала первой остановкой в моём первом зарубежном турне после вступления в должность председателя КНР. Я приехал в Россию после трёхлетнего перерыва. Вчера с президентом В.В. Путиным провели плодотворные переговоры, после чего приняли участие в церемонии открытия Года китайского туризма в России.

В марте начинается весна. Приход весны означает, что природа просыпается от зимнего сна и наступает время очередного посева. Не даром говорят, что весна – это главное время года. Так что давайте обе наши стороны, пользуясь этими прекрасными возможностями, которые сулит нам весна, вплотную займутся посевными работами во имя развития китайско-российских отношений и мира во всём мире, чтобы вырастить богатый урожай на благо двух наших народов и народов разных стран мира.

МГИМО – это высшее учебное заведение, которое занимается международными исследованиями и учебной деятельностью, поэтому, я думаю, что вы уделяете особое внимание международным делам и больше всех воспринимаете огромные перемены, которые произошли в международном сообществе за последние десятки лет. Мы живём в эпоху динамичных изменений и перед нами открывается непрерывно обновляющийся и прогрессирующий мир. В нашем мире основным лейтмотивом эпохи является мир, развитие, сотрудничество и совместный выигрыш. Старая колониальная система потерпела полный крах, конфронтация между военно-политическими блоками времён холодной войны ушла в прошлое, никакая страна или группа стран больше не в силах добиться глобального господства.

В нашем мире целый ряд стран с нарождающимися рынками и развивающихся стран встал на путь быстрого развития, многомиллионное и многомиллиардное население мира стремится к модернизации, в мире постепенно формируется ряд центров развития, расстановка сил в мировом масштабе изменилась в пользу глобального мира и развития.

В нашем мире все страны как никогда взаимосвязаны друг с другом и взаимозависимы друг от друга. Всё человечество, как жители одной деревни «Земля», живёт в одном времени и пространстве, в котором уже не различается, где кончается история и где начинается реальность. Жители нашей планеты из года в год превращаются в сообщество с общей судьбой.

В нашем мире человечество по-прежнему стоит перед множеством трудностей и вызовов. Всё ещё дают о себе знать серьёзные последствия международного финансового кризиса, чётко отмечено усиление протекционизма в различных проявлениях, в региональных масштабах не угасают «горячие точки» конфликтов, нарастают гегемонизм, политика силы и неоинтервенционизм, традиционные угрозы безопасности стали переплетаться с нетрадиционными в виде гонки вооружений, терроризма и киберпреступлений, поэтому нам по-

прежнему предстоит выполнять тяжёлые задачи для поддержания мира и содействия совместному развитию.

Мы надеемся и имеем все основания полагать, что мир будет изменяться к лучшему. При этом мы явно осознаём, что на пути к прекрасному будущему будет немало зигзагов. Как писал в своё время Н.Г. Чернышевский: «Исторический путь – это не тротуар Невского проспекта, он идёт целиком через поля, то пыльные, то грязные, то через болота, то через дебри». История развития человечества показывает, что, какие бы перипетии ни возникали, история всегда движется вперёд в соответствии с собственными закономерностями и никто не властен остановить колесо истории.

Тех, кто развивается в русле тенденций эпохи, ждёт успех, а тех, кто осмелится пойти в разрез с тенденциями эпохи, ждёт неизбежный провал. Нам нужно идти в ногу со временем, поэтому нельзя допустить, чтобы, вступив в XXI век, мы продолжали мыслить категориями прошлого и оперировали давно устаревшими стереотипами времён колониальной экспансии, холодной войны и игры на поражение.

В связи с огромными изменениями в международной обстановке и объективными требованиями в результате осознания общности интересов и неразделимости судеб всех субъектов мира, все страны должны сообща содействовать формированию нового типа международных отношений, в основе которых лежит принцип сотрудничества и всеобщего выигрыша, а также защищать мир во всём мире и продвигать совместное развитие.

Мы выступаем за то, чтобы все страны мира и их народы пользовались должным уважение и авторитетом. Китай твёрдо убеждён, что страны не делятся на большие и малые, сильные и слабые, богатые и бедные, к ним ко всем нужно относиться на равных, а также уважать право народа на самостоятельный выбор пути развития, выступать против вмешательства во внутренние дела других стран, отстаивать принципы справедливости и равноправия на международной арене. Как говорят у нас в Китае, «о том, подходят ли туфли, узнаешь только, когда

примеришь их». Никто, кроме народа самой страны, не имеет права голоса по вопросу о том, подходит ли стране выбранный ею путь развития.

Мы выступаем за то, чтобы все страны мира и их народы могли на равных пользоваться благами развития. Все страны, которые стремятся к собственному развитию, должны активно содействовать всеобщему развитию. Если богатеет лишь одна группа стран, а остальные живут в непроходимой бедности и отсталости, то нечего и думать об устойчивом развитии мира. Только при условии совместного развития всех стран можно добиться благоприятного развития всей планеты. Попытки пожертвовать интересами соседа ради собственной безопасности, причинить другим ущерб ради получения собственной выгоды и переложить бремя кризиса на других являются не только аморальными, но и бесперспективными.

Мы призываем к тому, чтобы все страны мира и их народы обладали гарантиями безопасности. Все страны должны объединить усилия в процессе совместного противодействия проблемам и вызовам. Чем больше появляется вызовов глобального масштаба, тем острее встаёт необходимость упрочить сотрудничество; стороны должны превратить прессинг в движущую силу и рассматривать кризис как новый шанс. Нужно помнить, что перед лицом сложных угроз в области международной безопасности один в поле не воин, рассчитывать на применение вооружённой силы также никуда не годится, поэтому единственно верный путь к преодолению угроз – это сотрудничество в сфере безопасности и готовность приложить коллективные усилия в соответствующем направлении ради достижения всеобщей безопасности.

На фоне непрерывного развития многополярного мира, углубления экономической глобализации, диверсификации культур и информатизации общества современные люди имеют куда больше условий для исполнения всеобщей мечты о мире и развитии, чем раньше, однако воплотить её в действительность можно только встав на путь взаимовыгодного сотрудничества.

Судьба планеты находится в руках народов всех стран мира. Вопросы относительно национального суверенитета должны решаться правительством и народом соответствующего государства; что касается проблем глобального характера, то они могут быть урегулированы путём совместных консультаций между правительствами и народами стран. Это и есть демократический принцип урегулирования международных дел и его должно строго соблюдать всё международное сообщество.

На XVIII съезде КПК, проходившем в Китае в ноябре прошлого года, был разработан план развития страны на ближайшую и долгосрочную перспективу. Кроме того, на съезде были поставлены следующие задачи: удвоить к 2020 г. ВВП и средний доход на душу городского и сельского населения по сравнению с показателями 2010 г., завершить всестороннее строительство средне зажиточного общества к 100-летию образования КПК, а также превратить Китай в богатое, могущественное, демократическое, цивилизованное, гармоничное и модернизированное социалистическое государство к 100-ей годовщине образования КНР. В то же время мы отдаём себе ясный отчёт в том, что Китай является развивающейся страной, население которой насчитывает более 1,3 млрд. человек, и риски и вызовы, с которыми сталкивается Китай, чрезвычайно сложны и опасны. Так что для выполнения поставленных целей нам ещё на протяжении долгого времени предстоит прикладывать непрестанные усилия.

Осуществление великого возрождения китайской нации – это главная мечта китайского народа после Опиумных войн; мы называем её «китайской мечтой». Основное содержание этой мечты заключается в том, чтобы сделать Китай богатым и могущественным государством, добиться национального возрождения и повысить уровень благосостояния народа. Китайцы всегда любили мир. Китайский народ, который со второй половины XIX века часто страдал от внешней агрессии и внутренних потрясений, не понаслышке знает, какой дорогой ценой достигается мир. Для достижения целей государственного

строительства и улучшения жизни населения мы нуждаемся в мирной обстановке. Китай будет и далее идти по пути мирного развития и продвигать развитие на основе открытости, сотрудничества и всеобщего выигрыша. Китай призывает другие страны идти вместе с ним по пути мирного развития. Китай неизменно проводит оборонительную военную политику, не участвует в гонке вооружений и не создаёт военную угрозу ни для одной из стран. Развитие и рост Китая проносят другим странами не угрозу, а шансы. Осуществление китайской мечты послужит не только интересам самого Китая, но и всего мира в целом.

С удовольствием хочу отметить, что Китай и Россия, будучи крупнейшими странами-соседями, имеют похожие задачи в области национального развития. Россия стремится к 2020 г. догнать или хотя бы приблизиться к уровню развитых стран по показателю ВВП на душу населения; в стране полным ходом идёт работа по повышению благосостояния народа и упрочению комплексной мощи страны. Мы искренне желаем России успеха в реализации поставленных целей, ведь сильная процветающая Россия отвечает интересам Китая, а также отвечает интересам мира и стабильности в АТР и во всём мире.

Китайско-российские отношения являются одними из самых важных двусторонних отношений в мире, при этом их можно назвать лучшими отношениями между державами. Прочные китайско-российские связи не только отвечают интересам Китая и России, но и служат надёжной гарантией обеспечения международного стратегического баланса, а также мира и стабильности на всей планете. Благодаря неустанным усилиям на протяжении 20 с лишним лет между нашими странами были установлены отношения всеобъемлющего партнёрства и стратегического взаимодействия, причём стороны полностью учитывают интересы и озабоченности друг друга. Как показала жизнь, эти отношения принесли реальную выгоду народам наших стран. Окончательное урегулирование оставленных историей пограничных вопросов и подписание «Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между КНР и

РФ» заложили прочную основу для долгосрочного развития китайско-российского взаимодействия.

В настоящее время и Китай, и Россия переживают важный период национального возрождения и двусторонние отношения вышли на новый этап, характеризующийся тем, что наши страны предоставляют друг другу возможности развития и являются друг для друга приоритетными партнёрами сотрудничества. Я считаю, что для упрочения китайско-российских отношений в сложившейся обстановке необходимо сосредоточиться на следующих направлениях.

Во-первых, следует с твёрдой решимостью развивать китайско-российские отношения, обратив взор в будущее. Вечные друзья, которые никогда не станут врагами – это общее чаяние народов двух стран. Мы должны, проявив дальновидность, с высоты исторического развития разработать план углубления двусторонних отношений с расчётом на долгосрочное и устойчивое развитие. Президент В. Путин однажды сказал: «России нужен процветающий и стабильный Китай, а Китаю, в свою очередь, нужна могучая и успешная Россия». Я с ним полностью согласен. Совместное развитие Китая и России позволит расширить рамки китайско-российских отношений всеобъемлющего партнёрства и стратегического взаимодействия, а также послужит дополнительным импульсом для формирования справедливого и рационального международного порядка. Мы всегда должны оставаться друг для друга добрыми соседями, хорошими друзьями и надёжными партнёрами, с помощью практических шагов поддерживать усилия друг друга, направленные на защиту ключевых национальных интересов, стремление к развитию и национальному возрождению, уверенность в выбранном пути развития, соответствующим реалиям страны, а также начинания в области внутренних дел.

Во-вторых, необходимо и далее придерживаться развития отношений в духе взаимовыгодного сотрудничества. Учитывая разницу национальных реалий и условий развития Китая и России, тесное сотрудничество, взаимодополнение и взаимоза-

имствование между нами может стать чрезвычайно эффективным и привести к результатам, превышающим ожидания. В прошлом году объём товарооборота между Китаем и Россией достиг 88,2 млрд. долларов США, в гуманитарном обмене было задействовано 3,3 млн. человек. Эти цифры являются убедительным свидетельством огромного потенциала и широких перспектив развития отношений между нашими странами. Китайско-российское сотрудничество в энергетической сфере также непрерывно углубляется. Если «Чайный путь» был символом добрых связей между нашими странами в XVII веке, то теперь в качестве новых уз дружбы выступает китайско-российский нефтегазопровод. В Китае и России идёт активная работа по координации стратегий национального и регионального развития двух стран, для того, чтобы изыскать больше точек соприкосновения интересов и точек роста сотрудничества, способствовать тому, чтобы области сотрудничества охватывали не только энергетику и другие ресурсы, но и инвестирование, строительство инфраструктуры, высокие технологии и финансы, а формы сотрудничества перешли от простой товарно-экспортной торговли товарами к совместной разработке и производству продукции и целях непрерывного повышения качества и уровня прагматического сотрудничества.

В-третьих, следует непрерывно развивать дружественные отношения между народами. Близость народов определяет суть отношений между государствами. В дружбе народов скрывается неисчерпаемый источник развития и упрочения межгосударственных связей. В связи с этим мне хотелось бы привести несколько примеров, иллюстрирующих дружбу и взаимопомощь между народами наших стран. Во время войны сопротивления японским захватчикам командир авиационной группы бомбардировщиков Куришенко прибыл в Китай и стал сражаться бок о бок с китайцами. Он говорил: «Я переживаю все трудности, которые испытывает трудовой народ Китая, как трудности своей родины». Он пал смертью храбрых на территории Китая. Китайцы никогда не забудут подвига Куришенко. За могилой павшего героя вот уже на протяжении полувека

ухаживает простая китайская женщина со своим сыном. После теракта в Беслане в 2004 году китайское правительство пригласило детей, пострадавших во время трагических событий, на реабилитацию в Китай. Им были обеспечены отличный уход и лечение. По словам врача российской делегации Алана, эти ребята никогда не забудут помощь добрых китайских врачей. В 2008 году, когда в Вэньчуане пров. Сычуань произошло сокрушительное землетрясение, россияне незамедлительно протянули Китаю руку помощи и пригласили детей из пострадавших районов на отдых на Дальний Восток. Буквально три года назад я посетил Всероссийский детский центр «Океан» во Владивостоке и своими глазами увидел, с какой любовью российские воспитатели ухаживали за китайскими детьми. Наши дети в полной мере ощутили доброту и широту души русских. Как говорят в Китае, «большая любовь не знает границ». В истории китайско-российских отношений есть множество подобных трогательных эпизодов и благодаря им дружба между нашими народами будет жить в веках.

Китай и Россия славятся древней историей и блестящей культурой. Гуманитарные обмены играют незаменимую роль в деле укрепления дружбы между двумя народами. Россияне знакомы с сочинениями Конфуция, Лао-цзы и других великих древнекитайских мыслителей, а на революционных деятелей старого поколения Китая оказало глубокое влияние русская культура. Многие люди моего поколения читали классические произведения русской и советской литературы. В молодости я буквально зачитывался книгами А.С. Пушкина, М.Ю. Лермонтова, И.С. Тургенева, Ф.М. Достоевского, Л.Н. Толстого и А.П. Чехова. Я восхищаюсь силой и величием русской литературы, так что культурные обмены между нашими двумя странами имеют прочную основу.

Молодёжь – это будущее страны, за ней будущее всего мира, а также будущее китайско-российское дружбы. Во время моего нынешнего визита мы вместе с президентом В.В. Путиным объявили о взаимной проведении в 2014 и 2015 годах в Китае и России Годов дружественных обменов между молоде-

жью. Помимо этого, китайская сторона пригласит российских студентов, включая студентов МГИМО, посетить Китай. Присутствующие здесь юноши и девушки являются лучшими представителями молодого поколения россиян. Я искренне надеюсь, что ещё большее количество молодых людей в Китае и России примут почётную эстафету и посвятят себя делу дружбы между нашими странами.

Русская поговорка гласит: «Большому кораблю – большое плавание». В одном из китайских стихотворений есть похожая по смыслу строчка: «Ветер окрепнет, ударит волна, время ещё придёт, облачно-белый поднимем парус в просторах синих морей». Я глубоко уверен, что корабль китайско-российской дружбы, смело рассекая волны, будет и далее уверенно идти вперёд на благо народов двух стран, а также во имя мира и развития на всей планете.

Выступление в ходе дебатов на 70-й Генассамблее ООН

28 сентября 2015 г., г. Нью-Йорк

Совместное формирование новых партнерских отношений сотрудничества и взаимного выигрыша, создание сообщества единой судьбы

70 лет назад наше старшее поколение героически сражалось и добилось победы в мировой войне с фашизмом, закрыв тем самым темную страницу человеческой истории. Эта победа завоевана огромной ценой.

70 лет назад благодаря дальновидности старшего поколения была создана ООН. Эта всеобъемлющая, самая представительная и влиятельная международная организация дала людям надежду на новое будущее и положила начало новой эпохе сотрудничества. Это происходило впервые в истории.

70 лет назад старшее поколение собрало всю мудрость человечества и приняло Устав ООН, заложив тем самым первый камень в фундамент современного международного порядка и утвердив основные принципы современных международных отношений. Роль этого достижения огромна.

3 сентября китайский народ вместе с народами всего мира торжественно отметил 70-ю годовщину Победы в войне Сопротивления китайского народа японским захватчикам и в мировой антифашистской войне. Китай, будучи главным театром военных действий в Азии, принес в жертву 35 миллионов человеческих жизней в сражении против милитаристской Японии, и нанес ее главным силам сокрушительный удар. Китай не только спас страну и китайский народ от порабощения, но и оказал мощную поддержку силам сопротивления, воюющим на Европейском и Тихоокеанском театрах военных действий. Таким образом, наша страна внесла исторический вклад в общемировую победу над фашизмом.

История подобна зеркалу. Мир сможет избежать повторения трагедий прошлого, только усвоив уроки истории. Мы

должны относиться к ней с почтением и со всей ответственностью. Прошлого не изменить, однако мы сами можем творить свое будущее. Мы помним историю не для того, чтобы поддерживать в душе тлеющий огонь ненависти, а чтобы заучить ее уроки. Это вовсе не означает, что мы должны быть навсегда привязаны к прошлому. Наоборот, наша цель – создавать лучшее будущее и передавать факел мира от поколения к поколению.

За прошедшие 70 лет ООН прошла не простой путь. Она стала свидетельницей устремлений и практических усилий, которые государства приложили для обеспечения мира, внутреннего строительства, налаживания сотрудничества. Сейчас мы находимся в новой отправной исторической точке, и ООН необходимо тщательно обдумать, как еще лучше решать важные задачи мира и развития в XXI веке.

Мир переживает исторический процесс ускоренной эволюции: солнце мира, развития и прогресса сияет достаточно ярко, чтобы пробиться сквозь тучи войны, нищеты и отсталости. Движение к многополярному миру, а также подъем формирующихся рынков и развивающихся стран стали необоримой тенденцией мирового исторического процесса. Экономическая глобализация и начавшаяся информационная эпоха высвободили производительные силы общества, дали им невиданный шанс для развития, но вместе с тем, привели и к появлению новых угроз и вызовов, к которым мы должны относиться с должной серьезностью.

Как гласит древняя китайская пословица, «величайший идеал – созидание мира, его разделяют поистине все». Мир, развитие, равенство, справедливость, демократия и свобода – общечеловеческие ценности и благородные цели ООН. Однако до достижения этих целей еще далеко, и мы должны дальше идти по этому трудному пути. В современном мире все страны взаимозависимы, у них общее будущее. Мы должны подтвердить свою приверженность целям и принципам Устава ООН, создать международные отношения нового типа, ядром которых будет сотрудничество и взаимный выигрыш, построить

сообщество единой судьбы, нам еще предстоит немало потрудиться.

Мы должны установить партнерские отношения, при которых страны будут относиться друг к другу как к равным, а также проводить взаимные консультации и демонстрировать взаимопонимание. В основе Устава ООН лежит принцип суверенного равенства. Будущее нашего мира должны формировать все страны. Все страны равны, большие, сильные и богатые не должны оскорблять, притеснять и угнетать маленьких, слабых и бедных. Принцип суверенитета означает не только то, что суверенитет и территориальная целостность всех стран неприкосновенны, но и то, что никто не имеет права вмешиваться во внутренние дела других. Он также означает, что надо отстаивать право всех стран самостоятельно выбирать для себя общественный строй и путь развития, а также уважительно относиться к практическим усилиям всех стран по обеспечению экономического и социального развития и улучшению уровня жизни народа.

Мы должны придерживаться принципа многосторонних отношений и отвергать односторонние действия. Мы должны придерживаться новой концепции достижения результатов, которые будут выгодны всем сторонам, и откинуть устаревшее представление о том, что победа одного означает поражение другого, и что победителю достается все. Консультации – важная форма демократии, они также должны стать важным средством современного международного управления. Надо разрешать споры и разногласия путем диалога и консультаций. Мы должны сформировать глобальное партнерство на мировом и региональном уровнях и исходить из новых подходов к межгосударственным отношениям, в которых главенствует «диалог, а не конфронтация, на первый план выходит партнерство, а не блоковая политика». Ведущие страны в своих отношениях должны придерживаться принципов бесконфликтности, неконфронтационности, взаимного уважения, сотрудничества, и взаимовыигрыша. Большие страны должны относиться к малым как к равным, придерживаться правильных подходов

к справедливости и выгоде, сочетать справедливость и выгоду, ставить справедливость выше выгоды.

Мы должны создать систему безопасности, в основе которой будут лежать справедливость, законность, совместный вклад и коллективная выгода. В эпоху экономической глобализации безопасность всех стран взаимосвязана и взаимозависима. Ни одна страна не может обеспечить себе абсолютную безопасность только собственными усилиями, и ни одна страна не в состоянии добиться стабильности за счет нестабильности в других странах. «Сильный поедает слабого» – этот закон джунглей не подходит для межгосударственных отношений. Те, кто пускается на военные авантюры, должны помнить: «не пытайся бросить в другого камень, сам себе ноги отобьешь».

Мы должны отказаться от мышления эпохи холодной войны во всех его проявлениях и сформировать новые представления о всеобщей, всеобъемлющей, совместной и устойчивой безопасности. Нам надо в полной мере выявлять центральную роль ООН и ее СБ в прекращении конфликтов и поддержании мира, двигаться по «двухколейному пути», как прибегая к мирному урегулированию спорных вопросов, так и предпринимая меры принуждения ради превращения враждебности в дружелюбие. Мы должны способствовать международному сотрудничеству одновременно в экономической и социальной области, а также целостно подходить к решению традиционных и нетрадиционных проблем безопасности во имя предотвращения и недопущения войны.

Мы должны стремиться к открытому, инновационному, инклюзивному и взаимовыгодному развитию. Мировой финансовый кризис, разразившийся в 2008 г., научил нас, что, если позволить капиталу слепо гнаться за прибылью, это может привести лишь к новым кризисам. Прекрасное здание благополучия невозможно построить на шатком фундаменте рынка без нравственных ограничений. Растущая разница между бедными и богатыми несправедлива и неприемлема. Нам важно полагаться как на «невидимую руку рынка», так и на «видимую руку», формируя органичный синергизм между

силами рынка и действиями правительства, а также стремясь к равенству и справедливости.

Развитие можно считать настоящими и положительными лишь тогда, когда оно для всех, и когда это устойчивое развитие. Достижение этой цели требует открытости, взаимопомощи, взаимовыгодности и взаимных интересов. Сегодня в мире ежегодно около 800 миллионов человек по-прежнему живут в нищете, почти 6 миллионов детей умирают, не достигнув 5-летнего возраста, и почти 60 миллионов детей лишены возможности ходить в школу. Только что закончившийся Саммит ООН по устойчивому развитию принял программу развития на период после 2015 г. Мы должны претворить в жизнь свои обещания и совместно добиваться того, чтобы никто не страдал от нужды, чтобы каждый имел доступ к развитию и достойной жизни.

Мы должны наращивать всеобъемлющие межцивилизационные обмены. Многообразие человеческих цивилизаций делает этот мир ярче и многоцветнее, многообразие способствует обменам, которые ведут к интеграции, а интеграция открывает возможности для прогресса.

В своих контактах и взаимодействии цивилизации должны признавать различия друг друга. Мир может сохранять свое многообразие и процветать лишь при условии взаимного уважения, взаимного заимствования положительных моментов и гармоничного сосуществования. Каждая цивилизация несет в себе интеллект и вклад различных наций, и ни одна из цивилизаций не имеет преимущества перед другими, не может быть выше или лучше других. Цивилизации должны осуществлять диалог и обмены, не пытаясь исключать и заменять собой друг друга. История человечества подобна грандиозному полотну, на котором отобразился процесс активных обменов, взаимных заимствований и интеграции разных цивилизаций. Мы должны уважать все цивилизации и относиться к ним как к равным, мы должны учиться друг у друга, собирая и накапливая самое ценное, ускоряя, таким образом, созидательное развитие общечеловеческой цивилизации.

Мы должны построить такую экосистему, которая превыше всего ставит мать-природу и экологически чистое развитие. Человечество может пользоваться благами природы и даже пытаться преобразовывать ее, но, в конечном счете, мы – часть природы. Мы должны оберегать природу, не пытаясь поставить себя над ней. Мы должны разрешить противоречия, которые принесла с собой индустриальная цивилизация, стремясь к гармонии между природой и человеком в интересах обеспечения устойчивого развития мира и всестороннего развития человека.

Создание экологической цивилизации жизненно важно для будущего человечества. Все члены мирового сообщества должны объединить свои усилия в поисках пути создания глобальной экологической цивилизации. Мы должны сформировать устойчивую концепцию уважать природу, следовать ей и защищать ее. Мы должны решительно идти по пути экологического и устойчивого развития, снижать углеродные выбросы и добиваться утилизации отходов с их повторным использованием. Китай возьмет на себя свою долю ответственности и продолжит играть свою роль в этих общих усилиях. Мы также призываем развитые страны взять на себя историческую ответственность, выполнить обязательства по сокращению выбросов и помочь развивающимся странам смягчить последствия климатических изменений и адаптироваться к ним.

Китайский народ, численность которого превышает 1,3 млрд человек, борется за осуществление китайской мечты о великом возрождении китайской нации. Эта мечта китайского народа перекликается с мечтами народов других стран мира. Мы не сможем реализовать ее без мирной международной среды, стабильного международного порядка, а также без понимания, поддержки и помощи со стороны остального мира. Осуществление китайской мечты откроет новые возможности другим странам и будет еще эффективнее способствовать миру и развитию во всем мире.

Китай продолжит участвовать в построении мира во всем мире и будет решительно идти по пути мирного развития. Как

бы ни развивалась международная обстановка, каким бы сильным ни становился Китай, он никогда не будет стремиться к гегемонии, экспансии и претензии на сферу влияния.

Китай будет и впредь вносить свой вклад в глобальное развитие, проводить политику общего развития и придерживаться открытой стратегии совместной выгоды и взаимного выигрыша. Китай готов делиться собственным опытом развития и возможностями с другими странами. Добро пожаловать на «попутный поезд» китайского развития, будем развиваться совместно.

Китай будет и дальше отстаивать международный порядок, идти по пути сотрудничества и прогресса. Китай был одной из первых стран, поставивших свою подпись под Уставом ООН. Мы будем и впредь отстаивать международный порядок и систему, в основе которых лежат основополагающие цели и принципы Устава ООН. Китай будет и впредь стоять плечом к плечу с развивающимися странами, твердо поддерживать их расширенное представительство и право голоса, особенно это касается африканских стран, в международной системе управления, голос Китая в ООН всегда будет принадлежать развивающимся странам.

Хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы объявить о решении Китая создать совместный фонд мира и развития Китая и ООН с капиталом в один миллиард долларов США сроком на 10 лет. Фонд будет поддерживать ООН в ее работе, содействовать многостороннему сотрудничеству и вносить свой весомый вклад в укрепление глобального мира и развитие. Хочу объявить, что Китай присоединится к новому механизму постоянной готовности миротворческого потенциала ООН, и что в этих целях КНР решила возглавить усилия по созданию постоянного контингента полицейских миротворческих сил, и сформировать миротворческие подразделения постоянной готовности численностью в 8000 человек. Я также хочу объявить, что Китай в предстоящие 5 лет выделит Африканскому союзу безвозмездную военную помощь в сумме 100 млн долл. США на создание африканских сил постоянной

готовности и африканских сил быстрого реагирования в кризисных ситуациях.

ООН вступает в новое десятилетие. Давайте же еще теснее сплотимся для создания нового партнерства на основе сотрудничества и взаимного выигрыша, а также создания сообщества единой судьбы. Перекуем мечи на орала! Пусть идеи войны больше никогда не возникают в человеческих умах! Пусть стремление к развитию, процветанию, равенству и справедливости царит в душах людей.

Выступление на открытии Всемирного экономического форума 2017 года

17 января 2017 г., г. Давос

Совместно нести эпохальную ответственность, совместно продвигать глобальное развитие

Очень рад оказаться в живописном Давосе. Несмотря на то, что Давос – небольшой городок в Альпах, он является очень важным окном наблюдения за мировой экономикой. Участники форума приехали из разных стран. Столкновение различных взглядов высекает искры мудрости, и при довольно небольших затратах мы получаем очень высокую отдачу. Я думаю, что это явление можно назвать «экономикой Шваба».

«Это было самое прекрасное время, это было самое злосчастное время», – этими словами английский писатель Чарльз Диккенс описывал мир после промышленной революции. Сегодня мы также живём в очень противоречивом мире. С одной стороны, происходит постоянное накопление материальных ценностей, имеет место беспрерывный научно-технический прогресс, развитие человеческой цивилизации достигло наивысшего уровня в истории. С другой стороны, постоянно происходят региональные конфликты, волнами накатывают такие глобальные вызовы, как терроризм и потоки беженцев; нарастает бедность, безработица и разрыв доходах, усиливается неопределённость, с которой сталкивается мир.

Многие люди, в связи с этим, ощущают себя в тупике и задаются вопросом: что же в конце концов происходит с миром?

Чтобы ответить на этот вопрос, мы должны, прежде всего, определить корень проблемы. Существует мнение, что в этом хаосе виновна глобализация мировой экономики. Некогда экономическая глобализация рассматривалась как пещера Алибаба из «тысячи и одной ночи», а теперь в глазах многих лю-

дей она стала ящиком Пандоры. Международное сообщество широко обсуждает проблему экономической глобализации.

Сегодня я хотел бы углубиться в этот вопрос и поделиться своими взглядами на мировую экономику.

Я хочу сказать, что мир страдает от многих проблем, которые возникают отнюдь не по причине экономической глобализации. Например, в последние несколько лет потоки беженцев со Среднего Востока и Северной Африки привлекают внимание всего мира. Миллионы людей, лишившиеся крова, скитаются, испытывая лишение, маленькие дети тонут, пересекая море. От этого душа просто разрывается. Причиной тому служат войны, конфликты и региональная нестабильность. Решение же этой проблемы заключается в установлении мира, содействии примирению и в восстановлении стабильности. В качестве другого примера можно привести международный финансовый кризис. Он также не является неотвратимым следствием экономической глобализации, скорее, это следствие безудержной погони за прибылью со стороны финансового капитала и серьёзного отсутствия финансового контроля и регулирования. Просто винить экономическую глобализацию в мировых бедах неверно, такая позиция не только не согласуется с фактами, но и не помогает решить проблемы.

Исторически сложилось так, что экономическая глобализация стала объективным требованием развития общественных производительных сил и неизбежным результатом научно-технического прогресса, а не была искусственно создана какими-либо людьми или какой-либо страной. Экономическая глобализация передала сильный импульс мировой экономике, способствует движению товаров и капитала, прогрессу технологий и культуры, взаимодействие между народами разных стран.

Конечно же, надо признать, что экономическая глобализация – это «обоюдоострый меч». Нынешняя мировая экономика находится в фазе спада, поэтому очень сложно увеличить «пирог» мировой экономики, более того, он даже стал меньше. В этой связи более очевидным становится противоречие между

ростом и распределением, между трудом и капиталом, между эффективностью и принципом справедливости. Как развитые, так и развивающиеся страны испытывают давление и удары. Кроме того, антиглобалистские призывы отражают несовершенство процесса экономической глобализации что требует дополнительного внимания и всестороннего обдумывания.

Китайское изречение гласит: «На горьком стебле зреет сладкий плод, прекрасный финик растёт среди терний». В философском смысле ничто в мире не совершенно. У хороших вещей бывают недостатки, а плохие не лишены достоинств. Экономическая глобализация действительно привнесла новые проблемы, однако мы не можем в этой связи одним махом покончить с ней. Нам следует адаптироваться и надлежащим образом направлять экономическую глобализацию, нивелируя её негативное воздействие и добиваясь того, чтобы она приносила большую выгоду всем странам и всем народам.

Было время, когда Китай также сомневался по поводу экономической глобализации, были сомнения и по поводу вступления в ВТО. Тем не менее, мы пришли к заключению, что интеграция в мировую экономику – это общее историческая тенденция. В интересах развития китайской экономики мы должны проявить смелость и войти в безбрежный океан мирового рынка. Если опасаться шторма, бояться испытаний, то рано или поздно утонешь в волнах океана. Поэтому Китай сделал смелый Шаг в сторону мирового рынка. Мы много испытали – «нахлебались» воды, попадали в водовороты, бури и штормы, но мы, в этом плавании научились плавать. И это был правильный стратегический выбор.

Бескрайний океан мировой экономики, вне зависимости от наших желаний, существует, и от него нельзя скрыться. Попытки искусственно преградить путь потокам капитала, технологии, товаров, индустрий и кадров между экономиками всех стран, вновь загнать этот океан мировой экономики в пределы изолированных озерцов и речушек невозможно и не отвечают общеисторической тенденции.

Человеческая история говорит нам: «Страшны не сами проблемы, а отказ смотреть проблеме в лицо, отказ от поиска решений проблем. Перед лицом возможностей и вызовов, принесённых экономической глобализацией, правильный выбор – в полной мере использовать все возможности, совместно принимать вызовы, направлять экономическую глобализацию по верному курсу».

В конце прошлого года на неофициальной встрече лидеров экономик АТЭС Китай узнал, что следует добиваться большей динамичности, большей инклюзивности и большей устойчивости экономической глобализации. Все страны мира должны действовать активно и надлежащим образом осуществлять управление, в ещё большей мере высвобождая позитивные эффекты экономической глобализации и реализуя перебалансировку процессов экономической глобализации. Должны следовать общим тенденциям и учитывать ситуацию каждой отдельной страны, делая правильный выбор в отношении путей и темпа включения в экономическую глобализацию. Должны сосредотачивать внимание на эффективности и делать акцент на справедливости, давая возможность различным странам, прослойкам и группам людей совместно получать пользу от преимуществ экономической глобализации. Люди всех стран возлагают на нас ожидания, и это наша ответственность, ответственность лидеров в современной эпохе.

В настоящее время наиболее актуальной задачей является выведение мировой экономики из сложной ситуации. Мировая экономика уже довольно долго находится в состоянии спада. Разрыв между богатыми и бедными, между Севером и Югом становится всё более заметным. Корень проблемы в том, что три критических противоречия в экономической сфере не получили эффективного разрешения.

Во-первых, отсутствует достаточные импульсы для глобального роста, что делает сложным поддержание устойчивого и стабильного роста мировой экономики. Темпы роста мировой экономики находятся на самом низком уровне за последние 7 лет, а темпы роста глобальной торговли продолжают

оставаться ниже темпов роста экономики. Результаты краткосрочных политических стимулирующих мер не представляются оптимальными. Глубокие структурные реформы пока на пути. Мировая экономика сейчас прибывает на этапе переключения передач импульсов роста. Традиционные двигатели роста играют слабую роль в продвижении экономики. В то же время, несмотря на постоянное появление таких новых технологий, как искусственный интеллект и 3D-печать, всё ещё не сформировались новые факторы экономического роста. Мировая экономика пока ещё не смогла проложить себе новый путь.

Во-вторых, в условиях отсталости управления глобальной экономикой трудно адаптироваться к новым изменениям в области мировой экономики. Не так давно госпожа Кристин Лагард сообщила мне, что вклад стран с нарождающимися рынками и развивающихся стран в глобально-экономический рост вырос до 80%. За последние десятилетия произошли коренные сдвиги в соотношении международных экономических сил, однако система управления глобальной экономикой не может отражать эту новую обстановку, не обладает в достаточной мере репрезентативностью и инклюзивностью. Постоянно происходит корректировка глобальной производственной структуры, день изо дня формируются новые производственные и стоимостные цепочки, цепочки поставок, однако правила в области торговли и инвестиций не поспевают за этими новыми условиями, весьма очевидными являются закрытость механизмов и фрагментированность правил. Необходимо усиление возможности противостояния глобального финансового рынка рискам, однако механизмы управления глобальными финансами не могут приспособиться к новым потребностям, из-за чего возникают трудности в эффективном урегулировании таких часто возникающих проблем, как волатильность международных финансовых рынков, вздутие «мыльных пузырей» и т.д.

В-третьих, дисбаланс глобального развития делает сложным удовлетворение надежд людей на прекрасную жизнь. Господин Шваб в своей книге «Четвёртая промышленная

революция» писал, что четвёртая промышленная революция будет иметь чрезвычайно широкий и далеко идущий эффект, в том числе, возможно, увеличит неравенство, в частности, увеличит разрыв между доходами от капитала и трудовыми доходами. Богатство, которыми располагает 1% наиболее обеспеченный части населения мира, превышает общую совокупность благ, которые есть у оставшихся 99% людей. Людей беспокоит несправедливое распределение доходов и несбалансированное пространство для развития. На Земле по-прежнему в крайней нищете живёт свыше 700 млн человек. Многие семейства всё ещё питают надежду по крайней мере на тёплый дом, достаточное питание и стабильную работу. Это наиболее крупный вызов, с которым сталкивается мир в настоящее время, а также важная причина социальных потрясений в отдельных странах.

Эти проблемы показывают, что существует реальные проблемы, связанные с мировым экономическим ростом, управлением и моделями развития, и они должны быть решены. Основатель международного Красного Креста Анри Дюнан когда-то сказал: «Реальный враг не страны-соседи, но голод, бедность, невежество, суеверия и предрассудки». Мы должны проявить мудрость при анализе проблем, но ещё важнее иметь мужество, чтобы принимать меры.

Во-первых, мы должны твёрдо придерживаться концепции развития за счёт стимулирования инноваций, формировать модель роста, обладающую значительной динамичностью. Коренной вопрос, который стоит перед мировой экономикой, – недостаточность импульсов для роста. Инновации – первостепенные катализаторы развития. По сравнению с предыдущими промышленными революциями, четвёртая промышленная революция развивается скорее в геометрической прогрессии, нежели линейно. Мы должны найти выход в инновациях. Только отважившись на инновации, не боясь изменений, мы сможем преодолеть «узкие места», блокирующие рост и развитие мировой экономики.

На саммите в Ханчжоу лидеры «Большой двадцатки» достигли важного консенсуса в том, что следует использовать инновации в качестве важного инструмента и вскрывать новые движущие силы роста всех стран мира и мировой экономики. Следует обновить концепции развития, и утвердить путь универсальной политики, которая будет одновременно направлена и против симптомов, и против причин болезни. Следует актуализировать методы ведения политики, продвигать структурные реформы, формируя пространство для роста и увеличивая его последующие действия. Следует обновить модели роста, воспользоваться надлежащим образом теми шансами, которые несут с собой новый виток промышленной революции, цифровая экономика и другие явления. В процессе культивации, новых отраслей, новых методов управления и новых моделей следует обращать внимание на создание новых возможностей трудоустройства, чтобы люди в разных странах заново обрели уверенность и надежду.

Во-вторых, необходимо настаивать на согласованности и совместной работе, создавая модель сотрудничества, основанную на открытости и взаимном выигрыше. Сегодня человечество уже стало сообществом общей судьбы, соединённом неразделимыми узами, интегрированными в высокой степени интересами и взаимозависимостью. Каждая сторона имеет право на развитие. И в то же время все страны должны рассматривать свои интересы в более широком контексте и не пытаться их реализовать за счёт интересов других стран.

Мы должны целенаправленно развивать мировую экономику открытого типа, в рамках открытости разделять шансы и интересы, реализовывать взаимную выгоду и всеобщий выигрыш. Если, как только поднимаются волны, поворачивать назад в гавань, то никогда не доберёшься до другого берега. Нам следует задействовать большую энергию для развития взаимных связей и совместных подходов, добиваясь общности всех стран мира и стремясь к совместному процветанию. Нам важно поступательно развивать свободную торговлю и мировые инвестиции, в рамках открытости продвигать либерализа-

цию и упрощение торговли и инвестиций, разворачивая знамёна против протекционизма. Протекционизм – это добровольное заточение в тёмную комнату, где будто бы можно спрятаться от порыва ветров и ударов дождя, но где нет солнечного света и воздуха. Результатом ведения торговых войн может быть только общий проигрыш.

В-третьих, важно отстаивать движение в ногу со временем, устанавливая модель справедливого и разумного управления. Как говорит китайское изречение: «Простые люди заботятся о делах, а мудрецы о системе управления». Актуальность преобразования системы управления мировой экономикой становится всё более очевидной, международное сообщество взывает к этому со всё большей силой. Глобальная система управления может обеспечить надёжную гарантию для мировой экономики только в том случае, если будет адаптирована к новым требованиям мировой экономической ситуации.

Государства, вне зависимости от своих размеров, мощи и богатства, все являются равными членами международного сообщества, которые должны на общих основаниях принимать участие в принятии решении, пользовании правами и исполнении обязанностей. Следует наделить страны с нарождающимися рынками и развивающиеся страны большей репрезентативностью и правом голоса. Уже вступил в силу план реформы квот в международном валютном фонде от 2010 года. Следует поддерживать эту тенденцию. Необходимо отстаивать мультилатерализм, стоя на страже авторитета и эффективности многосторонних механизмов. Нужно полностью выполнять свои обещания, соблюдать правила, не фильтруя их по своему усмотрению. Парижское соглашение отвечает общему направлению глобального развития. Результаты даются нелегко, и их следует отстаивать сообща, нельзя проявлять легкомысленность в словах и с лёгкостью отказываться от них. Это ответственность, которую мы должны нести по отношению к последующим поколениям наших детей и внуков!

В-четвёртых, необходимо добиваться справедливости и инклюзивности, конструируя модель сбалансированного раз-

вития, которое будет приносить всеобщую пользу. Древнее китайское изречение гласит: «Великий путь Дао ведёт к общему благоденствию Поднебесной». Цель развития – во благо людей. Развитие должно быть более сбалансированным, его возможности должны быть более равными, а его плоды должны быть доступны каждому человеку. Следует совершенствовать концепцию и модель развития, повышать его справедливость, эффективность и консолидированность.

Мы должны способствовать развитию социальной этики, где ценится трудолюбие, бережливость, упорный труд и стремление идти вперёд, при этом результаты труда всех людей могут быть уважены. Следует направлять усилия на решение таких проблем, как бедность, безработица и увеличение разрыва в доходах, уделять внимание вопросам, беспокоящим людей в слабом положении, стимулировать честность и справедливость в обществе. Важно надлежащим образом охранять экосреду, продвигать сбалансированное развитие экономики, общества и окружающей среды, достигать гармонии между человеком и природой и между человеком и обществом. Необходимо претворять в жизнь Повестку дня ООН в области устойчивого развития 2030 года и реализовывать устойчивое развитие в рамках всего мира.

Китайское изречение гласит: «Концентрируй силы на своих действиях и всегда добьёшься победы. Собирай людской ум для деяний и неизменно придёшь к успеху». Нам необходимо утвердиться в концепции сообщества единой судьбы, работать сообща, брать на себя ответственность, поддерживать друг друга и вместе превозмогать трудности, тогда мы сможем построить лучший мир и сделать людей более счастливыми.

По результатам 38 лет политики реформ и открытости Китай уже стал второй крупнейшей экономикой мира. Путь определяет судьбу. Ключевым в развитии Китая является то, что народ страны под руководством Коммунистической Партии Китая вступил на путь развития, который подходит к ситуации внутри страны.

Это путь, который зиждется на реалиях собственной страны. Китай опирался на имеющиеся условия и собственную практику, подпитываясь мудростью китайской цивилизации и беря лучшее из опыта стран Востока и Запада. Выбрав этот путь, мы твёрдо его придерживаемся, но не впадаем в косность; перенимаем чужой опыт, но не слепо копируем других. Все дороги ведут в Рим. Никто не должен считать свой собственный путь развития единственно возможным, и, тем более, не следует навязывать этот путь другим странам.

Наш путь – это путь, который ставит интересы народа на первое место. Китай следует философии развития, в фокусе которого стоит народ, а его отправная точка и конечная цель – это улучшение жизни и благосостояния людей. Мы ищем импульс развития в народе, осуществляем развитие, опираясь на народ, и стараемся, чтобы оно было направлено на благо людей. Китай прилагает усилия в достижении цели всеобщего процветания. Мы активно ведем борьбу с нищеты и быстрыми темпами движемся к всестороннему построению среднезажиточного общества.

Наш путь – это путь, реформ и инноваций. На своём пути развития Китай через реформы преодолевал трудности и отвечал на вызовы. Мы не боялись самых сложных проблем, рисков и опасностей, смело устраняли препятствия, которые ставили институциональные механизмы, сдерживающие развитие, чтобы дать свободу и развитие производительным силам общества, выявить и укрепить его активность. За последние 4 года, основываясь на результатах тридцатилетнего непрерывного реформирования, мы выдвинули более 1200 инициатив в сфере реформ, придав мощный импульс развитию страны.

Наш путь – это путь поиска совместного развития через открытость. Китай проводит политику открытости, которая является базовой государственной политикой, строго придерживается взаимовыигрышной стратегии открытости, непрерывно усиливая связи между внутренними и внешними факторами развития. Обеспечивая собственное развитие, Китай готов поделиться его плодами с другими странами и народами.

Большие достижения в развитии Китая, значительное улучшение уровня жизни китайского народа – это благо не только для Китая, но и для всего мира. Достижения Китая в области развития достигнуты десятилетиями лишений, потом и кровью народа. На протяжении тысячелетий китайская нация славилась своим трудолюбием и выносливостью. Мы, китайцы, знаем, что бесплатных обедов не бывает. Китай – большая страна с населением более 1,3 млрд человек, поэтому, если мы хотим достичь развития, то должны опираться только на свой труд. Мы не можем полагаться на милость других, да и ни у кого в мире и нет таких возможностей.

Наблюдая за развитием Китая, следует обратить внимание не только на то, какие результаты были достигнуты народом Китая, но и, ещё в большей мере на то, какой упорный труд ушёл на это. Помимо успехов самого Китая, нужно видеть и тот вклад, который страна внесла в мировом масштабе. Только это позволит сформировать полноценную точку зрения на развитие Китая.

В период с 1950 по 2016 год Китай, несмотря на скромный уровень развития и невысокий уровень жизни народа, в общей сложности предоставил за рубеж помощь на общую сумму свыше 400 млрд юаней, инициировал больше 5000 проектов помощи в различных областях, в том числе почти 3000 комплексных проектов, провёл на своей территории более 11 тыс. тренингов для свыше 260 тыс. специалистов из развивающихся стран. Со времени начала политики реформ и открытости Китай в общей сложности привлёк иностранные инвестиции на общую сумму более 1,7 трлн долларов США и предоставил за рубеж прямые инвестиции на общую сумму свыше 1,2 трлн долларов США, сделав огромный вклад в развитие мировой экономики. После того, как разразился международный финансовый кризис, доля роста экономики Китая в росте мировой экономики в среднем составляла более 30% ежегодно. По этим показателям Китай занимает первые позиции в мире.

Эти цифры свидетельствуют, что развитие Китая является шансом для мира. Китай получает блага от экономической

глобализации, но ещё в большей степени вносит свой вклад в этот процесс. Стремительный рост экономики Китая создал устойчивый и мощный импульс для стабильности и роста глобальной экономики. Взаимосвязанное развитие Китая с рядом стран мира позволило сделать развитие глобальной экономики более уравновешенным. Китай добился выдающихся успехов в области борьбы против бедности, что способствовало большей инклюзивности роста мировой экономики. Китай продолжает продвигать политику реформ и открытости, что создаёт важную движущую силу развитию мировой экономики открытого типа.

Народ Китая глубоко осознаёт те невзгоды, которые необходимо пройти для достижения национального процветания и мощи, восхищается результатами, которых народы стран мира достигли в своем развитии. Народ Китая с распростёртыми руками приветствует вступление всех народов мира на борт попутного «экспресса» развития Китая.

Я знаю, что многие пристально следят за экономическим развитием Китая. Экономическое развитие Китая вступило в новое, как мы называем, нормальное состояние, когда претерпевают серьёзные изменения темпы роста, модель развития, экономическая структура и движущие силы развития. Однако основная тенденция – длительная положительная динамика – остаётся неизменной.

В 2016 году, на фоне ослабленной мировой экономики прогнозируется, что экономика Китая вырастет на 6,7%. По этому показателю Китай по-прежнему занимает первые позиции. В настоящее время общий объем экономики Китая совершенно другой, чем раньше, и накопленная кинетическая энергия даёт такие результаты, которых не было раньше и при двузначных цифрах роста. Потребление населения и сектор услуг стали основной движущей силой экономического роста Китая. За первые три квартала 2016 года на добавленную стоимость третьего сектора пришлось 52,8% ВВП, а вклад внутреннего потребления в рост экономики достиг 71%. Доходы населения и занятость неизменно растут, а энергоёмкость

на единицу ВВП продолжает снижаться. Наши усилия в вопросе экологического развития начинают приносить первые успехи.

Экономика Китая в настоящее время испытывает определённое нисходящее давление и немало трудностей, в частности, сталкивается с немалыми трудностями, такими как острое противоречие между избытком производственных мощностей и модернизацией структуры спроса, как нехватка внутренних движущих сил экономического роста, накопление финансовых рисков, растущие сложности в некоторых регионах. Мы считаем, что это временные явления, которые неизбежно возникают при движении вперёд. Меры, которые мы принимаем для решения вопросов и противоречий, уже дают положительные результаты. Наша решимость развиваться дальше непоколебима. Китай по-прежнему является крупнейший развивающейся страной в мире, в которой проживает более 1,3 млрд человек, уровень жизни людей ещё не высок. Но это также означает, что у Китая имеется большой потенциал и пространство для развития. Руководствуясь концепцией инновационного, скоординированного, зелёного, открытого развития и совместного пользования плодами развития, мы будем продолжать приспосабливаться к новым реалиям, контролировать и направлять новое состояние нормальности в экономическом развитии Китая. Мы будем осуществлять комплексные шаги для содействия устойчивому росту, стимулирования реформ, корректировки экономической структуры, повышения уровня жизни населения и предотвращения рисков, чтобы добиваться сохранения средние-высоких темпов роста экономики Китая и продвижения экономики к среднему-высокому уровню.

Китай будет направлять силы на повышение качества и эффективности экономического роста, отталкиваться от стержневого курса по структурным реформам в сфере предложения, изменять способы экономического развития, оптимизировать структуру экономики, активно продвигать сокращение избыточных производственных мощностей, товарных запасов, рычагов управления и издержек, устранять слабые места,

культивировать новые движущие силы роста, развивать передовое производство, улучшать реальный сектор экономики, углубленно притворять в жизнь план действий «Интернет+», расширять эффективный спрос, ещё в большей мере удовлетворять индивидуализированные и разнообразные потребности людей, ещё более результативно охранять экологическую среду.

Китай будет постоянно активизировать движущие силы роста и рыночную активность, усиливать интенсивность реформ в важных секторах и ключевых звеньях, добиваться того, чтобы рынок играл решающую роль в распределении ресурсов. Инновации будут оставаться ключевым элементом во всём этом, Китай намерен продвигать стратегию развития посредством стимулирования инноваций, содействовать развитию стратегических новых отраслей промышленности, уделять внимание модернизации традиционных отраслей промышленности за счёт новых технологий, способствовать как развитию и расширению новых движущих сил, так и регенерации традиционных движущих сил.

Китай будет активно формировать доступную и упорядоченную инвестиционную среду, упрощать доступ на свой рынок для зарубежных инвестиций, создавать по высоким стандартам экспериментальные зоны свободной торговли, усиливать защиту имущественных прав, стимулировать справедливую конкуренцию и добиваться того, чтобы национальный рынок стал ещё более прозрачным и отрегулированным. Прогнозируется, что в ближайшие 5 лет Китай импортирует товары на 8 трлн долларов США, привлечёт иностранные инвестиции в размере 600 млрд долларов США; общая сумма китайских инвестиций за рубеж составит 750 млрд долларов США; китайские туристы совершат 700 млн поездок за пределы Китая. Всё это предоставит более широкий рынок, больше капитала, разнообразие продукции и более ценные деловые возможности для других стран. Развитие Китая – это возможности для деловых кругов других стран. Китай распахнул свои двери миру и не собирается их закрывать. Открытые двери

дают возможность другим странам войти в Китай, а Китаю – выйти на мировую среду. Мы надеемся, что двери других стран также будут по справедливости распахнуты для китайских инвесторов.

Китай будет всеми силами формировать структуру открытости внешнему миру с упором на совместное развитие, продвигать создание зоны свободной торговли в Азиатско-Тихоокеанском регионе и проведение переговоров по соглашению о всестороннем региональном экономическом партнёрстве с целью установления ориентированный на всю планету Земля сети зон свободной торговли. Китай неизменно отстаивает формирование именно программы региональной свободной торговли, которая выстраивается на открытости, прозрачности, взаимной выгоде и общем выигрыше, а не на интересах небольших эксклюзивных и фрагментированных группировок. Китай не намерен посредством девальвации юаня повышать торговую конкурентоспособность и, тем более, не будет самолично инициировать валютные войны.

Более 3 лет назад я выдвинул инициативу «Один пояс – Один путь». И по прошествии трёх с лишним лет её активно поддержали более 100 стран и международных организаций. В частности, более 40 стран и международных организаций подписали с Китаем соглашения о сотрудничестве. Круг друзей «Одного пояса – одного пути» в настоящее время постоянно расширяется. Сумма инвестиций китайских предприятий в страны вдоль «Пояса и пути» превысила 50 млрд долларов США, успешно реализуется серия важных крупных проектов. Всё это приводит в движение процессы развития экономики всех стран и создаёт значительные возможности трудоустройства. Можно сказать, что инициатива «Один пояс – один путь» исходит от Китая, однако её результаты приносят пользу всему миру.

В мае этого года Китай проведёт в Пекине Форум высокого уровня по международному сотрудничеству в рамках инициативы «Один пояс – один путь», чтобы совместно обсудить планы сотрудничества, построить платформу кооперации и

разделить его плоды. Форум призван искать пути решения актуальных вопросов, стоящих перед современной мировой и региональной экономикой, придать новую энергию совместному скоординированному развитию, сделать инициативу «Один пояс – один путь» ещё более выгодной для народов всех стран.

Развитие мировой истории говорит нам о том, что путь человеческой цивилизации никогда не был гладким, человечество всегда продвигалось вперед в борьбе с трудностями. И даже самые большие трудности не могут остановить человеческий прогресс. Когда сталкиваемся с трудностями, не нужно жаловаться, не нужно винить других, не нужно терять уверенность или избегать ответственности. Мы должны преодолевать трудности вместе. История создаётся храбрыми. Давайте наберёмся уверенности и предпримем необходимые действия, чтобы плечом к плечу двигаться в будущее!

Выступление в штаб-квартире ООН

18 января 2017 г., г. Женева

Совместное создание мирового сообщества единой судьбы

С наступлением нового года всё обновляется. И я очень рад возможности именно в начале нового года посетить штаб-квартиру ООН в Женеве и вместе со всеми обсудить предложение о создании мирового сообщества единой судьбы – тему, которая имеет эпохальное значение.

Совсем недавно я принимал участие в ежегодном Всемирном экономическом форуме в Давосе. Его участники часто говорили в своих выступлениях о том, что мир сегодня полон неопределённости, люди возлагают большие надежды на будущее, но при этом терзаются сомнениями. Что происходит с миром? Что делать нам? Это вопросы, которые волнуют сегодня всё человечество, и над которыми постоянно размышляю и я сам.

На мой взгляд, для того чтобы ответить на эти вопросы, необходимо, прежде всего, разобраться в одном самом базовом вопросе, а именно: откуда мы пришли, где мы сейчас и куда идём?

Если вспомнить историю, то за последнюю сотню и более лет человечество пережило кровавые горячие войны и ледяную «холодную войну» и при всём при том добилось поразительного, масштабного прогресса в своем развитии. В первой половине прошлого века человечество испытало на себе беды двух мировых войн, и самым насущным желанием людей того поколения было избавиться от войны и построить мир. В 50-60-е годы прошлого века происходило повсеместное пробуждение сознания колонизированных народов, которые громче всего призывали сбросить оковы колониализма и обрести независимость. А после окончания «холодной войны» самым

настоятельным желанием стало расширение сотрудничества и совместное развитие.

Мир и развитие являлись общим стремлением человечества на протяжении всего последнего столетия. Однако и в наши дни до их достижения ещё очень далеко. Прислушиваясь к голосу народа, мы должны принять эстафетную палочку истории и продолжить смело двигаться вперёд по беговой дорожке в этом марафоне мира и развития.

Человечество сейчас переживает период большого развития, больших перемен и большой перестройки. Интенсивно развиваются многополярность мира и экономическая глобализация, дальнейшее распространение получают информатизация общества и культурное разнообразие. Зарождаются и формируются новые витки научно-технической и промышленной революции. Страны и государства оказались связанными между собой и зависят друг от друга. Мировое сообщество живёт единой судьбой и общими интересами. Рост сил мира всегда будет опережать рост факторов войны, современные тенденции мира, развития, сотрудничества и общего выигрыша всё больше набирают силу.

Вместе с тем человечество сейчас также живёт в период постоянно возникающих вызовов и ежедневно увеличивающихся рисков. Замедляется рост мировой экономики, не расходятся тёмные тучи финансового кризиса, разрыв в развитии становится заметнее с каждым днём. Периодически вспыхивают вооружённые конфликты, по-прежнему не рассеивается дух «холодной войны» и политики грубой силы, продолжают распространяться такие нетрадиционные угрозы безопасности, как терроризм, кризис беженцев, тяжёлые инфекционные заболевания, изменения климата и т.д.

Во Вселенной существует только одна планета Земля, и у человечества всего один дом. Господин Хокинг высказал гипотезу о «параллельной Вселенной», выразив тем самым надежду найти за пределами земли вторую планету, где человечество получит возможность спокойно жить. Но пока неизвестно, когда это желание сможет осуществиться. На сего-

дняшний день Земля – это единственное место, где могут жить люди, и единственное, что мы можем выбрать, – это ценить и беречь эту планету. На куполе Федерального дворца Швейцарии выгравировано известное изречение на латыни: «Один за всех, и все за одного». Мы должны думать не только о современниках, но и нести ответственность за будущее поколения, за наших детей и внуков.

Сделать так, чтобы пламя мира передавалось из поколения в поколение, чтобы не иссякал источник движущей силы развития, а блеск цивилизации не терял своей яркости, – это не просто мечтания народов всех стран, это обязанность, которую должно взять на себя наше поколение политиков. Китай предлагает свой сценарий: создать мировое сообщество единой судьбы, претворить в жизнь идею общего выигрыша и совместного пользования плодами развития.

Идея порождает действия, а направление определяет выход из трудностей. Если мы посмотрим на период новой истории, то увидим, что строительство справедливого и разумного международного порядка – это и есть цель, которую неустанно преследует человечество. Более 360 лет назад в «Вестфальском мирном договоре» были выдвинуты принципы равенства и суверенитета, 150 лет назад Женевская конвенция упрочила дух международного гуманизма; более 70 лет назад в Уставе ООН были чётко сформулированы 4 цели и 7 принципов международных отношений, а 60 лет назад на Бандунгской конференции были озвучены пять принципов мирного сосуществования «панча-шила». Таким образом, в процессе эволюции международных отношений был накоплен целый ряд общепризнанных принципов, которые и должны лечь в основу создания мирового сообщества единой судьбы.

Суверенное равенство на протяжении сотен лет является самым важным принципом, регулирующим взаимоотношения между странами. Это также важнейший принцип, которого придерживается Организация Объединённых наций и все её структуры. Истинный смысл суверенного равенства заключается в том, что страны не делятся на большие и малые, силь-

ные и слабые, богатые и бедные – суверенитет и достоинство каждой из них должны пользоваться уважением, не допуская вмешательства во внутреннюю политику. Каждая страна имеет право самостоятельно выбирать систему социального устройства и свой путь развития. В таких структурах, как ООН, Всемирная торговая организация, Всемирная организация здравоохранения, Всемирная организация интеллектуальной собственности, Всемирная метеорологическая организация, Международный союз электросвязи, Всемирный почтовый союз, Международная организация по миграции, Международная организация труда и т.д, все страны в равной степени участвуют в принятии решений и тем самым формируют важную силу в совершенствовании системы глобального управления. В новой обстановке мы по-прежнему должны соблюдать принцип суверенного равенства и работать над обеспечением равенства прав, возможностей и правил для всех стран.

В Женеве в своё время была принята Заключительная декларация по вопросу восстановления мира в Индокитае, здесь в период «холодной войны» состоялась первая встреча лидеров двух больших противостоящих лагерей, нацеленная на примирение, Женева была свидетелем диалогов и переговоров по Иранскому ядерному вопросу, по Сирии и другим горячим точкам. История и современность доказывают, что общение и консультации – это эффективная тактика устранения разногласий, а политические переговоры – основной путь в урегулировании конфликтов. Если иметь искреннее желание, следовать добрым намерениям и проявлять политическую мудрость, то можно разрешить и самые серьёзные конфликты, сломать самый толстый лёд

«Закон кладёт начало политическому порядку». В Женеве на основе Устава ООН был подписан целый ряд международных конвенций и правовых документов в таких областях, как политическая безопасность, развитие торговли, социальные права человека, наука и техника, здравоохранение, трудовые и имущественные права, культура и спорт и т.д. Жизнеспособность закона определяется его реализацией на практике. Каж-

дое государство обязано защищать авторитет международного права, осуществлять свои права в соответствии с законом и добросовестно выполнять взятые на себя обязательства. Жизнеспособность закона также определяется его беспристрастностью и справедливостью. Все страны и международные судебные органы должны обеспечивать равное, единообразное применение норм международного права. Политика двойных стандартов недопустима, как недопустим и такой подход, когда «подходит – используем, не подходит – отбрасываем». В древности говорили: «Беспристрастие и справедливость – основа добродетельного правления». Нам нужно на практике реализовать эту идею.

«Океан принимает в себя тысячи рек и это делает его великим». Открытость и толерантность Женевы создали арену для развития многосторонней дипломатии. Мы должны содействовать демократизации международных отношений, отвергая гегемонизм какой-либо одной страны или «совместное управление» нескольких стран. Судьбу мира должны определять все страны вместе, нужно совместно писать международные правила, управлять глобальными делами и совместно пользоваться результатами развития.

В 1862 году господин Анри Дюнан в своей книге «Воспоминания о битве при Сольферино» задался вопросами: «Можно ли создать гуманитарную организацию?», «Можно ли разработать гуманитарную конвенцию?». На вопросы Дюнана очень скоро были получены ответы. Спустя год был создан Международный комитет Красного Креста, который за 150 лет развития стал символизировать дух гуманизма, стал его знаменосцем. Перед лицом частых гуманитарных кризисов мы должны развивать дух человечности, всеобщей любви и самоотверженности, отдавать свою любовь и заботу ни в чём не повинным людям, попавшим в беду, дарить им надежду. Необходимо придерживаться основных принципов нейтралитета, справедливости и независимости, не допускать политизации гуманитарных вопросов, настаивать на демилитаризации гуманитарной помощи.

«Великая истина всегда предельно проста, но главным в её достижении являются реальные действия». В создании мирового сообщества единой судьбы ключевыми являются действия. Я считаю, что международное сообщество должно прилагать усилия в работе по таким направлениям как партнерство, структура безопасности, экономическое развитие, межкультурные обмены, экологическое строительство и т.д.

Создание прочного мира на планете путём диалога и консультаций. Мир и согласие между странами гарантируют безопасность на планете, а конфронтация порождает хаос и беспорядки. Начиная с Пелопоннесской войны в античной период, до двух Мировых войн и длившейся более 40 лет «холодный войны», – серьёзных трагических уроков более чем достаточно. «Твёрдая память о прошлом – лучший советчик для будущего». Наши предшественники создали ООН, подарив человечеству более 70 лет относительного мира. Мы же должны усовершенствовать имеющиеся механизмы и инструменты для более эффективного разрешения споров и устранения противоречий, ликвидации войн и конфликтов.

Швейцарский писатель, лауреат Нобелевской премии по литературе Герман Гессе говорил: «Нужно служить не войне и разрушению, а миру и примирению». Следует выстраивать партнерские отношения между странами на основе диалога, неконфронтации и внеблоковости. Крупные страны должны уважать коренные интересы и озабоченности друг друга, держать под контролем противоречия и разногласия, прилагать усилия для построения новой модели отношений без конфликтов и противостояния, модели, основанной на взаимном уважении и взаимном сотрудничестве. Для того чтобы избежать «ловушки Фукидида», достаточно поддерживать взаимные контакты и честность в отношениях. Крупные страны должны относиться к малым государствам как к равным, перестать ставить себя превыше всех и отказаться от навязывания и принуждения. Ни одна страна не должна по своему произволу развязывать военные действия, подрывать верховенство международного права, открывая тем самым ящик Пандоры. Ядер-

ное оружие – это дамоклов меч, который висит над человечеством. Его необходимо повсеместно запретить и, в конечном итоге, со временем полностью уничтожить, денуклеаризировать нашу планету. Следует на основе принципов мира, суверенитета, общедоступности и совместного управления превратить Мировой океан, полюса, космическое пространство и Интернет не в арену для игр друг с другом, а в новые области международного сотрудничества.

Создание мира всеобщей безопасности путём общих усилий и совместного пользования их плодами. На земле нет укромных мест, находящихся в абсолютной безопасности. Безопасность одного государства не может строиться на беспорядках в другой стране, так как угрозы других стран могут стать вызовом для своей страны. Если у соседа возникли проблемы, нельзя думать только о том, как бы укрепить свой забор, нужно пойти и помочь. «Один прутик сломать легко, а целый пучок трудно». Мы должны выработать концепцию общей, комплексной, кооперативной и устойчивой безопасности.

Террористические атаки, происходящие в последние годы в Европе, Северной Африке и на Среднем Востоке, в очередной раз свидетельствуют о том, что терроризм является общим врагом человечества. Борьба с терроризмом – это общий долг всех стран. Необходимо лечить не только симптомы, но и ликвидировать сам корень проблемы. Нам следует усилить координацию, создать глобальный единый фронт борьбы с терроризмом, раскрыть зонт безопасности над народами всех стран. В настоящее время число беженцев уже достигло рекордных после окончания Второй Мировой войны исторических показателей. Нужно отреагировать на кризис и задуматься о его первопричинах. Кто бы обрёк себя на скитания, если бы мог вернуться домой? Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев, Международная организация по миграции и другие структуры должны выступить в роли координаторов, мобилизовать силы всего мира и эффективно отреагировать на ситуацию. Китай принял решение предоставить

дополнительную гуманитарную помощь на сумму 200 миллионов юаней сирийским беженцам и лишившимся крова. Терроризм, миграционный кризис и другие вопросы тесно связаны с геополитическими конфликтами. Основной путь решения проблем – это разрешение конфликтов. Участники конфликта должны вступать в консультации и переговоры, а другие стороны – активно содействовать мирному процессу и уважать роль ООН как основного посредника. Птичий грипп, лихорадки Эбола и Зика, другие эпидемии постоянно угрожают безопасности в области международного здравоохранения. Всемирная организация здравоохранения должна играть здесь ведущую роль, усиливать мониторинг эпидемических ситуаций, расширять обмен информацией и опытом, стимулировать совместное использование технологий. Международное сообщество должно увеличить поддержку и помощь африканским и другим развивающимся странам в области здравоохранения.

Создание мира всеобщего процветания путём взаимовыгодного сотрудничества. Главным приоритетом для всех стран является развитие. Государства должны помогать друг другу, а не перекладывать трудности на плечи соседа. Все страны, в особенности крупнейшие экономики мира, должны усиливать координацию в макроэкономической политике, учитывать текущее положение дел и долгосрочную перспективу, прилагать усилия для решения глубинных проблем. Необходимо использовать историческую возможность нового этапа научно-технической революции и промышленных преобразований, чтобы изменить методы экономического развития, сделав упор на инновациях, последовательно развивать производительные силы и дать свободу творческому потенциалу общества. Следует отстаивать правила Всемирной торговой организации, поддерживать открытую, прозрачную, инклюзивную, недискриминационную, многостороннюю торговую систему, создавать открытую мировую экономику. Торговый протекционизм и ограничение свободы действий никому не принесут пользы.

Экономическая глобализация – это историческая тенденция, способствующая процветанию торговли, улучшению

инвестиционного климата, высокой человеческой мобильности, стремительному технологическому развитию. С начала этого века международное сообщество под руководством ООН, благодаря экономической глобализации, разработало и начало проводить в жизнь Цели развития тысячелетия и Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, предполагающие вывести из бедности 1,1 миллиарда человек, обеспечить доступ к безопасной питьевой воде для 1,9 миллиарда человек, обеспечить доступ к Интернету для 3,5 миллиардов человек и т.д. Одна из поставленных целей – к 2030 году достичь нулевого показателя бедности на планете. Это в полной мере свидетельствует о том, что главный курс на экономическую глобализацию выбран правильно. Конечно, объективно существуют и такие проблемы, как несбалансированное развитие, сложности в управленческой системе, цифровая пропасть, дефицит справедливости и т.д. Это проблемы, которые возникают в процессе развития. Мы должны признавать их и принимать соответствующие меры для их решения, но нельзя отказываться от правильного дела из-за страха перед возможными сложностями.

Нам следует черпать мудрость из истории. Историки уже давно утверждают, что стремительное развитие экономики требует обязательных социальных преобразований. При этом экономическое развитие легко получает поддержку, в то время как социальные преобразования нередко встречают сопротивление. Но мы не можем из-за этого топтаться на одном месте, а должны упорно двигаться вперёд. Ответы также нам даёт и сегодняшняя реальность. Разразившийся в 2008 году мировой финансовый кризис показал, что для здорового развития экономической глобализации необходимо усилить координацию, улучшить систему управления, содействовать продвижению открытой, инклюзивной, общедоступной, сбалансированной и взаимовыгодной экономической глобализации. Другими словами, необходимо испечь большой торт, и, ещё важнее, правильно его разделить, обращая внимание на справедливость и беспристрастность.

В сентябре прошлого года на саммите в Ханчжоу лидеры «Большой двадцатки» сосредоточились на основных вопросах глобального экономического управления и приняли «Проект инновационного роста». Впервые вопросы развития были включены в рамки глобальной макроэкономической политики и был разработан план действий.

Создание открытого инклюзивного мира путем обменов и взаимозаимствований. «Вся прелесть хорошо приправленного супа кроется в сочетании разных вкусовых оттенков». Культурное многообразие – это основная отличительная особенность нашего мира и одновременно источник прогресса человечества. В мире насчитывается более 200 стран и регионов, 2500 этнических групп и множество различных религиозных конфессий. Разные исторические пути и национальные особенности разных стран, различные этнические характеристики и обычаи породили разные культуры и цивилизации, сделав мир богаче и многограннее. Культура не делится на высокую и низкую, хорошую и плохую, в ней можно только выделять самобытность и региональные особенности. Культурные различия не должны становиться источником конфликтов в мире, а наоборот, должны стать движущей силой прогресса человеческой цивилизации.

Каждая культура обладает своей особой притягательностью и богатством внутреннего содержания, все они – духовное сокровище человечества. Разнообразные культуры должны заимствовать достоинства и восполнять недостатки друг друга, совместно развиваться, превращать культурные обмены и взаимствования в движущую силу человеческого прогресса, в связующее звено для поддержания мира во всём мире.

Создание чистого и красивого мира за счет «зелёного» и низкоуглеродного пути развития. Человек и природа тесно связаны между собой. Нанося вред природе, люди, в конечном итоге, наносят вред себе. Воздух, вода, почва, голубое небо – всеми этими природными ресурсами мы без раздумий пользуемся каждый день, но если мы их утратим, то восстановить будет трудно. Индустриализация создала небывалые матери-

альные богатства, но вместе с тем привела и к невосполнимому ущербу для экологии. Мы не можем жить за счёт труда наших предков, лишая потомков возможности существования своим разрушительным развитием. Изумрудные воды и покрытые бурной растительностью горы – это наше бесценное богатство. Мы должны, следуя идее гармонии природы и человека и законам самой природы, найти путь длительного устойчивого развития.

Мы должны инициировать «зеленый», низкоуглеродный, регенеративный и устойчивый образ жизни и производства, сбалансировано продвигать Повестку дня в области устойчивого развития до 2030 года, постоянно расширять путь цивилизационного развития, опирающегося на рост производства, материальное благополучие, и хорошую экологию. Подписание «Парижского соглашения» – это очень важный шаг в истории глобального управления климатом. Мы не можем допустить, чтобы достигнутые результаты оказались напрасными. Все стороны должны совместно содействовать реализации этого Соглашения. Китай продолжит принимать меры реагирования на климатические изменения и будет на сто процентов выполнять свои обязательства.

Швейцарский складной нож служит ярким воплощением местного мастерства. Когда ко мне впервые попал такой нож в руки, я был потрясен его мультифункциональностью. Как было бы здорово, если бы подобный мультифункциональный механизм существовал и в международных делах. Только появится проблема, а у нас уже готов инструмент её решения. Я уверен, если международное сообщество будет прилагать неустанные усилия, то мы непременно создадим такой вот швейцарский нож.

Китайцы всегда считали, что Китаю хорошо, только если всему миру хорошо; а если Китаю хорошо, то всему миру будет ещё лучше. На пороге будущего многие люди обеспокоены направлением политики Китая, в международном сообществе звучат по этому поводу различные мнения. Сейчас я хочу дать на это чёткий ответ.

Во-первых, решимость Китая защищать мир во всём мире остаётся неизменной. Китайская цивилизация на протяжении всей своей истории культивировала такие идеи, как «мир делает страну богатой», «жить в согласии, сохраняя различия», «самое ценное – это мир и гармония». «Военное искусство Сунь-цзы» – известный трактат знаменитого военного стратега древности Сунь-цзы, но первая фраза трактата звучит так: «Война – большое дело для государства, это вопрос жизни и смерти, это путь к выживанию или гибели. Об этом нельзя не думать». Суть этой фразы в том, что к войне нужно относиться очень серьёзно и лучше вообще не воевать. На протяжении тысяч лет идеи мира проникали в кровь китайского народа и запечатлелись в его генах.

Даже сотни лет назад, когда ВВП процветающего тогда китайского государства составлял 30% от мирового, Китай никогда не проявлял агрессии и не проводил экспансионистской политики по отношению к внешнему миру. А после Опиумной войны 1840 года он сам на протяжении ста с лишним лет неоднократно становился жертвой агрессии и унижений, пережив сполна тяготы войн и внутренних неурядиц. Конфуций говорил: «Не делай другим того, чего себе не желаешь». Китайский народ глубоко убеждён, что процветание и развитие возможны только в условиях мира и спокойствия.

Из нищей и слабой страны Китай ныне превратился во вторую экономику мира, опираясь не на внешнюю военную экспансию и колониальные захваты, а на трудолюбие своего народа и защиту мира. Мы будем неуклонно идти по пути мирного развития. Независимо от уровня своего развития, Китай никогда не будет стремиться к гегемонии и экспансии, не будет добиваться сфер влияния. История это уже доказала и подтвердит в будущем.

Во-вторых, остаётся неизменным стремление Китая содействовать совместному развитию. В Поднебесной есть древняя поговорка: «Когда вкушаешь плоды, думай о дереве, на котором они росли. Когда пьёшь воду, думай об источнике, который её даёт». Своим развитием Китай обязан международному

сообществу, и он, в свою очередь, вносит вклад в глобальное развитие. Китай будет продолжать придерживаться открытой стратегии взаимной выгоды и общего выигрыша, будет делиться с другими странами возможностями, которые даёт его рост. Мы приглашаем все государства воспользоваться «попутной машиной» китайского развития.

В период с 1950 по 2016 год Китай предоставил в качестве помощи зарубежным странам в общей сложности более 400 млрд. юаней. В будущем мы будем продолжать увеличивать объем внешней помощи в рамках своих возможностей. После разразившегося мирового финансового кризиса вклад экономического роста Китая в рост мировой экономики в среднем составил более 30% в год. В ближайшие 5 лет Китай импортирует товары на 8 триллионов долларов США и привлечёт 600 млрд. долларов США иностранных инвестиций. Общий объем внешних инвестиций Китая достигнет 750 млрд долларов США, а показатели въездного туризма составят 700 млн человек. Это откроет ещё больше возможностей для развития всех стран мира.

Китай придерживается пути развития, соответствующего его национальным условиям, и всегда ставит права народа на первое место, постоянно развивает и защищает права человека. Наша страна решила проблему обеспечения едой и одеждой для более 1,3 миллиарда человек, вывела из нищеты более 700 млн человек. Это огромный вклад в обеспечение прав человека в мировом масштабе.

Я выступил с инициативой «Один пояс – один путь», чтобы на практике реализовать идею развития, основанного на совместном выигрыше и совместном пользовании. В настоящее время уже более 100 стран и международных организаций положительно отреагировали и поддержали данную инициативу, уже осуществлен целый ряд проектов, принёсших отдачу на раннем этапе. Китай поддерживает создание Азиатского банка инфраструктурных инвестиций и других новых многосторонних финансовых структур, чтобы предоставлять между-

народному сообществу ещё большее количество общественных благ.

В-третьих, остаётся неизменным стремление Китая создавать отношения партнёрства. Мы твёрдо придерживаемся независимой, самостоятельной мирной дипломатической политики и развиваем дружественное сотрудничество со всеми странами на основе пяти принципов мирного сосуществования. Китай первым определил создание партнерских отношений в качестве руководящего принципа взаимодействия между странами и установил партнерские отношения различной формы с более чем 90 государствами, регионами и организациями. Мы будем и дальше формировать «круг друзей» по всему миру.

Китай будет стремиться к созданию основы для в целом стабильных и сбалансировано развивающихся отношений между великими державами – в том числе активно развивать новую модель межгосударственных отношений с США, всестороннее стратегическое взаимодействие и партнёрство с Россией, партнёрские отношения ради мира, роста, реформ и цивилизационного развития с Европой и партнёрство ради единства и сотрудничества со странами БРИКС. Китай будет и дальше отстаивать правильную трактовку понятий «справедливость» и «выгода», углублять деловое сотрудничество с развивающимися странами, реализовывать идеи «общего дыхания, общей судьбы и общего развития». Мы будем углублять взаимовыгодное сотрудничество с приграничными странами на основе доброжелательности, искренности, взаимовыгодности и инклюзивности, будем стремиться к совместному развитию с африканскими странами, придерживаясь в отношениях с ними принципов честности и искренности. Мы также будем содействовать реализации нового развития отношений всестороннего сотрудничества и партнёрства между Китаем и Латинской Америкой.

В-четвёртых, остаётся неизменной решимость Китая поддерживать мультилатерализм. Мультилатерализм – это эффективный путь для защиты мира и последовательного развития.

В течение длительного периода ООН и другие международные организации проделали большую работу, внесли общепризнанный вклад в поддержание мира во всём мире и обеспечение устойчивого развития.

Китай является одним из государств-учредителей ООН, первым поставившим свою подпись под Уставом ООН. Китай будет решительно защищать международную систему, центральное место в которой отводится ООН, и основные нормы международных отношений, которые основаны на целях и принципах Устава ООН; будет твёрдо отстаивать авторитет и статус этой организации и её центральную роль в международных делах.

Фонд мира и развития Китай-ООН уже официально начал свою работу. В первую очередь, Китай будет осуществлять финансирование проектов, направленных на мир и развитие, которые были предложены ООН и соответствующими международными организациями в Женеве. По мере экономического развития нашей страны, мы будем увеличивать поддержку мультилатерализма.

Что касается Китая, то Женева вызывает у нас особые воспоминания и чувства. В 1954 году на конференции в Женеве присутствовала китайская делегация во главе с Премьер-министром Чжоу Эньлаем. Наши представители обсудили с СССР, США, Великобританией, Францией и другими странами проблемы политического урегулирования корейского вопроса и перемирия в Индокитае, продемонстрировали свои миролюбивые настроения и поделились китайской мудростью во имя мира во всём мире. В 1971 году, когда Китай восстановил своё законное место в ООН и вернулся в женевские международные организации, мы начали участвовать в вопросах разоружения, международной торговли, вопросах прав человека, социальных вопросах и т.д. Мы выдвинули собственные проекты по решению важных проблем и разработке основных правил. В последние годы Китай активно участвует в диалоге и переговорах по таким вопросам, как ядерная программа Ирана, Сирия и другие горячие точки, и выносит свой вклад в

политическое урегулирование этих вопросов. Китай дважды успешно подавал заявки в Международный олимпийский комитет на проведение летних и зимних Олимпийских и Паралимпийских игр. Более 10 заявок Китая на признание объектов Всемирного природного и культурно-природного наследия получили поддержку Международного союза охраны природы. Это помогло Китаю продемонстрировать свою красоту и уникальность.

В Древнем Китае говорили: «Тот, кто учится, приобретает знания, а тот, кто действует, преодолевает любые трудности». Строительство мирового сообщества единой судьбы – это прекрасная цель, для достижения которой должны последовательно трудиться люди не одного поколения. Китай готов совместно с большинством стран-участниц ООН, международными организациями и учреждениями продвигать великий процесс строительства мирового сообщества единой судьбы.

Специальная речь в Диалоге
«Давосская повестка дня» ВЭФ

25 января 2021 г., г. Пекин

Пусть факел мультилатерализма осветит путь к будущему человечества

Истекший год прошел под внезапным ударом эпидемии коронавирусной инфекции, которая расползается по всему миру, серьезно угрожает глобальной безопасности в области общественного здравоохранения, вызывает глубокую рецессию мировой экономики и беспрецедентные кризисы в истории человечества.

В прошедшем году народы мира, проявляя величайшую стойкость и отвагу, опираясь на науку и разум, в духе гуманизма вели титаническую борьбу с недугом и добились предварительных результатов. Сейчас инфекция, к сожалению, далеко не закончилась, а наблюдается в последнее время повторная вспышка, борьба с ней все еще продолжается. Однако, суровая зима пройдет, а весна уже не за горами. После темной ночи наступает рассвет. Человечество может победить эпидемию, спастись от катастрофы и возродиться заново.

История непрерывно двигается вперед, мир никогда не будет прежним. От каждого нашего решения и действия, которые имеют место сегодня, зависит будущее мира. Необходимо успешно решать четыре важные задачи нашей эпохи.

Первое, усиливать координацию макроэкономической политики, сообща продвигать мощный, устойчивый, сбалансированный и инклюзивный рост мировой экономики. Человечество сталкивается с серьезнейшей после окончания Второй мировой войны экономической рецессией. Основные экономические секторы впервые в истории одновременно оказались под ударами. Глобальные производственные и поставочные цепочки функционируют с перебоями. Торговая и инвестиционная активность находится на низком уровне. Несмотря на

глобальные меры поддержки на сумму триллионов долл. США, тенденция мировой экономики к восстановлению остается неустойчивой, ее перспектива не выглядит ясной. Важно ловить текущие возможности, в координированном порядке продвигать противоэпидемическую работу и экономическое развитие, наращивать поддержку со стороны макроэкономической политики, чтобы как можно быстрее вывести мировую экономику из кризиса. Не менее важно работать на перспективу, находить в себе решительность перейти на новые драйверы и новые модели экономического развития, способствовать преобразованию структуры мировой экономики с выходом на путь долгосрочного, здорового и устойчивого развития.

Второе, отказываться от идеологических предубеждений, идти по пути мирного сосуществования и взаимовыгодного сотрудничества. Нет на свете двух одинаковых листьев, так нет и стран с одинаковой историей, культурой и государственным строем. У каждой истории, культуры и строя своё уникальное достоинство и преимущество, их нельзя делить на хорошие и плохие. Вопрос заключается в том, насколько способен отвечать реалиям страны такой строй, насколько широко он пользуется поддержкой со стороны народа, эффективно обеспечивает политическую стабильность, общественное развитие и благосостояние населения, а также прогресс человечества. Культура и общественный строй стран бывают разными с древних времен, что составляет свойственную особенность цивилизации. Без такого многообразия не было бы человеческой цивилизации, оно было и будет существовать вне зависимости от субъективных желаний. Страшно не само различие, а чванство, предвзятость и враждебность. Страшно то, что не прекращаются в нашем мире попытки вести разделительную линию между разными цивилизациями, навязывать свою культуру и строй другим. Страны мира должны мирно сосуществовать, учиться друг у друга на основе взаимного уважения и стремления к общему при сохранении различий, чтобы придать новый стимул развитию человеческой цивилизации.

Третье, преодолевать разрыв между развитыми и развивающимися странами во имя всеобщего развития и процветания. Ныне острая проблема справедливости и разрыва между Севером и Югом бросает серьёзный вызов устойчивому развитию. Пандемия высветила неспособность некоторых стран возобновить свою экономическую активность, что привело к риску дальнейшего роста дисбаланса между Севером и Югом. Развивающиеся страны мечтают иметь больше ресурсов и возможности для развития, требуют расширить свое представительство и права голоса в управлении глобальной экономикой. Важно отдать себе отчёт: когда быстро развиваются развивающиеся страны, процветание и стабильность нашей планеты будут иметь более прочный фундамент, выгоду от этого получат и развитые страны. Мировое сообщество должно с дальновидностью выполнять взятые на себя обязательства. Речь идёт о необходимой поддержке развивающимся странам и обеспечении их законных прав и интересов развития, содействии достижению равных прав, возможностей и правил, чтобы возможности развития и его результаты по истине стали общедоступными для всех.

Четвертое, сообща противодействовать глобальным вызовам во имя прекрасного будущего человечества. В эпоху экономической глобализации есть все основания утверждать, что чрезвычайная ситуация в области общественного здравоохранения, такая как коронавирусная инфекция, точно не будет последней, и актуальность укрепления глобального управления в этой сфере будет только нарастать. Земной шар – единственный дом для человечества, от более эффективного реагирования на климатические изменения и продвижения устойчивого развития зависят перспективы и будущее всего человечества. С глобальными проблемами ни одна страна не в силах справиться в одиночку, только коллективные действия, объединение усилий и глобальное сотрудничество помогут их успешному урегулированию.

С учетом сложностей стоящих перед нами проблем ключом от их разрешения служат поддержание и реализация муль-

тилатерализма в интересах построения сообщества единой судьбы человечества.

Нам необходимо придерживаться открытости и инклюзивности, а не замкнутости или эксклюзивности. Мультилатерализм подразумевает собой поиск коллективных ответов на глобальные проблемы и возможность совместно распоряжаться судьбой мира. Кружковщина, развязывание «новой холодной войны», ксенофобия, угроза и шантаж, разъединение, срыв поставок, санкции, создание искусственных барьеров и изоляция – все это обернется ничем иным, как раскол мира и конфронтация. В разобщенном мире человечество не в состоянии справиться с общими вызовами, и противостояние ведет только к тупику. За уроки такие человечество заплатило огромную цену, и сегодня никак нельзя допускать повторения прошлых ошибок.

Исходя из концепции сообщества единой судьбы человечества, важно стоять на страже общих ценностей человечества, таких как мир, развитие, беспристрастность, справедливость, демократия и свобода. Необходимо сбросить в сторону идеологические предрассудки, максимально закрепить открытость и инклюзивность механизмов, концепций и политики сотрудничества в интересах мира и стабильности во всем мире. Нужно формировать мировую экономику открытого типа и твердо отстаивать многостороннюю торговую систему, не прибегая к дискриминационным и эксклюзивным стандартам, правилам и механизмам, без создания торговых, инвестиционных и технологических барьеров. Следует упрочить статус «Группы 20» как главной платформы глобального экономического управления. Важно усиливать координацию макроэкономической политики, обеспечивать бесперебойное функционирование как глобальных цепочек производства и поставок, так и мировой финансовой системы. Для более качественного и устойчивого развития глобальной экономики нужно продвигать структурные реформы и увеличивать глобальный совокупный спрос.

Нам необходимо поставить во главу угла международные нормы и принципы, без подхода исключительности. Не зря

гласит китайская мудрость: «В основе государственного управления лежит закон». Глобальное управление должно осуществляться путем принятия согласованных правил и общего консенсуса, а не под диктовку одной или отдельных групп стран. Устав ООН является общепризнанной нормой межгосударственных отношений. Без таких общих правил мир сполз бы к закону джунглей, что привело бы только к катастрофе.

Важно строго соблюдать принцип верховенства закона, неукоснительно защищать мировую систему под эгидой ООН и миропорядок на основе международного права. Международные объединения являются платформами реализации и отстаивания многосторонности, их авторитет и эффективность должны быть обеспечены. При координации и урегулировании межгосударственных отношений можно только опираться на систему и правила, а не на мнения тех, кто сильнее других. Нельзя допустить односторонних действий под предлогом многосторонности. Раз правила согласованы и приняты, все должны только ими руководствоваться. «Выборочная многосторонность» никак не должна стать выбором для нас.

Нам следует развивать консультацию и сотрудничество вместо конфликтов и конфронтации. Различие в истории, культуре и социальных строях не является поводом для конфронтации, а служит мотивацией сотрудничества. Нужно воспринимать различие с уважением и толерантностью, урегулировать разногласия путем диалога и консультаций без вмешательства во внутренние дела. История и реальность нам научили, что в сегодняшнем мире конфронтационный подход, будь то холодная или горячая, торговая или научно-техническая война, в конце концов нанесет урон интересам и благополучию всех стран и их народов. Следует отказаться от мышления холодной войны, «игры с нулевой суммой» и других стереотипов, придерживаться принципов взаимного уважения и взаимопонимания, укреплять политическое взаимодоверие путём стратегического диалога. Мы должны твердо руководствоваться подходом взаимовыгодного сотрудниче-

ства, обеспечивать равные для всех стран права на развитие во имя совместного процветания, не допуская при этом ни узкокорыстной политики «разорения соседа», либо шкурничества, ни попыток сохранить абсолютное доминирование. Нам нужен не смертельный поединок, а честное и справедливое соревнование, которое полезно для всех его участников.

Нам следует идти в ногу со временем вместо довольствования прежним. Когда мир претерпевает невиданные за столетие перемены, перед нами стоят возможности как для развития, так и для колоссального преобразования. Ориентируясь на будущее, сторонники мультилатерализма в XXI веке должны не только отстаивать его основные ценности и принципы, но и работать над реформированием и совершенствованием системы глобального управления на основе широких консультаций и сближения подходов с учётом происходящих в мироустройстве изменений и имеющихся глобальных вызовов.

Необходимо поддерживать роль Всемирной организации здравоохранения, формировать сообщество здравоохранения человечества. Нужно продвигать реформы ВТО и Международной валютно-финансовой системы с целью стимулировать рост мировой экономики и обеспечивать развивающимся странам права и возможности развития. Разработка правил глобального управления цифровыми данными должна ориентироваться, в первую очередь на реальности и интересы человека. Нужно выполнять Парижское соглашение по климату ради зелёного развития. Развитие должно всегда быть в приоритете, для чего необходимо претворять в жизнь Повестку дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года, делать глобальное развитие общим благом, прежде всего для развивающихся стран.

Пройдя огромный и весьма непростой путь, китайский народ с эпическими подвигами в деле ликвидации крайней нищеты выходит на финишную прямую всестороннего построения общества средней зажиточности, отправляется таким образом в новый поход всестороннего построения социалистического модернизированного государства. На новом этапе

развития мы будем внедрять новую концепцию развития, активно работать над формированием новой архитектоники развития «двойной циркуляции» с акцентом на циркуляцию внутреннюю, но при ее взаимодополнении с внешней. Готовы со всеми партнерами вместе развивать чистый и прекрасный мир, где воцарится прочный мир, всеобщая безопасность, совместное процветание, открытость и толерантность.

Китай будет и впредь активно участвовать в международном противоэпидемическом сотрудничестве. Борьба с COVID-19 – пожалуй, самая актуальная задача перед международным сообществом, от успешности ее решения зависит то, насколько будет реально воплощен принцип «человек превыше всего, жизнь превыше всего», насколько будет эффективно восстановлена экономика. Важно углублять солидарность и сотрудничество, активизировать обмен информацией и совместную работу по профилактике и контролю, непоколебимо двигаться вперед ради окончательного парирования глобальной пандемии. Особое внимание необходимо уделять сотрудничеству по разработке, производству и распределению вакцины, которая, как мы считаем, должна по-настоящему стать общедоступным благом для народов всего мира. С момента вспышки COVID-19 гумпомощь доставлена Китаем более чем 150 странам и 13 международным организациям, по запросу было отправлено 36 групп медицинских экспертов. Китай стал одним из самых активных участников международного сотрудничества по вакцине. Наша страна продолжит практику по обмену противоэпидемическим опытом и наработками, оказанию посильной помощи менее стрессоустойчивым перед эпидемией государствам и регионам, способствовать расширению доступности вакцины для развивающихся стран, тем самым вносить свою лепту в окончательную победу мира над пандемией.

Китай будет и впредь проводить стратегию открытости на принципах взаимной выгоды и всеобщего выигрыша. Экономическая глобализация – естественный процесс развития общественных производственных сил и неизбежный результат научно-технического прогресса. Попытки использовать панде-

мию как повод для «деглобализации» и применения политики изоляции, а также разъединения никому не выгодны. Китай был и остается сторонником экономической глобализации, непоколебимо продвигает внешнюю открытость как основную государственную политику. Будем и дальше содействовать либерализации и упрощению торгово-инвестиционных процедур, обеспечивать бесперебойность и устойчивость глобальной производственно-поставочной цепочки, продвигать высококачественное сотрудничество в рамках «Одного пояса и одного пути». Наши усилия будут сосредоточены на расширении открытости в системном плане. Речь идет о правилах урегулирования, управлении и стандартах, которые позволят не только формировать рыночный, правовой и интернационализированный бизнес-климат, но и задействовать колоссальное преимущество огромного рынка и потенциал внутреннего спроса Китая, предоставлять широкие возможности для международного сотрудничества, придавать дополнительные импульсы восстановлению и росту мировой экономики.

Китай будет и впредь способствовать устойчивому развитию. Будем полноценно воплощать в жизнь Повестку дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года, прилагать больше усилий к охране экологии путем ускорения оптимизации структуры производства и системы энергоснабжения, а также поощрения зеленого образа жизни и низкоуглеродистого производства. Как я уже объявил, Китай стремится к достижению пиковых значений выбросов углекислого газа до 2030 года и углеродной нейтральности до 2060 года. Задача как таковая весьма нелегка, она требует от нас громадных усилий. Но тем не менее, любая полезная человечеству задача, будь то самая тяжелая, будет выполнена китайцами с честью и достоинством. План действий у нас не только разработан, но и начал реализоваться практическими шагами, которые являют собой как воплощение многостороннего подхода, так и китайский вклад в защиту общего дома человечества и дело его устойчивого развития.

Китай будет и впредь продвигать научно-техническую инновацию. Как один из основных двигателей развития человеческого общества, технологичные инновации во многом помогают в преодолении всяческого рода вызовов глобального масштаба, а для Китая, они служат безальтернативным выбором в формировании новой модели развития в пользу качественного развития. У нас вложение в научно-техническую область будет увеличиваться с акцентом, в частности на создании системы инноваций, внедрении достижений научно-технических исследований и защите интеллектуальной собственности в интересах интенсивного роста за счет инновационной деятельности. Научно-технические достижения должны принести благо человечеству, а не применяться для ограничения, тем более сдерживания развития других стран. Будем с более открытым подходом и инициативами подходить к международному сотрудничеству в научно-технической сфере, общими усилиями со всеми партнерами создавать недискриминационную для технологичного прогресса среду на основе открытости, честности, справедливости во имя совместного выигрыша.

Китай будет продолжать продвигать процесс установления международных отношений нового типа. В воззрение китайской философии не входит закон «либо победитель, либо лузер» и логика «победитель получает всё». Китай решительно проводит независимую, самостоятельную мирную внешнюю политику, прилагает усилия к сглаживанию разногласий путём диалогов и разрешению споров путём переговоров, активно развивает отношения дружбы и сотрудничества со всеми странами на основе взаимного уважения, равноправия и взаимной выгоды. Как одна из развивающихся стран, Китай будет непрерывно углублять сотрудничество Юг-Юг, вносить свой вклад в искоренение бедности в развивающихся странах, облегчение их долгового стресса и осуществление экономического роста. Китай будет с большей активностью принимать участие в управлении глобальной экономикой и способствовать продвижению экономической глобализации в направлении

открытости, толерантности, общих преференций, сбалансированности и взаимовыигрышности.

У человечества один мир, в котором объединяется общим будущим. И преодоление нынешних кризисов, и создание прекрасного будущего требует от человечества консолидированных усилий и сотрудничества. Практика неоднократно показывает, что любая политика разорения соседей, попытка справиться с современными вызовами в одиночку, самовлюбленность и надменность без исключения обречены на провал. Давайте идти вперед рука об руку, пусть факел мультилатерализма осветит путь к сообществу единой судьбы человечества!

Речь на виртуальном заседании Всемирного экономического форума 2022 года

17 января 2022 г., г. Пекин

Уверенно идти вперед во имя прекрасного будущего мира после пандемии

Буквально через две недели наступит Новый год по лунному календарю – год Тигра. В китайской культуре тигр – символ мужества и мощи. Неслучайно, что в Китае популярны крылатые выражения про силу и энергию:

«Бодрый как живой дракон и тигр», «драконовый взлет и тигровый прыжок». Стоящие перед человечеством суровые вызовы требуют от всех нас показать тигриное мужество для преодоления всяких трудностей и препятствий, устранения негативных последствий пандемии коронавируса, всемерного восстановления социально-экономического развития ради светлого будущего человечества.

Ныне мир переживает невиданные за сто лет перемены, которые не ограничиваются сиюминутными событиями и географическим охватом. Перемены эти становятся все глубже и фундаментальнее. В свете переплетающихся перемен и пандемии мир вступил в новый этап турбулентностей и преобразований. Как победить коронавирус? Каким будет постковидный мир? Эти вопросы волнуют всех народов мира и требуют нашего неотложного ответа.

Как говорится, «кто не идет вперед, тот движется назад». Мир развивается в движении противоречий, без противоречий не было бы самого мира. История доказывает, что человечество, выдержав разного рода испытания и преодолев кризисы, становится только сильнее. Для всех нас важно двигаться вперед и развиваться, следуя тенденции истории и велению времени.

Ни буря, ни гроза не может остановить человечество в его развитии. Нам следует уметь не только делать комплексные

анализы исторических циклов, но и схватывать суть вопроса, пробившись сквозь его нюансы. Важно открывать новые возможности в кризисной и изменчивой ситуации, объединить усилия для преодоления трудностей и вызовов.

Во-первых, углублять сотрудничество для победы над пандемией. Мы развернули упорную борьбу с COVID-19, от результатов которой зависит перспектива и судьба человечества. Жизнь лишний раз убедила в том, на «девятом вале» глобального кризиса страны мира вместо того, как разбросаться на 190 с лишним лодках, оказались в одном и том же корабле и делят общую судьбу. Яростные волны выдержит только большой корабль, а не маленькая лодка. Благодаря совместным усилиям достигнуты значительные результаты в противодействии коронавирусной инфекции. Но, с другой стороны, повторные вспышки, мутация вируса и ускоренное распространение инфекции поставили под серьезную угрозу жизнь и здоровье человека, нанесли сильный удар по мировой экономике.

Вирус можно победить только путем укрепления уверенности и солидарности. Любые попытки создать препятствие другим или свалить вину на других только приведут к упущению шансов и ущемлению сотрудничества в этой совместной борьбе. Важно углублять международное взаимодействие, в том числе в сфере разработки лекарственных препаратов, создать надежный противоэпидемический заслон во имя здравоохранения всего человечества. Необходимо обеспечить справедливое распределение вакцины как мощного оружия против коронавируса, не допустить разрыва между странами при ее распределении, ускорить вакцинацию, защитить жизнь, здоровье и благосостояние людей.

Китай всегда держит свое слово. Мы доставили более 2 млрд доз вакцин в более чем 120 стран и международные организации. Будет поставлен государствам Африки еще 1 млрд доз, в том числе 600 млн на безвозмездной основе. В качестве гуманитарной помощи будет передано также 150 млн доз странам АСЕАН.

Во-вторых, парировать риски для стабильного восстановления глобальной экономики. Выход мировой экономики из стагнации сталкивается с множеством сдерживающих факторов. Переплетаются такие риски, как неразбериха глобальных производственно-поставочных цепочек, постоянное подорожание биржевых товаров и дефицит поставок энергоносителей, что делает еще менее определенным оживление экономики. Заметно изменилась глобальная низкоинфляционная среда, появляются композитные инфляционные риски. Возможное «экстренное торможение» или «крутой поворот» в монетарной политике ведущих экономик мира повлекли бы за собой серьезные последствия перелива, бросили бы вызовы глобальной экономике и финансовой стабильности, от чего пострадают прежде всего развивающиеся страны. В этой связи в условиях постоянных противоэпидемических мер необходимо изыскать новые драйверы развития экономики, новый образ жизни и новые пути обеспечения людских обменов. Следует продвигать упрощение трансграничной торговли, обеспечить безопасное и бесперебойное функционирование производственно-поставочных цепочек в интересах устойчивого восстановления глобального хозяйства.

Экономическая глобализация – тренд нашего времени. Она как большая река, которая течет к морю, и никакие попятные течения не остановят ее движение вперед. Она укрепляется с помощью движущей силы, и когда сталкивается с препятствием, выйдет только окрепшей. Несмотря на разные препоны, тенденция экономической глобализации никогда не менялась и не будет меняться. Странам мира следует в духе подлинной многосторонности устранить преграды для сотрудничества, а не наоборот, следует придерживаться открытости и интеграции, отказаться от изоляции и разобщенности, построить открытую мировую экономику. В реформировании системы глобального управления необходимо руководствоваться принципом справедливости, защищать многостороннюю торговую систему с центральной ролью ВТО. Важно на основе полноценных согласований выработать взаимно приемлемые и

эффективные правила в области искусственного интеллекта и цифровой экономики. Следует создать открытую, справедливую и недискриминационную среду для технологичной инновации, продвигать экономическую глобализацию в духе открытости, инклюзивности, взаимной выгоды, сбалансированности и всеобщего выигрыша, полностью выявить жизнеспособность мировой экономики.

Скорейший вывод мировой экономики из кризиса и восстановление ее роста стало всеобщим желанием, исполнение которого невозможно без координации макроэкономической политики. Ведущие экономики должны с учетом глубокой взаимосвязанности мира действовать с системным подходом. Речь идет об увеличении прозрачности политики и активизации ее обмена, координации целей и графика финансовой и монетарной политики во избежание резкого спада мировой экономики. Развитые страны обязаны проводить ответственную экономическую политику, не допуская негативных последствий вовне, прежде всего для развивающихся стран. Международные экономические и финансовые институты должны играть конструктивную роль в укреплении глобального взаимопонимания, наращивании политической координации и предотвращении системных рисков.

В-третьих, преодолеть пропасть в развитии и восстановить глобальное развитие. Глобальное развитие подвергается серьезному удару, все обостряются проблемы экономического разрыва между Югом и Севером, неравномерного возобновления роста, расслоения в развитии и технологического разрыва. Впервые за последние

30 лет зафиксировано снижение индекса человеческого развития, за чертой бедности оказались еще более 100 млн человек, 800 млн человек недоедают, ухудшается и без того непростая ситуация с жизнью населения, прежде всего в области продовольственной безопасности, образования, трудоустройства, медицины и здравоохранения. Из-за пандемии отдельные развивающиеся страны вновь стали жертвами ни-

щеты и хаоса. Даже в развитых странах, дела обстоят далеко не благополучно, на грани выживания оказались многие люди.

Какие бы трудности ни встречались, мы должны придерживаться концепции развития, при которой интересы человека превыше всего. Продвижение развития и улучшение благосостояния населения должны всегда находиться в центре тяжести глобальной макроэкономической политики. Следует выполнять Повестку дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 г., добиваться синергии действующих механизмов сотрудничества в области развития, стимулировать соразмерное развитие в глобальном масштабе. Важно руководствоваться принципом «общей, но дифференцированной ответственности», наращивать международное сотрудничество по реагированию на изменение климата в контексте развития, претворять в жизнь итоги 26-й сессии Конференции сторон Рамочной конвенции ООН об изменении климата. В этом плане развитые экономики должны первыми выполнять свои обязательства по сокращению выбросов, держать слово и оказывать финансовую и технологическую поддержку развивающимся странам для противодействия изменению климата и создания предпосылок устойчивого развития.

В прошлом году с трибуны Генеральной Ассамблеи ООН мною была озвучена Инициатива по глобальному развитию с призывом не обойти вниманием насущные вопросы, стоящие перед развивающимися странами. Данная инициатива как общественный продукт открыта для всех стран мира. Она нацелена на продвижение всеобщего развития глобального масштаба в контексте реализации Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 г. Китай намерен вместе со всеми партнерами перевести в плоскость практических действий эту инициативу, чтобы она привлекла больше участников и стала общим благом для всех стран.

В-четвертых, отказаться от мышления времен холодной войны, добиться мирного сосуществования и всеобщего выигрыша. Современный мир далеко не спокоен, не утихают шумихи, разжигающие ненависть и предвзятость, что ни к чему

хорошему не приводит, кроме всякого рода блокад, сдерживания и конфронтации в ущерб международному миру и безопасности. История доказывает, что антагонизм контрпродуктивен, к тому же чреват катастрофическими последствиями. Ни протекционизм, ни односторонность не может никого обезопасить, а напротив, только причинит вред и себе и другим. А гегемония и травля идут вразрез с велением времени. Вполне естественно, что не всегда сходятся государства, жизнь не обходится без противоречий, но тут же никакая игра с нулевой суммой делу не поможет. Любые попытки, будь то создать какие-то разделительные линии и параллельные системы, думать категориями «групповщины» и блоковым мышлением с целью расколоть мир, злоупотреблять понятием национальной безопасности для сдерживания экономического и технологического развития других стран, или нагнетать идеологическое противостояние, политизировать, тем более использовать экономические и технологичные вопросы для нажима и введения санкций, наносят серьезный урон международным усилиям по противодействию общим вызовам. Единственный верный путь для человечества пролегает через мир, развитие и взаимовыгодное сотрудничество. Совместного развития и общего выигрыша можно добиться только при взаимоуважении разных стран и цивилизаций на основе сохранения различий во имя общего устремления.

Важно по веянию времени прилагать усилия к обеспечению стабильности миропорядка и отстаиванию общечеловеческих ценностей, стремиться к формированию Сообщества единой судьбы человечества. Необходимо сохранять приверженность к диалогу и толерантности без конфронтации и ксенофобии, выступать против односторонности, протекционизма, гегемонии и политики силы во всех их проявлениях.

Компартия Китая, отметившая в прошлом году свой 100-летний юбилей, сплачивая и ведя за собой китайский народ в самоотверженной борьбе, добилась великих успехов в деле государственного становления и развития, улучшения качества жизни населения. Китаю удалось в установленный срок вы-

полнить главные задачи и цели полного построения средне зажиточного общества, одержать полную победу в интенсивной борьбе с бедностью, впервые в истории решить вопрос с абсолютной нищетой, и выйти на новый поход всестороннего строительства социалистической модернизированной страны.

Китай будет решительно продвигать высококачественное развитие. Сохраняется благоприятная тенденция развития китайской экономики. ВВП в прошлом году вырос примерно на 8% при сравнительно высоких темпах роста и низком уровне инфляции. Несмотря на огромное давление, вызванное изменением во внутренней и внешней экономической ситуации, основная тенденция к улучшению экономики в долгосрочной перспективе остается неизменной. Мы в этом глубоко убеждены.

«В коем царстве люди богаты, то и царство то богато». Когда экономика Китая получает стремительное развитие, значительно повышается уровень жизни народа, мы глубоко осознаем, что для удовлетворения возрастающих потребностей народа в прекрасной жизни необходимо продолжить титанические усилия. Мы поставили четкую задачу добиться существенных прогрессов в содействии полной самореализации каждого человека и достижении общей зажиточности. Над этим будем интенсивно работать. Всеобщее благосостояние – это не уравниловка, а то, чтобы сделать «пирог» больше и поделить его справедливым образом, чтобы дивиденды развития были доступны каждому члену общества.

Китай будет решительно продвигать вперед реформы и открытость. Как ни меняется международная обстановка, мы будем высоко нести знамя реформ и открытости, без малейших колебаний двигаться вперед. Китай продолжает выявлять решающую роль рынка в распределении ресурсов, эффективнее задействовать потенциал правительства, непоколебимо укреплять и развивать общественный сектор экономики и одновременно поощрять, поддерживать и ориентировать развитие необщественного сектора. Создается единая, открытая и упорядоченная рыночная система с честной конкуренцией,

которая обеспечивает предприятия вне зависимости от вида собственности равными условиями деятельности и доступом на рынок. Мы поддерживаем законное функционирование разных форм капитала в нашей стране, и их позитивную роль в развитии Китая. Китай продолжает прилагать усилия к расширению открытости на более высоком уровне, в том числе в области институциональных изменений, касающихся регламентов, стандартов и управления, ввести национальный режим для предприятий с иностранными инвестициями и содействовать высококачественной реализации инициативы «Одного пояса и одного пути».

С 1 января текущего года действует Соглашение о Всестороннем региональном экономическом партнерстве. Китай готов добросовестно выполнять взятые на себя обязательства и углублять торгово-экономические связи с участниками соглашения, продвигать работу по присоединению к Всеобъемлющему и прогрессивному соглашению о Транстихоокеанском партнерстве с целью дальнейшей интеграции в региональную и мировую экономику ради всеобщего выигрыша.

Китай будет решительно способствовать формированию экологической цивилизации. Как я уже не раз говорил, нельзя добиваться экономического развития за счет природных ресурсов и экологии, в то же время охрана окружающей среды не должна привести к замедлению экономического роста. Придерживаясь концепции «изумрудные воды и зеленые горы – бесценное сокровище», Китай осуществляет системную охрану и упорядочение горных районов, речной и озерной среды, лесных территорий, пахотных земель, степных покровов и песчаных почв, с полной отдачей способствует формированию экологической цивилизации в целях сокращения загрязнения и улучшения качества окружающей среды. В стране создается крупнейшая в мире система национальных парков. В прошлом году Китай принял у себя XV Конференцию участников Конвенции ООН о биологическом разнообразии и внес вклад в содействие формированию чистого и прекрасного мира.

Достижение пика выбросов углекислого газа и углеродной нейтральности является обязательным условием реализации высококачественного развития Китая. Это наше твердое обещание перед международным сообществом. Оно выполняется конкретными действиями. У нас принят План действий по достижению пика выбросов углекислого газа к 2030 г, ожидается выход плана в таких областях, как энергетика, промышленность и строительство. В Китае открылся крупнейший в мире рынок по торговле квотами на выбросы углерода, создана система генерации на основе чистых источников. Общая установленная мощность объектов ВИЭ в Китае достигла миллиарда кВт, ведется строительство крупных ветроэнергетических и фотоэлектрических проектов с общей мощностью в 100 млн кВт. Понимая, что достижение целей пика выбросов углекислого газа и углеродной нейтральности будет задачей очень непростой, Китай предпринимает последовательные шаги для планомерного перехода с традиционных источников энергии на альтернативные, чтобы обеспечить стабильное социально-экономическое развитие. Мы будем активно развивать международное сотрудничество в борьбе с изменением климата, способствовать всесторонней зеленой трансформации социально-экономического развития.

Давос – эльдорадо для зимнего спорта. В Пекине стартуют зимние Олимпийские игры, а затем Параолимпийские. Китай уверен, что предстоящая Олимпиада пройдет компактно, безопасно и зрелищно. Девиз Игр – «Вместе ради общего будущего». Давайте с уверенностью смотрим в будущее!

Выступление в ходе дебатов на 76-й Генассамблее ООН

21 сентября 2021 г, г. Пекин

Укрепление уверенности и объединение усилий в преодолении трудностей во имя прекрасного будущего

2021 год для китайского народа – год весьма знаменательный. Он проходит под знаком 100-летия Коммунистической партии Китая. В этом году также исполняется 50 лет с момента восстановления законных прав КНР в ООН – это историческое событие, которое торжественно отмечается в нашей стране. Будем прилагать конструктивные усилия для повышения уровня сотрудничества Китая с ООН и вносить новый вклад в благородное дело этой всемирной Организации.

Год назад по итогам заседания юбилейной 75-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН руководители ее стран-участниц в принятой политической декларации подтвердили намерения объединяться перед пандемией и вызовами, заявили о приверженности мультилатерализму в интересах укрепления роли ООН и построения общего будущего для нынешнего и грядущих поколений.

Уже больше года мир претерпевает одновременно глубочайшие перемены и пандемическое распространение коронавируса. В условиях этой реальности не ослабляется, а только усиливается пламенное чаяние народов – мир, развитие, равенство, справедливость, сотрудничество и всеобщий выигрыш.

Ныне продолжающаяся по всему миру пандемия много меняла жизнь человечества. Мир вступает в новую фазу турбулентности. Каждый ответственный политический лидер обязан по зову времени проявить уверенность, смелость, чувство долга и принять исторически важное решение.

Первое, ради судьбы человечества нам не осталось ничего иного, кроме как победить пандемию. Борьба между человечеством и эпидемией происходила всю историю мировых циви-

лизаций, а нарастающие вызовы только делают человека сильнее и прогрессивнее. Как бы ни бушевала пандемия, победа будет за нами.

Жизнь человека превыше всего. Жизнь, ценность и достоинство каждого человека должны бережно сохраняться. Важно формировать научный дух, придерживаться научного подхода, соблюдать научную закономерность при приятии комплексных мер по постоянному и экстренному противодействию пандемии, а также координации усилий по профилактике и контролю эпидемии и социально-экономическому развитию. Необходимо укреплять международную противоковидную кооперацию, максимально снизить риски трансграничной заразы.

Вакцина – мощнейшее оружие против коронавируса. Я часто говорю, что она должна быть общественным достоянием, доступным прежде всего для развивающихся стран. Самая актуальная задача на данный момент – обеспечить справедливое и рациональное распределение вакцин в глобальном масштабе. Постараемся к концу года увеличить поставку китайской вакцины за границу до 2 млрд доз, и помимо выделенных нами COVAX 100 млн долл. США дополнительно предоставим развивающимся странам еще 100 млн доз вакцин на безвозмездной основе. Китай будет и впредь поддерживать научно-обоснованное исследование происхождения COVID-19 и принимать в нем активное участие, категорически выступая против любой политической манипуляции.

Второе, необходимо восстановить экономику, продвигать более мощное, зеленое и здоровое глобальное развитие. Развитие – ключ к счастливой жизни народа. Перед лицом серьезных последствий COVID-19 нам следует прилагать совместные усилия для того, чтобы глобальное развитие перешло к новому этапу, характеризующемуся сбалансированностью, координированностью и инклюзивностью. Пользуюсь случаем, хотел бы выдвигать Инициативу по глобальному развитию. Она в основном заключается в нижеследующем.

– Необходимо поставить развитие во главу угла. Нужно уделить развитию приоритетное внимание в рамках глобаль-

ной макрополитики, усилить политическую координацию между ведущими экономиками, сохранить преемственность, стабильность и устойчивость в целях формирования более равноправного и сбалансированного партнерства глобального развития. Важно добиться синергии процессов многостороннего сотрудничества, ускорить реализацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

– Необходимо придерживаться принципа «Народ превыше всего». Важно в процессе развития обеспечить и улучшать благосостояние народа, защитить и содействовать правам человека, продвигать развитие ради народа и с опорой на народ, чтобы служить интересам и благам народа. Следует принести народу счастье, ощутимую выгоду и безопасность, осуществлять всестороннее развитие человека.

– Необходимо придерживаться принципа общедоступности и инклюзивности. Особо следует учитывать потребности развивающихся стран, оказывать поддержку прежде всего крайне уязвимым и нуждающимся странам путем отсрочки исполнения долгового обязательства и предоставления гуманитарной помощи, прилагать усилия для решения несбалансированности и неполноценности развития между странами и внутри страны.

– Необходимо придерживаться инновационного подхода. Считаю целесообразным воспользоваться историческими возможностями нового витка научно-технической и промышленной революции, ускорять превращение научно-технических достижений в производственные силы, создавать открытую, справедливую, равноправную и недискриминационную среду для развития науки и техники, изыскивать новые драйверы экономического роста в постпандемический период во имя опережающего развития.

– Необходимо стремиться к гармоничному сосуществованию человека и природы. Следует совершенствовать глобальное управление окружающей средой, действенно противостоять изменению климата во имя неделимости судьбы человека и природы. Важно интенсифицировать зеленую и низкоуглерод-

ную трансформацию, осуществлять зеленое восстановление. Китай стремится выйти на пик по углеродным выбросам к 2030 г. и достигнуть углеродной нейтральности к 2060 г. Это, конечно, требует титанических усилий, но мы сделаем все от себя зависящее. Китай будет всемерно поддерживать развивающиеся страны в зеленом и низкоуглеродном развитии, не строить за рубежом новые проекты угольных электростанций.

– Необходимо ориентироваться на практические действия. Важно наращивать вложение ресурсов, содействовать сотрудничеству в таких приоритетных областях, как сокращение бедности, обеспечение продовольственной безопасности, борьба с COVID-19, вакцина, противодействие изменению климата, зеленное развитие, индустриализация, цифровая экономика и инфраструктурная взаимосвязанность. Следует ускорить реализацию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года во имя всеобщего развития во всем мире. Китай уже провозгласил свое решение в ближайшие 3 года дополнительно предоставить международную помощь на сумму в 3 млрд долларов для поддержки развивающихся стран в борьбе с пандемией и восстановлении социально-экономического развития.

Третье, мы должны укреплять солидарность, претворять в жизнь концепцию международных отношений, основанных на взаимном уважении и взаимовыгодном сотрудничестве. Планета, где воцарится мир и развитие, должна включать в себя многообразные цивилизации и совмещать в себе различные пути к модернизации. Демократия – это не прерогатива какого-либо государства, а право народов всех стран. Те изменения в международной обстановке, происходящие в последнее время, вновь показывают, что внешнее военное вмешательство и т.н. демократическое преобразование приносят ничто иное, как катастрофические последствия. Следует ценить и защищать такие общечеловеческие ценности, как мир, развитие, справедливость, праведность, демократия и свобода, отказаться от сколачивания узких кругов и игры с нулевой суммой.

Между государствами неизбежно какие-то разногласия и противоречия, важно вести диалог и сотрудничество на основе равенства и взаимоуважения. Успех одной страны не означает поражение другой. Просторы мира достаточно велики, чтобы осуществить совместный прогресс и успешное развитие всех стран. В межгосударственных контактах вместо конфронтации и исключительности должны восторжествовать диалог и инклюзивность. Необходимо выстраивать международные отношения нового типа на основе взаимоуважения, справедливости, взаимовыгодного сотрудничества, увеличить точки соприкосновения и найти максимальную общность интересов.

Китайская нация всегда стремится к миру, дружбе и гармонии, и эти ценности передаются из поколения в поколение. Китай никогда никого не оккупировал или обижал, и не будет так делать в будущем, тем более гоняться за гегемонией и господством. Китай всегда сохраняет приверженность обеспечивать мир во всем мире, продвигать глобальное развитие, отстаивать международный порядок и предоставлять общественное благо. Инновационное развитие Китая только приносит всему миру новые возможности.

Четвертое, необходимо совершенствовать глобальное управление и воплощать в жизнь подлинный мультилатерализм. В мире существует только одна система, а именно международная система, ядром которой выступает ООН. Есть только одно мироустройство, основанное на международном праве, и только один набор правил, а именно основополагающие нормы международных отношений, установленные целями и принципами Устава ООН.

ООН обязана высоко нести знамя подлинного мультилатерализма и выступать важнейшей трибуной поддержания общей безопасности, пользования достижениями развития и определения судьбы мира. Важно работать над стабилизацией мироустройства, увеличивать представленность и право голоса развивающихся стран в международных делах, играть главную роль в продвижении демократизации международных отношений и верховенства права. Необходимо равномерно продвигать

работу в области безопасности, развития и прав человека, вырабатывать объединительную повестку дня с акцентом на разрешении актуальных проблем, предпринимать реальные шаги для полноценной реализации обещания всех сторон о поддержке подлинного мультилатерализма.

Мир в очередной раз стоит на перекрестке истории. Глубоко убежден, что тренд мира, развития и прогресса человечества невозможно повернуть вспять. Пусть все страны мира с уверенностью консолидируют усилия во имя преодоления глобальных угроз и вызовов, формирования Сообщества единой судьбы человечества и прекрасной перспективы нашей планеты!

Выступление на Диалоге высокого уровня по глобальному развитию

24 июня 2022 г., г. Пекин

Развитие высококачественного партнерства во имя новых перспектив глобального развития

Развитие – вечная тема на протяжении всей истории человечества. В конце 60-х годов прошлого века я пахал землю в маленькой деревушке в глубине Лессового плато и на себе испытал, как тяжело жить и обеспечивать себя едой в деревне, и в то же время как сильно люди мечтают о лучшей жизни. А через полвека, оказавшись там вновь, было так приятно увидеть сияющие от счастья лица сельчан, которые живут в достатке и больше не беспокоятся по поводу еды и одежды.

Наши прадеды говорили: «Когда в амбарах есть зерно – нет повода для беспокойства». Людям хочется жить богато и счастливо. Поездки по Китаю и другим странам за эти годы глубоко убедили меня в том, что мечта народа о благополучии жизни и спокойствии общества не может исполниться без устойчивого развития.

Невозможно не восхититься впечатляющими успехами развивающихся стран, достигнутыми благодаря неустанным усилиям по поиску путей развития с учетом национальных особенностей. Сегодня половина мирового ВВП приходится на страны с формирующимся рынком и развивающиеся страны, в которых наблюдаются значительные сдвиги в развитии науки и техники, образования, социальной, культурной и других сфер.

В настоящее время пандемия коронавируса сводит на нет достигнутые за эти годы успехи в области развития. С трудностями сталкивается реализация Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года. Разрыв между Югом и Севером продолжает расти. Наблюдается кризис в обеспечении продовольственной и энергетической безопасно-

сти. Некоторые страны политизируют и маргинализируют повестку развития, прибегают к блоковым подходам и санкциям «максимального давления», искусственно провоцируют раскол и конфронтацию. С другой стороны, наблюдается усиление стремления людей к миру, развитию и сотрудничеству. Страны с формирующимся рынком и развивающиеся страны проявляют твердую волю к объединению и стремлению вперед. А новый виток научно-технологических и промышленных преобразований открывает новые широкие возможности.

Наша эпоха наполнена как вызовами, так и надеждами. Мы должны трезво оценить тренд мирового развития, укрепить уверенность, собрать волю в кулак и объединить усилия для продвижения глобального развития и формирования архитектоники развития на основе принципов общедоступности, сбалансированности, скоординированности, инклюзивности, взаимовыгодного сотрудничества и совместного процветания.

Во-первых, мы должны общими усилиями укрепить международный консенсус в области развития. Счастливая жизнь всех народов является предпосылкой долгосрочного процветания, гарантией безопасности и базой прав человека. Необходимо поставить развитие во главу угла международной повестки дня, реализовать Повестку дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года, чтобы сформировать политический консенсус, согласно которому все ценят развитие и стремятся к сотрудничеству.

Во-вторых, мы должны сообща обеспечить благоприятные внешние условия для развития. Протекционизм и блоковое противостояние только приведут к самоизоляции. Экстремальные санкции навредят не только другим, но и самим инициаторам ограничений. Попытка разъединения кооперации и подрыва поставок ведет в никуда. По пути к развитию важно быть искренними партнерами и объединять усилия в формировании открытой мировой экономики, создании более справедливой и рациональной системы глобального управления и миропорядка.

В-третьих, мы должны совместно культивировать новые драйверы глобального развития. Инновации – ключевой стимул развития. Необходимо продвигать научно-технические и институциональные инновации, активизировать трансфер технологий и взаимозаимствование, содействовать развитию новых и новейших отраслей, устранять цифровой разрыв, способствовать низкоуглеродной трансформации для продвижения более динамичного, зеленого и здорового глобального развития.

В-четвертых, мы должны вместе развивать партнерство в области глобального развития. Сотрудничество – это путь к великим успехам, благим начинаниям и самому светлому будущему. Развитым странам следует выполнять взятые на себя обязательства, а развивающимся – углублять сотрудничество. Юг и Север должны сплотиться воедино ради выстраивания общего, равноправного, сбалансированного и взаимовыгодного партнерства в сфере глобального развития с тем, чтобы никто не остался позади. Важно поддерживать ведущую роль ООН в сотрудничестве в области глобального развития, привлекать к этой работе бизнес-сообщество, общественные организации, СМИ и мозговые центры.

Китай был и остается одним из членов огромной семьи развивающихся стран. В прошлом году с трибуны Генассамблеи ООН мной была озвучена Инициатива по глобальному развитию, от Китая можно ожидать дальнейших практических шагов по поддержке реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Китай будет увеличивать вложения в сотрудничество в области глобального развития. Речь идет о повышении Фонда содействия сотрудничеству Юг-Юг на уровень Фонда глобального развития и сотрудничества Юг-Юг с дополнительным выделением 1 млрд долл. США помимо уже выделенных 3 млрд долл. Будет увеличиваться финансирование Фонда мира и развития Китай-ООН в рамках Инициативы по глобальному развитию.

Будем со всеми партнерами продвигать сотрудничество в приоритетных областях, мобилизовать ресурсы для развития, углублять глобальное взаимодействие по сокращению бедности, раскрывать потенциал производства и поставок продовольствия, продвигать партнерство в области чистой энергии. Важно активизировать НИОКР и совместное производство вакцин. Будем содействовать охране и устойчивому использованию суши и моря. Необходимо работать над повышением цифровой грамотности населения, ускорением индустриальной модернизации и укреплением взаимосвязанности в цифровой эпохе на благо развития всех стран мира.

Китай готов предоставить платформу по международным обменам в области глобального развития, в том числе путем создания центра содействия глобальному развитию и глобальной сети справочной информации в области развития для обмена опытом по госуправлению. Планируется организация Всемирного молодежного форума развития с целью подготовки Глобального плана действий молодежи в области развития, призванного стать дополнительным толчком для реализации Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 г.

«В единстве мысли и воли – залог победы». Пусть твердая воля и желание вместе развиваться ведут нас по пути к формированию высококачественных партнерских отношений во имя совместного процветания в новой эпохе!

Речь на церемонии открытия ежегодного совещания Боаоского азиатского форума 2022 года

21 апреля 2022 года, г. Пекин

Объединение усилий для преодоления вызовов во имя прекрасного будущего

Мир сегодня кардинально меняется. Масштабы происходящих перемен небывалы за последнее столетие и беспрецедентны за всю историю. Перед человечеством стоят серьезные вызовы. Не успев развеять туман пандемии коронавируса, человечество сталкивается сегодня с новыми и традиционными угрозами безопасности. Мировая экономика восстанавливается неравномерно, к тому же с растущим разрывом в уровнях развития. Пока не сокращается дефицит глобального управления по таким вопросам, как изменение климата, приходится выполнить новую задачу – цифровое управление. В этих условиях весьма актуальное значение имеет девиз совещания – «Пандемия и мир: объединим усилия ради глобального развития и прекрасного будущего».

Как гласит китайская мудрость: «Человек должен стремиться к высоким целям, несмотря ни на какие обстоятельства». История нас учит, что чем труднее путь, тем важнее быть стойким и уверенным в себе. Противоречий бояться не стоит, поскольку они были и остаются движущей силой развития человечества, никакие трудности не могут препятствовать движению истории. Перед лицом множеств различных вызовов, вместо того как отшатнуться назад, нужно быть смелым и решительным.

Из мрака к свету – сила в единстве и сплоченности. За прошедшие два с лишним года международное сообщество приложило титанические усилия для борьбы с пандемией и содействия оживлению мировой экономики. Возникшие трудности и вызовы показывают, что человечество объединяется общей судьбой, страны мира должны идти в ногу с тенденция-

ми времени, а именно миром, развитием, сотрудничеством и всеобщим выигрышем, в верном направлении формирования Сообщества единой судьбы человечества и совместными усилиями противодействовать вызовам ради светлого будущего.

Важно совместными усилиями защищать жизнь и здоровье человечества. Сохранность жизни и здоровья народа – предпосылка развития и прогресса человечества. До победы над коронавирусом предстоит проделать долгий путь. Страны должны поддерживать друг друга, усиливать координацию противоэпидемических работ, совершенствовать глобальное управление здравоохранением, чтобы объединить силу всего международного сообщества в этой борьбе. Вакцина должна стать глобальным общественным благом, доступным в особенности для развивающихся стран. Китай доставил более 2,1 млрд доз вакцин в более чем 120 стран и международные организации. Мы всегда держим свое слово о поставке вакцин и их производстве за рубежом. На безвозмездной основе дополнительно поставим государствам Африки 600 млн доз вакцин, странам АСЕАН – 150 млн доз. Прилагаются активные усилия для сокращения разрыва между странами при распределении вакцин.

Важно совместными усилиями способствовать экономическому восстановлению. Пандемия COVID-19 нанесла сильный удар по накопленным за минувшее десятилетие достижениям в области ликвидации бедности. Неравномерное восстановление экономики усугубляет глобальное неравенство, продолжает увеличиваться разрыв между Югом и Севером. Складывающаяся ситуация требует твердой приверженности к формированию открытой мировой экономики в соответствии с тенденциями экономической глобализации, активизации работ по координации макроэкономических политик, обеспечению устойчивости глобальных производственно-поставочных цепочек с помощью технологичных драйверов. Важно не допустить серьезных региональных или даже глобальных последствий в результате колебания экономической политики в одной стране, содействовать сбалансированному, скоординированному и

инклюзивному глобальному развитию. Необходимо неизменно ставить народ в центр внимания, придавать развитию и благосостоянию народа приоритетное значение, имею в виду, любые политики, меры и действия должны быть предприняты прежде всего по соображениям обеспечения и улучшения жизни народа. Нельзя игнорировать особые потребности развивающихся стран, а следует концентрировать усилия на практическом сотрудничестве в области борьбы с бедностью, продовольственной безопасности, финансирования развития и индустриализации с прицелом на преодоление проблем, обусловленных неравномерностью и неполнотой развития. Выдвинутая мной в прошлом году Инициатива по глобальному развитию нашла широкий отклик и поддержку со стороны ООН и ряда других международных организаций, почти у 100 стран мира. Благодаря общим усилиям международного сообщества сегодня она динамично продвигается и воплощается на практике.

Важно совместными усилиями обеспечить мир и спокойствие в мире. Как гласит древняя китайская мудрость: «Люди в стабильных странах живут в достатке, а в нестабильных – страдают от бедности». Развития невозможно добиться без безопасности, а решить вопрос безопасности всего человечества в одиночку невозможно. Факты убеждают, что мышление времен холодной войны лишь подрывает систему глобального мира, гегемония и политика силы ничего хорошего не приносят для мира на планете, блоковая конфронтация лишь усугубляет и без того серьезные вызовы безопасности в 21 веке. Ради всеобщего мира и стабильности хотел бы выступить с Инициативой о глобальной безопасности. Необходимо придерживаться концепции общей, комплексной, совместной и устойчивой безопасности, сообща обеспечить мир и безопасность в мире, руководствоваться принципами уважения суверенитета и территориальной целостности, невмешательства во внутренние дела, уважения права на самостоятельный выбор пути развития и социального строя, строго соблюдать цели и принципы Устава ООН, отказаться от менталитета холодной войны и

односторонних действий, не допустить блоковых либо конфронтационных мышлений, уделять должное внимание рациональным озабоченностям каждой страны по гарантиям безопасности, придерживаться принципа неделимости безопасности в интересах формирования сбалансированной, эффективной и устойчивой системы безопасности, не допустить попыток обеспечить собственную безопасность за счет безопасности других, урегулировать межгосударственные разногласия и споры мирным путем через диалог и переговоры, приветствовать все усилия для мирного урегулирования кризиса без применения двойных стандартов, односторонних санкций и «длиннорукого закона», комплексно подходить к вопросам традиционной и нетрадиционной безопасности, объединять усилия в противодействии региональным конфликтам и проблемам глобального масштаба, таким как терроризм, изменение климата, кибербезопасность и биологическая безопасность.

Важно совместными усилиями противодействовать вызовам в сфере глобального управления. Все страны мира связаны общей судьбой, мы – в одной лодке. Если хочешь плыть к светлому будущему и в штиль, и в шторм – быть вместе. Пытаться кого-либо вытеснить – это недопустимо и неприемлемо. Сегодняшний мир являет собой хорошо сконструированную и органично встроенную машину. Попытка снять с нее любую деталь чревата критическим сбоем и тяжелейшими последствиями – причем не только для самой машины, но и того, кто осмелится это сделать. Так же и в современном мире, односторонность и ультраэгоизм ведет в никуда, любые попытки разъединения, срыва поставок и крайнего давления не имеют никакой перспективы, а пресловутое блоковое мышление и стереотипы конфронтации по идеологическому признаку обречены на провал. Следует претворять в жизнь концепцию глобального управления на принципах совместного обсуждения, совместной реализации и совместного пользования, развивать общечеловеческие ценности, выступать за межцивилизационный обмен. Необходимо придерживаться подлинной

многосторонности, решительно стоять на страже международной системы под эгидой ООН и миропорядка, основанного на международном праве. Хотел бы особо отметить роль крупных держав, которые должны подать пример другим, достойно себя вести во имя равноправия, сотрудничества, честности и верховенства закона.

В условиях разгоравшейся горячей и холодной войны многострадальные народы Азии вкусили плоды бедствий и смут. Они как никто другой глубоко понимают, насколько дорог мир и развитие. Уже несколько десятилетий на азиатском континенте в целом сохраняется стабильность и поступательный экономический рост, что называется азиатским чудом. Успех Азии пойдет только на пользу миру. Мы должны и впредь стимулировать развитие и процветание Азии, показать ее стойкость, мудрость и силу, чтобы она послужила залогом мира на планете, драйвером роста и образцом сотрудничества.

Во-первых, решительно сохранить мир в Азии. Мир и стабильность для региона – это не «манна небесная» или подарок от кого-то, а результат совместных усилий стран региона. Инициированные в Азии «Пять принципов мирного сосуществования» и «Дух Бандунга» и сегодня актуальны как никогда. Необходимо придерживаться принципов взаимного уважения, равенства, взаимной выгоды и мирного сосуществования, проводить политику добрососедства и дружбы, самостоятельно распоряжаться своей судьбой.

Во-вторых, активно продвигать сотрудничество в Азии. В Азии часто говорят: «Встретившись с горой, вместе на нее взберемся, а встретившись с ущельем, сообща его преодолеем», «Сахарный тростник растет кучками». Взаимовыгодное сотрудничество – безальтернативный путь для развития Азии. Вступление в силу Соглашения о Всестороннем региональном экономическом партнерстве и открытие железной дороги Китай-Лаос значительно повысило уровень «твердой» и «мягкой» взаимосвязанности в регионе. Все это – прекрасное подспорье для формирования более открытого рынка в Азии и поднятия взаимовыгодного сотрудничества на новый уровень.

В-третьих, вместе содействовать сплоченности в Азии. Азии присущ диалог и сотрудничество, открытость, толерантность и взаимное обогащение, нам чужда игра с нулевой суммой, замкнутость, эксклюзивность и исключительность. Важно закреплять асеаноцентричную структуру, защищать региональный порядок с учетом потребностей и интересов сторон. Все страны, большие и малые, сильные и слабые, региональные и внерегиональные должны способствовать развитию Азии, а не создать проблемы. Следует идти по пути мирного развития и взаимовыгодного сотрудничества во имя сплоченной и прогрессивной азиатской семьи.

Два с небольшим месяца назад в Пекине прошли лаконичные, безопасные и зрелищные Олимпийские и Паралимпийские игры, которые принесли теплоту и надежду всему миру. Скоро во второй половине текущего года состоится 20-й съезд Компартии Китая, на котором будет намечен грандиозный план дальнейшего развития нашей страны.

Экономика Китая демонстрирует огромные стрессоустойчивость, потенциал и возможности, сохраняет устойчивую динамику благоприятного развития на долгосрочную перспективу. Китай, как мощный драйвер для восстановления мировой экономики, откроет более широкий доступ на свой рынок другим странам. Всесторонне внедряется новая концепция развития, ускоряется формирование новой архитектоники развития с акцентом на его высоком качестве. Несмотря ни на какие изменения в мировой ситуации, решительный настрой нашей страны на продолжение реформ и открытости был и остается незыблемым. Будем продвигать внешнюю открытость на высоком уровне, практически применять негативный список для облегчения доступа иностранных инвесторов на рынок. Расширяется открытость для иностранного капитала, улучшается обслуживание зарубежных инвесторов, дополнительно создаются комплексные пилотные проекты по расширению открытости в сфере услуг. Китай готов прилагать практические усилия для создания пилотных зон свободной торговли и Хайнаньского порта свободной торговли, продвигать институ-

циональную открытость, гармонизировать китайские с международными торгово-экономическими правилами высокого стандарта. Китай будет всесторонне имплементировать Соглашение о Всестороннем региональном экономическом партнерстве, продвигать согласование и подписание высокостандартных соглашений о свободной торговле с еще большими странами и территориями. Будет активно присоединяться к всеобъемлющему и прогрессивному Соглашению о Транстихоокеанском партнерстве и Соглашению о партнерстве в области цифровой экономики. Будет способствовать совместной высококачественной реализации инициативы «Один пояс и один путь» на основе высоких стандартов, устойчивости в интересах улучшения жизни людей. Китай будет неуклонно идти по пути мирного развития и поддерживать мир во всем мире, внося свою лепту в дело глобального развития и миропорядка.

Как гласит народная мудрость: терпение и труд все перетрут. Уверен, что общие неустанные усилия сделают человечество непобедимым перед любыми вызовами на пути к самому светлому будущему!

Пресс-релиз: Си Цзиньпин принял участие в диалоге высокого уровня между КПК и другими политическими партиями мира и выступил с программной речью

15 марта 2023 г., г. Пекин

15 марта 2023 года генеральный секретарь ЦК КПК и председатель КНР Си Цзиньпин в Пекине принял участие в диалоге высокого уровня между КПК и другими политическими партиями мира и выступил с программной речью на тему «Идти по пути модернизации рука об руку». Он подчеркнул, что политические партии как важная сила, ведущая и продвигающая процесс модернизации, обязаны ответить на ряд вопросов, связанных с модернизацией. Коммунистическая партия Китая будет всегда тесно связывать свою судьбу с судьбами народов всех стран, стремиться к тому, чтобы новыми достижениями в китайской модели модернизации предоставить новые возможности для мирового развития, оказать новую помощь человечеству в поисках пути модернизации, внести новый вклад в теоретические и практические инновации модернизации человеческого общества.

Си Цзиньпин подчеркнул, что процесс развития человеческого общества полон поворотов, а в процессе поиска пути модернизации страны сталкивались с множеством трудностей. В современном мире переплетаются и накладываются многочисленные вызовы и кризисы, восстановление мировой экономики идет с трудом, разрыв в развитии непрерывно увеличивается, экологическая среда продолжает ухудшаться, менталитет холодной войны преследует нас, процесс модернизации человеческого общества вновь оказался на перепутье истории. С этой целью он выдвинул предложение из 5 пунктов: необходимо придерживаться концепции превосходства народа, подчеркивать народный характер направления модернизации; необходимо придерживаться принципа независимости и автономии, изучать многообразие путей модернизации; необходимо сформировать сознание справедливости и инноваций, под-

держивать непрерывность процесса модернизации; необходимо развивать дух самосовершенствования и помощи другим, повышать общедоступность результатов модернизации; необходимо сохранять устремленность вперед, обеспечивать твердость руководства в деле модернизации.

Си Цзиньпин отметил, что осуществление модернизации – это мечта, к которой китайский народ стремится с начала новой эпохи. История КПК, которая более 100 лет сплачивала и вела за собой китайский народ в стремлении к возрождению китайской нации, также является историей непрерывного поиска пути модернизации. Благодаря неустанным усилиям многих поколений мы вышли на путь модернизации в китайском стиле. Китайская модель модернизации, основанная как на собственных реалиях, так и на опыте других стран, передающая историю и культуру и объединяющая современную цивилизацию, приносит пользу китайскому народу и содействует общему развитию всего мира. Это важнейший путь к строительству нашей мощной державы и возрождению китайской нации, а также неизбежный путь Китая к прогрессу человечества и общему единству в мире.

Си Цзиньпин подчеркнул, что КПК будет стремиться к продвижению высококачественного развития и содействию глобальному развитию и процветанию. Китай будет ускоренными темпами формировать новую архитектонику развития, непрерывно расширять открытость внешнему миру на высоком уровне, последовательно расширять доступ на рынок, чтобы двери открытости открывались еще шире. По мере продвижения строительства современной промышленной системы Китай предоставит миру большее и лучшее китайское производство и китайское творчество, а также предоставит миру более масштабный китайский рынок и китайский спрос. Китай будет оказывать твердую поддержку и помощь многочисленным развивающимся странам в ускорении их развития, осуществлении индустриализации и модернизации, предоставлять китайские проекты и китайские силы для сокращения разрыва между Севером и Югом и осуществления совместного

развития. «Мы готовы вместе с политическими партиями разных стран содействовать высококачественному сотрудничеству в рамках «Одного пояса, одного пути», ускорять реализацию Инициативы по глобальному развитию, создавать новые драйверы глобального развития и создавать глобальное сообщество развития», – отметил Си Цзиньпин.

Си Цзиньпин отметил, что КПК будет стремиться к защите международной беспристрастности и справедливости, а также содействовать миру и стабильности во всем мире. Китайская модель модернизации не идет по старому пути колониального грабежа или гегемонии сильных стран, а идет по правильному пути мирного развития. Мы выступаем за преодоление разногласий путем диалога и урегулирование споров путем сотрудничества, решительно выступаем против гегемонизма и силовой политики во всех их формах, выступаем за то, чтобы решать сложные и переплетающиеся вызовы безопасности в духе солидарности и взаимовыигрышного мышления, создавать архитектонику безопасности, основанную на справедливости, совместном строительстве и совместном использовании. Миру не нужна «новая холодная война», провоцирование раскола и конфронтации под флагом демократии само по себе является попранием духа демократии, непопулярным и вызывает катастрофические последствия. Осуществление Китаем модернизации укрепляет международные силы мира и справедливости. Независимо от того, какой стадии развития мы достигли, мы никогда не будем стремиться к гегемонии или заниматься экспансионизмом.

Си Цзиньпин подчеркнул, что КПК будет работать над продвижением обменов и взаимного обучения между цивилизациями, а также над продвижением прогресса человеческой цивилизации. В современном мире путь к модернизации, характерный для разных стран и регионов мира, уходит корнями в богатое и многообразное наследие цивилизации, имеющее давнюю историю. Все цивилизации, созданные человеческим обществом, переливаются ярким светом, накопили богатое наследие и отличительные черты для модернизации всех стран,

преодолели пространство и время, вышли за пределы национальных границ, совместными усилиями внесли важный вклад в процесс модернизации человеческого общества. Китайская модель модернизации, являясь новой формой человеческой цивилизации, взаимно обменивается опытом с другими цивилизациями мира, что непременно значительно обогатит сад мировой цивилизации.

Си Цзиньпин отметил, что сегодня, когда будущее и судьба всех стран тесно связаны, инклюзивное сосуществование, обмены и взаимное обучение между различными цивилизациями играют незаменимую роль в продвижении модернизации человеческого общества и процветании сада мировой цивилизации. С этой целью Си Цзиньпин выдвинул Инициативу глобальной цивилизации.

– Необходимо совместно выступать за уважение многообразия мировых цивилизаций, отстаивать равноправие, взаимное обучение, диалог и инклюзивность между цивилизациями, преодолевать межцивилизационные барьеры за счет обменов, преодолевать столкновение цивилизаций за счет взаимного обучения, преодолевать превосходство цивилизаций за счет инклюзивности.

– Необходимо совместно выступать за распространение общих ценностей всего человечества. Мир, развитие, равенство, справедливость, демократия и свобода являются общим стремлением народов всех стран. Необходимо с широким сердцем понимать восприятие содержания ценности в различных цивилизациях, не навязывать другим свои ценности и модели, не заниматься идеологической конфронтацией.

– Необходимо совместно отстаивать важность цивилизационного наследия и инноваций, полностью изучить современную ценность истории и культуры всех стран, а также способствовать творческому преобразованию и инновационному развитию выдающейся традиционной культуры всех стран в процессе модернизации.

– Необходимо совместно выступать за укрепление международных гуманитарных обменов и сотрудничества, обсуждать

вопрос о создании глобальной сети диалога и сотрудничества между цивилизациями, обогащать содержание обменов, расширять каналы сотрудничества, содействовать сближению сердец народов разных стран, совместно содействовать развитию и прогрессу человеческой цивилизации.

Си Цзиньпин подчеркнул, что КПК будет стремиться к укреплению обменов и сотрудничества между политическими партиями, а также рука об руку идти по правильному пути. Китай намерен углублять контакты с политическими партиями и организациями других стран, непрерывно расширять точки совпадения концепций и интересов, чтобы способствовать созданию международных отношений нового типа за счет установления отношений нового типа между политическими партиями, способствовать углублению и расширению глобального партнерства за счет укрепления и усовершенствования глобального партнерства между политическими партиями. Коммунистическая партия Китая готова продолжать совместно с политическими партиями и организациями других стран проводить обмен опытом в области управления партией и государством, рука об руку идти по пути модернизации и активно продвигаться вперед по пути содействия созданию сообщества единой судьбы человечества.

В заключение Си Цзиньпин отметил, что на пути модернизации человеческого общества неизбежны трудности, но он ведет к светлому будущему. Коммунистическая партия Китая готова работать со всеми сторонами, чтобы дела модернизации, отличающиеся своей спецификой, объединились в поток эпохи, способствующий процветанию и прогрессу всего мира, и на протяжении долгой истории продвигались вперед и непрерывно развивались!

Председатель партии Африканский национальный конгресс, президент ЮАР Матамела Сирил Рамафоса, председатель народно-освободительного движения Судана, президент Южного Судана Салва Киир, генеральный секретарь Сандинистского фронта национального освобождения, президент Никарагуа Даниэль Ортега, председатель Единой социалисти-

ческой партии Венесуэлы, президент Венесуэлы Николас Мадуро, председатель Сербской прогрессивной партии, президент Сербии Александр Вучич, председатель Монгольской народной партии, премьер-министр правительства Л. Оюун-Эрдэнэ, председатель Народно-освободительной партии, премьер-министр Восточного Тимора Таур Матан Руак, глава партии Пангу Папуа-Новой Гвинеи, премьер-министр правительства Джеймс Марапе, глава Национального демократического конгресса Гренады, премьер-министр правительства Дикон Митчелл, председатель Высшего совета партии «Единая Россия» Борис Грызлов, председатель партии «Аманат» Казахстана Ерлан Кошанов, генеральный казначей Союза за республику Того и председатель Национального собрания Тсайока выступили с речами, в которых горячо поздравили с успешным проведением 20-го Всекитайского съезда Коммунистической партии Китая, сердечно поздравили Си Цзиньпина с переизбранием на пост генерального секретаря ЦК КПК, председателя КНР и председателя Центрального военного совета КНР, высоко оценили исторические достижения и исторические преобразования в новую эпоху за десять лет, активно откликнулись на политические предложения, выдвинутые генеральным секретарем Си Цзиньпином в программной речи, выразили готовность совместно с КПК эффективно играть ведущую и стимулирующую роль в процессе модернизации.

Член ПК Политбюро ЦК КПК, секретарь Секретариата ЦК КПК Цай Ци присутствовал на диалоге и выступил с заключительной речью. Он отметил, что генеральный секретарь Си Цзиньпин выступил с программной речью, в которой он систематически изложил представления КПК о поиске пути модернизации, выдвинул Инициативу глобальной цивилизации, выразил искреннее стремление КПК сотрудничать с политическими партиями мира для продвижения дела модернизации с национальной спецификой, содействия обменам и взаимному обучению между глобальными цивилизациями и содействия созданию сообщества единой судьбы человечества, что продемонстрировало политическую смелость и ответ-

ственность Коммунистической партии Китая перед лицом общих вызовов человечества, предоставило китайский вариант для продвижения процесса мировой модернизации и содействия прогрессу человеческой цивилизации. Коммунистическая партия Китая готова совместно с политическими партиями и политическими организациями других стран взять на себя партийную ответственность за поиск пути модернизации и содействие прогрессу цивилизации, а также рука об руку идти по пути создания сообщества единой судьбы человечества.

Выступление в штаб-квартире ЮНЕСКО ООН

27 марта 2014 г., г. Париж

Цивилизация становится красочной благодаря обмену, а обогащается путём взаимной учёбы

Обмены создают красочную цивилизацию, богатство цивилизации достигается путём взаимной учёбы. Обмен и учёба друг у друга в сфере цивилизации являются важной движущей силой, продвигающей прогресс человеческой цивилизации и развитие мира во всём мире.

В продвижении обмена и учёбы друг у друга нужны правильные подходы и принципы. По-моему, самое главное сводится к следующим принципам.

Во-первых, цивилизация многокрасочна. Человеческая цивилизации имеет ценность в виду своего многообразия, обмена и учёбы друг у друга. Солнечный цвет состоит из семи красок. Мир также многокрасочный. Цивилизация одного государства и одной нации является коллективной памятью государства и нации. В процессе длительной истории человечество создало ряд блестящих цивилизаций. Начиная с дикого, первобытного образа жизни до идиллической сельской жизни, с промышленной революции до информационного общества, всё это образовало могучие валы панорамы цивилизации и написало волнующие страницы в историю развития цивилизации.

«Лишь один вид цветов не создаёт весны. Когда все цветы цветут, весна будет в самом разгаре». Если в мире цветут только одни цветы, то пусть они очень красивы, но всё-таки монотонны. И китайская цивилизация, и существующие в мире другие цивилизации, все они являются плодами, созданными человеческой цивилизацией.

Я посетил французский Дворец Лувр, а также был и в китайском музее Гугун. Там хранятся многочисленные дорогостоящие предметы искусства. Именно демонстрирующие плоды многообразной цивилизации места приковывают вни-

мание людей. Когда мы говорим об обмене и учёбе друг у друга, нам не надо иметь целью либо возвеличивать какую-нибудь цивилизацию, либо унизить другую. 2000 с лишним лет тому назад китайцы уже осознали: «Виды вещей не полные, тем не менее, это нормально». Содействие обмену и заимствованию может обогатить краски человеческой цивилизации, дадут народам мира возможность наслаждаться ещё более содержательной духовной жизнью и открыть мультивариантное будущее.

Во-вторых, цивилизации являются равноправными. Человеческие цивилизации имеют предпосылку взаимного обмена и учёбы друг у друга именно потому, что они равноправны. Различные человеческие цивилизации по своей ценности являются равноправными. У всех есть и свои преимущества, и недостатки. В мире нет безупречной цивилизации, и нет цивилизации без всякого достоинства. Цивилизации не различаются на высокую и низкую, хорошую и плохую.

Я был во многих местах мира, а самое излюбленное дело – это знакомиться с различными цивилизациями пяти континентов, узнать разницу между этой цивилизацией и другими, её оригинальность, узнать мировоззрение, взгляд на жизнь и ценности у тех, кто живёт в этой цивилизации. Я был в Чичен-Ице, представляющем древнюю цивилизацию Майя, и был в древнем центроазиатском Самарканде, который имеет яркие краски исламской цивилизации. Я глубоко почувствовал, что нужно иметь равноправный и скромный подход и только таким образом мы сможем узнать истину различных цивилизаций. Если вы подходите к какой-либо цивилизации свысока, то не можете проникнуться в её чудо, а наоборот, почувствуете, что у вас с ней нет ничего общего. История и действительность показали, что чванство и предвзятость являются самой большой преградой в обмене и учёбе друг у друга между различными цивилизациями.

В-третьих, цивилизация является инклюзивной. Человеческая цивилизация обладает движущей силой взаимного обмена и учёбы друг у друга благодаря её инклюзивности. Море

большое, потому что в него можно вместить сотни рек. Созданные человечеством различные цивилизации являются квинтэссенцией труда и ума. Каждая цивилизация является оригинальной. По вопросу цивилизации механический подход или насильственное навязывание не только невозможно, но и очень вредно. Все плоды цивилизации заслуживают уважение, все плоды цивилизации должны быть оценены.

История говорит нам, что цивилизация будет жизнеутверждающей только с помощью обмена и учёбы друг у друга. Если только все будут обладать духом инклюзивности, то не будет никакого «конфликта цивилизаций» и можно осуществить гармонию цивилизаций, о чём говорят в Китае: «Кому редька, а кому капуста – каждому нравится своё».

Китайская цивилизация пережила 5000-летние исторические изменения, но она всегда наследовала и отражала самое глубокое духовное устремление китайской нации, представляла её оригинальные и духовные знаки и предоставила ей богатую пищу для жизни, развития и укрепления. Хотя китайская цивилизация родилась на территории Китая, она в то же время была образована на базе непрерывного обмена с другими цивилизациями.

В 100-м году с лишним до н.э. Китай уже открыл шёлковый путь, который вёл к Западным районам. При Ханьской династии Чжан Цянь в 138 году до н.э. и в 119 году до н.э. дважды был Посланником в Западных районах, распространил там китайскую культуру, а также заимствовал виноград, люцерну, гранат, лён, кунжут и другие культурные плоды Западных районов. В период династии Западная Хань китайская флотилия уже доплыла до Индии и Шри-Ланки, получила глазурь, жемчуг и другие предметы за счёт китайского шёлка. Танская династия Китая была живым периодом культурных обменом заграницей в китайской истории. Согласно записи исторических материалов в эпоху династии Тан Китай поддерживал дипломатические и дружественные отношения с более чем 70 странами. Тогда в столице Чанъане скопились большие группы дипломатов, иностранных торговцев и сту-

дентов. Этот большой обмен содействовал распространению китайской культуры в мире, а также стимулировал вступление культуры и продукции различных стран в Китай. В начале XV века известный мореплаватель Минской династии Китая Чжэн Хэ семь раз совершал дальнее мореплавание, дошёл до множества стран Юго-Восточной Азии вплоть до Кении восточного берега Африки и оставил много эпизодов дружественных обменов Китая с народами прибрежных стран. В конце династии Мин и начале династии Цин китайцы активно учились знаниям современной науки и техники, европейская астрономия, медицина, математика, геометрия, география и т.д. пришли в Китай, открыли поле зрения знаний китайцев. После этого участились взаимные обмены и учёбы, в процессе которых были и конфликты, противоречия, подозрение, отказ, но в большем случае были учёба, привлечение, слияние и новаторство.

Буддизм берёт своё начало в древней Индии. После того, как он дошёл до Китая, после длительной эволюции буддизм развивался вместе с конфуцианской и даосской культурой и в конце концов сформировалась буддийская культура с китайской спецификой, которая оказала на китайский народ глубокое влияние, на его вероисповедание, философские взгляды, литературу и искусство, обряды и обычаи. При Танской династии Китая Сюаньцзан путешествовал на Запад за канонами. Он пережил массу трудностей и невзгод, показал твёрдый дух терпения китайского народа, желающего учиться у иностранной культуры. Я думаю, что всем известен сказочный роман «Путешествие на Запад», который был написан именно по его истории. Китайцы, исходя из китайской культуры, развили буддийскую идеологию, образовали оригинальную буддийскую теорию и распространили буддизм в Японию, Корею и Юго-Восточную Азию.

За 2000 с лишним лет буддизм, ислам и христианство в разное время распространились в Китае. Китайская музыка, искусство, литература непрерывно перенимали преимущества внешней цивилизации. Традиционная китайская живопись

слилась с западным маслом и образовала привлекательное китайское масло-живопись, а произведения мастера-художника Сюй Бэйхуна и других мастеров заслужили всеобщее восхищение. Четыре китайских изобретения – производство бумаги, порох, типография и компас вызвали перемены в мире, подтолкнули литературное возрождение в Европе. китайская философия, литература, медицина, шёлк, фарфор и чай дошли до Запада и проникли в повседневную жизнь западных масс народа. «Книга о разнообразии мира» заставила многих людей устремиться сердцем к Китаю.

Всем известно, что в Китае существует Терракотовая армия, которую люди называют «подземной армией». Президент Франции Ж. Ширак сказал после посещения следующее: «Не был бы на пирамиде, нельзя сказать, что по-настоящему был в Египте. Не посмотрел бы Терракотовую армию, нельзя считать, что по-настоящему был в Китае». В 1987 году эти драгоценные предметы китайской культуры, зарытые в землю 2000 с лишним лет назад, были включены в список культурного наследия мира. Многие другие плоды цивилизации Китая были включены в списки культурного наследия мира, нематериального культурного наследия и наследия памяти. Пользуясь этим случаем, я хотел бы выразить ЮНЕСКО глубокую благодарность за её вклад в сохранение и распространение китайской цивилизации.

В современном мире человечество живёт в мире, образованном из различных культур, рас, цветов кожи, религий и неодинаковых социальных строев. Народы всех стран образовали сообщество судьбы, где у вас есть я, а у меня есть вы.

Китайцы давно поняли истину «в единой вещи есть и разница». 2500 лет тому назад китайский историк Цзо Цюмин в «Цзочжуань» записал слова большого чиновника государства «Ци» Яньцзы об «единстве»: «Единство похоже на суп мяса или рыбы, который сварен из разных вещей и приправ. Все эти вещи, поставленные вместе, после варения подействовали друг на друга и стали супом. А если будет только вода плюс вода,

то кто же станет его кушать? А если музыка играет только одной скрипкой или цитрой, то кто же станет её слушать?»

В мире есть 200 с лишним стран и районов, 2500 с лишним национальностей и многообразные религии. Было бы немыслимо, если бы для них существовал только один образ жизни, один язык, одна музыка и одни наряды.

В. Гюго сказал, что самое широкое в мире – это море. А ещё шире по сравнению с морем – это небо, а ещё шире по сравнению с небом – это человеческая душа. По отношению к различным цивилизациям мы должны иметь душу шире неба. Цивилизация подобна воде, которая безмолвно орошает. Мы должны содействовать взаимному уважению и гармоничному сосуществованию между различными цивилизациями, чтобы обмен и учёба друг у друга в сфере цивилизации стали мостом для укрепления дружбы между народами, движущей силой для прогресса человеческого общества и звеном для отстаивания мира во всём мире. Мы должны в различных цивилизациях искать ум, привлечь пищу и предоставить людям духовную опору и душевное утешение с тем, чтобы вместе ответить на различные вызовы, стоящие перед человечеством.

В 1987 году в храме Фамэньсы провинции Шэньси из подземного дворца было извлечено 20 прекрасных предметов. Это были восточно-римские и исламские глазурные предметы, привезённые в Китай при Танской династии. Наслаждаясь этими заграничными предметами искусства, я всё же думал над вопросом: по отношению к различным цивилизациям должны ли мы не только довольствовать её изящными предметами, но и должны перенять сохраняющийся в них гуманитарный дух; не можем только довольствоваться перениманием искусственного выражения человеческой жизни, тем более должны оживить сохранившийся в них дух.

3. Строительство сообщества единой судьбы с Казахстаном и странами Центральной Азии. Сотрудничество Китая со странами Евразии

Письменное интервью СМИ Туркменистана, России, Казахстана, Узбекистана и Кыргызстана

5 сентября 2013 г., г. Бишкек

В преддверии государственного визита в Туркменистан, Казахстан, Узбекистан и Кыргызстан, 8-го саммита лидеров «Группы 20» в Санкт-Петербурге и 13-го заседания Совета глав государств-членов ШОС в кыргызской столице Бишкеке, председатель КНР Си Цзиньпин дал письменное интервью газете «Нейтральный Туркменистан», российскому агентству Интерфакс, Казахстанскому телеграфному агентству, газете «Казахстанская правда», информационному агентству Узбекистана «Джахон» и газете «Слово Кыргызстана». Ниже следует полный текст интервью:

1. Как вы оцениваете двусторонние отношения между Туркменистаном и Китаем, в том числе сотрудничество в энергетической сфере? Какие результаты вы ожидаете от предстоящего визита?

Дружеские связи между Китаем и Туркменистаном уходят своими корнями в далекое прошлое. Оживленные торгово-культурные обмены по Великому шелковому пути заложили прочный фундамент для традиционной дружбы между нашими странами. Со дня установления дипломатических отношений между Китаем и Туркменистаном в 1992 году двусторонние отношения развиваются крупными шагами по восходящей линии. В прошлом году объем двусторонней торговли побил в очередной раз исторический рекорд – 10,3 млрд. долл. США, увеличившись более чем в сто раз за последние 7 лет.

Поддерживаются тесные контакты и координации в рамках ООН и по делам региона ЦА, что эффективно служит в защиту наших общих стратегических интересов. Китайская сторона с удовлетворением отмечает достигнутые успехи в развитии китайско-туркменских отношений.

Энергетическое сотрудничество, как один из ярких моментов в китайско-туркменских отношениях, убедительно демонстрирует, насколько высок уровень политического взаимодоверия между двумя странами. Успешно реализован ряд крупных совместных проектов, в частности торговля газом, газопровод Китай-Центральная Азия. На сегодняшний день газопровод Китай-Центральная Азия после соединения со второй линией проекта переброски природного газа с запада на восток Китая, стал самым протяженным в мире. Итак, добываемый в глуби Центральной Азии туркменский газ, преодолев горы и реки, путь протяженностью более 8000 километров, подается вплоть до побережья Тихого Океана. Он по праву считается образцом энергетического сотрудничества в мире и детищем дружбы народов Китая и Туркменистана.

Китай и Туркменистан – крупный, соответственно, энергетический потребитель и энергетический производитель, которые обладают естественным преимуществом и огромным потенциалом для сотрудничества в сфере энергетики. Китайская сторона готова, как и прежде, вместе с туркменскими партнерами по принципу равноправия, взаимной выгоды, сотрудничества и обоюдного выигрыша, наращивать взаимодействие по трубопроводному строительству и торговле газом, запустить многоплановое сотрудничество в области разведки, добычи, углеводородной химической промышленности и быть, таким образом, долгосрочными, устойчивыми и надежными стратегическими партнерами по энергетике.

Сегодня китайский народ стремится к осуществлению Китайской мечты во имя великого возрождения китайской нации, а туркменский народ – к построению эпохи «могущества и счастья», так что по стратегии национального развития у наших стран достаточно много общего и схожего.

Хотел бы во время предстоящего визита в Туркменистан вместе с Президентом Бердымухамедовым провести обстоятельный обмен взглядами относительно перспективы развития двусторонних отношений на третье десятилетие, координации стратегий по развитию страны в интересах общего процветания, и принять соответствующее важное решение. Убежден, что данный визит поможет нам не только повысить уровень отношений между Китаем и Туркменистаном в целом, продвинуть крупные совместные проекты и сотрудничество в приоритетных направлениях, но и распространять идею о многовековой китайско-туркменской дружбе, придавать дополнительные мощные импульсы в развитие отношений между двумя странами.

2. Каково мнение у китайской стороны по поводу замедления в некоторой степени темпов роста китайской экономики? Какова, на ваш взгляд, перспектива развития китайской экономики? Можно ли ожидать, что у Китая будут еще новые стабилизирующие меры для роста экономики?

Положение дел в китайской экономике в целом благоприятное, рост ВВП за первое полугодие текущего года составил 7,6 процента, такой уровень по сравнению с другими странами мира является достаточно высоким. Если бы мы продолжили прежние формы развития, вполне смогли бы выйти на еще более высокий рост. Тем не менее, мы выбрали макроэкономическую политику твердого и неизменного проведения экономической реструктуризации, продвижения трансформации и модернизации формы развития экономики. Мы сознательно пошли на определенное снижение темпов роста, чтобы коренным образом решить вопрос о развитии экономики с точки зрения долгосрочной перспективы. Так что нынешние темпы роста являются результатом полезной корректировки.

Говоря конкретно, из 7,6 процентов роста на внутренний спрос приходится 7,5 процента, положительное сальдо по

текущим счетам сохраняется в общепризнанном рациональном диапазоне. Вместе с тем внимание уделяется у нас вопросам о совершенствовании политики социального обеспечения, стабилизации и расширении трудоустройства, в результате чего за первое полугодие было создано 7 млн. 250 тыс. новых рабочих мест. Правда, мы стакиваемся с некоторыми трудностями, такими, как задолженности местных властей, избыточная производительность в отдельных отраслях и т. д., но все эти проблемы находятся в контролируемых пределах, и мы сумеем с ними справиться.

Китай – вторая по объему экономика мира, имеется высокая степень интеграции экономики нашей страны с мировой экономикой. Китайская экономика своим развитием внесла и продолжает вносить весомый вклад в оживление мировой экономики. Для мировой экономики же, несомненно, выгоднее видеть Китай с более устойчивой, качественной и перспективной экономикой. А мы со своей стороны обладаем необходимыми условиями для того, чтобы обеспечивать устойчивое и здоровое развитие экономики, формировать обширный рынок и пространство развития для стран мира, и вносить больший вклад в развитие мировой экономики.

3. Во время Петербургского саммита Двадцатки состоится Ваша встреча с президентом Путиным, каково Ваше ожидание на этот счет? Как Вы оцениваете работу России в подготовке и проведении нынешнего саммита «Двадцатки»?

Очень жду встречи в Санкт-Петербурге с моим старым другом, президентом Путиным. Во время мартовского визита в Россию я выразил надежду, что обе стороны должны хорошо воспользоваться этими уникальными возможностями ранних весенних дней, с полной отдачей работать на развитие двусторонних отношений, и на дело мира. Я также выразил крепкую надежду на новые плоды.

С удовлетворением констатирую, что обе стороны активно претворяют в жизнь договоренности, достигнутые мной и президентом Путиным в Москве, и уже налицо новые результаты или прогрессы по сотрудничеству в торгово-экономической, инвестиционной, энергетической, правоохранной областях, а также в сфере стратегической безопасности, военно-технического, межрегионального, гуманитарного и международного сотрудничества.

Предстоящая моя встреча с Президентом Путиным пройдет золотой осенью в урожайном сезоне. Как у нас говорят: цветут весной и созреют осенью. Мы с Президентом вместе подведем итоги развития двусторонних отношений за период после мартовской встречи, наметим основные направления и задачи сотрудничества в разных областях на ближайший период, а также присутствуем на церемонии подписания целого ряда новых документов сотрудничества по линии ведомств и компаний двух стран.

Предстоящая встреча, несомненно, предоставит нам новую возможность, то есть, на основе дальнейшего использования преимущества высокого уровня политических отношений, углублять многоплановое сотрудничество в практических сферах, активизировать координации и взаимодействие в международных делах, поднимать двусторонние отношения на новую высоту в интересах развития и возрождения двух стран.

Россия, будучи председательствующей страной «Группы двадцати» в этом году, сделала большую координационную работу среди всех стран-участниц, по укреплению роли самой Группы, стимулированию реабилитации мировой экономики. Китайская сторона высоко оценивает ту огромную и результативную работу, проделанную российской стороной в организации нынешнего саммита, что красноречиво демонстрирует достойную роль и влияние крупного государства.

Китайская сторона всемерно поддерживает российских партнеров в проведении нынешнего саммита. Убежден, что под российским председательством и в результате общих усилий всех сторон Петербургский саммит непременно прой-

дет плодотворно и станет одним из важных звеньев цепочки развития Двадцатки, площадкой для укрепления взаимопонимания по сотрудничеству в Группе, и выдвижения новых идей и инициатив по глобальному экономическому управлению, послужит, таким образом, новым стимулом для роста мировой экономики.

4. В ближайшее время состоится 8-ой саммит лидеров «Группы двадцати» в России в Санкт-Петербурге, чего ожидает Китай от нынешнего саммита?

В Санкт-Петербурге скоро пройдет саммит руководителей государств «Группы двадцати». Это будет важной встречей с участием руководителей ведущих экономик мира, особенно на фоне нехватки динамичности роста мировой экономики и появления наружу все новых глубинных последствий глобального финансового кризиса. Китайская сторона поддерживает то, что Петербургский саммит ставит вопрос о стимулировании экономического роста и создании рабочих мест главной темой повестки дня, поддерживает укрепление партнерских отношений в рамках Двадцатки, усиление координации макроэкономической политики во имя более светлого будущего мировой экономики.

Во-первых, совместно проводить ответственную макроэкономическую политику. Прежде всего, хорошо сделать свои дела, и предотвратить возникновение серьезной проблемы в национальной экономике, наращивать при этом экономическую конкурентоспособность путем активного структурного преобразования. На этой базе все стороны должны укреплять сотрудничество по политической координации, создавать друг другу позитивные эффекты, а не негативные, общими усилиями противодействовать серьезным рискам и вызовам в сфере мировой экономики и финансов.

Во-вторых, поддерживать и развивать более открытую мировую экономику. Все страны мира должны четко и недвусмысленно выступать против протекционизма во всех его

проявлениях, способствовать достижению предварительных результатов Дохинского раунда переговоров, защищать свободную, открытую и недискриминационную многостороннюю торговую систему. Следует укреплять интеграцию экономики разных стран мира, путем формирования глобальной ценностной цепи предотвращать сегментацию глобального рынка и раскола торговой системы, стремиться к взаимовыгодному развитию и всеобщему выигрышу.

В-третьих, совершенствовать глобальное экономическое управление. Усилия «Группы двадцати», на наш взгляд, должны сосредоточиваться на повышении представительности и права голоса государств с формирующимся рынком и развивающихся стран. Следует, прежде всего, в ближайшее время завершить реформы квот и управления, в том числе пересмотр формулы распределения квот МВФ и проведение очередного раунда пересмотра квот к январю 2014 года, а в 2015 году – пересмотр валютной корзины специального права заимствования в установленные сроки.

В-четвертых, быть партнерами по развитию для развивающихся стран. Двадцатка должна, полностью выявляя собственные возможности, проявлять более сильную политическую волю в решении проблемы глобального развития, наладить более эффективные партнерские отношения в глобальном развитии, мобилизовать больше экономических ресурсов для преодоления больших трудностей в развитии.

5. Чем обосновывается важная роль саммит «Группы двадцати» в противодействии мировому финансовому кризису? И чем отличается Двадцатка от других механизмов глобального экономического сотрудничества? Как китайская сторона оценивает ее роль в современном мире?

В «Группу двадцати» входят как развитые государства, так и страны с формирующимся рынком, и все члены Группы собираются вместе и консультируются, в чем отражаются перемены, происходящие в мировом экономическом ландшаф-

те, и основная тенденция развития международных экономических отношений.

После вспышки мирового финансового кризиса в 2008 году «Группа двадцати» утвердилась как ведущий форум международного экономического сотрудничества. Она подталкивает мировое сообщество на активизацию координации макроэкономической политики, выработав целый пакет важных мер в интересах постепенного выхода мирового хозяйства из-под тени кризиса. Более того, Двадцатка, выступая активным проводником реформ квот в МВФ и прав голосования во Всемирном банке, создала более представительный Совет финансовой стабильности, поддерживает центральную роль ВТО в многосторонней торговой системе, тем самым внесла важный вклад в совершенствование глобального экономического управления.

В настоящее время идет трансформация Двадцатки из антикризисного механизма в долгосрочно действующий институт экономического управления. Стоит только всем членам Двадцатки сохранить партнерский дух взаимной помощи и общей выгоды, неизменно усиливать макроэкономическую координацию, совершенствовать глобальное экономическое управление, реформировать мировую финансовую систему и продвигать либерализацию международной торговли, то у Двадцатки несомненно будут очень светлые перспективы.

6. Как Вы оцениваете нынешний уровень казахстанско-китайских отношений и какие у Вас ожидания от их будущего развития? Как будет реализовываться поставленная двумя странами цель увеличить объем взаимной торговли до 40 млрд. долл. США к 2015 году? Как будет развиваться сотрудничество двух стран в несырьевых секторах? Каковы Ваши мнение и предложения по сотрудничеству Казахстана и Китая, как всесторонних стратегических партнеров, в международных и региональных делах?

Китай и Казахстан – добрые соседи и всесторонние стратегические партнеры. За 21 год со дня установления дипломатических отношений двусторонние связи последовательно развиваются быстрыми темпами, здорово и стабильно. В обеих странах рассматривают развитие взаимоотношений друг с другом своим внешнеполитическим приоритетом. Можно сказать, что китайско-казахстанские отношения сегодня находятся на небывалом высоком уровне, и в развитии всестороннего стратегического партнерства двух стран открываются беспрецедентные шансы.

Непрерывное наращивание и углубление практического сотрудничества весьма значимо для укрепления материальной базы двусторонних отношений всестороннего стратегического партнерства. В последние годы между двумя странами динамично развиваются торгово-экономические связи. Китай – крупнейший торговый партнер Казахстана, а Казахстан занимает второе место среди торговых партнеров Китая в регионе СНГ. Для дальнейшего повышения уровня практического сотрудничества две страны определили стратегическую цель – увеличить объем взаимной торговли до 40 млрд. долл. США к 2015 году.

Осуществление этой цели, разумеется, требует совместных усилий обеих сторон. Нам следует продолжить работать на взаимовыгодных началах, сохранить благоприятную динамику сотрудничества в нефтегазовой сфере и на этой основе полностью выявлять потенциал взаимодействия в таких несырьевых секторах, как сельское хозяйство, транспорт, высокие технологии, телекоммуникация и химпромышленность. Важно также активизировать гуманитарные и межрегиональные обмены и сотрудничество, сформировать такую структуру взаимодействия, в которой параллельно задействованы и продвигаются все направления, и с четко определенными приоритетами. Убежден в том, что благодаря обоюдным усилиям многовекторное и всестороннее практическое сотрудничество Китая и Казахстана будет подниматься на все новые и новые

высоты, принося народам двух стран большую реальную и ощутимую выгоду.

Китай и Казахстан как развивающиеся государства и влиятельные крупные державы, занимая совпадающие или схожие позиции в мировых и региональных делах, несут на своих плечах ответственную задачу отстаивания мира, развития и стабильности в регионе и мире. Две страны, будучи государствами-членами ШОС, активно сотрудничают в рамках Организации, в частности, сообща борются с тремя злами и противодействуют другим угрозам безопасности, вместе продвигают сотрудничество ШОС в области сельского хозяйства, финансов и единой инфраструктурной сети. Китайская сторона готова вместе с казахстанской стороной своими усилиями вносить новый, еще больший вклад в дело мира, стабильности и развития, как в регионе, так и на всей планете.

7. Какова Ваша оценка нынешнего состояния китайско-узбекских отношений? И по каким аспектам, по-Вашему, Узбекистан и Китай могут сотрудничать в деле возрождения шелкового пути?

Узбекистан – добрый близкий сосед и стратегический партнер Китая. За 2021 год после установления дипломатических отношений во взаимоотношениях двух стран всегда сохраняется здоровая и стабильная динамика. Достигнуты большие результаты в сотрудничестве в различных сферах, успешно реализован целый ряд крупных и социально значимых совместных проектов. В 2012 году объем взаимной торговли достиг 2,875 млрд. долл. США, вырос в более чем 50 раз по сравнению с первыми годами установления дипломатических отношений. Сегодня Китай – второй торговый партнер и крупнейший инвестор Узбекистана. Стратегическое партнерство Китая и Узбекистана полно силы и энергии. Мы готовы вместе с узбекской стороной, исходя из дальних перспектив и нынешней потребности развития двусторонних отношений, выводить

стратегическое партнерство двух стран на все новые и новые рубежи.

Оба Китай и Узбекистан – страны с древней историей и блестящей культурой. Более 2000 лет назад китайский и узбекский народы вместе открывали Великий шелковый путь, а сегодня возродить этот путь – общая историческая миссия двух стран. Обе стороны могут в полной мере использовать близкое географическое расположение, экономическую взаимодополняемость, тесные исторические культурно-гуманитарные связи и другие преимущества, активно развивать сотрудничество в следующих направлениях: первое, формирование единой транспортной сети. Китайская сторона заинтересована в сотрудничестве с Узбекистаном в области железнодорожного, автодорожного и авиационного сообщения, а также в сфере транзитных перевозок; второе, наращивание масштаба торговли и инвестиций, повышение качества торгово-экономического сотрудничества. Правительство Китая поддерживает большие конкурентоспособные китайские компании вкладывать инвестиции и открывать бизнес в Узбекистане, и вместе с тем приветствует деловую деятельность узбекских компаний в Китае; третье, укрепление гуманитарных связей, выявление потенциала туристического сотрудничества, активное развитие научных обменов, обменов делегаций и гастролей художественных коллективов.

Убежден в том, что за счет наших совместных усилий модернизированный, современный шелковый путь будет еще больше и лучше служить нашим народам, в разнообразных формах и с богатым содержанием.

8. Как Вы оцениваете нынешнее состояние и перспективы кыргызско-китайских отношений? Какие у Вас ожидания от предстоящего визита в Кыргызстан?

Буквально несколько дней назад в Кыргызстане отметили 22-летнюю годовщину провозглашения независимости. Пользуясь случаем, я бы хотел от имени правительства и народа

Китая сердечно поздравить кыргызский народ с этим праздником, пожелать дружественному Кыргызстану процветания и могущества, ее народу счастья и благополучия.

Со дня установления дипотношений в 1992 году китайско-кыргызские отношения развивались и развиваются быстро, стабильно. Заметные успехи достигнуты по различным направлениям двустороннего сотрудничества; наши отношения, достигшие беспрецедентного уровня, имеют широкие перспективы. Наши страны, придерживаясь принципами взаимного уважения, равенства, невмешательства во внутренние дела, окончательно разрешили оставшиеся от истории пограничные вопросы, превратив 1100-километровую совместную госграницу в узы дружбы и сотрудничества двух народов. По восходящей развивается и сотрудничество в области торговли, энергетики, транспорта, телекоммуникации, сельского хозяйства и других практических сферах. Китай уже стал вторым торговым партнером, а также вторым источником инвестиций для Кыргызстана. Наши страны в полной мере уважают путь развития, избранный друг другом на основе национальных особенностей, оказывают взаимную поддержку в важных вопросах, касающихся ключевых интересов, проявляют чувство локтя, когда наши страны постигают международный финансово-экономический кризис либо серьезные стихийные бедствия. Мы являемся добрыми и доверительными соседями и друзьями.

Китай придает большое значение отношениям с Кыргызстаном. Двусторонние отношения наших стран имеют уникальную возможность развития. Китайская сторона готова с Кыргызстаном вместе работать над непрерывным углублением политического взаимодоверия, расширением взаимовыгодного сотрудничества и активизацией стратегического взаимодействия, чтобы вывести двусторонние отношения на новый, еще более высокий уровень.

Я ожидаю предстоящий государственный визит в Кыргызскую Республику. В рамках визита мы с Президентом Атамбаевым проведем официальные переговоры, наметим план и

примем важные решения по дальнейшему развитию двусторонних отношений.

Выражаю уверенность, что при совместных усилиях Сторон визит непременно будет успешным и послужит новым мощным стимулом для развития отношений между Китаем и Кыргызстаном.

9. Безопасность и экономика – это самые главные направления сотрудничества в рамках ШОС. Как, по вашему мнению, ШОС лучше выполнять свои функции в сфере безопасности и экономики в будущем?

За 12 лет существования ШОС государства-члены уже крепко сплочены в сообщество единой судьбы и общих интересов. В условиях сложной международной и региональной ситуации обеспечить стабильность и безопасность региона, содействовать совместному развитию государств-членов было и остается задачами первоочередной важности для Организации на достаточно долгий период.

В сфере безопасности государства-члены должны дальше твердо поддерживать усилия друг друга, направленные на обеспечение национальной безопасности и социальной стабильности, усиливать совместную борьбу против трех зол и наркопреступности. Должное внимание следует обратить на нынче все теснейшую связь между терроризмом и наркопреступностью в регионе. Борьба с терроризмом и борьба с наркопреступностью – это системная работа, которая должна проводиться параллельно. Китайская сторона считает необходимым наделить РАТС ШОС антинаркотическими полномочиями, таким образом, усилив ее комплексные способности борьбы с наркотиками и терроризмом.

В сфере экономики надо всемерно продвигать практическое сотрудничество. Конечная цель наших совместных усилий по обеспечению безопасности и стабильности региона заключается в совместном развитии и процветании всех государств-членов. Стороны должны ускорить ход реализации

совместных проектов в таких преимущественных областях, как транспорт, энергетика, телекоммуникация и сельское хозяйство, скорее рассмотреть вопрос создания Банка развития ШОС для разрешения вопроса в финансировании проектов и противодействия международным финансовым рискам. При этом ШОС следовало бы активизировать практическое сотрудничество и с другими многосторонними механизмами в регионе, чтобы реализовать преимущественную взаимодополняемость.

Китай неизменно поддерживает развитие ШОС. На протяжении долгого периода мы ведем активный обмен опытом в сфере правоохранения и безопасности с партнерами по Организации, предоставляем льготные кредиты для экономического сотрудничества, помогаем в подготовке специалистов, а также в самом тесном взаимодействии с другими членами работаем над преодолением негативных последствий международного финансово-экономического кризиса. Китайская сторона будет и впредь рука об руку с государствами-членами работать во имя прекрасного будущего ШОС.

10. Скоро состоится 13-ое заседание СГГ ШОС в Бишкеке. Какие у Вас ожидания от предстоящего саммита? С какими инициативами Вы выступите?

За период своего существования ШОС сделала уверенные шаги в сфере политики, безопасности, экономики, гуманитарного измерения, а также в международном сотрудничестве, сыграла важную роль в обеспечении безопасности и стабильности региона, содействии совместному развитию, продемонстрировав большую энергию и жизненную силу. Добиться лучшего и более быстрого развития ШОС, содействовать реализации общей цели – уже стало общим стремлением всех государств-членов.

Бишкекский саммит ШОС проводится в то время, когда в международной и региональной ситуации произошли новые перемены. Первое, это глубокое регулирование мировой эко-

номики, непрекращающиеся потрясения в регионе Западной Азии и Северной Африки, новая сложная ситуация вокруг афганской проблематики, что является новыми вызовами для региональной безопасности и стабильности, а также сотрудничества и развития ШОС. С другой стороны, экономики с формирующимся рынком демонстрируют более глубокий потенциал развития и более широкие перспективы сотрудничества, что предоставляет ШОС новые возможности. Второе, Саммит проводится, когда официально вступил в силу Договор о долгосрочном добрососедстве, дружбе и сотрудничестве государств-членов ШОС, что придает новый стимул для повышения уровня сотрудничества, наращивания способностей на противодействие всяким угрозам и вызовам, а также для ускорения превращения региона в регион долгосрочного мира и совместного процветания. На саммите предстоит с учетом всех изменений в ситуации наметить план Организации на предстоящий период.

Я считаю, что для дальнейшего развития ШОС нам крайне важно продолжать руководствоваться Шанхайским духом взаимодоверия, взаимовыгоды, равенства, консультаций, уважения к многообразию цивилизаций и стремления к совместному развитию. Работу Организации надо вести по двум направлениям. Это совершенствовать собственное развитие, заниматься внутренним укреплением, повышать эффективность и уровень сотрудничества. Это, с другой стороны, развивать партнерскую сеть, для чего необходимо стимулировать сотрудничество с наблюдателями и партнерами по диалогу, сообща добиваться развития региона в целом. Продвигаться, прежде всего, в обеспечении безопасности, развитии экономики и улучшении благосостояния народа, как это предусмотрено в Основных направлениях стратегии развития ШОС на среднесрочную перспективу, на благо народов государств-членов.

На предстоящем саммите по этим и другим вопросам я выскажу мнения и соображения китайской стороны, готов выслушать ценные мнения других коллег. Уверен, что при

общих усилиях всех государств-членов, саммит добьется ожидаемых результатов, открыв совершенно новую страницу развития Организации.

Выступление в Назарбаев университете

7 сентября 2013 г., г. Астана

Укреплять дружбу народов, вместе открыть светлое будущее

Очень рад посетить Казахстан-великого соседа Китая с государственным визитом и сегодня иметь возможность встретиться с Вами здесь, в Назарбаев университете.

Хочу, прежде всего, передать дружескому казахстанскому народу, всем Вам, студентам и преподавателям университета и присутствующим в этом зале друзьям сердечный привет и добрые пожелания от народа Китая.

В казахском народе есть такая поговорка: история земли-история ее народа. После приобретения независимости Казахстана страна продвинулась далеко вперед. Подтверждение того-долгосрочная политическая стабильность, быстрый рост экономики, значительное повышение уровня жизни населения, заметное укрепление международного авторитета страны.

Город Астана, где мы сейчас находимся, всего лишь за десять с лишним лет превратился в прекрасный, современный город, став еще одним чудом на чудесной земле Казахстана. Астана – символ трудолюбия, мудрости казахстанского народа и ею светлого будущего.

Более 2100 лет тому назад посланник китайской династии Хань по имени Чжан Цянь два раза ездил в Центральную Азию с миссией мира и дружбы. Именно эти же поездки положили начало дружественным контактам Китая с Центральноазиатскими странами и открыли шелковый путь с Востока на Запад, из Азии в Европу.

Древний шелковый путь берет начало с китайской провинции Шэньси, провинции моей родной. Как приятно вспомнить об этих исторических связях. Находясь здесь, я, как будто, слышу звоны торговых караванов в горах и вижу дым над обширной пустыней.

Казахстанская земля, через которую проходил древний шелковый путь, сделала существенный вклад в интеграцию восточной с западной цивилизацией и развитие связей и сотрудничества между разными национальностями и культурами. С обеих концов этого пути нескончаемой чередой шли дипломаты, торговцы, путешественники, ученные и ремесленники. Страны, расположенные на этом пути, учились друг у друга, сделав свою лепту в развитие человеческой цивилизации.

В древнем городе Алма-Аты – крупной станции на древнем шелковом пути есть улица имени Сянь Синьхая. С этой улицей связана одна широко известная история. В 1941 году после начала Великой Отечественной Войны знаменитый китайский композитор Сянь Синьхай, преодолев большие трудности, добрался в город Алма-Аты. Когда китайский музыкант, оказавшийся на чужой и незнакомой земле, переживал материальные трудности и страдал от болезней, его приютил казахский музыкант Байкадамов, устроив его в теплом доме. В Алма-Аты Сянь Синьхай сочинил ряд знаменитых музыкальных произведений, таких как Симфония национальная освободительная война. Симфония священной войны и сюита «Red all over the river». Поэма Амангельды, которую китайский музыкант посвятил казахскому национальному герою, воодушевляла людей на борьбу с фашистами и пользовалась широкой популярностью среди местного населения.

На протяжении многих тысяч лет на этом древнем пути народы разных стран сочинили летопись вечной дружбы. Более 2000-летняя история взаимоотношений Китая и Казахстана показывает, что страны с разными национальностями, разными религиями и культурными традициями вполне могут вместе жить в мире и согласии, добиваясь совместного развития, если будут руководствоваться духом солидарности и взаимодоверия, равноправия и взаимной выгоды, инклюзивности и взаимного заимствования, а также сотрудничества во имя взаимной выгоды. Этому нас научил шелковый путь.

В связи с динамичным развитием отношений Китая со странами Евразии за последние более 20 лет, древний шелковый путь, обрел новую силу и новый облик. Взаимовыгодное сотрудничество Китая с евразийскими странами выходит на все новую историческую высоту.

Как говорят, близкие соседи лучше дальней родни. Китай и страны Центральной Азии – добрые соседи, соединяющиеся общими реками и горами. В этом причина, почему в Китае столь большое значение придают отношениям с центральноазиатскими странами и почему Центральная Азия занимает одно из приоритетных направлений в китайской внешней политике.

Сегодня, имея лучшие шансы для развития взаимоотношений со странами ЦА, мы хотим вместе со странами региона непрерывно укреплять взаимодоверие, дружбу и сотрудничество, содействовать совместному развитию и процветанию на благо наших народов.

Нам нужно беречь нашу дружбу и пронести ее на новые веки, жить в мире и согласии как добрые соседи. Китай придерживается пути мирного развития и неизменно проводит независимую, самостоятельную, мирную внешнюю политику. С полным, уважением относимся к самостоятельно избранным народами других стран путям развития и проводимой внутренней и внешней политике, не вмешиваемся ни в коем случае во внутренние дела стран ЦА. Китайская сторона не добивается господства в региональных делах, не ищет себе зону влияния. Мы готовы с Россией и странами ЦА, усиливая согласование и координацию, прилагать общие усилия к построению гармоничного региона.

Нам нужно твердо поддерживать друг друга, быть искренними и доверительными друзьями. Твердая взаимная поддержка по жизненно важным вопросам, затрагивающим государственный суверенитет, территориальную целостность, национальную безопасность и стабильность, представляет собой суть и главную составляющую стратегического партнерства Китая с центральноазиатскими странами. Мы заинтересованы

в укреплении взаимодоверия и сотрудничества со странами региона в двустороннем порядке и в рамках ШОС, решительно настроены на совместную борьбу с тремя злами, наркотрафиком и трансграничной организованной преступностью, создавая, таким образом, благоприятные условия для экономического развития и народного благополучия в регионе.

Нам нужно усиленно укреплять практическое взаимодействие, быть надежными партнерами взаимной выгоды и общего выигрыш. Китай и страны ЦА находятся на ключевом этапе развития. Мы с Вами стоим перед лицом беспрецедентных шансов и вызовов, в соответствии со своими национальными особенностями поставили задачи средне и долгосрочного развития. Но самое главное, что нас объединяет, это общая стратегическая цель – долгосрочное и стабильное развитие экономики, процветание и могущество страны и возрождение нации. Разумеется, нужно всесторонне укреплять практическое взаимодействие, конвертировать преимущества политического диалога, географической близости и экономической взаимодополняемости в преимущества сотрудничества и устойчивого роста в пользу формирования сообщества интересов и общего выигрыша.

Нам нужно расширять региональное сотрудничество с более открытой душой и более широким кругозором, вместе добиваться новых успехов. На фоне ускорения интеграции современной мировой экономики и бурного развития регионального взаимодействия созданы в евразийском регионе различные региональные объединения сотрудничества. Государства-члены и страны-наблюдатели ЕврАзЭС и ШОС, расположены на обширных территориях Евразии, южной и западной Азии. Укрепление сотрудничества ШОС с ЕврАзЭС откроет более широкое пространство развития.

С целью укрепления экономических связей, углубления сотрудничества и расширения пространства развития стран Евразии, мы можем применять новую модель сотрудничества и общими усилиями сформировать экономическую полосу шелкового пути, что, по моему убеждению, будет очень вы-

годно народам всех стран на великом шелковом пути. Начать это мы могли бы со следующих конкретных направлений, шаг за шагом расширять сферы взаимодействия и постепенно выходить на полномасштабное сотрудничество в регионе.

Первое, усиление политического согласования. Предлагается проводить обстоятельный обмен мнениями по стратегии и тактике экономического развития. Руководствуясь принципом достижения единства мнений при сохранении различий и путем консультаций вырабатывать программы и меры по развитию регионального сотрудничества, открывать зеленый свет для региональной экономической интеграции в политическом и правовом плане.

Второе, усиление строительства единой дорожной сети. В рамках ШОС идут переговоры по соглашению о создании благоприятных условий для автодорожных перевозок. Его скорейшее подписание и выполнение открыло бы большую транспортную магистраль от тихого океана до балтийского моря. Мы готовы на этой основе вместе со всеми странами активно рассматривать совершенствование трансграничной транспортной инфраструктуры в пользу постепенного создания сети транспорта, соединяющей восточную, западную и южную Азию. Это создало бы благоприятные условия для экономического развития и поездок граждан стран региона.

Третье, усиление торговых связей. В экономической полосе шелкового пути проживает около 3 млрд. населения, имеются огромные рынки. Торгово-инвестиционное сотрудничество обладает большим потенциалом. Целесообразно рассматривать адекватную схему упрощения торговли и инвестиций, нацеленную на ликвидацию торговых барьеров, снижение издержек торговли и инвестиций, повышение скорости и качества экономических операций в регионе.

Четвертое, усиление валютных потоков. Китай с Россией и другими странами уже успешно работают по расчетам в национальных валютах. Достигнуты хорошие результаты, накоплен немалый опыт. Считаю нужным расширять географию применения этой оправданной практики. Так как переход к нацио-

нальным: валютам в обмене и расчетах в текущих и капитальных операциях значительно снизит издержки денежных операций, укрепит способности наших стран на противодействие финансовым рискам и повысит международную конкурентоспособность региональной экономики.

Пятое, усиление народных связей. Межгосударственные отношения строятся на взаимном расположении народов. Для того, чтобы добиться успехов в сотрудничестве в вышеупомянутых направлениях нам обязательно нужно получить народную поддержку, активизировать дружественные контакты наших народов, укрепить их взаимопонимание и традиционную дружбу, подкрепляя, таким образом, региональное сотрудничество прочной социальной и общественной базой.

Молодежь – будущее нации. По словам великого казахского поэта, мыслителя Абая Кунанбаева, Мир океан. Время, как ветер, гонит волны поколений, сменяющих друг друга. Дорогие студенты, смотрю на вас, бодрые и энергичные, вспоминаются мне и свои студенческие годы, своя незабываемая молодость.

В казахстанском народе говорят, знания – свет, незнания – тьма. Знания – сила, а годы молодости – лучшее время для получения знаний, духовного формирования и выработки трудовых навыков. Убежден в том, что Вы и все студенты университета, когда окончите учебу в этих стенах, вес Вы окажетесь на высоте задачи национального возрождения Казахстана.

Для развития молодежных обменов и гуманитарного сотрудничества в рамках ШОС в течение будущих 10 лет Китай предоставляет государствам-членам 30 тысяч правительственных стипендий, на обучение в Китай приглашает 10 тысяч преподавателей и студентов из институтов Конфуция. Очень хочу, чтобы Вы могли воспользоваться этими стипендиями для учёбы и стажировок в Китае.

Хочу также на этой трибуне сердечно пригласить 200 преподавателей и студентов из Вашего университета на летние лагери в Китай в следующем году.

Молодежь – это живая сила развития дружбы народов. Между молодыми людьми лепте всего завязываются узы чистой дружбы, потому что у них схожие интересы, склонности и общий язык. Вспоминаю трогательные истории, рассказывающие о дружбе наших народов.

То было в начале 50-ых годов прошлого века. В Синьцзяне один китайский парень познакомился с красивой советской девушкой Валентиной, работавшей в местной больнице. Молодая пара влюбилась, поженилась и родила сына. Однако потом, в связи с известной политикой ситуации Валентина вернулась на родину, когда сыну было всего лишь б лет. Ребенок вырос и начал искать свою мать. Попробовали самые разные способы, но результата не было никакого. Мать он нашел лишь в 2009 году, оказалось, что Валентина живет в Алма-Ате. В том году ему уже 61 год, а матери 80 лет. Сын приезжал в Алма-Аты навестить мать, организовал для нее поездку в Китай. Радостная встреча с полувековым опозданием-наглядный пример дружественных связей наших народов.

Другая история: В Китае группа крови отрицательного резуса фактора крайне редка и ее называют кровью панды. Больным с этой группой крови очень трудно найти доноров. Студент из Казахстана Руслан, обучающийся в Хайнаньском университете, как раз принадлежит этой группе. Начиная с 2009 года, он стал добровольным донором, 2 раза в год отдает кровь, помогая китайским больным. Когда китайские друзья хвалят его, он говорит, что считает своим долгом помогать другим, быть донором – это его обязанность.

Выше трогательные истории хотя лишь маленькие фрагменты большой летописи дружбы народов Китая и Казахстана, но наглядно свидетельствуют о том, что братские наши народы дружат душой и сердцем.

Убежден в том, что молодежь Китая и Казахстана, в том числе присутствующие здесь студенты, обязательно примут эстафету китайско-казахстанской дружбы и отдадут свою молодость и силу развитию китайско-казахстанских отношений всестороннего стратегического партнерства.

Китай и Казахстан – добрые соседи с единой судьбой. Более 1700 километровая общая граница, более 2000-летняя история связей и широкий круг общих интересов крепко нас соединяют и открывают далекие перспективы развития двусторонних отношений и углубления взаимовыгодного сотрудничества. Давайте рука об руку объединимся в усилиях по укреплению традиционной дружбы и вместе построим светлое будущее.

Авторская статья казахстанским СМИ

7 июня 2017 г.

Взлетают на крыльях мечты китайско-казахстанские отношения

В эти июньские дни, когда лето в самом разгаре, всё расцветает на земле. В такое прекрасное время я в третий раз совершаю визит в Казахстан, в ходе которого буду принимать участие в саммите ШОС и церемонии открытия ЭКСПО-2017 в Астане. Великолепные казахстанские степи, бушующие реки, обновляющиеся стройки, добрый и гостеприимный народ – всё это глубоко меня впечатляет. Скоро наступлю вновь на эту чудесную землю, у меня на душе большие ожидания, даже волнения.

В текущем году исполняется 25 лет установления дипотношений между КНР и РК. За четверть века китайско-казахстанские отношения выдержали испытание временем и бурей международных ситуаций. От добрососедства и дружбы, затем всестороннего стратегического партнерства, и вплоть до создания сообщества общих интересов и единой судьбы, наши двусторонние отношения стали развиваться опережающими темпами и вышли на самый высокий уровень за всю историю.

Политическое взаимодоверие между Китаем и Казахстаном укрепляется изо дня в день. Обе страны уважают независимость, суверенитет, территориальную целостность и выбранный путь развития друг друга, твердо оказывают взаимную поддержку в ключевых вопросах, осуществляют тесные координации и взаимодействие в международных и региональных делах.

Практическое сотрудничество между нашими странами неустанно углубляется. Китай является одним из главнейших торговых и инвестиционных партнеров Казахстана. Общий объем инвестиций Китая в экономику Казахстана превысил 42,8 млрд. долларов США, а кредитование – в общей сложно-

сти больше 50 млрд. долларов. В 2017 году за январь-апрель товарооборот вырос на 45,6%. Увеличивается объем экспорта Казахстана в Китай. На столе обычных китайских семей подаются казахстанская мука, растительное масло, бобы, мясопродукты и мед. Стороны определили 51 проект сотрудничества в сфере производственных мощностей, что призвано значительно способствовать индустриализации Казахстана и создать новые рабочие места в стране. Через нефтепровод Китай - Казахстан уже 100 млн. тонн нефти поставлены в Китай, а через газопровод Китай – Казахстан поставка составляет 183 млрд. кубометров. Активно прорабатывается сотрудничество по новым источникам энергии, таким как атомная энергетика, ветроэнергетика и фотоэлектричество. Между двумя странами открыты больше 50 регулярных авиарейсов в неделю. В 2016 году проезжали более 1200 грузовых поездов Китай – Европа с транзитом через Казахстан, объем железнодорожных перевозок достиг 8,2 млн. тонн, контейнерные грузы увеличились более чем в 3 раза. В феврале этого года впервые осуществилась поставка пшеницы из Казахстана в ЮВА через Китай.

Активизируются культурно-гуманитарные контакты. Число взаимных поездок за 2016 год достигло 500 тыс., 14 тыс. казахстанских студентов обучаются в Китае. В Казахстане открылось 5 институтов Конфуция и 7 классов Конфуция. А в китайских вузах функционируют 4 центра Казахстана. Казахстанский певец Димаш успел приобрести широкую популярность в Китае. «Китай на кончике языка», «Семья на колесах» и другие замечательные китайские телесериалы также смотрели миллионы казахстанских семей.

В 2013 году, во время своего первого визита в Казахстан, я выдвинул инициативу строительства Экономического пояса шелкового пути, от чего и берет начало сотрудничество в рамках «Одного пояса и одного пути». За прошедшие 4 года, строительство «Одного пояса и одного пути» уже перешло от инициативы к действиям, от идеи к практике. Оно стало платформой для открытого и инклюзивного сотрудничества, обще-

ственным продуктом глобального масштаба, пользующимся широкой поддержкой в международном сообществе.

В настоящее время международная обстановка переживает сложные и глубинные перемены, вяло и медленно восстанавливается мировая экономика в условиях глубоких преобразований, а вопрос развития по-прежнему остается острым. В этом контексте строительство «Одного пояса и одного пути» сможет принести нам, пожалуй, небывалые исторические возможности. Месяц назад в Пекине успешно прошел Форум международного сотрудничества «Один пояс и один путь». Участники форума сошлись в том, что необходимо укреплять международное сотрудничество, сопрягать национальные стратегии развития, взаимно дополнять своими преимуществами и продвигать общее развитие.

Главная задача моего нынешнего визита в Казахстан – провести глубокий обмен мнениями и наметить направления дальнейшего продвижения всестороннего стратегического партнерства и роста динамики многовекторного сотрудничества между Китаем и Казахстаном. Искренне надеемся, что путь совместного развития и процветания Китая и Казахстана будет все более широким и более гладким.

Следует продвигать сотрудничество по совместному строительству «Одного пояса и одного пути», ускорять стыковку стратегий развития, общими усилиями реализовать итоги Форума международного сотрудничества «Одного пояса и одного пути». Необходимо раскрывать потенциал кооперации по линии КПП и в сферах транспорта и логистики, ускорять строительство нового межконтинентального евразийского моста, экономического коридора «Китай – Центральная Азия – Ближний Восток» и международного транзитного коридора «Западный Китай – Западная Европа», способствовать комплексной взаимосвязанности инфраструктуры и облегчению торговли; изыскивать более гибкие и эффективные модели инвестирования и финансирования, расширять взаимный расчет в национальных валютах в поддержку совместных проектов Китая и Казахстана.

Следует развивать производственное сотрудничество как новый источник роста двустороннего взаимодействия, активизировать реализацию уже согласованных проектов с ожидаемыми скорейшими плодами, продолжать выявлять роль механизма диалога по сотрудничеству в области индустриализации и инвестиции, поддерживать эффективный обмен информацией и координацию политики, создать благоприятный деловой климат для компаний друг друга.

Следует концентрировать усилия на кооперации в высокотехнологичной и инновационной сфере, углублять взаимодействие в таких передовых областях, как авиация и космонавтика, цифровая экономика и новые энергоносители, продвигать строительство больших данных, облачного вычисления и умных городов, наращивать сотрудничество по направлениям ИТ и электронной торговли. Важно ставить акцент на инновационном развитии, выводить китайско-казахстанское сотрудничество на качественно новую высоту.

Следует разрабатывать проекты, нацеленные на душевное сближение народов двух стран, активизировать людские контакты и культурно-гуманитарные связи, укреплять взаимное понимание и близость путем взаимного учреждения культурных центров, создания совместных вузов, обмена кинематографическими и литературными произведениями. Китай настроен на увеличение турпотока в Казахстан, чтобы свои граждане могли восторгаться неповторимой красотой «Страны Великой степи».

Следует углублять сотрудничество по безопасности, претворять в жизнь концепцию неделимой, комплексной, кооперативной и устойчивой безопасности, бороться с тремя силами зла, наркотрафиком и трансграничной организованной преступностью, совместно обеспечивать кибербезопасность. Важно и ускорять работу над созданием двустороннего механизма по обеспечению безопасности строительства «Одного пояса и одного пути», защищать нефтегазопроводы и крупные проекты сотрудничества, отстаивать законные права и интере-

сы граждан и компаний двух стран, безопасность их жизни и имущества.

Следует интенсифицировать взаимодействие в международных делах, активизировать координации в рамках ООН, ШОС, СВМДА и других многосторонних форматах, своевременно обмениваться мнениями по актуальным международным и региональным проблемам. Китай поддерживает укрепление весомости Казахстана в международных делах в качестве непостоянного члена Совета безопасности ООН на 2017-2018 гг.

Еще одно важное мероприятие в ходе моей поездки – это участие в саммите ШОС. Текущий год ознаменован 15-летием подписания Хартии ШОС и 10-летием подписания Договора государств-членов ШОС о долгосрочном добрососедстве, дружбе и сотрудничестве. В течение долгих лет, неуклонно руководствуясь целями и принципами, закрепленными в этих основополагающих документах, государства-члены берегут и развивают Шанхайский дух – взаимодоверие, взаимная выгода, равноправие, консультации, уважение к многообразию культуры и стремление к совместному развитию, последовательно укрепляют взаимодоверие, шаг за шагом продвигают практическое сотрудничество во всех областях и тем самым внесли весомый вклад в дело стабильности и процветания региона.

В ШОС придают особое значение взаимодействию в области безопасности. Создан механизм сотрудничества по борьбе с тремя силами зла, наркотиками и трансграничной организованной преступностью, регулярно проводятся совместные антитеррористические учения, прилагаются активные усилия для урегулирования горячих точек, что позволило эффективно защищать безопасность и стабильность в регионе.

В ШОС подписаны и серьезно реализуются такие документы, как Программа многостороннего торгово-экономического сотрудничества, Стратегия развития до 2025 года, устойчиво продвигается сотрудничество в области торговли, инвестиций, транспорта и коммуникаций, энергетики, финансов и сельского хозяйства, непрерывно углубляются

обмены в сфере культуры, образования, молодежи, здравоохранения, науки и техники, охраны окружающей среды и спорта. Все это, несомненно, служит стимулом для социально-экономического развития государств-членов, способствует дружбе и сотрудничеству между ними.

Отмечаю большой вклад нынешнего казахстанского председательства в развитие ШОС. Ожидается, что на предстоящем Астанинском саммите главы государств-членов примут весьма важные решения по углублению многопланового сотрудничества и поставят точку первому раунду расширения Организации, что заложит прочную основу для ее дальнейшего развития. После саммита в Астане Китай примет эстафету председателя ШОС, будем вместе с Казахстаном и другими государствами-членами вновь отправляться в путь, достигать нового развития ШОС на благо народов региона.

Открывается Международная выставка «Астана ЭКСПО–2017» – первая в Центральной Азии всемирная выставка. Ее основная тема «Энергия будущего» соответствует современному лейтмотиву экологического, здорового и устойчивого развития мировой экономики, созвучна с китайской инициативой о строительстве «Зеленого шелкового пути».

Китай поддерживает Казахстан в проведении яркой и успешной ЭКСПО. В китайском павильоне на ЭКСПО вы увидите новейшие технологии, такие, как ядерный синтез на «искусственном солнце» и моделирование кабины управления высокоскоростного поезда, ознакомитесь с зеленым, низкоуглеродным, цикличным и устойчивым образом производства и жизни, убедитесь в китайской идее о зеленом развитии. Желаю полных успехов ЭКСПО в Астане!

Казахстан со дня провозглашения независимости сумел сохранить гармонию и стабильность общества, высокую динамику роста экономики, существенно повысить уровень жизни и индекс счастья граждан. Страна становится всё мощнее и мощнее, вошла в число 50 наиболее конкурентоспособных стран мира, что по праву считается «чудом Казахстана».

В настоящее время Казахстан, ориентируясь на Третью модернизацию, интенсивно продвигает новую экономическую политику «Нурлы Жол», Стратегию «Казахстан – 2050», а также модернизацию общественного сознания. Народ Казахстана семимильными шагами идет вперед по пути к великой цели реализации Казахстанской мечты о возрождении нации и процветании страны. Китайский народ также прилагает неустанные усилия к исполнению целей «двух столетий» и реализации Китайской мечты о великом возрождении китайской нации. Народы Китая и Казахстана, тесно связанные общими чаяниями и помыслами, совместно сооружают свои мечты и стремятся к их реализации.

Убежден в том, что мы все будем неуклонно верны великим мечтам и своими руками способствовать новому, большому взлету китайско-казахстанских отношений!

Авторская статья казахстанским СМИ

13 сентября 2022 г.

Продолжить традицию китайско-казахстанских отношений и открыть новые возможности

В эту золотую осень по приглашению Президента К.К. Токаева я буду находиться с государственным визитом в дружественном Казахстане. С удовольствием спустя 5 лет вновь, уже в 4-й раз приеду в вашу страну, которая славится бескрайней степью, величественными горами и реками, очень гостеприимным народом. Я возлагаю большие надежды на предстоящий визит.

Китай и Казахстан связаны общими горами и реками, являются добрыми соседями, верными друзьями и надежными партнерами. Наши народы, делясь тысячелетней историей дружественных контактов, представляют собой свидетелей блестящей эпохи Великого Шелкового пути. Танский монах Сюань Цзан и минский посланник Чэнь Чэн в свое время добрались до казахской земли, а казахские исторические знаменитости, например, «Аристотель Востока» Аль-Фараби, великий поэт Абай Кунанбаев прославились в Китае. Народы наших стран и поныне хранят добрую память о них.

Этот год проходит под знаком 30-летия установления дипломатических отношений между Китаем и Казахстаном. Наши страны прошли большой путь, никогда не отходили от принципа взаимной поддержки и помощи. Динамично наращивая обмены и сотрудничество, Китай и Казахстан показали достойный образец сосуществования и развития добрососедских отношений.

30 лет – это период прорывного развития китайско-казахстанских отношений. От добрососедства и дружбы до стратегического партнерства, вплоть до вечного всестороннего стратегического партнерства, наши двусторонние отношения совершают исторический прорыв и приобретают качественно

новые, уникальные коннотации – это межгосударственные отношения нового типа, основанные на взаимном уважении, добрососедстве и дружбе, взаимной помощи и выигрыше. Наши страны всегда взаимно оказывают твердую поддержку по ключевым вопросам, касающимся государственного суверенитета, безопасности и территориальной целостности, уважают путь развития друг друга, самостоятельно выбранный в соответствии с национальными реалиями, приветствуют новые достижения другой стороны в государственном развитии и национальном возрождении. Китай и Казахстан – доверительные друзья и проверенные партнеры, наши народы всегда будут рядом друг с другом.

30 лет – это период большого урожая двустороннего сотрудничества. Китай уже несколько лет подряд позиционирует себя как одного из ключевых торговых партнеров и инвесторов Казахстана. Несмотря на неблагоприятную эпидемиологическую ситуацию, двусторонний товарооборот за прошлый год вернулся на допандемийный уровень и составил 25 млрд. долларов. Это наш общий вклад в восстановление мировой экономики. В рамках сотрудничества в области производственных мощностей и инвестиций составлен перечень, включающий в себя 52 совместных проекта на сумму более чем 21,2 млрд. долларов США. Крупные совместные проекты, в том числе Ветряная электростанция Жанатас мощностью 100 МВт, сборочная линия автомобилей JAC и модернизация Шымкентского НПЗ эффективно стимулируют социально-экономический рост Казахстана и приносят ощутимую пользу народам двух стран.

30 лет – это период значительного укрепления инфраструктурной взаимосвязанности. Успешно формируется многовекторная и мультимодальная инфраструктурная сеть, охватывающая автомобильные, железнодорожные, авиационные перевозки и трубопроводы. В настоящее время Китай и Казахстан активно работают над созданием высокоэффективной и удобной мультимодальной транспортной артерии на просторном пространстве Евразии. Все 5 автомобильных КПП и 2

железнодорожных КПП между нашими странами уже возобновили свое функционирование в нормальном режиме. Стороны интенсивно обсуждают возможность открыть новый железнодорожный КПП. Китайско-казахстанский логистический терминал Ляньюньган открывает выход к морю для казахстанских товаров. Проходящие транзитом через территорию Казахстана грузовые поезда «Китай-Европа» способствуют диверсификации маршрутов доставки и играют значимую роль в обеспечении бесперебойности глобальных цепочек поставок и производств.

30 лет – это период укоренения в народе китайско-казахстанской дружбы. В настоящее время 5 институтов Конфуция работают в Казахстане, на базе 4 китайских вузов открыты центры изучения Казахстана, в 2 китайских вузах преподают казахский язык. Вышел в прокат совместный художественный фильм «Композитор», посвященный реальной истории китайского композитора Сянь Синхая и его казахского коллеги Бакытжана Байкадамова. Казахстанский специалист Саулебек Кабылбеков в офтальмологической клинике города Дацин провинции Хэйлунцзян в течение 24 лет принимал 200 тысяч китайских пациентов. Множеством трогательных эпизодов о дружбе народов сопровождаются активные гуманитарные связи. В ближайшее время взаимно будут учреждены культурные центры, в Казахстане откроется центр китайской традиционной медицины и мастерская имени Лу Баня. Динамичное культурно-гуманитарное взаимодействие укрепит фундамент дружбы наших народов.

Выдержав испытание временем и перемены, китайско-казахстанские отношения стали прочными как скала. Для нас весьма важно, чтобы на основе достигнутых результатов направлять еще больше усилий на продолжение и развитие многовековой дружбы. В рамках предстоящего визита я готов с Президентом К.К. Токаевым обсудить, как в новую эпоху дальше продвигать вперед китайско-казахстанское вечное всестороннее стратегическое партнерство, расширять и оптимизировать двустороннее многоплановое взаимовыгодное

сотрудничество, чтобы, ориентируясь на сообщество единой судьбы Китая и Казахстана, формировать новую парадигму развития двусторонних отношений.

Во-первых, важно неуклонно следовать курсу на добрососедство и дружбу. Высокий уровень политического взаимодоверия является залогом устойчивого и динамичного развития двусторонних отношений. В этой связи мы готовы с казахстанскими друзьями, на стратегической высоте и с точки зрения долгосрочных перспектив, систематически планировать двусторонние отношения с опорой на поддержание тесных контактов на высоком и высшем уровнях, активизацию обменов и сотрудничества по линии правительств, законодательных органов, партий и регионов, раскрытие потенциала таких механизмов, как регулярная встреча глав правительств, межправительственный комитет по сотрудничеству и его подкомитеты. Будем и в дальнейшем оказывать друг другу решительную поддержку в вопросах, касающихся коренных интересов и ключевых озабоченностей наших стран, чтобы упрочить политический фундамент китайско-казахстанских отношений.

Во-вторых, важно продолжать наращивать взаимовыгодное сотрудничество. В следующем году исполнится ровно 10 лет инициативе совместного строительства «Экономического пояса Шелкового пути», выдвинутой мной в Казахстане. За этот отрезок времени инициатива ОПОП от теоретической разработки перешла к практической реализации. Она зарекомендовала себя как инклюзивная и открытая площадка международного сотрудничества, а также международное общественное благо, пользующееся всеобщей поддержкой мирового сообщества. В постковидный период наши страны должны дальше идти вперед в совместном строительстве ОПОП с целью упрощения инвестиционных и торговых процедур, раскрытия пропускных возможностей КПП и транзитных перевозок, культивирования новых точек роста в таких сферах, как искусственный интеллект, большие данные, цифровые финансы, электронная коммерция, зеленая энергетика. Мы должны реализовать социально значимые проекты с примене-

нием высоких стандартов на благо устойчивого развития, поднимать прагматическое сотрудничество на качественно новый уровень, способствовать практической реализации Инициативы по глобальному развитию и вносить наш общий вклад в восстановление мировой экономики.

В-третьих, важно твердо защищать нашу общую безопасность. В условиях сложной международной и региональной ситуации обеспечение солидарности и углубление сотрудничества было и остается инструментом преодоления кризиса и решения проблем безопасности. Китай готов с Казахстаном расширять сотрудничество по линии правоохранительных органов, спецслужб и оборонных ведомств, руководствуясь Инициативой по глобальной безопасности, претворять в жизнь концепцию общей, комплексной, совместной и устойчивой безопасности, продвигать реализацию Инициативы по взаимодействию в обеспечении безопасности данных между Китаем и государствами Центральной Азии, совместными усилиями бороться с тремя силами зла, незаконным оборотом наркотиков и транснациональной организованной преступностью, решительно противодействовать попыткам внешнего вмешательства, сообща поддерживать прочный мир и долгосрочную стабильность в регионе.

В-четвертых, важно всесторонне укреплять сотрудничество на международной арене. Наши страны должны быть настроены на тесное взаимодействие в рамках таких многосторонних форматов, как ООН, ШОС, СВМДА, «Китай – Центральная Азия», оперативно обмениваться мнениями по вопросам международного управления, продовольственной и энергетической безопасности, стабилизации цепочек производства и поставок, а также урегулирования региональных горячих точек, выступать против односторонних действий и блокового мышления, содействовать развитию мирового порядка и международной системы в более справедливом и рациональном направлении.

Скоро состоится 20-й Всекитайский съезд Коммунистической партии Китая. Он проходит в решающий момент, когда

Китай отправляется в новый поход всестороннего построения модернизированного социалистического государства и движется к цели, намеченной к столетию КНР. Мы с удовлетворением отмечаем, что, продвигая стратегию строительства «Нового Казахстана», ваша страна идет к цели вхождения в топ-30 развитых стран. Китай готов продолжать делиться с казахстанской стороной успехами и опытом развития. Двери открытости и сотрудничества Китая всегда будут открыты для Казахстана.

Казахская пословица гласит: «Дружба – неисчерпаемое богатство». Уверен, что если мы продолжаем придерживаться принципов добрососедства и дружбы, углублять многоплановое взаимовыгодное сотрудничество, то Китай и Казахстан ожидает очередное золотое 30-летие взаимоотношений.

Выступление на онлайн-саммите глав государств Китая и государств Центральной Азии

Вместе ради общего будущего

25 января 2022 г., г. Пекин

Не зря говорят у нас в народе: «Человек достигает зрелости в тридцать лет». Зрелость 30-летних отношений и сотрудничества между Китаем и государствами Центральной Азии проявляется в глубоком взаимодоверии, равноправии и взаимной выгоде.

На протяжении 30 лет мы выстраиваем доверительные и добрососедские отношения по велению времени. В духе взаимопонимания и взаимоуступчивости окончательно урегулированы оставшиеся от истории пограничные вопросы, общая граница протяженностью более чем 3300 километров превратилась в узы дружбы, доверия и сотрудничества. Со всеми государствами ЦА у Китая установились отношения стратегического партнерства, политическое взаимодоверие и взаимовыгодное сотрудничество получило непрерывное укрепление. Добрососедство, дружба и взаимовыгодное сотрудничество между Китаем и государствами ЦА стали образцом при выстраивании межгосударственных отношений нового типа.

На протяжении 30 лет мы всегда рядом друг с другом на пути к совместному развитию. За эти годы почти в 100 раз вырос товарооборот и объём взаимной инвестиции, успешно реализован целый ряд значимых проектов сотрудничества, такие как газопровод Китай-ЦА, нефтепровод Китай-Казахстан, автодорога Китай-Кыргызстан-Узбекистан, автодорога Китай-Таджикистан. Перевозки железнодорожного сообщения Китай-Европа транзитом через ЦА стремительно наращиваются. В духе совместных консультаций, совместного строительства и совместного использования плодотворно осуществляется наше сотрудничество в рамках инициативы «Один пояс и один путь».

На протяжении 30 лет мы связаны кровными интересами и общей безопасностью. Добросовестно претворяем в жизнь новую концепцию неделимой, комплексной, совместной и устойчивой безопасности, совместными усилиями боремся с «тремя силами зла», транснациональной организованной преступностью, наркотрафиком, категорически не допускаем попыток вмешательства извне во внутренние дела и провокации «цветных революций», эффективно защищаем общие интересы в области безопасности, мир и стабильность в регионе в целом.

На протяжении 30 лет мы плотно общаемся и сближаемся друг с другом. Установлены 58 пар побратимов. Взаимные поездки ежегодно совершают сотни тысяч наших граждан, которые выступают достойной сменой многовековой дружбы народов Китая и государств ЦА. Молодой парень из Казахстана Исмаил Дауров, сражавшийся рядом с жителями провинции Шэньси в антиковидной борьбе, назвал себя «пришельцем, но не чужим». Его слова затронули сердца миллионов китайцев. Подобные эпизоды, а их достаточно много, греют душу и составляют чудесную поэму о тысячелетней дружбе между народами Китая и ЦА, которые всегда делят друг с другом и радость, и невзгоды.

На протяжении 30 лет мы плечом к плечу стоим на страже справедливости. Сообща отстаивая многосторонность, мы решительно поддерживаем друг друга в вопросах, затрагивающих жизненно важные интересы, выступаем солидарно в критический момент, тем самым защищаем наши законные права и стратегические интересы, продвигаем демократизацию международных отношений и формирование более справедливого и рационального миропорядка.

Что касается секрета успеха тридцатилетнего сотрудничества между нашими государствами, я бы назвал принципы взаимоуважения, добрососедства, взаимопомощи и взаимной выгоды. Эти четыре принципа являют собой не только бесценный опыт и общее достояние, но и политический гарант дина-

мичного развития наших отношений и источник силы при наращивании дружеских взаимных связей.

Время течет, день сменяется новым – год за годом. Вне зависимости от переменчивой международной обстановки и уровня развития Китая, мы были и остаемся добрым соседом, надежным партнером, близким другом и родным братом государств ЦА, которому всегда можно доверять и на которого всегда можно полагаться. Китай твердо поддерживает выбранный вами в соответствии с национальными особенностями путь развития, ваши усилия по защите суверенитета, независимости и территориальной целостности, дело национального развития, единства и возрождения, а также растущую роль ваших стран на международной арене.

Китай готов к совместной созидательной работе с партнерами в интересах формирования более тесного сообщества единой судьбы Китай-ЦА. В этой связи выдвигаю 5 предложений:

Первое, укреплять узы добрососедства и дружбы. Добрососедство и дружба лежат в основу наших отношений. Придерживаясь концепции доброжелательности, искренности, взаимной выгоды и толерантности, будем и впредь расширять контакты на высшем и высоком уровнях, активизировать стратегическую координацию. Важно задействовать роль встречи министров иностранных дел Китай-ЦА и других механизмов диалога, укреплять солидарность и взаимное доверие, углублять взаимовыгодное сотрудничество в интересах совместного развития и процветания.

Все мы категорически выступаем против попыток внешних сил инспирировать «цветную революцию» в регионе, вмешиваться во внутренние дела под предлогом прав человека, подорвать спокойную жизнь наших народов. Недавние беспорядки в Казахстане привели к значительным человеческим жертвам и материальному ущербу. Будучи соседом и другом Казахстана, Китай решительно поддерживает его усилия по прекращению насилия и стабилизации обстановки, готов оказать казахстанской стороне необходимую поддержку и по-

мощь. Убежден, что под верным руководством Президента К.К. Токаева казахстанский народ откроет для своей страны светлое будущее.

Второе, создать пояс высококачественного сотрудничества. Мы готовы открыть широкий доступ качественным товарам и сельскохозяйственной продукции ЦА к огромному внутреннему рынку Китая, продолжать успешную практику по проведению Форума торгово-экономического сотрудничества между КНР и странами Центральной Азии, стремиться к доведению товарооборота между Китаем и ЦА до 70 млрд. долларов США к 2030 году. Предлагаю создать диалоговый механизм по сотрудничеству в области электронной коммерции, провести по необходимости Форум индустриального и инвестиционного сотрудничества.

На фоне продолжающейся пандемии будем постепенно восстанавливать пассажирские рейсы, формировать «экспресс-коридор» для передвижения людей и совершенствовать функционирование «зеленых коридоров» для грузопотоков. Готовы продвигать проект железной дороги Китай-Кыргызстан-Узбекистан и транспортных коридоров Китай-ЦА в интересах более безопасной и эффективной взаимосвязанности. Важно обеспечить стабильное функционирование нефтегазопроводов, ускорить строительство четвертой нитки газопровода Китай-ЦА, расширять энергетическое сотрудничество по всем цепочкам производства, способствовать низкоуглеродной трансформации в энергетической сфере. Мы должны углублять сотрудничество в области высоких технологий, включая искусственный интеллект, большие данные, облачные вычисления, чтобы народы наших стран могли пользоваться благами передовых технологий.

Третье, создать надежный «щит» для укрепления мира. Мир – общее стремление народов нашего региона. Для создания надежной сети по обеспечению безопасности необходимо продолжать совместную борьбу с «тремя силами зла», углублять сотрудничество по пограничному контролю, в сфере

противодействия кибертерроризму и проведения совместной операции.

Эпидемия COVID-19 вновь доказала, что вирус не знает границ, и у человечества единая судьба. Китай готов продолжать доставки в государства ЦА вакцины и противоэпидемического груза, расширять совместное производство вакцин и специальных лекарств и трансфер технологий. Пользуясь случаем, хотел бы объявить, что в 2022 году Китай будет предоставлять вашим странам дополнительно 50 млн доз вакцины в качестве гуманитарной помощи, открывать в нуждающихся странах центры традиционной китайской медицины. Призываем создать Союз индустрии здоровья Китай-ЦА.

Афганистан – сосед и партнер Китая и государств ЦА. Общим интересам всех наших стран отвечает обеспечение его мира, стабильности, развития и процветания. Поддерживаем усилия Афганистана, направленные на создание открытой и инклюзивной политической конфигурации через диалог и консультации, призываем международное сообщество активизировать поставки гуманитарной помощи, а сам Афганистан – отмежеваться от всех террористических организаций. Будем рады видеть мир и согласие в отношениях Афганистана с соседними странами.

Четвертое, создать в регионе «большую семью» с полным учетом культурного разнообразия и тесного взаимодействия. Цивилизация развивается и расцветает исключительно через общение и взаимообмен. Целесообразно налаживать многогранные культурно-гуманитарные связи, активизировать работу по открытию центров культуры, диалог по вопросам охраны культурного наследия, а также контакты по линии женщин, мозговых центров и СМИ. Важно наращивать сотрудничество в сфере туризма. Китай готов создать платформу для презентации туристических ресурсов и далее включить все ваши страны в список стран выездного туризма. Предлагаем провести Форум дружбы народов Китая и государств ЦА и в ближайшие 5-10 лет увеличить количество городов-побратимов в общей сложности до 100 пар.

Молодежь – будущее страны. В последующие 5 лет Китай выделит студентам из государств ЦА 1200 квот на правительственную стипендию, в плане открытия новых Институтов и Классов Конфуция ЦА будет приоритетным партнером. Планируются такие содержательные мероприятия, как Молодежный фестиваль искусств, Лагерь юных лидеров «Мост в будущее».

В Пекине скоро откроется зимняя Олимпиада. Приветствуем ваших атлетов и желаем удачи и успехов. Готовы провести онлайн Фестиваль искусств «Блеск ЦА» в рамках Олимпийского фестиваля культуры «Встреча в Пекине».

Пятое, обеспечить мир и развитие на планете. Недавно с трибуны ГА ООН мной была озвучена Инициатива по глобальному развитию, ориентированная на координацию усилий по противодействию рискам и вызовам, продвижение Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года. Я объявляю о предоставлении центральноазиатским государствам в ближайшие 3 года безвозмездной помощи в размере 500 млн долларов США для осуществления социально значимых проектов и 5 тыс. квот на повышение квалификации специалистов в сферах, таких как здравоохранение, сокращение бедности и улучшение благосостояния жителей сельских районов, взаимосвязанность и информационные технологии, которые послужат толчком для развития.

Китайская мудрость гласит: «хотя путь невелик, его не преодолеть без движения вперед; хотя дело ничтожно, его не завершить, бездействуя». Призываю прилагать все усилия к укреплению дружбы и сотрудничества во имя блага наших народов, писать новую яркую главу в истории отношений Китая и государств ЦА, открывать прекрасное будущее Сообщества единой судьбы человечества.

Программная речь на Саммите «Китай – Центральная Азия»

19 мая 2023 г., г. Сиань

Совместно создать сообщество единой судьбы Китая и Центральной Азии в духе взаимной поддержки, совместного развития, всеобщей безопасности и многовековой дружбы

Рад приветствовать вас на Саммите «Китай – Центральная Азия» в городе Сиань. Эта уникальная площадка позволяет нам обсудить перспективы сотрудничества между Китаем и странами Центральной Азии.

Сиань в древние времена назывался Чанъань, был местом зарождения китайской цивилизации и колыбелью китайской нации, считался восточной отправной точкой Великого Шелкового пути. Чжан Цянь более 2100 лет назад в качестве посланника династии Хань отправился из Чанъаня в Западный край, заложив начало дружественных контактов Китая и Центральной Азии. В течение столетий народы Китая и стран Центральной Азии вместе проложили Великий Шелковый путь и веками были свидетелями его процветания, внося исторический вклад в обмен и бурное развитие мировых цивилизаций. Ли Бо, китайский поэт династии Тан, написал: «Новая встреча и добрая беседа бесценна». Сегодняшний саммит в Сиане, призванный продолжить тысячелетние традиции дружбы и открыть новые перспективы, имеет очень важное значение.

В 2013 году после избрания Председателем КНР я впервые посетил страны Центральной Азии с визитом и предложил инициативу о совместном строительстве «Экономического пояса Шелкового пути». За 10 лет мы с центральноазиатскими партнерами продвигаем всестороннее возрождение Великого шелкового пути, развиваем ориентирующееся на будущее сотрудничество, выводим двусторонние отношения в новую эпоху.

Транстяньшаньское шоссе Китай-Кыргызстан-Узбекистан, автодорога Китай-Таджикистан вдоль Памирского нагорья, китайско-казахстанский трубопровод через просторную пустыню, газопровод Китай-Центральная Азия – современные шелковые пути. Регулярный железнодорожный экспресс Китай-Европа, потоки грузовых автомобилей, прямые воздушные рейсы – современный караван. Деловые предприниматели, противоковидные медицинские работники, дружественные деятели культуры, усердно учащиеся и у нас, и у вас студенты – дружеские посланники нашего времени.

Отношения Китая и стран Центральной Азии базируются на глубоких исторических корнях, обусловлены реальной востребованностью и обладают прочным общественным фундаментом. В новую эпоху они полны энергичной жизненной силой.

Набирают обороты глобальные перемены на глазах. Мир, эпоха и исторические условия претерпевают невиданные изменения. Центральная Азия, расположенная в самом центре евразийского континента, соединяет его север и юг, восток и запад.

Мир нуждается в стабильной Центральной Азии. Суверенитет, безопасность, независимость и территориальная целостность стран ЦА должны быть обеспечены, самостоятельно выбранные их народами пути развития должны уважаться, их усилия к миру, добрососедству и спокойствию должны быть поддержаны.

Мир нуждается в процветающей Центральной Азии. Динамично развивающаяся ЦА не только отвечает чаяниям народов региона на прекрасную жизнь, но и придаст мощный импульс восстановлению мировой экономики.

Мир нуждается в гармоничной Центральной Азии. «Доброе братство милее богатства». Межэтнические конфликты, религиозные трения и межкультурные различия в ЦА далеко не являются проблемами не преодолимыми. Народы едины в стремлении укреплять солидарность, инклюзивность и согласие. Никто не имеет права создать разлад и даже противобор-

ство в регионе, тем более претендовать на корыстные политические интересы.

Мир нуждается во взаимосвязанной Центральной Азии. Располагая уникальным географическим положением, ЦА имеет все предпосылки, условия и возможности утвердиться как важный транспортный узел на евразийском континенте, внося собственный вклад в глобальную торговлю, межцивилизационные обмены и научно-техническое развитие всего мира.

На прошлогоднем видео-саммите, приуроченном к 30-летию установления дипотношений между Китаем и странами ЦА, было объявлено о создании сообщества единой судьбы Китая и Центральной Азии. Это исторический выбор, сделанный нами в новых условиях с учетом коренных интересов и во имя будущего народов региона. Чтобы формировать сообщество единой судьбы Китая и Центральной Азии, необходимо придерживаться следующих 4 направлений.

Первое, оказать друг другу взаимопомощь и поддержку. Необходимо укреплять стратегическое взаимодоверие, оказать друг другу решительную и твердую поддержку в обеспечении наших основных интересов, прежде всего в вопросах суверенитета, независимости, национального достоинства, долгосрочного развития, вместе создать сообщество, характеризующееся взаимопомощью и поддержкой, солидарностью и взаимным доверием.

Второе, содействовать совместному развитию. Мы должны дальше идти вперед в совместном строительстве ОПОП, продвигать реализацию Инициативы по глобальному развитию, полностью выявлять потенциал сотрудничества в таких традиционных сферах, как экономика и торговля, промышленность, энергетика, транспорт, культивировать новые точки роста в таких сферах, как финансы, сельское хозяйство, ликвидация бедности, зеленое и низкоуглеродное развитие, медицина и здравоохранение, цифровые инновации, вместе создать сообщество, характеризующееся взаимовыгодным сотрудничеством и совместным развитием.

Третье, обеспечить всеобщую безопасность. Следует совместными усилиями претворять в жизнь Инициативу по глобальной безопасности, решительно выступать против попыток извне вмешиваться во внутренние дела государств региона и провоцировать «цветные революции», сохранять нулевую терпимость к «трем силам зла», прилагать большие усилия для укрепления безопасности в регионе, вместе создать сообщество, характеризующееся долгосрочной стабильностью и вечным спокойствием.

Четвертое, укреплять многовековую дружбу. Необходимо претворять в жизнь Глобальную инициативу цивилизации, приумножать традиции дружбы, уплотнять взаимные поездки людей, активизировать обмен опытом в сфере государственного управления, углублять культурно-гуманитарные связи, укреплять взаимопонимание, упрочивать основу многовековой дружбы между народами Китая и стран Центральной Азии, сообща формировать сообщество дружбы и единодушия.

Сегодняшний Саммит позволил нам создать новую платформу и открыть новые горизонты для сотрудничества Китая с ЦА. Пусть Саммит станет уникальной возможностью для уплотнения взаимодействия по планированию, продвижению и развитию сотрудничества «Китай – Центральная Азия».

Первое, усиливать работу по становлению формата. Уже созданы механизмы встречи глав МИД, торгово-экономических ведомств и таможенных служб, а также Деловой совет. Нами еще инициировано создание механизмов встречи и диалога в сферах индустриализации и инвестиций, сельского хозяйства, транспорта, реагирования на ЧП, образования, межпартийного сотрудничества с целью иметь универсальные платформы для развития многопланового взаимовыгодного сотрудничества шестерки.

Второе, расширять торгово-экономические связи. Китайская сторона намерена принимать дополнительные шаги для упрощения процедур торговли, актуализации соглашений о сотрудничестве в области инвестиций, распространять практику «зеленый коридор» для таможенного оформления сельско-

хозяйственной и пищевой продукции на всех пограничных переходах, проводить тематическую онлайн-презентацию товаров стран ЦА, создать торговый центр биржевых товаров, поднять объем торговли на новый уровень.

Третье, углублять взаимосвязанность. Будем всесторонне повышать пропускную способность трансграничной перевозки, поддерживать строительство Транскаспийского международного транспортного маршрута, увеличивать пропускную способность автодороги «Китай-Кыргызстан-Узбекистан» и «Китай-Таджикистан-Узбекистан», продвигать консультации по строительству железной дороги «Китай-Кыргызстан-Узбекистан». Важно ускорять модернизацию действующих пунктов пропуска, открыть новый КПП Бедель, существенно расширять доступ на рынки авиаперевозок и развивать региональную логистическую сеть. Считаю целесообразным наращивать потенциал железнодорожных контейнерных терминалов по маршруту Китай-Европа, поощрять конкурентоспособные предприятия к созданию зарубежных складов в государствах Центральной Азии, формировать цифровую платформу универсальных услуг.

Четвертое, расширять энергетическое сотрудничество. Предлагаем создать партнерские отношения «Китай-Центральная Азия» по энергетическому развитию, ускорить строительство четвертой линии газопровода Китай-Центральная Азия, продолжить увеличение объема торговли углеводородами, развить взаимодействие по всей производственной цепочке, укрепить кооперацию в области альтернативных источников энергии и мирного атома.

Пятое, продвигать зеленые инновации. Мы заинтересованы в активизации сотрудничества с государствами Центральной Азии в области мелиорации засоленных и солончаковых почв, водосберегающей ирригации, создать совместную лабораторию сухого земледелия, содействовать преодолению экологического кризиса в Приаралье, поддерживаем создание в Центральной Азии высокотехнологичных предприятий и индустриальных парков ИКТ. Китайская сторона приветствует

присоединение государств Центральной Азии к целевым программам сотрудничества в рамках инициативы «Один пояс и один путь» в области технологий устойчивого развития, инноваций и предпринимательства, космических информационных технологий.

Шестое, наращивать потенциал развития. Китай планирует выработать целевую научно-техническую программу Китая и государств ЦА по сотрудничеству в области сокращения бедности, реализовать Программу по повышению технической квалификации «Китай-Центральная Азия», увеличивать количество Мастерских Лу Баня в государствах ЦА и поощрять китайские предприятия в создании новых рабочих мест для местного населения. Для содействия сотрудничеству Китая и государств Центральной Азии и национальному развитию стран ЦА будем выделять денежные средства общей суммой в 26 млрд. китайских юаней в виде финансового сопровождения и безвозмездной помощи.

Седьмое, активизировать межцивилизационный диалог. Приглашаем государства ЦА подключиться к реализации проекта «Культурный Шелковый путь». Будем создавать еще больше центров традиционной медицины в ЦА, ускорять взаимное учреждение культурных центров и продолжать практику выделения государствам ЦА квоты на правительственную стипендию, поддерживать присоединение вузов государств ЦА к Университетскому альянсу Шелкового пути, обеспечивать успешное проведение мероприятий в рамках Года культуры и искусства народов стран Китая и Центральной Азии, Диалога высокого уровня по линии СМИ «Китай-ЦА», способствовать проведению конкурса столицы культуры и туризма «Китай-ЦА», запустить туристические ж/д маршруты в направлении ЦА.

Восьмое, поддержать мир в регионе. Китай готов помогать государствам ЦА в укреплении правоохранительного и оборонного потенциала, поддерживать усилия центральноазиатских партнеров, нацеленные на самостоятельное обеспечение региональной безопасности и борьбу с терроризмом, намерен

развивать сотрудничество в сфере кибербезопасности. Следует и впредь выявлять роль формата стран-соседей Афганистана в интересах мирного восстановления этой страны.

В октябре прошлого года успешно состоялся XX Всекитайский съезд Коммунистической партии Китая, по итогам которого поставлена первоочередная задача – осуществление намеченной к столетию КНР цели полного построения могущественного модернизированного социалистического государства, всестороннее продвижение процесса великого возрождения китайской нации путем китайской модернизации. Был намечен грандиозный план дальнейшего развития страны. Мы готовы с партнерами Центральной Азии укреплять обмен опытом в области идей и практики модернизации, продвигать сопряжение национальных стратегий развития, открывать новые возможности сотрудничества во имя модернизации наших стран.

В народе провинции Шэньси говорят: «Упорный труд позволит извлечь золото из земли». В Центральной Азии есть пословица: «Дашь – возьмешь, посеешь – пожнешь». Пусть совместные усилия и солидарность помогут нам активно продвигать общее процветание и зажиточность, открывать прекрасные перспективы для развития наших шести государств!

Авторская статья российским СМИ

7 мая 2015 г.

Помнить историю, открывать будущее

9 мая, в день Победы в Мировой антифашисткой войне по приглашению Президента Российской Федерации В.В. Путина я буду посещать Россию и принимать участие в торжествах в Москве, посвященных 70-летию Победы в Великой Отечественной войне. Этот священный праздник буду вместе отмечать с российским народом и народами всего мира.

Все помнят, что развернутые фашистами и милитаристами агрессивные войны причинили беспрецедентные в истории бедствия и страдания народам Китая, России, стран Европы, Азии и других регионов мира. На непримиримую борьбу между справедливостью и злом, светом и тьмой, свободой и порабощением народы Китая, России и более 50 стран, да и все миролюбивые народы мира встали как один и сформировали широкие международные единые антифашистский и антимилитаристический фронты. Все народы вместе сражались в кровопролитных битвах против врага, в результате чего разгромили самых злостных и самых грубых агрессоров, завоевали мир на Земле.

Россия была главным театром военных действий Второй мировой войны в Европе. Ради победы в Великой Отечественной войне российский народ и другие братские народы понесли огромные потери – гибель 27 миллионов человек. Почти в каждой советской семье был погибший и раненный. Целая плеяда героических сынов и дочерей, такие как 28 героев-панфиловцев, Матросов, Зоя и много-много других отдали жизнь в защиту независимости и достоинства Родины, ради мира и справедливости в мире, и тем самым создали величественные и героические боевые эпопеи, которые глубоко запоминаются в сердцах людей.

Как помню, в марте 2013 год, когда я впервые посещал Россию с государственным визитом, я возложил венок на Могилу Неизвестного Солдата у Кремлевской стены. Там на могиле изображена солдатская каска, красное знамя и горит вечный огонь, которые символизируют непокорную жизнь и непоколебимый дух бесстрашия павших героев перед агрессорами. «Имя твое неизвестно, подвиг твой бессмертен». Да, их никогда не забудут российский народ, китайский народ и народы мира.

Китай был главным театром военных действий в Азии во Второй мировой войне. Китайский народ раньше всех поднялся на борьбу против японских милитаристов, вел самую продолжительную войну, воевал при самых тяжелых условиях, и как Россия, понес самые колоссальные жертвы и потери. Китайская армия и народ стойко и упорно боролись, уничтожили и приковали к себе огромные контингенты японских агрессоров, ценой крупной национальной жертвы жизнями более 35 млн человек и наконец завоевали великую победу, тем самым внесли большой вклад в победу Мировой антифашистской войны. Подвиг китайского народа в антимилитаристической войне, как и подвиг российского народа, будут навеки запечатлены в истории и никогда не померкнут.

Китайский народ и российский народ взаимно поддерживали, помогали друг другу, они соратники в войне против фашизма и милитаризма, скрепили между собой боевую дружбу кровью и жизнью. В самое трудное время Великой Отечественной войны, многие лучшие сыны и дочери китайского народа решительно вступили в борьбу против немецкого фашизма. Мао Аньин – старший сын Председателя Мао Цзэдуна, как политрук танковой роты 1-го Белорусского фронта, воевал в поле боя во многих местах, вплоть до взятия Берлина. Китайский летчик Тан До, заместитель командира воздушного стрелкового полка Советской Армии, неоднократно совершал подвиги в воздушных боях против фашистских войск. Дети руководителей Коммунистической партии Китая и потомки павших героев китайской революции, учащиеся тогда в Мос-

ковской Ивановской Международной школе-интернате несмотря на то, что были еще детьми, пошли рыть траншеи, изготовляли зажигательные бутылки «Молотов», производили одежду и продовольствие для бойцов, рубили деревья, копали картошку, ухаживали за ранеными в госпиталях. Кроме того, многие из них регулярно раз в месяц отдавали свою кровь каждый по 430 миллилитров солдатам на фронте. Китайская женщина-корреспондент Ху Цзибан, худенькая и слабенькая, проходила всю войну с первого дня до последнего, сквозь пули и огонь, писала и сообщала о стойкости и мужестве советского народа, жестокости варварского фашистского полчища и передавала огромную радость у российских войск и народа в минуты побед, что очень подбодрило армии и народы двух стран, приподняло их решимость воевать до конца, до полной победы. Наряду с вышеперечисленными героями, еще очень много представителей китайского народа, внесших вклад в Великую Отечественную войну, остались неизвестными солдатами.

Российский народ оказал китайскому народу ценную политическую и моральную поддержку в Войне сопротивления японским захватчикам, в порядке помощи поставил в Китай большие партии материалов и вооружений. Более 2000 советских лётчиков записались в военно-воздушные отряды на помощь китайскому народу и участвовали в воздушных боях в Китае. Среди них более 200 погибли в боях на китайской земле. В завершающую фазу войны войска Красной Армии Советского Союза были переброшены на северо-восток Китая, и они вместе с китайской армией и народом сражались против японских милитаристов, что явилось мощной помощью китайскому народу в завоевании окончательной победы. Китайский народ будет всегда сохранять память о россиянах, и военных, и гражданских, отдавших свою жизнь за независимость и освобождение китайской нации.

Знаменитый русский историк В.О. Ключевский сказал, что, утратив память об истории, наша душа может заблудиться во мраке. Забыть историю означает предательство. Китайский и российский народы готовы со всей решимостью и усилиями,

вместе со всеми миролюбивыми странами и народами, выступать против любых действий и попыток отрицать, искажать и переписывать историю Второй мировой войны.

В этом году Китай и Россия проведут ряд мероприятий по празднованию 70-летия победы во Второй мировой войне. В рамках ООН и других международных и региональных организаций также был проведен и будет проводиться ещё ряд мероприятий, посвящённых данному юбилею. Цель этих торжеств и мероприятий заключается в том, чтобы демонстрировать нашу решимость вместе отстаивать итоги Второй мировой войны, защищать международное равенство и справедливость, а также напомнить современникам: надо беречь и охранять мир, который достался человечеству слишком дорогой ценой.

Тяжелые уроки Второй мировой войны говорят людям, что сосуществование человечества не проходит через закон джунглей; политика мира диаметрально противоположна воинственной и гегемонистской политике силы; а путь развития человечества лежит не в принципе «победитель забирает всё» и не в игре с нулевыми результатами. Миру – да, войне – нет, сотрудничеству – да, конфронтации – нет, общий выигрыш в почёте, а нулевые результаты – нет, вот в чём состоит неизменная суть и сердцевина мира, прогресса и развития человеческого общества.

Ныне, человечество имеет как никогда благоприятные возможности для реализации нашей цели – мир и развитие, и тем более должно всемерно формировать нового типа международные отношения в духе сотрудничества и общего выигрыша. «Сплочение – это сила, а самоизоляция – обессиление». Сотрудничество и общий выигрыш следовало бы принять за основную ориентацию политики у всех стран в международных делах. Нам надо соединить свои собственные интересы с общими интересами всех стран, найти и расширить точки соприкосновения интересов различных сторон, выработать и установить новую концепцию «обоюдный выигрыш, многосторонний выигрыш и общий выигрыш», всегда быть готовы

протянуть руку помощи друг другу в трудные минуты, вместе пользоваться правами и интересами, вместе нести ответственность, коллективными силами решать нарастающие глобальные проблемы, такие, как изменение климата, энергетическая безопасность, кибербезопасность, тяжелые стихийные бедствия и т.д. – словом, вместе мы оберегаем нашу Землю – родной дом всего человечества.

Китайский народ и российский народ – великие народы. В годы горя и невзгод была скреплена кровью наша нерушимая боевая дружба. Сегодня народы Китая и России будут рука об руку и плечом к плечу защищать мир, способствовать развитию и вносить свой вклад в обеспечение прочного мира на планете и прогресса всего человечества.

Интервью российским СМИ

3 июля 2017 г., г. Москва

Третьего июля начался официальный визит председателя КНР Си Цзиньпина в Россию. Накануне визита китайский лидер дал интервью российским СМИ.

- Вы неоднократно отмечали, что китайско-российские отношения находятся на наилучшей за всю историю стадии. На ваш взгляд, в чем это воплощается? Насколько актуально для поддержания мира, стабильности, развития и процветания в мире и регионе своевременное согласование позиции Китаем и Россией по ключевой международной повестке дня?

Си Цзиньпин: В настоящее время китайско-российские отношения всеобъемлющего партнерства и стратегического взаимодействия переживают наилучший период за всю историю, что, по-моему, находит свое отражение в следующих аспектах:

Первое, политическое и стратегическое взаимодоверие отличается высоким уровнем. Окончательно урегулированы оставшиеся от истории пограничные вопросы. Таким образом, китайско-российская граница протяженностью более 4300 км превратилась в узы дружбы двух народов. Подписан Договор о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между КНР и РФ, в котором юридически закреплена идея о передаче дружбы из поколения в поколение. Обе стороны решительно поддерживают усилия друг друга, нацеленные на защиту коренных интересов, в частности суверенитета, безопасности, территориальной целостности, решительно поддерживают друг друга в выборе пути развития, отвечающего национальным особенностям, решительно поддерживают друг друга в национальном развитии и возрождении, словом, в налаживании своих дел.

Китай и Россия - наиболее доверительные стратегические партнеры друг для друга.

Второе, действуют совершенные механизмы для контактов на высоком и высшем уровне, а также многопланового сотрудничества. У нас с президентом Путиным сложились тесные рабочие связи и добрые личные отношения. Мы встречаемся в год порядка пяти раз, вместе намечаем направления двусторонних отношений, обсуждаем перспективу их развития. По приглашению президента Путина я приеду в Россию с государственным визитом в ближайшие дни. Убежден, что мой визит придаст новый импульс развитию китайско-российских отношений. Контакты на высоком уровне плюс совершенные многоярусные механизмы связей по линии ведомств и регионов, все это составляет надежные институциональные предпосылки для развития отношений двух стран.

Третье, ведется активная работа по сопряжению стратегий развития. Мы с президентом Путиным достигли важной договоренности по сопряжению строительства «Одного пояса и одного пути» с ЕАЭС. Поступательно развивается наше сотрудничество в таких сферах, как энергетика, торговля, инвестиции, высокие технологии, финансы, инфраструктура, сельское хозяйство. Между тем непрерывно увеличивается доля модернизации и научно-технической инновации. Тяньваньская АЭС стала образцовым проектом сотрудничества в области атомной энергетики. Успешно реализуется проект газопровода по восточному маршруту. Крупные стратегические проекты сотрудничества, в том числе совместная разработка широкофюзеляжного дальнемагистрального пассажирского самолета и тяжелого вертолета, как мы считаем, позволит повысить совокупную мощь и международную конкурентоспособность двух стран. Мы условились и о сотрудничестве в растущих отраслях, включая инновацию и электронную торговлю, с целью поиска новых точек роста и раскрытия потенциалов сотрудничества. Бурно развертывающееся практическое сотрудничество служит движущей силой устойчивого развития китайско-российских отношений.

Четвертое, имеется прочная социальная база и опора. В текущем году исполняется 20 лет созданию Китайско-российского комитета дружбы, сотрудничества и развития, 60 лет основанию Общества китайско-российской дружбы, завершаются и перекрестные годы СМИ. В этом контексте проводится целый ряд насыщенных и разнообразных культурно-гуманитарных мероприятий. Количество взаимных поездок граждан двух стран ежегодно превышает 3 млн. Китай многие годы подряд сохраняет статус крупнейшего донора турпотоков для России. Взаимно учредились культурные центры, создан совместный университет, поставлена задача к 2020 году довести обмен студентами до 100 тысяч. Культура и язык обеих стран со своей уникальной притягательностью изо дня в день сближают наши народы, которые искренне желают развития дружбы и сотрудничества между Китаем и Россией.

Пятое, поддерживается плотное стратегическое взаимодействие в международных и региональных делах. Китай и Россия, как мировые державы, постоянные члены СБ ООН и страны с формирующимся рынком, выступают за приверженность основополагающим нормам международных отношений, базирующихся на целях и принципах Устава ООН, поддерживают формирование многополярного мира и демократизацию международных отношений, непоколебимо отстаивают итоги Второй мировой войны и международную справедливость. Мы осуществляем тесное взаимодействие и координацию в рамках многосторонних структур, в частности ООН, «Группы Двадцати», АТЭС, вместе учредили и продвинули ШОС, БРИКС, приложили совместные усилия к поддержанию мира и стабильности в окружающем регионе, в частности Центральной Азии и Северо-восточной Азии. Взаимодействие Китая и России в международных делах эффективно служит интересам мира, безопасности и стабильности в регионе и во всем мире. Как стабилизирующие факторы в сложной и переменчивой международной обстановке, наши страны с чувством долга взяли на себя большую ответственность за сохранение мира и развития на планете.

Мы с полным оптимизмом смотрим на перспективы китайско-российских отношений. Готов вместе с президентом Путиным способствовать развитию двусторонних отношений дальше по восходящей линии в интересах развития и возрождения двух стран и во имя процветания и стабильности всего мира.

- Существует мнение, что в настоящее время уровень политических отношений намного превышает торгово-экономические связи Китая и России. Как вы считаете, какие меры должны быть предприняты для улучшения двусторонних торгово-экономических отношений, какие направления и крупные проекты носят приоритетный характер?

Си Цзиньпин: Мы с президентом Путиным придаем огромное значение торгово-экономическому сотрудничеству Китая и России, активно стимулируем его развитие. В практическом сотрудничестве наших стран торгово-экономические связи обладают самым широким охватом и огромным потенциалом.

Необходимо подходить к торгово-экономическому сотрудничеству двух стран комплексно. Из стран мира Китай седьмой год подряд сохраняет за собой статус крупнейшего торгового партнера России. Несмотря на воздействия таких негативных факторов как вялость мировой экономики, волатильность цен на нефть и другие базовые товары, в прошлом году переломлена тенденция падения китайско-российской торговли. Товарооборот составил 69,53 млрд. долларов США, увеличившись на 2,2% против 2015 года. За первые пять месяцев текущего года двусторонняя торговля набрала высокую динамику и выросла на 26%. Ожидается, что к концу года товарооборот может превысить 80 млрд. долларов США.

Примечательно, что оптимизируется структура и наблюдается немало дополнительных точек роста в нашем торгово-экономическом сотрудничестве. Первое, стремительно растет

торговля машинотехнической и высокотехнологической продукцией, которые выросли в первом квартале этого года соответственно на 20,8% и 19,4%. Второе, постепенно дает эффект инвестиционное сотрудничество. В этом году Межправительственная китайско-российская комиссия по инвестиционному сотрудничеству определила новый обновленный перечень из 73 совместных проектов, часть из них по графику реализовывается. Третье, углубляется финансовое сотрудничество. Центральный банк России открыл в Китае свое первое зарубежное представительство. Российская компания первой среди компаний стран вдоль «Одного пояса и одного пути» успешно разместила «панда-бонды» на бирже Китая. Китайская сторона заявила о создании Китайско-российского инвестиционного фонда по развитию регионального сотрудничества в размере 100 млрд юаней, нацеленного на развитие сотрудничества между Северо-Восточными районами Китая и регионом Дальнего Востока России. Четвертое, быстрыми темпами наращивается торговля сельхозпродукцией. Китай приветствует доступ высококачественной сельхозпродукции России на наш рынок. Пятое, интенсивно идет сотрудничество в освоении российского Дальнего Востока. Китай уже стал самым крупным торговым партнером для Дальневосточного региона России. Стороны активно работают над перспективными проектами сотрудничества по таким направлениям, как глубокая переработка ресурсов, портовая логистика, современное сельское хозяйство и инфраструктурное строительство. Шестое, благополучно реализовываются крупные стратегические проекты в области энергетики, ядерной энергии, авиации, космоса, трансграничной инфраструктуры. К примеру, успешно осуществляющийся газопровод по восточному маршруту, участие китайской компании в проекте «Ямал СПГ», открытие в мае этого года в Шанхае китайско-российского СП по созданию широкофюзеляжного пассажирского самолета.

Помимо этого, следует дальше расширять масштаб взаимных инвестиций, активизировать сотрудничество малого и среднего бизнеса, что невозможно без совместных усилий

обеих сторон. Нужно дальше наращивать традиционное торгово-экономическое сотрудничество, в частности импорт Китаем из России нефти, газа, угля, электроэнергии, пиломатериалов и других товаров, расширять взаиморасчеты в национальных валютах, тщательно реализовать согласованные инвестиционные проекты. Необходимо максимально использовать такие площадки, как китайско-российское ЭКСПО, Петербургский международный экономический форум и Восточный экономический форум, раскрыть потенциал межрегионального и приграничного торгово-экономического сотрудничества в лице форматов «Янзцы-Волга» и «Северо-Восток - Дальний восток».

Развитие в Китае и России неотделимо от развития Евразийского континента, и собственным развитием Китай и Россия стимулируют развитие Евразии. В мае этого года с трибуны Форума высокого уровня по международному сотрудничеству «Один пояс и один путь» в Пекине президент Путин выразил поддержку и готовность России участвовать в строительстве «Один пояс и один путь». Ныне интенсивно осуществляется сотрудничество двух стран по сопряжению строительства «Одного пояса и одного пути» и ЕАЭС, ведутся переговоры по заключению соглашения о торгово-экономическом сотрудничестве между Китаем и ЕАЭС, идет работа над перечнем совместных проектов, что откроет новые обширные горизонты для развития двустороннего торгово-экономического сотрудничества, значительно облегчит взаимную торговлю и инвестицию, представит уникальные возможности для взаимодействия бизнес-сообществ двух стран в интересах эффективного передвижения производств, технологий, капиталов и рынков, сделает доступными для всех стран Евразии блага экономической глобализации и региональной интеграции.

В контексте сотрудничества по крупным проектам целесообразно продвигать комплексное сотрудничество в энергетической области как по апстриму, так и по даунстриму. Крупные стратегические проекты - краеугольные камни торгово-

экономического сотрудничества Китая и России, синергия и стратегический эффект которых нельзя измерять одними цифрами. Следует больше развивать сотрудничество в сфере совместной разработки, совместного производства, а также внедрения и применения.

В плане развития транспортных коммуникаций мы приветствуем российское предложение о развитии и строительстве международных транспортных коридоров в Приморье и готовы в нем участвовать. Заинтересованы в скорейшем завершении строительства значимых трансграничных инфраструктурных объектов, в том числе железнодорожного моста Тунцзян-Нижнеленинское и автодорожного моста Хэйхэ-Благовещенск. Настроены на совместное развитие и освоение морских коридоров, прежде всего Северного морского пути, в интересах прокладки Ледяного шелкового пути. Перечисленные совместные проекты по укреплению взаимосвязанности в транспортно-коммуникационной сфере, несомненно, придадут дополнительный стимул углублению торгово-экономического сотрудничества двух стран.

Малый и средний бизнес представляют собой важную опору экономического роста страны, а также позитивный фактор для стимулирования социальных инноваций и создания массовых рабочих мест. Правительства наших стран должны создать благоприятные условия для сотрудничества по линии малого и среднего бизнеса в пользу мобилизации заинтересованности, чтобы и большие компании, и малый и средний бизнес развивались параллельно, дополнили друг друга и сообща освоили рынок в третьих странах.

Словом, мы с президентом Путиным едины в том, что Китай и Россия должны углублять торгово-экономическое сотрудничество, укреплять общность интересов. При этом важно исходить из интересов перспектив, развивать дух расширения открытости и взаимовыгодного сотрудничества и сосредоточиваться на повышении совокупной мощи и международной конкурентоспособности двух стран на благо двух народов.

- В мае текущего года под вашим председательством успешно прошел Форум высокого уровня по международному сотрудничеству «Один пояс и один путь». Каковы ваши оценки его итогов? Как описываете перспективы сотрудничества по этой инициативе? В чем видите роль России в строительстве «Одного пояса и одного пути?»

Си Цзиньпин: Инициатива «Один пояс и один путь» выдвинута мной в 2013 году в ходе визитов в Центральную Азию и Юго-Восточную Азию. Она нацелена на сопряжение национальных стратегий развития путем укрепления международного сотрудничества в интересах взаимодополнения и совместного развития. За прошедшие четыре года сотрудничество в рамках «Одного пояса и одного пути» получило уверенное продвижение, накопилось большое количество сторонников и участников. Налицо уже первые солидные результаты, что составляет предпосылку для майского Форума высокого уровня по международному сотрудничеству «Один пояс и один путь» в Пекине, который призван подытожить сделанное и выработать план на будущее. В форуме приняли участие главы государств и правительств 29 стран, руководители ООН, Всемирного банка и МВФ, а также более 1600 представителей из более чем 140 стран и 80 международных организаций. Под лозунгом «Наращивание международного сотрудничества по совместному строительству «Одного пояса и одного пути» в интересах взаимовыгодного развития» были проведены обстоятельные дискуссии по таким темам как политическое сопряжение, состыковка стратегий развития, углубление партнерства, расширение комплексной взаимосвязанности, активизация гуманитарно-культурных обменов. Рассмотрев ход взаимодействия в рамках «Одного пояса и одного пути», участники форума пришли к широкому взаимопониманию. По итогам было достигнуто более 270 конкретных результатов, относящихся к 76 группам из 5 сфер, что стало позитивным сигналом о настрое на создание площадки сотрудничества в поиске

драйверов роста мировой экономики, на укрепление уверенности в перспективе экономической глобализации.

В продолжение форума будем, руководствуясь принципами «совместных консультаций, совместного строительства и совместного использования», стимулировать политические контакты, содействовать интеграции инфраструктуры и коммуникации, развивать бесперебойные торговые связи, свободное передвижение капитала и душевное сближение народов. В данном контексте важно укреплять политические координации и состыковку стратегий развития, отводить взаимосвязанности приоритетное значение, поддерживать ускоренное создание экономических коридоров, продвигать международное сотрудничество по производственным мощностям и оборудостроению, наращивать сотрудничество в образовательной, научно-технической, культурной и здравоохранительной сферах. Наша цель - вместе изыскивать новые стимулы экономического роста в интересах всеобщего развития, создать тем самым Сообщество единой судьбы человечества.

Напомню, президент Путин раньше всех принял мое приглашение, что воспринято нами как большая поддержка России китайской инициативы и реальное воплощение высокого уровня китайско-российских отношений. В мае 2015 года Китай и Россия вышли на важные договоренности по сопряжению строительства «Одного пояса и одного пути» с ЕАЭС, которые встретили позитивные отклики у других членов ЕАЭС. В течение последних двух лет работа по сопряжению идет весьма устойчиво и плодотворно. Мы готовы вместе с российскими партнерами в рамках сотрудничества по сопряжению общими усилиями и дальше продвигать вперед отношения между двумя странами.

- Не могли бы вы вкратце ознакомить читателей с экономической ситуацией в Китае? Чего ожидаете от саммита «Большой двадцатки» в Гамбурге?

Си Цзиньпин: С начала года китайская экономика демонстрирует умеренно положительную динамику, как это было во второй половине прошлого года. Итак, за первый квартал ВВП вырос на 6,9%, - неплохой старт. Сработали глубинные реформы по ключевым сферам и звеньям, задействованы новые драйверы наряду с трансформацией традиционных. Этим и обусловлено продолжение устойчивого и относительно быстрого экономического роста страны.

На сегодня в мировой экономике укрепляется тенденция к росту, улучшается экономическая ситуация как в развитых странах, так и в странах с формирующимся рынком. Несмотря на это, есть некие серьезные вызовы. В таких условиях нужно, чтобы «Группа двадцати» продолжала работать как ключевой форум международного экономического сотрудничества, претворять в жизнь договоренности в Ханчжоу и на всех прошедших саммитах, определять вектор развития мировой экономики. Это не только крайне важно, но и отвечает интересам всех сторон. Ждем от Гамбургского саммита сдвиг в следующем.

Первое, «Группа двадцати» сохраняет приверженность духу взаимной выгоды и партнерству «в одной лодке». Благодаря духу как таковому, Большая двадцатка переносила невзгоды мировых финансов, несомненно, он и впредь будет вдохновлять Большую двадцатку в исполнении ведущей роли в глобальном экономическом процессе. На приеме Ханчжоуского саммита я сказал: если только мы проявляем взаимную терпимость, готовы друг другу помогать, то ничего нам больше не может мешать по пути вперед.

Второе, «Группа двадцати» и дальше высоко несет знамя «развития открытой мировой экономики». Как движущая сила мировой экономики, «Группа двадцати» должна быть твердым приверженцем открытости и развития, сторонником формирования многосторонней торговой системы под эгидой Всемирной торговой организации,

Третье, «Группа двадцати» продолжает вести поиск модели развития за счет инновации и эффективного долгосрочного

управления. Следует изыскивать новые толчки для мирового экономического роста путем инновации, способствовать развитию цифровой экономики и новой промышленной революции, наращивать вложение в развитие инфраструктуры, на основе комплексного применения бюджетной и денежной политики и с помощью структурных преобразований стимулировать динамичный, устойчивый, сбалансированный и инклюзивный рост мировой экономики.

Тема успешно завершившегося в мае в Пекине Форума высокого уровня по международному сотрудничеству «Одного пояса и одного пути» прекрасно созвучна с темой предстоящего саммита в Гамбурге «Создать взаимосвязанный мир». Инициативу «Один пояс и один путь» и «Группу двадцати» связывает взаимодополняемость и общая задача развития мировой экономики. Китай готов в рамках гамбургского саммита сообща с партнерами вносить вклад в рост мировой экономически и совершенствование глобального экономического управления.

- Долгое время не удавалось эффективно смягчить накаленность на Корейском полуострове. Проблема до сих пор остается в центре внимания международного сообщества. В чем же Китай видит развязку данной проблемы? Как Китай рассматривает размещение США системы ПРО THAAD в Южной Корее?

Си Цзиньпин: Китайская сторона пристально следит за развитием событий на полуострове, придерживается курса на денуклеаризацию, обеспечение мира и стабильности на полуострове, настаивает на урегулировании кризиса исключительно путем диалога и консультаций. Проблема полуострова имеет давнюю историю и крайне сложна, требует устранение и причин и последствий и обязательно с учетом рациональных озабоченностей всех вовлеченных сторон. В этой связи китайская сторона выдвинула «двухколейный параллельный подход». Имеется в виду параллельное продвижение денуклеари-

зации и создания механизма мира, а также идею «двойного замораживания» ракетно-ядерной деятельности КНДР и крупномасштабных совместных учений США и Республики Корея. Российская сторона по этому поводу четко высказала поддержку. Согласованные подходы и действия Китая и России находят все больше сторонников в мировом сообществе. Очень рассчитываем, что вовлеченные стороны будут позитивно откликаться на усилия Китая и России к примирению и продвижению переговорного процесса, выполнять взятые на себя обязательства, проявлять добрую волю и идти навстречу друг другу, что весьма важно для скорейшего включения проблемы полуострова в русло урегулирования путем диалога и консультаций.

Размещение США системы ПРО THAAD в Южной Корее нанесет серьезный ущерб интересам стратегической безопасности стран в регионе, в том числе Китая и России, нарушит стратегический баланс региона, ничем не поможет денуклеаризации на полуострове, тем более сохранению стабильности и мира в регионе. В этой связи китайская сторона уже выразила решительный протест и серьезную озабоченность. По тематике THAAD Китай и Россия поддерживают тесные контакты и координацию на всех уровнях, и у нас идентичное понимание по поводу ее сути и вредности. Обе стороны решительно против размещения системы THAAD США в Республике Корея, убедительно призывают соответствующие стороны прекратить ее размещение и отменить решение. Китай и Россия будут совместно либо в отдельном порядке принимать адекватные меры в целях защиты безопасности двух стран и сохранения стратегического баланса в регионе.

- Сирийский вопрос приковывает к себе большое внимание международного сообщества. Как, по мнению Китая, разрешить эту проблему? Как вы оцениваете роль российской стороны в сирийском урегулировании?

Си Цзиньпин: В данный момент сирийский вопрос – это, пожалуй, самая сложная и запутанная горячая точка на Ближнем Востоке. Он не только ввергает сирийский народ в пучину страданий, но и серьезно угрожает миру и стабильности в регионе и мире в целом.

Позиция Китая в отношении сирийского урегулирования остается неизменной: необходимо обеспечивать и уважать независимость, суверенитет, территориальную целостность Сирии. Будущее Сирии должно решаться самим сирийским народом, а политическое урегулирование - безальтернативный выход. Искренне рассчитываем на скорейшее надлежащее урегулирование сирийского вопроса, на скорейшее исполнение мечты сирийского народа о мире, возвращении в родной дом и восстановлении семейного очага.

В последнее время наблюдается некая позитивная тенденция в сирийском урегулировании. Вовлеченные стороны подписали меморандум в Астане и согласились на создание в Сирии зон деэскалации. Женевский переговорный процесс под эгидой ООН продолжает продвигаться. Исходим из складывающейся ситуации, считаем важным сохранить имеющуюся динамику политического урегулирования, которая давалась совсем нелегко, укрепить центральную роль ООН в посредничестве, поощрять официальный Дамаск и оппозиции в проявлении доброй воли и терпения в пользу достижения политического решения с учетом рациональных озабоченностей всех сторон. В то же время, следует активизировать координацию и объединять усилия с целью вести эффективную борьбу против террористических сил на территории Сирии в рамках международного права.

Российская сторона играет значимую и позитивную роль в сирийском урегулировании, мы это ценим.

- Терроризм – это реальная угроза для глобальной безопасности и развития. Как вы оцениваете сотрудничество Китая и России в борьбе с тремя силами зла?

Си Цзиньпин: В настоящее время глобальная обстановка по противодействию терроризму переживает глубокие преобразования, международная террористическая деятельность так и не унимается, и наоборот продолжает активизироваться. С начала года во многих странах произошли серии страшных терактов, в результате чего были огромные жертвы. Хотя международное сообщество достигло определенных успехов в военных действиях против терроризма, но, судя по всему, мировая террористическая деятельность все же остается активной и интенсивной и все чаще ударяет по миру, стабильности и развитию во всем мире. Противодействие этому злу попрежнему остается больной проблемой в глобальном управлении в области безопасности.

Перед лицом серьезной угрозы террора у стран мира усиливается сознание о востребованности сообщества единой судьбы, умножаются точки соприкосновения по борьбе с терроризмом, намечаются значимые сдвиги сотрудничества. Тем не менее, проблема остается куда как острой. Во-первых, терроризм переплетается с горячими точками, что привело к парадоксальным результатам – чем больше бороться, тем сильнее разгул террора. Во-вторых, международные террористические организации призывают и планируют спровоцировать больше терактов по всему миру. В-третьих, террористическая идеология непрерывно распространяется через интернет и соцсети, весьма пагубные последствия постепенно проявляются. В-четвертых, отдельные страны, как и прежде, за счет борьбы с терроризмом продвигают свои собственные интересы, применяют двойные стандарты по вопросу антитеррора, что неизбежно приводит к инструментализации и фрагментации глобального антитеррористического взаимодействия, затрудняет объединение усилий в борьбе против терроризма.

Китай всегда в конструктивном ключе поддерживает усилия международного сообщества по борьбе с терроризмом. Считаем важным развивать международные кооперации следующим образом. Первое, отказаться от двойных стандартов, полностью выявлять центральную роль ООН в международной

борьбе с терроризмом, консолидировать все помыслы и все усилия воедино. Второе, надлежащим образом урегулировать региональные горячие точки, помогать Сирии и другим странам Ближнего Востока в скорейшем восстановлении стабильности, обуздать разгул терроризма. Третье, следует ориентироваться на будущее, принимать комплексные меры, как паллиативные, так и радикальные, в сфере политики, экономики, культуры с целью искоренить питательную почву зарождения терроризма.

Китай и Россия страдают от терроризма. Сотрудничество по противодействию терроризму является важной составляющей китайско-российского всеобъемлющего партнерства и стратегического взаимодействия служит ярким примером в международном антитеррористическом сотрудничестве. Это не только отвечает коренным интересам двух стран, но и идет на пользу мира и стабильности региона и всей планеты. Китай и Россия в рамках двустороннего механизма сотрудничества по линии правоохранительных органов и спецслужб поддерживают плодотворное взаимодействие по борьбе с тремя силами зла – терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом, играют важную позитивную роль в поддержании стабильности и развития двух стран и всего региона. Мы готовы углублять двустороннее практическое сотрудничество с российскими партнерами, усиливать взаимную поддержку по ключевым заботам друг друга в борьбе с терроризмом, интенсифицировать координации и взаимодействие на многосторонних площадках, таких как ООН и ШОС, поддерживать центральную роль ООН в международном антитеррористическом сотрудничестве, углублять взаимодействие в рамках ШОС и других структур в сфере безопасности и борьбы с террором, и этим самым способствовать новому прорыву в антитеррористическом сотрудничестве международного сообщества.

Авторская статья российским СМИ

20 марта 2023 г.

Упорно двигаться вперед – к новым перспективам дружбы, сотрудничества и совместного развития Китая и России

По приглашению президента Владимира Путина я буду посещать Российскую Федерацию с государственным визитом. Десять лет назад первый мой зарубежный визит после избрания на пост председателя КНР был совершен именно в Россию. В течение десяти лет я уже восемь раз посещал Россию. Благодаря этим поездкам, которые всегда приносят большое удовольствие и результаты, мы с президентом В.В. Путиным открыли новую главу в летописи китайско-российских отношений.

Китай и Россия – крупнейшие соседи, стратегические партнеры всеобъемлющего взаимодействия, ведущие мировые державы и постоянные члены Совета Безопасности ООН. Обе страны проводят независимую и самостоятельную внешнюю политику, рассматривают отношения между Китаем и Россией как один из основных приоритетов в дипломатии.

Китайско-российские отношения развиваются по четкой исторической логике и на мощном внутреннем драйвере. В течение десяти лет двустороннее сотрудничество динамично развивается по всем азимутам и уверенными шагами вступает в новую эпоху.

Контакты на высоком и высшем уровне играют важную роль и имеют непреходящее стратегическое значение. Совершенные механизмы обменов и контактов на высоком и высшем уровне, разветвленная структура многопланового сотрудничества служат важным систематическим и институциональным сопровождением развития двусторонних отношений. За эти годы мы с президентом В.В. Путиным поддерживали тесные рабочие связи. В ходе более чем 40 встреч на двусторон-

них и международных площадках расставлялись приоритеты практического сотрудничества во всех сферах, мы своевременно сверяем часы по актуальным международным и региональным вопросам, представляющим взаимный интерес, и задаем тон устойчивому развитию двусторонних отношений.

Стороны непрерывно укрепляют политическое взаимодоверие, создавая новую парадигму отношений между крупными державами. Китай и Россия придерживаются концепции вечной дружбы и взаимовыгодного сотрудничества. Двусторонние отношения основываются на принципах неприсоединения, неконфронтации и ненаправленности против третьих сторон. Две страны твердо поддерживают друг друга в следовании по пути развития согласно национальным реалиям, в осуществлении прогресса и возрождения. Зрелые и устойчивые двусторонние связи постоянно набирают новую силу и служат эталоном межгосударственных отношений нового типа, характеризующихся взаимным уважением, мирным сосуществованием и взаимовыгодным сотрудничеством.

Стороны формируют архитектуру всеобъемлющего и многовекторного взаимодействия. Благодаря совместным усилиям товарооборот по итогам 2022 года составил рекордные 190 миллиардов долларов США и увеличился на 116 процентов по сравнению с показателем десятилетней давности. Китай 13 лет подряд позиционирует себя как крупнейшего торгового партнера России. Объем взаимных инвестиций двух стран продолжает расти. Благополучно реализуется ряд стратегически значимых проектов сотрудничества в сфере энергетики, космоса, авиации и транспортной взаимосвязанности. Высокую динамику сохраняет сотрудничество в таких новых отраслях, как научно-техническая инновация и трансграничная электронная коммерция. Межрегиональное партнерство стремительно набирает обороты. Все это не только приносит реальные выгоды простым людям, но и придает неиссякаемый импульс развитию обеих стран.

Стороны претворяют в жизнь концепцию дружбы, передающейся из поколения в поколение, изо дня в день крепнет

традиционная дружба. В преддверии 20-летия Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Китаем и Россией мы с президентом В.В. Путиным приняли решение продлить и наполнить Договор новым содержанием с учетом современных реалий. Успешное проведение восьми тематических перекрестных Годов выводит дружбу и сотрудничество на новые высоты. Народы наших стран оказали друг другу материальную и моральную поддержку в борьбе с коронавирусом, что стало еще одним свидетельством того, как «друзья познаются в беде».

Стороны тесно взаимодействуют на международной арене и несут большую ответственность как великие державы. Китай и Россия твердо отстаивают ооноцентричную международную систему и миропорядок, основанные на международном праве, а также основополагающие нормы и принципы международных отношений, базирующиеся на целях и принципах Устава ООН, осуществляют тесную координацию и взаимодействие в рамках ООН, ШОС, БРИКС, «Группы двадцати» и других международных площадок, прилагают совместные усилия в продвижении к многополярности и демократизации международных отношений. Стороны действенными шагами претворяют в жизнь подлинную многополярность, развивают общечеловеческие ценности и выступают за формирование международных отношений нового типа и сообщества единой судьбы человечества.

За 70 с лишним лет китайско-российские отношения прошли весьма непростой путь. Оглядываясь на прошлое, мы глубоко осознаем, что сегодняшний уровень китайско-российских отношений дался нелегко, следует бережно сохранять неувядающую дружбу между Китаем и Россией. История и практика показывают, что в условиях глобальной турбулентности китайско-российские отношения выдержали испытания на прочность благодаря тому, что мы встали на верный путь налаживания межгосударственных связей.

Предстоящий мой визит в Россию нацелен на укрепление дружбы, сотрудничества и мира. Я готов вместе с президентом

Владимиром Путиным наметить новые планы и меры во имя открытия новых перспектив китайско-российских отношений всеобъемлющего партнерства и стратегического взаимодействия.

Стороны должны концентрироваться на комплексном планировании с прицелом на задачи национального развития, инновационным подходом, открывать новые возможности и культивировать новые драйверы. Важно укреплять взаимное доверие и раскрывать потенциалы в целях сохранения устойчивой динамики развития китайско-российских отношений на высоком уровне.

Необходимо продвигать параллельное наращивание объемов и качества инвестиционного и торгово-экономического сотрудничества, укреплять политические координации, создавать более благоприятные условия для высококачественного развития инвестиционного сотрудничества, увеличивать масштаб двусторонней торговли, расширять общность интересов и изыскивать новые точки роста, формировать структуру развития, отличающуюся взаимодополняемостью и совместимостью традиционной торговли и новых форм сотрудничества, продолжать совместную работу по сопряжению инициативы «Один пояс и один путь» и ЕАЭС для институционального сопровождения двустороннего сотрудничества и региональной интеграции.

Необходимо углублять культурно-гуманитарные связи, на высоком уровне организовать Годы сотрудничества в области физической культуры и спорта, раскрывать потенциал механизма межрегионального сотрудничества, активизировать контакты между побратимскими провинциями, областями и городами, поощрять людские обмены, восстанавливать туристическое сотрудничество двух стран, проводить такие мероприятия, как летний лагерь, совместное учебное заведение, в интересах непрерывного укрепления дружбы и взаимопонимания между народами, в первую очередь по линии молодежи.

В современном мире происходят глубочайшие перемены. Мир, развитие, сотрудничество и взаимный выигрыш – это

неудержимое историческое веяние. Многополярность, экономическая глобализация и демократизация международных отношений – необратимая тенденция. В то же время быстро нарастают как традиционные, так и нетрадиционные вызовы безопасности. Действия гегемонии, деспотизма и травли причиняют миру серьезный вред. Для восстановления мировой экономики предстоит преодолеть очень долгий путь. В международном сообществе бьют большую тревогу, как никогда нуждаются в путях выхода из кризиса.

В марте 2013 года я выступил в МГИМО и упомянул, что «взаимосвязь и взаимозависимость всех стран достигли беспрецедентно высокого уровня. Человечество живет в одной глобальной деревне, становится тесным сообществом единой судьбы». Выдвинутые мной потом инициативы «Один пояс и один путь», Инициатива по глобальному развитию, Инициатива по глобальной безопасности и Инициатива глобальных цивилизаций стали полезным наполнением сути концепции сообщества единой судьбы человечества и средств ее реализации, что послужило китайским вариантом адекватного реагирования на перемены мира, эпохи и истории.

За десять лет общечеловеческие ценности – такие как мир, развитие, равенство, справедливость, демократия и свобода – глубоко укоренились в сердцах людей. Все больше стран объединяет общее стремление к построению чистого и прекрасного мира, где воцарятся прочный мир, всеобщая безопасность, совместное процветание, открытость и толерантность. Международное сообщество отдает себе ясный отчет в том, что ни одна страна в мире не превосходит все остальные. Не бывает универсальной модели государственного управления, не существует миропорядка, где решающее слово принадлежит отдельной стране. Солидарность и мир на планете без раскола и потрясений отвечают общим интересам всего человечества.

С начала прошлого года наблюдается тотальное обострение украинского кризиса. Китай на основе самой сути происходящего неизменно занимает объективную и беспристрастную позицию, прилагает активные усилия в содействии при-

мирению и мирным переговорам. Озвученный мной ряд видений служит основополагающим принципом Китая при украинском урегулировании. Речь, в частности, идет о необходимости соблюдать цели и принципы Устава ООН, уважать резонные озабоченности всех государств в области безопасности, поддерживать все усилия, направленные на мирное урегулирование украинского кризиса, и обеспечивать стабильность глобальных цепочек производства и поставок. Опубликованная недавно «Позиция Китая по политическому урегулированию украинского кризиса» с учетом рациональных озабоченностей всех сторон максимально отражает единство взглядов мирового сообщества на преодоление украинского кризиса. Документ служит конструктивным фактором в нейтрализации последствий кризиса и продвижении политического урегулирования. Сложные проблемы не имеют простых решений. Мы убеждены, что рациональный выход из украинского кризиса и путь к прочному миру и всеобщей безопасности в мире найдутся, если все будут руководствоваться концепцией общей, комплексной, совместной и устойчивой безопасности, продолжать диалог и консультации в равноправном, благоразумном и прагматичном ключе.

Прежде чем решать глобальные проблемы, надо уладить собственные дела. Коммунистическая партия Китая, сплачивая и ведя за собой китайский народ, всесторонне стремится к великому возрождению китайской нации путем китайской модернизации, которая отличается охватом огромной численности населения, достижением всеобщей зажиточности, согласованным развитием материальной и духовной культуры, гармоничным сосуществованием человека и природы, следованием по пути мирного развития. Эти отличительные черты Китая сформированы на основе многолетней практики и глубокого обобщения международного опыта. Мы будем решительно продвигать дело китайской модернизации, прилагать усилия для осуществления высококачественного развития, неуклонно расширять внешнюю открытость. Убежден, что это

предоставит новые возможности всем странам мира, в том числе России.

Год начинается с весны, а успех – с дела. Есть полные основания полагать, что Китай и Россия, как попутчики в развитии и возрождении, будут вносить больший вклад в дело прогресса человеческой цивилизации.

4. Реализация инициативы «Один пояс и один путь»

Программная речь на церемонии открытия Первого Форума высокого уровня по международному сотрудничеству в рамках «Пояса и пути»

14 мая 2017 г., г. Пекин

Когда начинается лето и все живое растет, цветет и распускается, в этот прекрасный момент почетные гости из 100 стран собрались в Пекине, чтобы вместе обсудить план строительства «Одного пояса и одного пути». Это событие имеет чрезвычайно важное значение.

Более двух тысяч лет назад наши предшественники, выполняя тяжелый труд первооткрывателей, пересекали на телегах степи и пустыни, прокладывали на суше Великий шелковый путь, соединивший Азию, Европу и Африку. Наши предки пускались в дальние плавания, преодолевали страшные валы и яростные волны, чтобы проложить Морской шелковый путь, соединивший Восток с Западом. Древний шелковый путь открыл новое окно дружественных связей между странами и написал новую главу в развитии человечества. Бережно хранящийся в Историческом музее китайской провинции Шэньси «позолоченный бронзовый шелкопряд» и обнаруженный в Индонезии обломок затонувшего тысячи лет назад судна Бату-Хитам свидетельствуют об этом историческом периоде.

Простиравшийся на десять тысяч ли и просуществовавший тысячи лет древний путь накопил в себе особый дух Шелкового пути, в основе которого лежат мир и сотрудничество, открытость и сотрудничество, взаимное обучение, взаимная выгода и всеобщий выигрыш. Дух Великого шелкового пути – это ценнейшее наследие человеческой цивилизации.

Мир и сотрудничество

Во времена династии Хань, около 140 года до н. э., мирная дипломатическая миссия покинула город Чанъань (древняя

столица Китая, современный город Сиань) и начала прокладывать дорогу с Востока на Запад. Во главе этой миссии был известный Чжан Цянь, отправившийся в «западные земли». Во времена династий Тан, Сун и Юань одновременно развивались сухопутные и морские маршруты Шелкового пути. Китайский путешественник Ду Хуань, итальянский Марко Поло, марокканский Ибн Баттута оставили свой след на этих путях. В начале XV века, при династии Мин, известный китайский мореплаватель Чжэн Хэ совершил семь мореплаваний в открытом океане, он оставил хвалу о себе на тысячи лет. Эти первопроходцы завоевали свое место в истории не благодаря строевым коням и длинным копьям, у них были лишь караваны верблюдов и добрые намерения. Поколение за поколением путешественники Великого Шелкового пути построили мост мира и узы сотрудничества между Востоком и Западом.

Открытость и сотрудничество

Древний Шелковый путь проходил через бассейны реки Нил, рек Тигр и Евфрат, Инд и Ганг, Хуанхэ и Янцзы. Великий Шелковый путь пересекал колыбели египетской, вавилонской, индийской и китайской цивилизаций, а также территории, где царили буддизм, христианство и ислам; он проходил через разные страны, где жили народы, отличающиеся друг от друга цветом кожи. Люди разных цивилизаций, религий и рас старались находить общее, несмотря на существующие различия, они были открыты и терпимы друг к другу. Они плечом к плечу писали великолепные стихи, проникнутые взаимным уважением, рука об руку писали прекрасную картину о совместном развитии. Сегодня древние города Цзюцюань, Дуньхуан, Турфан, Самарканд, Багдад и Константинополь, а также древние порты Нинбо, Цюаньчжоу, Гуанчжоу, Бэйхай, Коломбо, Джидда и Александрия являются живыми памятниками этого исторического периода, говорящими нам, что цивилизация развивается благодаря открытости, а народы – благодаря взаимодействию.

Взаимное обучение

Великий Шелковый путь – это не только путь торговли, но и путь обмена знаниями. По маршрутам Великого Шелкового пути китайский шелк, фарфор, лакированная посуда и железная утварь отправлялись на Запад, в то время как в Китай пришли перец, лен, специи, виноград и гранат. Благодаря Великому Шелковому пути в Китай проникли буддизм, ислам, а также арабская астрономия, календарная система и медицина. В то же время по разным частям света распространялись четыре великих изобретения Китая и мастерство шелководства. Что гораздо важнее, обмен товарами и знаниями приносил новые идеи. Например, буддизм возник в Индии, расцвел в Китае и обогатился в Юго-Восточной Азии. Конфуцианская культура, зародившаяся в Китае, получила признание среди европейских мыслителей, таких как Лейбниц и Вольтер. В этом и заключается привлекательность общения и успехи взаимного обучения.

Взаимная выгода и всеобщий выигрыш

Древний Шелковый путь стал свидетелем великолепия непрерывных визитов посланцев и торговцев на суше и несчетного количества кораблей в море. По этой главной артерии свободно перемещались такие факторы производства, как капитал, технологии и люди; осуществлялось совместное пользование товарами и ресурсами. Процветали и развивались крупные города Алматы, Самарканд и Чанъань, порты Сур и Гуанчжоу. Бурно развивались древние государства – Римская империя, Парфянское и Кушанское царства; вошли в эру процветания китайские династии Хань и Тан. Великий Шелковый путь создал высокоразвитые и процветающие регионы.

История – наш лучший учитель. Этот период истории показывает, что как бы далеко друг от друга мы ни находились, стоит только набраться смелости и сделать первый шаг навстречу, и тут же можно встать на путь взаимопонимания и совместного развития и отправиться в прекрасные далекие края, где царят счастье, спокойствие и гармония.

С точки зрения истории человечество живет в эпоху великого прогресса, великих изменений и глубоких преобразований. Глубоко развиваются многополярность мира, экономическая глобализация, общественная информатизация и культурное разнообразие. С каждым днем усиливаются тенденции к миру и развитию, реформы и инновации набирают обороты. Никогда еще мы не видели таких тесных связей между странами, как сегодня, такого сильного стремления людей к лучшей жизни, и никогда у человечества не было такого разнообразия способов преодоления трудностей.

С точки зрения реальности мы живем в мире, полном вызовов. Рост мировой экономики требует новых движущих сил, развитие должно быть более инклюзивным и сбалансированным, а разрыв между богатыми и бедными должен быть сокращен. Горячие точки в некоторых регионах вызывают нестабильность, и терроризм процветает. Дефицит мира, развития и управления представляет собой серьезный вызов для человечества. Я все время думаю об этой проблеме.

Посещая с визитом Казахстан осенью 2013 года, я выдвинул идею совместного построения Экономического пояса Шелкового пути, а позднее в Индонезии – идею совместного построения Морского Шелкового пути XXI века. Вместе они составили инициативу «Один пояс и один путь». Как гласит китайская поговорка, персиковые и сливовые деревья безмолвны, однако под ними всегда образуется тропа от тянущихся к ним людей. За четыре года с момента выдвижения концепции более 100 государств и международных организаций выразили поддержку данной программе и стали принимать активное участие в строительстве «Пояса и Пути». В важных резолюциях, принятых Генеральной Ассамблеей ООН и Советом Безопасности, содержится ссылка на него. Благодаря нашим усилиям видение инициативы «Пояс и путь» воплощается в жизнь и приносит богатые плоды.

Это четыре года непрерывного усиления политической координации. Я неоднократно говорил, что строительство «Пояса и пути» предполагает не начало с чистого листа, а

работу на основе сопряжения уже существующих стратегий и использования взаимодополняющих преимуществ. Мы осуществили согласование стратегий с такими странами, как Россия (сопряжение с ЕАЭС), члены АСЕАН (Генеральный план по взаимосвязи и взаимному доступу), Казахстан (сопряжение с казахстанской программой «Светлый путь»), Турция (сопряжение с проектом «Центральный коридор»), Монголия (сопряжение с программой «Путь развития»), Вьетнам (сопряжение с проектом «Два коридора, один круг»), Великобритания (сопряжение со стратегией Northern Powerhouse), Польша (сопряжение с планом «Янтарный путь») и так далее. Также всесторонне разворачивается работа по сопряжению планов с Лаосом, Камбоджей, Мьянмой и Венгрией. Китай подписал договор о сотрудничестве с более чем 40 странами и международными организациями, более чем с 30 странами осуществляется рамочное сотрудничество в сфере производственных мощностей. В ходе форума мы подпишем новую партию соглашений о сотрудничестве и планы действий. С более чем 60 странами и международными организациями совместно начнем продвигать координацию по вопросам беспрепятственной торговли в рамках «Пояса и пути». Посредством политического взаимодействия с каждой стороной удастся преумножить результаты.

Это четыре года постоянного укрепления взаимосвязи инфраструктур. Строительство дорог создает процветание во всех сферах. Мы ускорили продвижение таких инфраструктурных проектов, как высокоскоростная железная дорога в Индонезии, железная дорога Китай – Лаос, железная дорога Аддис-Абеба (Эфиопия) – Джибути, железная дорога Будапешт (Венгрия) – Берг (Сербия). Были построены порты Гвадар и Пирей, в планах – осуществление множества проектов по взаимосвязи инфраструктур. Сегодня формируется комплексная инфраструктурная сеть, в авангарде которой – экономические коридоры: Китайско-Пакистанский экономический коридор, экономический коридор Китай – Монголия – Россия и Новый Евразийский континентальный мост. Каркас сети со-

ставляют сухопутные и морские пути и информационные магистрали, опора этой сети – железные дороги, порты, трубопроводы и другие важные сооружения.

Это четыре года непрерывного упрощения и устранения препятствий в торговле. Китай вместе со странами, участвующими в создании «Пояса и пути», всеми силами способствовал упрощению торговли и инвестиций, постоянно улучшал условия для предпринимательской деятельности. Я знаю, что только для Казахстана и других стран Центральной Азии время таможенного досмотра сельскохозяйственной продукции сократилось на 90%. С 2014 по 2016 год общий объем торговли Китая со странами вдоль Пути превысил три триллиона долларов. Инвестиции Китая в страны вдоль Пути превысили 50 миллиардов долларов. Китайские предприятия построили в более чем 20 странах 56 зон экономического сотрудничества, а также обеспечили налоговые поступления в размере около 1,1 миллиарда долларов и создали в этих странах 180 тысяч рабочих мест.

Это четыре года непрерывного расширения свободного передвижения капитала. Узкое место в сфере финансов – так называемая проблема «бутылочного горлышка». Она особенно чувствуется в построении взаимных связей. Китай – участник различных форм финансового сотрудничества со странами и организациями, участвующими в создании «Пояса и пути». Азиатский банк инфраструктурных инвестиций уже предоставил заем для девяти проектов в рамках «Пояса и Пути» на сумму 1,7 миллиарда долларов. Инвестиции Фонда Шелкового пути достигли четырех миллиардов долларов. Китай и 16 стран Центральной и Восточной Европы учредили совместный финансовый холдинг в формате «16+1». Эти новые финансовые механизмы и традиционные многосторонние финансовые учреждения, такие как Всемирный банк, дополняют друг друга. В общих чертах сформирована многоуровневая сеть финансового сотрудничества «Пояса и пути».

Это четыре года укрепления связей между народами. Дружба, которая проистекает из тесных контактов между

людьми, является ключом к здоровым отношениям между государствами. Руководствуясь духом Великого шелкового пути, мы, страны-участницы инициативы «Пояс и путь», приложили усилия по созданию интеллектуального Шелкового пути и здорового Шелкового пути, а также осуществили сотрудничество в области науки, образования, культуры, здравоохранения и неофициальных контактов. Эти контакты помогли создать прочную общественную и социальную основу для реализации инициативы «Пояс и путь». Каждый год правительство Китая предоставляет 10 тысяч правительственных стипендий. Местные органы власти Китая также учредили специальные стипендии «Шелкового пути» для стимулирования международных культурных и образовательных обменов. Процветают проекты сотрудничества между людьми, такие как год культуры Шелкового пути, год туризма, фестиваль искусств, кино- и телепроекты, семинары и диалоги между исследовательскими центрами. Контакты между людьми участились, в таком общении сокращается расстояние между сердцами.

Эти плодотворные результаты показывают, что инициатива «Пояс и путь» отвечает тенденциям эпохи, законам развития, соответствует интересам людей всех стран и имеет широкие перспективы.

У себя в Китае мы часто говорим: «Начало пути – это самая трудная его часть». В рамках реализации инициативы «Пояс и путь» сделан солидный первый шаг. Мы должны наращивать усилия, ведя инициативу «Пояс и путь» к дальнейшим успехам. Проводя эту работу, нам надо руководствоваться следующими принципами.

Во-первых, мы должны превратить «Пояс и путь» в дорогу к миру. Древний Шелковый путь процветал в мирное время, но утрачивал свою энергию во время войн. Осуществление планов «Пояса и пути» требует мирной и стабильной обстановки. Мы должны сформировать международные отношения нового типа, отличительной чертой которых станет выгодное для всех сотрудничество. Мы должны формировать партнерства на основе диалога и дружбы, а не конфронтационные альянсы.

Все страны должны уважать суверенитет, достоинство и территориальную целостность других государств, их пути развития и общественные системы, а также учитывать ключевые интересы и обеспокоенности друг друга.

Некоторые регионы вдоль древнего Шелкового пути были настоящими молочными реками с кисельными берегами. Но сегодня эти места зачастую ассоциируются с конфликтами, волнениями, кризисами и проблемами. Такому состоянию дел нужно положить конец. Мы должны формировать концепцию общей, всесторонней и устойчивой безопасности на базе сотрудничества, а также совместными усилиями создавать условия безопасности для совместного же пользования ими. Мы должны разрешать острые вопросы политическими средствами, способствуя посредничеству в духе справедливости. Мы должны расширять контртеррористические меры, устраняя симптомы и первопричины терроризма. Мы должны стремиться к искоренению бедности, отсталости и социальной несправедливости.

Во-вторых, мы должны превратить «Пояс и путь» в дорогу процветания. Развитие – ключ к решению всех проблем. Претворяя на практике инициативу «Пояс и путь», мы должны сосредоточиться именно на этом фундаментальном вопросе, должны высвободить потенциал роста различных стран, добиваясь экономической интеграции и совместного развития на благо всех и каждого.

Промышленность – это основа экономики. Мы должны укреплять сотрудничество в этой сфере, чтобы планы разных стран дополняли и усиливали друг друга. Главное внимание надо сконцентрировать на запуске крупных проектов. Мы должны укреплять международное сотрудничество по наращиванию производственных мощностей и изготовлению оборудования, а также использовать возможности для развития, которые предоставляет нам новая промышленная революция, чтобы создавать новые компании и поддерживать динамичный рост.

Финансы – это кровеносная система современной экономики. Рост возможен только тогда, когда кровь циркулирует ритмично. Нам нужно создать устойчивую и жизнеспособную систему финансовых гарантий, которая будет ограничивать риски, создавать новые модели инвестирования и финансирования, содействовать укреплению сотрудничества между государственным и частным капиталом, а также построить диверсифицированную систему финансирования и многоуровневый рынок капитала. Нам надо также развивать всеохватывающее недискриминационное финансирование и совершенствовать систему финансовых услуг.

Развитая инфраструктура лежит в основе развития через сотрудничество. Нам надо содействовать сопряжению наземной, морской, воздушной и цифровой инфраструктур, сосредоточить усилия на ключевых коридорах, городах и проектах, а также соединить сети автомобильного, железнодорожного сообщения и морские порты. Цели строительства шести главных экономических коридоров в рамках инициативы «Пояс и путь» поставлены, и теперь мы должны приступить к их выполнению. Нам следует воспользоваться возможностями, которые возникают в связи с новыми изменениями в структуре энергопотребления и революцией в энергетических технологиях, чтобы развивать глобальные энергетические взаимосвязи и обеспечивать экологичное и низкоуглеродное производство. Нам надо совершенствовать трансрегиональные логистические сети и обеспечивать связь между политикой, правилами и стандартами, дабы создать институциональные гарантии развития взаимосвязанности инфраструктуры.

В-третьих, мы должны превратить «Пояс и путь» в дорогу к открытости. Открытость ведет к прогрессу, а изоляция к отсталости. Открытость для страны похожа на борьбу куколки, пытающейся вырваться из своего кокона. Да, в ближайшей перспективе будет трудно и мучительно, но новая жизнь рождается в муках. Инициатива «Пояс и путь» должна быть открытой и доступной, ведь только в этом случае будут возможны экономический рост и сбалансированное развитие.

Мы должны создать открытую платформу сотрудничества, защищая и развивая открытую мировую экономику. Мы должны совместно создавать такую среду, которая будет способствовать открытости и развитию, формировать справедливую, равноправную и прозрачную систему международной торговли и инвестиционных правил. Мы должны обеспечивать упорядоченное применение производственных факторов, эффективное распределение ресурсов и полную интеграцию рынка. Мы приветствуем усилия других стран по развитию открытых экономик с учетом их национальных условий, по участию в глобальном управлении и по созданию общественных благ. Вместе мы можем построить обширное сообщество с общими интересами.

Торговля – это важный двигатель роста. Мы должны без предубеждений относиться к внешнему миру, отстаивая многосторонний торговый режим, содействуя созданию зон свободной торговли, способствуя либерализации, торговле и инвестициям. Конечно, мы также должны сосредоточиться на решении таких проблем, как дисбаланс в развитии, трудности государственного управления, разница в цифровом охвате и неравенство доходов, делая так, чтобы экономическая глобализация была открытой, всеохватывающей, сбалансированной и выгодной для всех.

В-четвертых, мы должны превратить «Пояс и путь» в дорогу инноваций. Инновации – это важная сила, дающая толчок развитию. Инициатива «Пояс и путь» нова по своей природе, и мы должны при ее реализации продвигать инновации.

Нам надо содействовать инновационному развитию и активизировать сотрудничество в передовых областях, таких как цифровая экономика, искусственный интеллект, нанотехнологии и квантовая вычислительная техника. Мы должны помогать развитию «больших данных», «облачной» среды и «умных» городов, чтобы превратить их в цифровой Шелковый путь XXI века. Мы должны ускорить интеграцию науки и технологий, внедряя их в промышленность и финансы, совершенствуя условия для инноваций и объединяя ресурсы. Мы

должны создавать площадки и инкубаторы для молодежи разных стран, чтобы содействовать развитию предпринимательства в нашу эпоху интернета и помогать ей осуществлять свои мечты.

Нам следует придерживаться новых взглядов, основанных на экологичном развитии, нового образа жизни и работы, в котором важнейшее место займут «зеленые» технологии, низкоуглеродная экономика, замкнутые циклы и учет будущих потребностей. Надо предпринять усилия для укрепления сотрудничества в защите окружающей среды и в создании разумной экосистемы, дабы достичь целей, поставленных «Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года».

В-пятых, мы должны превратить «Пояс и путь» в дорогу, соединяющую разные цивилизации. Реализуя инициативу «Пояс и путь», мы обязаны сделать так, чтобы в отношениях между различными цивилизациями на смену отчуждению пришел взаимообмен, на смену столкновениям – познание друг друга, на смену чувству собственного превосходства – сосуществование. Это укрепит взаимопонимание, взаимное уважение и взаимное доверие между разными странами.

Мы должны установить многоярусный механизм культурных и межличностных обменов, создавать больше площадок для сотрудничества и открывать больше каналов для кооперации. Надо укреплять сотрудничество в сфере образования, развивать студенческий обмен, создавать школы с совместным управлением. Более существенную роль должны играть аналитические центры, на базе которых необходимо создавать сети и партнерства. Надо формировать новые модели сотрудничества в культуре, спорте и здравоохранении, чтобы содействовать реализации проектов, дающих конкретную выгоду. Следует познавать культурно-историческое наследие, чтобы вместе защищать его и создавать туристические продукты, сохраняя культурные особенности Шелкового пути. Мы должны развивать межпарламентские и межпартийные связи, налаживать обмены между неправительственными организациями разных

стран, а также между женщинами, молодежью и людьми с ограниченными возможностями, ставя перед собой цель всеохватывающего и недискриминационного развития. Нам также надо укреплять международное сотрудничество в борьбе с коррупцией, чтобы «Пояс и путь» стал дорогой с высокими этическими стандартами.

Китай достиг новой отправной точки в своем развитии. Руководствуясь концепцией инновационного, экологичного, открытого и инклюзивного развития, мы будем адаптироваться к и ориентироваться на новые стандарты экономического развития, пользуясь теми возможностями, которые они нам предлагают. Мы будем активно проводить структурные реформы с приоритетом предложения, чтобы добиться устойчивого развития, придать мощный импульс инициативе «Пояс и путь» и создать новые возможность для глобального развития.

Китай укрепит дружеские отношения и сотрудничество со всеми странами, принимающими участие в инициативе «Пояс и путь», взяв за основу «Пять принципов мирного сосуществования». Мы готовы поделиться методами развития с другими странами, но при этом у нас нет намерения вмешиваться во внутренние дела этих стран, экспортировать свою социальную систему и модель развития или навязывать нашу волю другим. В процессе реализации инициативы «Пояс и путь» мы не станем прибегать к устаревшим геополитическим маневрам. Мы надеемся выстроить новую модель взаимовыгодного сотрудничества. Мы не намерены ущемлять чьи-либо права и подрывать стабильность, мы надеемся создать большую семью, все члены которой будут жить в гармонии друг с другом.

В рамках реализации инициативы «Пояс и путь» Китай заключил соглашения о практическом сотрудничестве с многими странами. Эти соглашения охватывают не только транспортные, инфраструктурные и энергетические проекты, но и проекты в области телекоммуникаций, таможенного контроля и карантинного надзора. Эти соглашения также включают в себя планы и проекты сотрудничества в области экономики и торговли, промышленности, интернет-коммерции, морского хо-

зяйства и экологически ориентированной экономики. Китайские агентства железнодорожного транспорта подпишут соглашения с аналогичными компаниями в других странах, чтобы укрепить сотрудничество в области регулярных перевозок грузов между Китаем и Европой. Мы постараемся запустить эти проекты сотрудничества как можно раньше, чтобы они могли принести результат как можно быстрее.

Китай увеличит финансовую поддержку инициативы «Пояс и путь», внеся дополнительные 100 миллиардов юаней в Фонд Шелкового пути, и мы стимулируем финансовые институты к проведению деловых операций за рубежом посредством примерно 300 миллиардов юаней. Банк развития Китая и Экспортно-импортный банк Китая разработают специальные схемы предоставления кредитов на общую сумму, эквивалентную 250 миллиардам и 130 миллиардам юаней соответственно, чтобы поддержать сотрудничество в рамках инициативы «Пояс и путь» в области инфраструктуры, производственных мощностей и финансов. Кроме того, мы будем сотрудничать с Азиатским банком инфраструктурных инвестиций, Новым банком развития БРИКС, Всемирным банком и другими международными институтами развития, чтобы поддержать проекты в рамках инициативы «Пояс и путь». Мы будем сотрудничать с другими заинтересованными сторонами, чтобы сформулировать основные принципы финансирования проектов развития.

Китай постарается выстроить взаимовыгодные деловые отношения с другими странами, принимающими участие в инициативе «Пояс и путь», упростить процедуры в сфере инвестиций и торговле с ними и создать сеть свободной торговли со странами-участницами этой инициативы. Эти усилия направлены на то, чтобы стимулировать рост в наших регионах и во всем мире. На этом форуме Китай подпишет деловые контракты и соглашения о сотрудничестве в области торговли более чем с 30 странами и начнет проводить консультации по вопросу о подписании соглашений о свободной торговле с этими государствами. Начиная с 2018 года в Китае будет про-

ходить международная выставка China International Import Expo.

Китай укрепит сотрудничество с другими странами в области инноваций. В рамках инициативы «Пояс и путь» мы начнем реализацию Перспективного плана сотрудничества в области науки, технологий и инноваций, который включает в себя инициативу по международному обмену достижениями в области науки и технологий, инициативу по созданию совместных лабораторий, инициативу по сотрудничеству технопарков и инициативу по передаче технологий. В ближайшие пять лет мы пригласим 2,5 тысячи молодых иностранных ученых совершить краткосрочные исследовательские визиты в Китай, предоставим обучение пяти тысячам иностранных ученых, инженеров и менеджеров и создадим 50 совместных лабораторий. Мы создадим крупную информационную платформу по защите окружающей среды. В рамках инициативы «Пояс и путь» мы предлагаем сформировать международную коалицию по экологически чистому развитию и предоставим помощь странам-участницам этой инициативы в адаптации к изменениям климата.

В ближайшие три года Китай предоставит помощь на сумму около 60 миллиардов юаней развивающимся странам и международным организациям, принимающим участие в инициативе «Пояс и путь», на реализацию проектов по повышению уровня жизни их народов. Мы предоставим странам-участницам этой инициативы экстренную продовольственную помощь на сумму в два миллиарда юаней и сделаем дополнительный взнос в размере одного миллиарда долларов в Фонд ООН для содействия сотрудничеству «Юг – Юг». Китай запустит 100 проектов «счастливый дом», 100 проектов по борьбе с бедностью и 100 проектов защиты здоровья в странах, которые принимают участие в инициативе «Пояс и путь». Китай предоставит влиятельным международным организациям один миллиард долларов на реализацию проектов сотрудничества, которые принесут пользу странам-участницам этой инициативы.

Китай создаст следующие механизмы для укрепления сотрудничества в рамках инициативы «Пояс и путь»: бюро связи для координации дальнейших мероприятий форума, Исследовательский центр финансового и экономического развития, Центр содействия созданию «Пояса и пути», Международный центр развития финансового сотрудничества, который будет сотрудничать с международными банкам развития, а также Центр развития потенциала МВФ – Китай. Мы создадим механизмы сотрудничества между неправительственными организациями в странах «Пояса и пути», а также новые платформы международного обмена, такие как альянсы в области журналистики и музыкального образования.

В основе инициативы «Пояс и путь» лежит древний Шелковый путь. Эта инициатива в первую очередь нацелена на азиатский, европейский и африканский континенты, однако она открыта и перед другими странами. Любые страны Азии, Европы, Африки и двух Америк могут стать партнерами в рамках этой инициативы. Ее реализация будет сопровождаться активными и масштабными консультациями, и мы все сможем воспользоваться теми преимуществами, которые она нам дает.

Как говорится в одной древней китайской пословице, длинный путь можно пройти, только совершая шаг за шагом. А в одной арабской пословице говорится, что пирамиду можно построить, только укладывая один камень на другой. В Европе говорят, что Рим не в один день строился. Инициатива «Пояс и путь» – это масштабное предприятие, которое требует времени и целенаправленных усилий. Давайте же реализовывать эту инициативу шаг за шагом и постепенно идти к поставленным целям. Так мы сможем принести истинную пользу нашим народам и всему миру.

Речь на брифинге для журналистов на полях 2-го Форума высокого уровня по международному сотрудничеству в рамках «Пояса и пути»

27 апреля 2019 г., г. Пекин

Китай во второй раз проводит Форум высокого уровня по международному сотрудничеству в рамках «Пояса и пути». По сравнению с 1-м Форумом, нынешний стал более масштабным, его содержание – богаче, стран участниц – больше, а результаты – плодотворней. Во время Форума высокого уровня мы провели церемонию открытия, встречу на высоком уровне, 12 подфорумов и конференцию предпринимателей, в которых приняли участие представители различных кругов из более 150 стран мира. Сегодня руководители 38 стран, а также ответственные лица ООН и МВФ провели заседание круглого стола руководителей.

Основная тема нынешнего Форума – «Совместно строить «Пояс и путь», открыть прекрасное будущее». Принявшие участие в заседании круглого стола руководители и ответственные лица международных организаций провели углубленное обсуждение таких вопросов, как «содействие взаимосвязи и выявление новой движущей силы роста», «укрепление сопряжения политических установок и создание более тесных партнерских отношений», а также «продвижение «зеленого» и устойчивого развития с целью реализации Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года», улучшив концепцию сотрудничества, уточнив ключевые моменты сотрудничества, укрепив механизмы сотрудничества, что позволило достичь консенсуса по широкому кругу вопросов в рамках высококачественного совместного строительства «Пояса и пути». Эти договоренности отражены в Совместном коммюнике, единогласно принятом на заседании круглого стола, которое в дальнейшем послужит руководством к действиям по международному сотрудничеству в рамках совместного строительства «Пояса и пути».

Мы положительно оцениваем прогресс и значение, которые обрело сотрудничество в рамках совместного строительства «Пояса и пути». Мы все считаем, что совместное строительство «Пояса и пути» – дорога возможностей, которая ведет в сторону совместного процветания. За более чем 5 лет совместного строительства «Пояса и пути», особенно со времени проведения 1-го Форума высокого уровня по международному сотрудничеству в рамках «Пояса и пути», благодаря совместным усилиям каждой из сторон, диапазон контактов в разработке политики непрерывно расширялся, уровень взаимосвязи инфраструктуры день ото дня повышался, торговое и инвестиционное сотрудничество снова поднялось на новую ступень, способности капиталов к обращению продолжили увеличиваться, а гуманитарные обмены стали еще более тесными. Сотрудничество в рамках совместного строительства «Пояса и пути» принесло ранние успехи, открыло еще больше пространства для экономического роста каждой страны и всего мира, создало площадку для усиления международного сотрудничества, а также внесло новый вклад в формирование человеческого сообщества с единой судьбой.

Мы обогатили концепцию сотрудничества в рамках совместного строительства «Пояса и пути» и единодушно подтвердили нашу приверженность высококачественному совместному строительству «Пояса и пути». Приглашаем все заинтересованные страны принять участие в инициативе, исходя из принципа «совместных консультаций, совместного строительства и совместного использования», при условиях равноправных консультаций, разделения ответственности и совместного извлечения выгоды. Мы единодушно поддерживаем открытость, бескорыстие, «зеленое» развитие, выступаем против протекционизма, стремимся построить Шелковый путь в новую эпоху, соблюдая нравственные нормы и дружественную среду. Мы согласились притворять в жизнь концепцию высоких стандартов, пользы народному благосостоянию и устойчивости, активно сопрягаться с общепринятыми международными правилами и стандартами, решительно развивать

идею, которая ставит во главу угла интересы народа, идти по пути скоординированного развития экономики, общества и окружающей среды. Эти договоренности указали направления развития сотрудничества в рамках совместного строительства «Пояса и пути». Наша общая цель – работать вместе, чтобы сделать страны более взаимосвязанными, экономический рост – сильнее, международное сотрудничество – теснее, а жизнь людей – лучше.

Мы определили приоритеты сотрудничества в рамках совместного строительства «Пояса и пути», решили усиливать многовекторное сотрудничество во многих областях. Мы будем продолжать продвигать взаимосвязанность на суше, на море, в воздухе и в интернете, строить высококачественную, устойчивую, свободную от рисков, всеобъемлющую инфраструктуру по разумной цене. Мы будем продвигать строительство экономических коридоров, развивать торгово-экономические зоны сотрудничества и индустриальные парки, продолжать усиливать цифровую взаимосвязь в области рынка, регулирования и стандартов, а также создание цифровой инфраструктуры. Соответствующие проекты сотрудничества будут твердо придерживаться руководства со стороны правительства, доминирующего положения компаний и рыночных операций, обеспечивая устойчивость, а также предоставляя инвесторам всех стран равноправную деловую среду без какой-либо дискриминации. Мы будем продолжать расширять каналы для финансирования и сокращать издержки финансирования, приветствуя участие многих сторон и финансовых учреждений всех стран в инвестиционном и финансовом сотрудничестве. Мы также пришли к согласию о широком развертывании обогащающих содержание и многообразных по форме гуманитарных обменов, реализации еще большего количество проектов по сотрудничеству между людьми. Мы все поддерживаем твердое направление развития сотрудничества в рамках совместного строительства «Пояса и пути», поддерживаем дело глобального развития, особенно реализацию Повестки дня ООН в области устойчивого развития на

период до 2030 года, поддерживаем активную реализацию устойчивого низкоуглеродистого развития, а вместе с этим помогать развивающимся странам преодолеть проблемы развития, чтобы лучше интегрироваться в глобальную цепочку ценностей, производственную цепочку и цепочку поставок для извлечения пользы.

Мы единодушно поддерживаем создание отношений глобального взаимосвязанного партнерства и усиления механизмов сотрудничества. Для этой цели мы будем углублять сопряжение инициатив и планов экономического сотрудничества каждой страны и международных организаций, усиливать двустороннее сотрудничество и сотрудничество на рынках третьих сторон, создавать курсирующие между Китаем и Европой грузовые экспрессы, новые сухопутные и морские пути, а также другие международные логистические и торговые пути, чтобы помочь большему числу стран повысить уровень взаимосвязанности. Мы обращаемся к Докладу о политических рекомендациях консультативного комитета Форума высокого уровня и рассчитываем на его дополнительную интеллектуальную поддержку для сотрудничества в рамках совместного строительства «Пояса и пути» и развития Форума высокого уровня. Мы поддерживаем мультилатерализм и будем содействовать формированию структуры под руководством Форума высокого уровня и при поддержке многостороннего и двустороннего сотрудничества во всех областях, чтобы наше сотрудничество имело как концептуальные ориентиры, так и последующие действия, а также гарантии. Всем известно, что Форум высокого уровня по международному сотрудничеству в рамках «Пояса и пути» является важной платформой для многостороннего сотрудничества, поддерживаем регулярное проведение высокого Форума.

Мы все поддерживаем усиление практического сотрудничества для достижения ощутимых результатов. В общей сложности 283 практических результата, включая межправительственные соглашения по сотрудничеству, были достигнуты в ходе подготовки и проведения нынешнего Форума высокого

уровня. Было развернуто сотрудничество по деловым проектам, инициировано создание платформы для многостороннего сотрудничества и диалога в профессиональной сфере, обнародованы такие документы, как Отчет о ходе совместного строительства «Пояса и пути», Доклад о политических рекомендациях консультативного комитета Форума высокого уровня. Китайская сторона в качестве страны-организатора обобщит и опубликует перечень результатов. В конференции предпринимателей, которая прошла в рамках Форума, приняло участие большое количество представителей торгово-промышленных кругов, были подписаны соглашения по сотрудничеству на общую сумму свыше 64 млрд долларов США. Эти достижения в полной мере демонстрируют, что совместное строительство «Пояса и пути» отвечает тенденциям развития, завоевала симпатии народа, работает на его благо, а также приносит выгоду всем людям.

Вчера я объявил, что Китай примет целую серию мер по важнейшим реформам и открытости. Все считают, что это хорошая новость для Китая и всего мира, которая принесет значительные возможности для совместного строительства «Пояса и пути» и развития мировой экономики.

Нынешний Форум дал четкий сигнал всему миру: круг друзей, которые совместно строят «Пояс и путь», расширяется, число надежных партнеров растет, качество сотрудничества увеличивается, а перспективы развития все более улучшаются. Я многократно повторял, что инициатива совместного строительства «Пояса и пути» зародилась в Китае, а возможности и результаты принадлежат миру. Совместное строительство «Пояса и пути» – долгосрочный проект и общее дело партнеров по сотрудничеству. Китайская сторона готова работать с каждой из сторон, чтобы претворять в жизнь все договоренности, достигнутые на нынешнем Форуме высокого уровня, в духе традиционной китайской живописи «гунби» вместе продвигать вглубь сотрудничество в рамках совместного строительства «Пояса и пути», вести устойчивое, долгосрочное и высококачественное развитие, которое откроет еще более

прекрасное будущее. Я надеюсь, что наши друзья журналисты продолжат активно поддерживать сотрудничество в рамках совместного строительства «Пояса и пути».

Программная речь на церемонии открытия 3-го Форума высокого уровня по международному сотрудничеству в рамках «Пояса и пути»

18 октября 2023 г., г. Пекин

Во имя открытости, толерантности, взаимосвязанности и совместного развития в мире

В этом году исполняется 10 лет моей Инициативе «Один пояс и один путь», которая была выдвинута с целью приумножать ценность Великого шелкового пути, в контексте расширения взаимосвязанности активизировать политический диалог, способствовать состыковке коммуникаций, обеспечивать либерализацию торговых связей, передвижение капитала и сближение людей. ОПОП призван придать дополнительный импульс развитию мировой экономики, открыть новые горизонты глобального развития и создать новую площадку международного экономического сотрудничества.

За 10 лет мы сплотились ради общих целей и прошли огромный путь развития международного сотрудничества ОПОП, которое началось с нуля и восхитило мир стремительной динамикой и солидными успехами.

Географический охват ОПОП простирается по Евразии вплоть до Африки и Латинской Америки. Более 150 стран и 30 международных организаций подписали документы о сотрудничестве в рамках «Один пояс и один путь». Вот уже третий раз проводится Форум международного сотрудничества ОПОП. Основано свыше 20 тематических платформ многостороннего сотрудничества.

Образно говоря, эскиз картины «Один пояс и один путь» уже сделан, теперь мы переходим к тщательному выписыванию ее деталей. Намеченные планы получают реальное выполнение, приземляется целый ряд совместных проектов, которые включают в себя не только гиганты, но и проекты поменьше, зато имеющие хорошую отдачу.

ОПОП наполняется как практическими проектами, так и институциональными составляющими. Руководящими принципами стали совместные консультации, совместное строительство и совместное использование в интересах открытого, зеленого и честного развития с ориентиром на достижение высоких стандартов, благополучия населения и устойчивого роста.

За 10 лет нам удалось сформировать глобальную сеть взаимосвязанности, состоящую из транспортных и информационных коридоров с опорой на железные дороги, автодороги, воздушные и морские порты, трубопроводы. Такая сеть покрывает сухопутные, морские, воздушные пути сообщения и Интернет. Осуществляется масштабный бесперебойный поток грузов, капитала, технологий и людей. Спустя тысячелетия Великий шелковый путь вновь набирает жизненную силу.

Грохочущие поезда, мчащиеся автомобили, летящие самолеты, плывущие корабли, удобные интернет-магазины, будто верблюжий караван и торговый флот в древние времена, составляют величественную панораму международной торговли в эпоху ОПОП.

Построенные ГЭС, ветряно- и фотоэлектростанции, нефтегазовые трубопроводы, модернизируемые умные сети электроснабжения раз и навсегда покончили с проблемой дефицита энергетики, мечта развивающегося мира о зеленом и низкоуглеродном развитии стала реальностью, что послужило мощным толчком для устойчивого развития нашего времени словно оазис в пустыне и маяк на краю океана.

Современные воздушные гавани и морские порты, разветвленные пути сообщения, бурно растущие торгово-экономические и индустриальные парки создают благоприятные условия для строительства новых экономических коридоров, генерируя дополнительные драйверы роста, представляют собой «торговые пути» и «караван-сараи» в новую эпоху.

Разнообразные культурно-гуманитарные мероприятия, такие как годы культуры, фестивали искусства, ярмарки и выставки, уникальные проекты, прежде всего мастерская Лу

Бань, акции «Семья Шелкового пути» и «Светлый путь», углубляющиеся связи по линии общественных организаций, мозговых центров, СМИ, молодежи, открыли величественную главу в летописи сотрудничества ОПОП в новую эпоху.

Во время пандемии COVID-19 благодаря ОПОП максимальная защита жизни и здоровья людей стала возможной. В общей сложности из Китая в разные страны поставлены десятки млрд медицинских масок и 2,3 млрд доз вакцин, с более чем 20 странами мы осуществили совместное производство вакцин, что сыграло незаменимую роль в антиковидном сотрудничестве в рамках ОПОП. Китай в самое тяжелое время борьбы с этим недугом получил ценную поддержку со стороны 70 с лишним государств.

Инициатива «Один пояс и один путь» основывается на принципе совместного обсуждения, совместного строительства и совместного пользования. Она, отказавшаяся от проведения разделительной линии через призму цивилизации, культуры, социального строя и уровня развития, открыла совершенно новый путь развития межгосударственного общения и новую архитектуру международного сотрудничества, которые позволяют максимально сплотить усилия всего человечества ради общего развития.

10-летние успехи очень драгоценны и накопленный опыт крайне полезный.

Мы глубоко осознаем, что человечество как единое целое – это объединение судеб всех людей. Значит, когда все в мире хорошо, и в Китае хорошо, когда все в Китае хорошо, то в мире будет хорошо и даже лучше. Благодаря сотрудничеству в рамках «Один пояс и один путь», двери открытости Китая распахиваются еще шире. В результате удаленные от моря китайские провинции, которые раньше стояли на месте «защитников», теперь выступают на позиции «нападающих», на новую высоту поднялось сотрудничество восточного побережья Китая с зарубежьем, непрерывно уплотняются связи китайского рынка с мировым. Китай – крупнейший торговый партнер для более чем 140 стран и его инвестиции охватывают

все больше уголков земного шара. Вне зависимости от того, «привлекать к себе» или «идти вовне», любое инвестиционное сотрудничество – это символ дружбы, доверия и надежды.

Мы глубоко осознаем, что справляться с грандиозными задачами и добиться благой цели невозможно без взаимовыгодного сотрудничества. Готовность к взаимодействию и координации поможет нам преодолеть всяческие трудности и препятствия, будь то географическая замкнутость или экономическая отсталость. Быстро развивающиеся страны должны протянуть руку тем, кто отстает. Важно быть друг другу «не чужие», друг друга уважать и поддерживать, взаимно желать добра. Ведь помогая другим – помогаешь себе. Восприятие успеха развития у других и экономической взаимосвязанности как угрозы и риска никак не принесет лучшей жизни и быстрого роста.

Мы глубоко осознаем, что мир, сотрудничество, открытость, толерантность, взаимное дополнение и всеобщий выигрыш как дух Великого шелкового пути дают неиссякаемую силу для продвижения сотрудничества в рамках «Один пояс и один путь». Я когда-то говорил: начинания Великого шелкового пути завоевали свое место в истории не боевыми конями и длинными копьями, а караванами верблюдов и добрыми намерениями; не боевыми кораблями и мощными пушками, а торговыми судами с драгоценностью и дружбой. Реализуя Инициативу «Один пояс и один путь», мы ратуем за силу солидарности и взаимопомощи, стремимся к тому, чтобы всем было хорошо, и себе и другим, руководствуемся принципами взаимосвязанности и взаимной выгоды ради общего развития и всеобщего выигрыша. Тут нет места блоково-идеологической конфронтации и геополитическим играм, нет места односторонним санкциям, экономическим шантажам и попыткам «разъединения».

10-летняя практика доказала, что Инициатива «Один пояс и один путь» стоит на правильной стороне истории, отвечает логике прогресса времени, открывает человечеству верный путь. В условиях турбулентной международной обстановки

крайне важна трезвость и решимость, быть с чувством ответственности перед историей, народом и миром, объединить усилия в преодолении глобальных рисков и вызовов, построить для грядущих поколений прекрасное будущее в духе мира, развития, сотрудничества и взаимной выгоды.

В современном мире происходят беспрецедентные исторические и эпохальные перемены. Китай всесторонне продвигает строительство могучей страны и национальное возрождение с помощью китайской модернизации. Мы стремимся отнюдь не только к собственной, а к совместной модернизации со всеми государствами, прежде всего развивающимся миром. Модернизация в мире должна выстраиваться на принципах мирного развития, взаимовыгодного сотрудничества и всеобщего процветания. Дорога вперед ровной не бывает. Это требует от нас твердо и непоколебимо довести начатое дело до победного конца с ориентиром на конкретные цели и действия. Китай готов вместе со всеми сторонами развивать партнерские отношения в рамках ОПОП, вступать в новую стадию высококачественного сотрудничества в рамках данной инициативы, прилагать неустанные усилия для модернизации во всех странах.

С этой трибуны я бы хотел озвучить 8 шагов в поддержку высококачественной реализации Инициативы «Один пояс и один путь»:

Первое, формировать взаимосвязанную транспортную сеть на пространстве Инициативы «Один пояс и один путь». Будем активизировать высококачественное развитие контейнерных поездов по маршруту «Китай-Европа», присоединяться к строительству Транскаспийского международного транспортного коридора, на высоком уровне проводить Форум международного сотрудничества в области грузовых поездов «Китай-Европа», общими усилиями создавать новые логистические коридоры на евразийском континенте с опорой на прямые железнодорожные и автомобильные перевозки. Готовы активно содействовать комплексному развитию морского транспорта, перевозок и торговли на платформе «Морского Шелкового

пути», ускорять строительство новых транспортных маршрутов на суше и в море, а также воздушного шелкового пути.

Второе, поддерживать развитие открытой мировой экономики. Китайская сторона будет создавать пилотную зону «электронной коммерции Шелкового пути», заключать с большим количеством государств соглашения о свободной торговле и соглашения о защите инвестиций. Готовы полностью снять ограничения по допуску иностранного капитала в сфере производства, с учетом высокостандартных международных торгово-экономических правил расширять открытость трансграничной торговли услугами и инвестирования, облегчать доступ на рынок цифровых товаров, углублять реформы в сферах государственных предприятий, цифровой экономики, интеллектуальной собственности и правительственных закупок. В Китае ежегодно будет проводиться Глобальная выставка цифровой продукции. Ожидается, что в ближайшие 5 лет суммарный объем импорта и экспорта торговли товарами превысит 32 трлн. долларов, а торговля услугами – свыше 5 трлн. долларов.

Третье, развертывать практическое сотрудничество. Китай будет комплексно продвигать реализацию не только мегапроектов, но и проектов, некрупных по масштабу, зато эффективных с точки зрения улучшения благосостояния народа. В качестве рыночной и коммерческой поддержки проектов в рамках «Один пояс и один путь» Банк развития Китая и Эксимбанк Китая будут создавать кредитные линии в размере по 350 млрд. китайских юаней, а Фонд Шелкового пути будет увеличен на 80 млрд. китайских юаней. На Конференции главных исполнительных директоров в рамках нынешнего Форума были подписаны соглашения о сотрудничестве на сумму 97,2 млрд. долларов США. Китай будет реализовывать еще 1000 маленьких проектов для улучшения жизни людей. Продолжим международное сотрудничество в области профессионального образования с помощью программы Мастерская Лу Баня, сообща с партнерами усилим меры по защите безопасности персонала и проектов в рамках ОПОП.

Четвертое, содействовать зеленому развитию. Будем и впредь активизировать сотрудничество в сферах «зеленой» инфраструктуры, «зеленой» энергетики и «зеленого» транспорта, увеличивать поддержку деятельности Международного союза зеленого развития в рамках ОПОП, продолжать практику проведения Конференции зеленых инноваций, формировать диалоговую площадку фотоэлектрических отраслей и экспертную сеть по зеленому низкоуглеродному развитию. Готовы в рамках реализации принципов «зеленых» инвестиций ОПОП организовать курс для подготовки специалистов из стран-партнеров, рассчитанный на 100 тысяч человек к 2030 году.

Пятое, стимулировать технологичную инновацию. Китайская сторона будет продолжать реализацию Плана действий по научно-техническим инновациям в рамках ОПОП, организовать первую Конференцию по научно-техническому обмену, в следующие 5 лет увеличить количество совместных лабораторий до 100, оказывать поддержку молодым ученым со всех концов мира для краткосрочной работы в Китае. На нынешнем Форуме мы выдвигаем Инициативу по глобальному управлению искусственным интеллектом, готовы активизировать контакты и диалог с партнерами в интересах стабильного, упорядоченного и безопасного развития глобального искусственного интеллекта.

Шестое, наращивать культурно-гуманитарные связи. Китай будет проводить Форум Лянчжу для углубления межцивилизационного диалога со странами-участницами Инициативы «Один пояс и один путь». Вслед за созданными Международными союзами «Шелковый путь» по линии театров, фестивалей искусств, музеев, галерей и библиотек будет учрежден Международный союз туристических городов. Готовы продолжать реализовывать правительственную Стипендиальную программу «Шелковый путь».

Седьмое, строить «честный путь». Китай намерен с партнерами опубликовать документ под названием «Достижения и перспективы строительства честного ОПОП», выработать «Продвинутые принципы строительства честного ОПОП»,

создать систему оценки честности предприятий ОПОП. Будем с международными организациями проводить совместное исследование по вопросам строительства честного ОПОП и организовать соответствующие семинары.

Восьмое, совершенствовать механизм международного сотрудничества. Готовы со странами-участницами ОПОП продвигать строительство площадок многостороннего сотрудничества в области энергетики, налогообложения, финансов, зеленого развития, ликвидации последствий стихийных бедствий, борьбы с коррупцией, культуры, по линии мозговых центров и СМИ. Будем продолжать проведение Форума международного сотрудничества ОПОП и готовы создать секретариат Форума.

За 10 лет мы прошли непростой путь и вышли на плодотворные результаты сотрудничества. Инициатива ОПОП зародилась в Китае, но приносит пользу и возможности всему миру. Нам важно не забывать чаяния народа, взять на себя историческую ответственность следовать тренду эпохи, уверенно и настойчиво двигаться вперед, продвигать международное сотрудничество и высококачественное строительство ОПОП на более высоком уровне, способствовать модернизации всех стран мира, построить мир открытости, толерантности, взаимосвязанности и совместного процветания в духе сообщества единой судьбы человечества.

5. Китай и страны Азиатско-Тихоокеанского региона

Речь на церемонии открытия ежегодного совещания Боаоского азиатского форума 2021 года

20 апреля 2021 г., г. Пекин

В трудные времена объединим усилия во имя прекрасного будущего

Текущий год – 20-летие учреждения Форума. В течение 20 лет азиатские страны активно продвигают процесс региональной экономической интеграции, направляют коллективные усилия на социально-экономическое развитие, превращая Азию в самый жизнеспособный, динамично развивающийся континент. Преодолев последствия от традиционных и новых угроз безопасности, как терроризм, цунами в Индийском океане, международный финансовый кризис, эпидемия коронавирусной инфекции, Азия вместе со странами мира надежно защищают стабильность и безопасность в регионе. Китай, как важный член Азии, непрерывно углубляет реформы, открытость и региональное сотрудничество, чтобы продвигаться вперед с Азией и добиваться совместного развития с миром. Форум свидетельствует о пройденном Китаем, Азией и всем миром непростом пути, выступает значимым движущим фактором азиатского и мирового развития.

Весьма актуальное значение имеет сегодняшнее совещание, которое проходит в непростой период пандемии под девизом «Мир в трансформации: объединим усилия ради глобального управления и сотрудничества в рамках инициативы «Один пояс и один путь».

Ныне на фоне беспрецедентной пандемии и невиданных за последние сто лет перемен мир переживает период потрясений и трансформации. Заметно возрастают факторы нестабильности и неопределенности. Дефицит в сферах управления, доверия, развития и сохранения мира не сокращается. Перед нами

по-прежнему стоит далеко не легкая задача – обеспечить всеобщую безопасность и содействовать совместному развитию. Однако тенденция к многополярности не претерпела кардинальных изменений, экономическая глобализация показала новую устойчивость. Призыв к поддержанию мультилатерализма и укреплению координации и взаимодействия становится актуальным как никогда. Эпоха, в которую мы с вами живем, полна не только вызовов, но и новых возможностей.

Куда идет человечество? Какое будущее мы должны обеспечить подрастающим поколениям? В ответ на эти жизненно важные вопросы необходимо исходить из общих интересов всего человечества и ответственно сделать разумный выбор.

В связи с этим, наше видение состоит в том, что Азия и остальной мир должны идти в ногу с велением времени, объединять усилия в преодолении недуга, укреплять систему глобального управления ради сообщества единой судьбы человечества.

Мы должны на основе равноправных консультаций создать будущее во имя всеобщего выигрыша. Глобальное управление должно вестись с учётом изменившейся глобальной политической и экономической архитектоники. Оно должно отвечать объективной исторической тенденции – миру, развитию, сотрудничеству и всеобщему выигрышу, приспосабливаться к условиям глобальных вызовов. Нам важно, следуя принципам совместных консультаций, совместного строительства, совместного пользования, отстаивать подлинный мультилатерализм и продвигать формирование более справедливой и рациональной системы глобального управления. Необходимо защищать международную систему под эгидой ООН, мироустройство, основанное на международном праве, а также многостороннюю торговую систему, ядром которой является ВТО. Глобальные проблемы должны решаться коллективно путем диалога, судьба нашей планеты должна держаться в руках всех стран. Не допускается навязка правил, разработанных одной или узким кругом стран, либо подчинение всего мира унилатерализму, придуманному отдельными

странами. Во всем мире дорога справедливость, а не деспотизм. Великие государства должны достойно себя вести, проявляя больше ответственности и неся больше обязательств.

Мы должны на основе открытости и инновации создать будущее во имя развития и процветания. Открытость – неминуемый путь к развитию и прогрессу, она служит и ключевым фактором восстановления экономики в постпандемический период. Важно содействовать либерализации и упрощению торговли и инвестиций, углублять региональную экономическую интеграцию, упрочивать поставочные и производственные цепочки, а также цепочки данных и кадров, создавать открытую глобальную экономику. Нужно расширять партнерские отношения в области инфраструктурной взаимосвязанности в целях обеспечения проходимости кровеносных систем для устойчивого экономического развития. Нужно в полной мере использовать исторические возможности, которые открывает новый виток научно-технической революции и индустриализации, всеми силами развивать цифровую экономику, укреплять обмен и сотрудничество в области искусственного интеллекта, биофармацевтики, современной энергетики, чтобы результаты научно-технической инновации принесли больше пользы народам мира. В эпоху экономической глобализации открытость и интеграция являются неудержимой исторической тенденцией. А протекционизм и разъединение идут вразрез с экономическими и рыночными правилами, и в конечном счете причинят ущерб себе и другим.

Мы должны совместными усилиями создать будущее во имя здоровья и безопасности. Борьба с COVID-19 продолжается, и победа уже не за горами. Необходимо поставить народ и их жизни во главу угла, стимулировать практику совместного использования информации, совместной профилактики и контроля, повышать уровень сотрудничества в области здравоохранения. Важно в полной мере проявлять ключевую роль ВОЗ, усиливать международное сотрудничество в разработке, производстве и распределении вакцин, обеспечивать доступность и ценовую приемлемость для народа развивающихся

стран. Необходимо всесторонне усиливать глобальное управление в области международного здравоохранения, совместно строить сообщество здравоохранения человечества. Следует придерживаться концепции зеленого развития, совместно продвигать международное сотрудничество по реагированию на изменение климата, прилагать энергичные усилия к реализации Парижского соглашения. Необходимо руководствоваться принципом общей, но дифференцированной ответственности, снять озабоченности развивающихся стран по вопросам финансирования, технологии и возможностей.

Мы должны отстоять справедливость и создать будущее в духе взаимного уважения и взаимного заимствования. В многообразии не только главная отличительная черта мира, но и очарование цивилизации человечества. Пройдя испытание эпидемией, народы всех стран отдают себе более ясный отчет в том, что необходимо отказаться от менталитета холодной войны и игры с нулевой суммой, нельзя допускать «новой холодной войны» и идеологического противостояния в любых формах и проявлениях. В межгосударственных контактах прежде всего следует руководствоваться принципами равенства, взаимоуважения и взаимодоверия. А попытка диктовать другим свои условия и вмешиваться во внутренние дела не имеет никаких перспектив. Только общечеловеческие ценности, такие, как мир, развитие, беспристрастность, справедливость, демократия, свобода, взаимообмен содействуют развитию цивилизации человечества.

Пользуясь случаем, объявляю, что после того, как эпидемиологическая ситуация будет взята под контроль, китайская сторона готова провести Вторую конференцию по диалогу между цивилизациями Азии с целью продвигать межцивилизационный диалог не только в Азии, но и в мире в целом.

Как я уже не раз говорил, инициатива «Один пояс и один путь» – это отнюдь не частная тропинка на чьей-то придомовой территории, а столбовая дорога, ведущая к совместному развитию. Все заинтересованные страны могут к ней подключиться, работать над совместными проектами ради общей

выгоды. «Пояс и путь» – это путь к развитию, всеобщему выигрышу и надежде.

В будущем мы готовы продолжать высококачественное сотрудничество в рамках «Пояса и пути», претворять в жизнь принцип «совместного обсуждения, совместной реализации и совместного пользования» в духе «открытости, экологичности и неподкупности», прилагать неустанные усилия к выполнению задач обеспечить высокие стандарты, благосостояние народов и устойчивое развитие.

Будем создавать теснейшее партнерство в области здравоохранения. Китайские компании уже запустили совместное производство вакцин против COVID-19 на территории стран-партнеров по инициативе «Пояса и пути», в том числе Индонезии, Бразилии, ОАЭ, Малайзии, Пакистане и Турции. Намерены расширять сотрудничество в сферах профилактики и контроля за инфекционными заболеваниями, общественного здравоохранения и традиционной медицины, совместными усилиями защищать безопасность жизни и здоровье наших народов.

Будем создавать теснейшее партнерство в области взаимосвязанности. Китай готов к сотрудничеству по содействию взаимосвязанности инфраструктуры и сопоставимости правил и стандартов, к устранению барьеров во взаимной торговле и инвестиции, стимулированию развития электронной коммерции во имя блестящей перспективы интеграционного развития.

Будем создавать теснейшее партнерство в области зеленого развития. Мы готовы укреплять сотрудничество в сферах зеленой инфраструктуры, зеленой энергии и зеленого финансирования, усовершенствовать такие многосторонние форматы сотрудничества, как международная коалиция зеленого развития «Одного пояса и одного пути», принцип зеленых инвестиций «Одного пояса и одного пути». Пусть зеленое развитие по-настоящему станет лейтмотивом совместной реализации «Одного пояса и одного пути».

Будем создавать теснейшее партнерство, характеризующееся открытостью и инклюзивностью. Как отмечается в докладе Всемирного банка, благодаря совместной реализации «Одного

пояса и одного пути» к 2030 году в мире 7,6 миллиона малоимущих смогут избавиться от крайней нищеты, а 32 миллиона преодолеют средний порог бедности. Мы с открытым и инклюзивным подходом готовы вместе с партнерами превращать «Один пояс и один путь» в «путь к ликвидации бедности» и «путь к экономическому росту», внести свою лепту во всеобщее процветание человечества.

2021 год проходит под знаком столетия образования Коммунистической партии Китая. На протяжении прошедших ста лет КПК упорно ведет борьбу за счастье китайского народа, за великое возрождение китайской нации и гармонию во всем мире. Под руководством КПК китайская нация совершила взлет – встала на ноги, разбогатела и окрепла, внесла колоссальный вклад в дело цивилизации и прогресса человечества. Китай продолжит свои усилия для обеспечения мира во всем мире, вносит новый вклад в глобальное развитие и, как и прежде, стоят на страже мирового порядка.

Китай будет высоко нести знамя мира, развития, сотрудничества и взаимного выигрыша, углублять дружбу и взаимодействие со всеми странами на основе 5 принципов мирного сосуществования, активно содействовать формированию международных отношений нового типа. Мы готовы к продолжению противоэпидемического сотрудничества с ВОЗ и другими странами мира, выполнить обещание по совместному использованию вакцины в качестве глобального общественного блага и оказать дополнительную помощь развивающимся странам в борьбе с эпидемией. Каким развитым ни станет Китай, он никогда не будет претендовать на гегемонию, экспансию и сферы влияния, и не станет ввязываться в гонку вооружений. Китай принимает активное участие в многостороннем сотрудничестве в торговой и инвестиционной областях, всесторонне осуществляет «Закон об иностранных инвестициях» и сопутствующие законодательные акты, продолжает сокращать «негативный список» для иностранных инвестиций, продвигает строительство порта свободной торговли Хайнань и формирование новой системы открытой экономики еще более высо-

кого уровня. Мы с удовольствием будем делиться огромными возможностями на рынке.

Отправляясь в дальний морской поход, несмотря ни на что, яростные волны или опасные мели, если только мы вместе работаем веслами, крепко держим штурвал, то гигантский корабль человеческого общества будет непременно и плавно плыть к прекрасному далеку.

Письменное послание на Деловом саммите АТЭС

17 ноября 2022 г., г. Бангкок

Оставаться верными первоначальной цели, сообща открывать новые горизонты развития и сотрудничества в АТР

Сегодня мир стоит на перепутье. Куда дальше идти, как АТР будет развиваться – вопросы, на которые необходимо ответить.

XXI век – Азиатско-Тихоокеанский век. В АТР сосредоточена треть мирового населения, 60% мирового ВВП и почти половина глобальной торговли. АТР – регион с наиболее быстрорастущей экономикой. Страны региона добились впечатляющих успехов в сфере развития экономики, и без всяких сомнений, они выйдут на новые рубежи процветания.

Ныне обстановку АТР в целом можно охарактеризовать как стабильную. Региональное сотрудничество постоянно дает новые результаты. Мирное развитие и взаимовыгодное сотрудничество остаются лейтмотивом. Вместе с этим мир вступает в новый период потрясений и преобразований. Рост геополитической напряженности и трансформация экономических структур бросают вызовы среде развития и архитектонике сотрудничества в АТР. Ситуация с COVID-19 остается сложной. Мировая экономика сталкивается с прессингом нисходящего тренда и риском рецессии. Миру грозят продовольственный, энергетический и долговой кризисы. Социально-экономическое развитие многих стран сталкивается с серьезными трудностями. В мире усиливаются факторы нестабильности и неопределенности. Поднимают голову менталитет «холодной войны», гегемонизм, унилатерализм и протекционизм. Не прекращаются попытки искажать нормы и принципы международного права, разрывать экономические связи, попустительствовать региональным конфликтам, препятствовать

развитию и сотрудничеству, что бросает вызовы миру и развитию в АТР.

Из прошлого можно предвидеть будущее. За прошедшие десятилетия экономическое сотрудничество в АТР придало мощный импульс региональному развитию, значительно повысило благосостояние народов. Опыт очень ценный и полезный, первоначальные цели нужно отстаивать.

Важно придерживаться пути мирного развития. АТР в свое время был ареной соперничества между крупными державами и очагом международных конфликтов, переживал вооруженные столкновения и конфликты. Опыт истории убеждает, что блоковая конфронтация не поможет решению проблем, предрассудки не принесут ничего, кроме катастроф. Когда АТР вышел из тени холодной войны, средние и малые экономики региона смогли встать на траекторию модернизации, что утвердилось в качестве «Азиатско-Тихоокеанского чуда».

АТР не является чьим-то задним двором и не должен скатиться в арену борьбы между крупными державами. Попытки развязать новую холодную войну не приемлемы народам региона, и вообще не допустимы в современную эпоху.

Важно придерживаться пути открытости и инклюзивности. Открытость и инклюзивность – предпосылки для процветания и прогресса человечества. В течение десятилетий экономики АТР, преодолевая разобщенность рынка, усиливают экономические связи, позитивно открываются к внешнему миру и создают широкие возможности для развития. АТЭС в духе открытого регионализма, руководствуясь принципами многообразия и недискриминации, формировал инклюзивную и общедоступную структуру регионального сотрудничества. Именно благодаря великодушному и дальновидному подходу АТР удалось воспользоваться возможностями экономической глобализации и находиться в авангарде региональной экономической интеграции.

Открытость принесет прогресс, а замкнутость ведет только к отсталости. Саботаж или даже демонтаж давно существую-

щих в АТР производственно-поставочных цепочек лишь подтолкнет региональное экономическое сотрудничество в тупик.

Важно придерживаться пути единства и сплоченности. «Азиатско-Тихоокеанское чудо» удалось сотворить благодаря общим усилиям и совместному преодолению трудностей. В течение долгого времени страны региона АТР в духе большой семьи объединяют усилия для преодоления вызовов и рисков, уверенно двигаются вперед в весьма непростых условиях мировой экономики. Дух сообщества, приобретенный в ходе сотрудничества, стал прочным фундаментом устойчивого развития.

Ныне экономика АТР вступила в ключевой период постковидного восстановления. Страны региона сталкиваются с такими трудностями, как нарушение цепочек поставок, дефицит продовольствия и энергетических ресурсов, рост инфляции. Мы должны укреплять сотрудничество, оказывать друг другу поддержку и помощь, прилагать согласованные усилия по восстановлению экономики региона и добиться темпов экономического роста выше среднемировых.

Дамы и господа, друзья!

В новых условиях мы должны извлечь исторический опыт и уроки, отвечать на вызовы современности, неуклонно продвигать экономическую интеграцию в АТР, совместно открыть новую страницу развития и создать сообщество единой судьбы АТР.

Во-первых, укреплять основу мирного развития. Необходимо руководствоваться целями и принципами устава ООН, придерживаться концепции общей, комплексной, совместной и устойчивой безопасности, выступать против мышления холодной войны и блокового противостояния, формировать структуру безопасности АТР в интересах обеспечения экономического развития и долгосрочной стабильности в регионе.

Во-вторых, в процессе развития руководствоваться принципом «народ превыше всего». Необходимо обеспечивать благосостояние народа в процессе экономического развития, учитывать озабоченности уязвимых групп, разрешать вопросы

разрыва доходов, культивировать инклюзивную среду для развития. Развитые экономики АТР должны проявлять положительную роль, активно поддерживать развивающиеся экономики, формировать новое, сплоченное, равноправное, сбалансированное и общедоступное партнерство.

В-третьих, создавать архитектонику открытости более высокого уровня. Следует углублять сотрудничество в рамках АТЭС, ускорять процесс свободной торговой зоны в регионе, претворять в жизнь Путраджайское ориентиры развития АТЭС до 2040 года. Нужно глубоко подключиться к реформированию ВТО, обеспечивать взаимную связанность и преемственность трех документов: Всестороннее региональное экономическое партнерство, Всеобъемлющее и прогрессивное соглашение о Транстихоокеанском партнерстве и Соглашение о партнерстве в области цифровой экономики, создавать открытую Азиатско-Тихоокеанскую экономику.

В-четвертых, повышать уровень взаимосвязанности. Следует руководствоваться Планом действий АТЭС по усилению взаимосвязанности, продвигать инфраструктурную взаимосвязанность и унификацию стандартов, наращивать межчеловеческие обмены. Китай готов активизировать работу по сопряжению совместного строительства «Один пояс и один путь» со стратегиями развития всех сторон, вместе формировать высококачественную сеть взаимосвязанности в АТР.

В-пятых, создавать стабильные и бесперебойные цепочки производства и поставок. Следует на основе экономических законов и принципов рыночной экономики содействовать свободному передвижению факторов производства, защищать систему производства и поставок товаров и услуг, формировать благоприятные, эффективные и безопасные цепочки производства и поставок в АТР. Важно объединять усилия для борьбы с односторонними действиями и протекционизмом, противодействовать попыткам политизации и вепонизации торгово-экономических связей.

В-шестых, продвигать оптимизацию и модернизацию экономики. В условиях нового ветка научно-технической револю-

ции и индустриальных преобразований нужно ускорять научно-технические и институциональные инновации, культивировать новую экономику, новые отрасли и бизнес-модели в интересах цифровой трансформации экономики АТР. Предлагаю придерживаться зеленого и низкоуглеродного развития, развивать зеленое производство и зеленые финансы, ускоренными темпами формировать архитектуру зеленого сотрудничества, чтобы АТР занял передовые позиции в мире по экономическому развитию.

Китай своим развитием обязан АТР и в свою очередь способствует развитию этого региона. Экономика Китая и экономика АТР глубоко взаимосвязаны и интегрированы. Как главный торговый партнер многих стран региона и одно из ведущих звеньев цепочек производства и поставок в регионе, Китай будет неуклонно продвигать создание сообщества единой судьбы АТР и вносить больший вклад в обеспечение стабильности и процветания региона.

Недавно успешно завершившийся 20-й Всекитайский съезд Коммунистической партии Китая определил основные векторы государственного развития на ближайшие и последующие годы, указал на важность всестороннего продвижения китайской модернизации.

Сегодня в мире государств, осуществивших индустриализацию, не больше 30, численность их населения не превышает 1 млрд. Модернизация Китая с 1,4-миллиардным населением станет беспрецедентным событием за всю историю развития человечества. Дальнейшее социально-экономическое развитие Китая в конечном итоге опирается на силу 1,4 млрд человек. Будем и впредь ставить народ во главу угла, повышать уровень жизни людей, в ближайшее 15 лет увеличивать число населения со средним доходом до 800 млн человек, продвигать устойчивое развитие сверхкрупного рынка.

Как гласит древняя китайская мудрость, «управление государством начинается с повышения достатка народа». Выполнив задачи о ликвидации абсолютной бедности и построении среднезажиточного общества, Китай встал на путь к продви-

жению всеобщего благосостояния народа, а именно: удовлетворение потребности народа к прекрасной жизни, поэтапное осуществление всеобщего достатка, должное регулирование отношений рынка и правительства с учетом эффективности и справедливости, обеспечение роста и справедливого распределения, формирование ромбовидной структуры распределения. Выдвинутая мною Инициатива по глобальному развитию нацелена на решение проблемы дисбаланса развития. Сегодня Китай работает с более чем ста странами и международными организациями над реализацией данной инициативы и итогов состоявшегося в этом году Диалога высокого уровня по глобальному развитию. Китай готов наращивать вклад в дело глобального развития и сообща со всеми партнерами формировать сообщество глобального развития.

Как я раньше сказал, возведение небоскребов на китайской земле должно сопровождаться подъемом духа китайской нации. В связи с этим будем постоянно улучшать условия материальной и духовной жизни народа, чтобы каждый человек не только жил в достатке, но и имел высокие нравственные качества. При этом призываем все страны на основе равноправия, взаимообогащения, диалога и инклюзивности придерживаться общечеловеческих ценностей, таких как мир, развитие, равенство, справедливость, демократия и свобода. Для сбалансированного и позитивного развития цивилизаций мира важно, чтобы восторжествовали обмены, взаимообогащение и сосуществование различных цивилизаций вместо их отчуждения, конфликта и чувства исключительности.

Китайская модернизация требует новой модели развития на основе гармоничного сосуществования человека с природой, что, по сути, ответственный подход как для самого Китая, так и для остального мира. В последние годы в духе концепции «прекрасная экология – бесценное богатство» мы продвигаем зеленую трансформацию социально-экономического развития с целью построения красивого государства, где голубое небо, зеленая земля и чистые воды.

Китай торжественно обещал, что будет добиваться пика выбросов углерода до 2030 года и углеродной нейтральности до 2060 года. Мы входим в ряд стран с высочайшими темпами снижения потребления энергии за последнее десятилетие, перевыполнив план сокращения выбросов углерода на 40-45% до 2020 года, в общей сложности уменьшив объем выбросов CO2 на 5,8 млрд тонн. У нас созданы крупнейшие в мире рынок торговли квотами на выбросы углерода и система экологически чистой выработки электроэнергии. Рассчитываем, что все страны мира будут наращивать сотрудничество в этой сфере, непоколебимо продвигать зеленую и низкоуглеродную трансформацию во имя формирования единого жизненного сообщества человека и природы.

Китайский народ заинтересован в мире и стабильности. Следовать пути мирного развития – стратегический выбор, сделанный на основе коренных интересов народа Китая. Мы были и остаемся твердым сторонником мира, высоко несем знамя мира, развития, сотрудничества и взаимной выгоды, стремимся к развитию при отстаивании мира и развития на Планете, своим развитием вносим вклад в поддержание мира и процветания во всем мире.

Торгово-промышленное сообщество АТР является важным драйвером экономического роста региона. Говорят, что бизнесмен не столько краткосрочный пессимист, сколько долгосрочный оптимист. Для бизнеса важна готовность к потенциальным рискам, чтобы успешно развиваться, однако без оптимистической ориентации на долгосрочную тенденцию он не сможет наращиваться. Надеюсь, что представители торгово-промышленного сообщества будут в духе предпринимательства активно продвигать деловое сотрудничество, подключаться к реформам, открытости и модернизации Китая, вносить позитивную лепту в процветание АТР и всего мира.

Выступление на 29-й неформальной встрече лидеров экономик-участниц АТЭС

18 ноября 2022 г., г. Бангкок

В духе солидарности и ответственности формировать сообщество единой судьбы АТР

Ныне эпидемия коронавирусной инфекции все еще продолжается, восстановление мировой экономики сталкивается с разными вызовами, набирают силу унилатерализм и протекционизм, под ударом находятся глобальные цепочки производства и поставок, обостряются проблемы, связанные с инфляцией, обеспечением продовольственной и энергетической безопасности.

Азиатско-Тихоокеанский регион (АТР) – наш общий дом и локомотив мирового экономического роста. Бурное региональное экономическое сотрудничество за минувшие десятилетия по праву считается «чудом АТР». И концепция сотрудничества давно уже глубоко укоренилась в сердцах народов региона.

Сегодня мир снова оказался на перепутье, заметно возрос статус и роль АТР.

Китайская мудрость гласит: «Тот, кто умен, не подвержен заблуждениям. Тот, кто милосерден, не знает печали. Тот, кто мужественен, не поддается страху». В новых реалиях нам важно найти в себе силу и направить совместные усилия на построение сообщества единой судьбы АТР и достижение новых успехов в региональном сотрудничестве. Хотел бы с вами поделиться следующими соображениями.

Во-первых, отстаивать мировую справедливость, поддерживать мир и стабильность в АТР. Именно благодаря мирной и стабильной обстановке экономика АТР сохраняла высокие темпы роста за прошедшие десятилетия. Важным опытом назову взаимное уважение, консолидацию сотрудничества, настрой на урегулирование проблем посредством консульта-

ций и поиск общих интересов. Важно придерживаться концепции общей, комплексной, совместной и устойчивой безопасности, уважать суверенитет и территориальную целостность каждой страны, не вмешиваться во внутренние дела других, уважать самостоятельный путь развития и социальный строй. Необходимо уделять должное внимание рациональным озабоченностям всех стран в области безопасности, урегулировать межгосударственные разногласия и споры путем диалога и консультаций. Нам следует принимать активное участие в глобальном управлении, продвигать международный порядок в более справедливом и рациональном направлении, чтобы обеспечить мир и стабильность как в АТР, так и во всем мире.

Во-вторых, в духе открытости и инклюзивности добиваться всеобщей зажиточности в АТР. История не раз доказывала, что для человечества верный путь пролегает через открытость, инклюзивность и взаимовыгодное сотрудничество. Целесообразно придерживаться открытого регионализма, активизировать гармонизацию макроэкономической политики, выстраивать более устойчивые производственно-поставочные цепочки в регионе, содействовать либерализации и упрощению торговых и инвестиционных процедур, планомерно продвигать региональный интеграционный процесс, ускорять создание зоны свободной торговли высокого уровня в АТР. Считаю важным осуществлять развитие во имя народа и с опорой на него, обеспечивать его доступ к плодам развития, способствовать всеобщей зажиточности всех народов АТР. Китай готов со всеми партнерами в полном объеме и на высоком уровне реализовать Соглашение о Всестороннем региональном экономическом партнерстве, продолжать работу по присоединению к Всеобъемлющему и прогрессивному соглашению о Транстихоокеанском партнерстве и Соглашению о партнерстве в области цифровой экономики в интересах интегрированного развития в регионе. Прорабатывается возможность проведения в следующем году третьего Форума международного сотрудничества «Один пояс и один путь», чтобы придать новый импульс развитию и процветанию в АТР и в мире в целом.

В-третьих, следовать зеленой и низкоуглеродной повестке во имя чистого и красивого АТР. Охрана окружающей среды и реагирование на изменение климата – общие задачи для всего человечества. Необходимо укреплять технико-экономическое сотрудничество, активизировать синергию цифровизации и зеленого развития, продвигать трансформацию и оптимизацию энергоресурсов, структур производства и потребления, содействовать зеленому социально-экономическому развитию. Поставленные в этом году «Бангкокские цели по экономике BCG» нацелены на скоординированное продвижение охраны окружающей среды и социального развития. Китайская сторона готова оказывать содействие в их реализации. В прошлом году на полях ГА ООН я выдвинул Инициативу по глобальному развитию, призвав укреплять практическое сотрудничество в сферах ликвидации бедности, продовольствия, энергетики и здравоохранения, а также ускорять реализацию повестки дня ООН 2030. Рассчитываем на активное участие стран АТР.

В-четвертых, в духе единой судьбой сплотить страны АТР. Мы должны со стратегической высоты и с учетом долгосрочной перспективы рассматривать сотрудничество в рамках АТР, поддерживать ведущую роль АТЭС в процессе регионального сотрудничества, придерживаться верного курса взаимодействия. Важно следовать целям и принципам АТЭС, постоянно углублять партнерство, основанное на взаимодоверии, инклюзивности, сотрудничестве и общем выигрыше, развивать дух «большой азиатско-тихоокеанской семьи», укреплять солидарность и взаимовыручку в интересах формирования сообщества единой судьбы АТР.

В прошлом месяце успешно состоялся 20-й Всекитайский съезд Коммунистической партии Китая, который определил основные векторы развития Китая на ближайший и последующий период. Китай готов со всеми партнерами на основе взаимного уважения, равенства и взаимной выгоды добиться мирного сосуществования и совместного процветания. Будем неуклонно расширять открытость внешнему миру в более крупных масштабах, в большем количестве сфер и в более

глубокой степени, следовать пути китайской модернизации, формировать новую структуру открытой экономики на более высоком уровне, продолжая делиться возможностями развития Китая со всем миром, в первую очередь со странами АТР.

Тайская пословица гласит: «Вы получите то, что посеете». Посеяв семена Путраджайских ориентиров развития АТЭС, мы должны лелеять ростки и возрастить сады всеобщего процветания в АТР.

Письменная речь на Деловом саммите АТЭС

16 ноября 2023 г., г. Сан-Франциско

Сообща преодолеть вызовы во имя открытия новой главы сотрудничества в АТР

В ответ на глобальный, исторический и эпохальный вопрос «Куда движется человечество», ставший актуальным после окончания холодной войны, 30 лет тому назад лидеры экономик АТР в соответствии с веянием эпохи о мире и развитии созвали первую неформальную встречу АТЭС, на которой был подтвержден отказ от устаревшего блокового мышления и игры с нулевой суммой, настроенность на углубление регионального экономического сотрудничества и интеграции в интересах формирования энергичной, гармоничной и процветающей «большой семьи» АТР. Данное важное решение вывело развитие региона и экономическую глобализацию на скоростную траекторию, способствовало превращению АТР в центр мирового экономического роста, стабилизатор глобального развития и востребованную площадку сотрудничества. Непростой путь развития Азиатско-Тихоокеанского сотрудничества наводит нас на глубокие мысли.

Открытость и инклюзивность являются лейтмотивом сотрудничества в АТР. Наш регион развивается благодаря духу открытости, инклюзивности, взаимного дополнения и обогащения, а вовсе не путем противостояния, конфронтации, «разорения соседа» или введения ограничений. Мы привержены открытому регионализму, совместно приняли «Богорские цели» и «Путраджайские ориентиры», продвигаем либерализацию, упрощение торговли и инвестиций, повышаем уровень экономической интеграции региона. За последние 30 лет средняя ставка пошлин в АТР снизилась с 17% до 5%, и на наш регион приходится 70% роста мировой экономики.

Совместное развитие является генеральной целью сотрудничества в АТР. Развитие было и остается вечной темой для

региона. Мы непрерывно углубляем экономическую и технологическую кооперацию с упором на развитие, наращиваем собственный потенциал развивающихся экономик. Благодаря общим усилиям был сформирован «атэсовский подход» с акцентом на самостоятельности, консенсусе и поступательности при уважении права всех экономик-участниц на развитие. За последние три десятилетия среднедушевой доход в АТР увеличился более чем в 4 раза, от нищеты был освобожден миллиард человек, что послужило важным вкладом в прогресс человечества и устойчивое развитие всего мира.

Стремление к единству при сохранении разногласий является эффективной практикой в сотрудничестве в АТР. С учетом различий в истории, культуре и степени развития экономик региона невозможно продвигать сотрудничество по единой модели, нет другого выбора, кроме как найти точки соприкосновения. За прошедшие 30 лет нам удалось адекватно урегулировать финансовый кризис в Азии, в мире и прочие серьезные вызовы, сохранить благоприятную динамику экономического развития в АТР именно благодаря комплексному подходу, учету интересов целого, и духу партнерства, консолидации и взаимовыручки, нам удалось превратить многообразие участников АТЭС в драйвер сотрудничества в интересах взаимодополнения и совместного прогресса.

На фоне очередного витка потрясений и турбулентности в мире наблюдается дефицит драйверов роста глобальной экономики, умножаются дестабилизирующие, неопределенные и непредсказуемые факторы. Для нашей эпохи все актуальнее становится вопрос о том, куда направить азиатско-тихоокеанское сотрудничество на следующее 30-летие. У нас в народе говорят: «Жизнеспособность кроется в корне, а верные ориентиры доведут дело до успеха». Мы должны оставаться преданными первоначальным целям и исторической миссии АТЭС, открывать новую главу нашего сотрудничества.

Сан-Франциско свидетельствует об устремлениях народов к миру, так как именно здесь был подписан Устав ООН. Мир и развитие дадутся нелегко, необходимо объединить усилия в

защите целей и принципов Устава ООН, придерживаться диалога и сотрудничества вместо конфронтационного и блокового подхода в межгосударственных отношениях в интересах процветания и стабильности АТР. Наш регион никак не должен и не может превратиться в арену геополитической игры, тем более в место развязывания «новой холодной войны» или блоковой конфронтации.

Как доказывает опыт развития и процветания АТР, добиваться развития можно только путем сотрудничества, отказ от него – крупнейший риск для всех, а срыв связей и цепочек никому ничего хорошего не принесет. Важно придерживаться открытого регионализма, неуклонно продвигать формирование зоны свободной торговли в АТР, уважать закономерность экономики, использовать сравнительные преимущества каждого, способствовать экономической интеграции и сопряжению региональных торговых соглашений и стратегий развития в интересах создания в регионе открытой экономики на основе обоюдовыгодного сотрудничества.

В условиях нового тренда научно-технической революции и индустриального преобразования важно ориентироваться на долгосрочные перспективы, использовать имеющиеся возможности и тенденции для продвижения цифровой, умной и зеленой трансформации, вместе способствовать как научно-технической инновации и коммерциализации их достижений, так и углубленной интеграции цифрового и реального сектора экономики. Следует сложить усилия для совершенствования глобального управления в научно-технической сфере, усиливать роль инноваций в поддержании зеленой и цифровой трансформации и устойчивого развития, создавать открытый, равноправный, справедливый и недискриминационный климат для научно-технического развития.

Десять лет назад я предложил продвигать формирование «Сообщества единой судьбы человечества». В АТЭС были приняты Путраджайские ориентиры, предусматривающие формирование к 2040 году Азиатско-Тихоокеанского сообщества, указано направление дальнейшего развития сотрудниче-

ства. В последние годы с учетом актуальных вопросов глобального характера я предложил Инициативу по глобальному развитию, Инициативу по глобальной безопасности и Глобальную инициативу цивилизации. Все они призваны объединить усилия стран мира для противостояния глобальным вызовам и содействия совместному развитию на благо всего человечества. Китай готов вместе с партнерами работать над реализацией этих инициатив ради создания чистого и прекрасного мира, где воцарится долгосрочный мир, всеобщая безопасность, совместное процветание, открытость и инклюзивность.

С начала года китайская экономика сохраняет устойчивую динамику роста, темпы которого стали одними из лучших среди ведущих экономик мира. Благополучно продвигается высококачественное развитие. Китай, на чью долю придется треть мирового экономического роста в текущем году, попрежнему остается крупнейшим драйвером глобального роста. Знаю, что в деловых кругах, Китай называют самым привлекательным местом для инвестиций, из их уст прозвучало «The next China is China». Всегда рады приветствовать друзей из бизнес-сообществ всех стран в наращивании инвестиций в Китай на благо развития нашей страны!

Преимущества Китая состоят, прежде всего в благоприятной системе социалистической рыночной экономики, огромнейшем спросе на внутреннем мегарынке, больших возможностях предложения разветвленной индустриальной структуры, количестве высококвалифицированных трудовых сил и предпринимателей. Это же составляет невероятно мощную жизненную силу, стрессоустойчивость и потенциал китайской экономики. Исторические успехи Китая были бы немыслимыми без постоянного преодоления всяческих рисков и вызовов. Между тем, высокая стойкость, колоссальный потенциал и широкое пространство для маневрирования как отличительные черты китайской экономики были и остаются неизменными. У нас хватает не только уверенности, но и возможностей осуществлять долгосрочное и устойчивое развитие, с помощью

нового развития Китая предоставлять миру новую движущую силу и новые возможности.

Китай углубленно претворяет в жизнь новую концепцию инновационного, скоординированного, зеленого, открытого и общедоступного развития, решительно продвигает высококачественное развитие в интересах повышения наукоемкости и экологичности экономического роста. В последние годы стремительно растет экспорт автомобилей на новых источниках энергии, литиевых батареей и фотоэлектрической продукции. Готовящаяся к запуску национальная биржа по торговле CCER раскроет огромный потенциал зеленого рынка. Будем ускорять работу по созданию современной индустриальной системы, совершенствовать институциональное обеспечение хозяйствующих субъектов путем предоставления им доступа к достижениям развития, продолжать культивировать новые точки роста и делиться возможностями развития.

Будем неуклонно придерживаться принципа открытости в развитии страны, продвигать открытость внешнему миру на высоком уровне, в дальнейшем расширять доступ на рынок. Уже объявлено снятие ограничений на поступление иностранных инвестиций в сферу производства. Недавно успешно завершилась шестая Китайская международная импортная выставка. В третьей декаде этого месяца откроется вторая Международная выставка цифровой торговли. Будем продолжать расширять внешнюю открытость, делиться со всеми партнерами возможностями и дивидендами развития. Китай высококачественно реализует Соглашение о Всеобъемлющем региональном экономическом партнерстве, инициативно интегрируется к высокостандартным торгово-экономическим правилам, предусмотренным во Всеобъемлющем и прогрессивном соглашении о Транстихоокеанском партнерстве и Соглашении о партнерстве в области цифровой экономики, активно продвигает процесс присоединения к указанным двум документам, расширяет открытую всему миру сеть зон свободной торговли на высоком уровне. В этом году исполняется 10 лет со дня выдвижения Инициативы «Один пояс и один путь».

Буквально месяц назад в Китае плодотворно завершился Третий форум международного сотрудничества «Один пояс и один путь», по итогам которого были достигнуты договоренности по 458 проектам, китайскими финансовыми структурами открыты кредитные линии на сумму 780 млрд юаней для проектов в рамках ОПОП, были заключены коммерческие соглашения на общую сумму 97,2 млрд долларов, что придало мощный толчок высококачественному сотрудничеству в рамках «Один пояс и один путь», повышению уровня инфраструктурной взаимосвязанности и всеобщему процветанию на планете.

Как ни меняется международная конъюнктура, неизменной остается решимость Китая по созданию благоприятной деловой среды, зиждущейся на рынке, праве и международном сотрудничестве, иностранные инвесторы будут как прежде пользоваться качественными услугами в нашей стране наравне с отечественными предпринимателями. Будет и дальше совершенствоваться механизм по защите прав и интересов инокапитала, сокращаться негативный список для доступа, полноценно обеспечиваться национальный режим в отношении иностранных инвесторов, последовательно применяться действенные меры по защите прав интеллектуальной собственности. Мы будем работать над устранением препятствующих передвижению инновационных элементов барьер, углублением реформирования в области цифровой экономики, стимулированием либерального и цивилизованного потока цифровых данных на основе закона. Можно ожидать больше «теплых» льгот. Речь идет об оптимизации политики о пребывании в Китае, ликвидации трудностей при использовании иностранными гражданами финансовых, медицинских и интернет-платежных услуг, создании тем самым благоприятных условий развития бизнеса для инокапитала.

Хотел бы подчеркнуть, что достижение устойчивого и высококачественного роста китайской экономики вопреки имеющимся вызовам – это безусловная предпосылка для китайской модернизации, которая нацелена на обеспечение 1,4 млрд китайцам лучшей жизни. Оно же откроет необъятный рынок и

беспрецедентно широкие возможности сотрудничества, послужит мощным толчком для глобальной модернизации.

Бизнес-сообщество всегда идет в первых рядах по сотрудничеству в АТР и глобальному развитию. Очень надеюсь, что новаторская смелость позволит вам вносить больший вклад в развитие открытой экономики в АТР и в содействие глобальному росту. Будем рады активному участию представителей деловых кругов мира в китайской модернизации и готовы делиться громадными возможностями высококачественного развития Китая!

Выступление на 30-й встрече лидеров экономик АТЭС

17 ноября 2023 г., г. Сан-Франциско

Достижение намеченных целей посредством солидарного сотрудничества во имя уверенного экономического роста АТР

АТЭС с момента учреждения механизма регулярных встреч лидеров всегда играет ведущую роль в продвижении глобальной открытости и развития, существенно содействует либерализации и упрощению торгово-инвестиционных процедур в регионе, развитию экономики и технологий, перемещению товаров и людей, создав тем самым «Азиатско-Тихоокеанское чудо», которым восхищается весь мир.

Сегодняшний мир переживает невиданные за столетие стремительные перемены. Глобальная экономика сталкивается с различными рисками и вызовами. В нашу эпоху на АТР, как на двигатель глобального роста, возложена большая ответственность. Лидерам региона стоит глубоко задуматься о том, какой АТР мы строим к середине этого века? Как открыть новое «золотое 30-летие» развития АТР? Как следует задействовать роль АТЭС?

Как говорил великий китайский мыслитель Мэн-цзы: ничто и никто не может преградить путь к истине. Мы должны неуклонно следовать курсу на сотрудничество АТЭС, с чувством ответственности откликнуться на зов времени, объединять усилия для преодоления глобальных вызовов, всецело реализовать Путраджайские ориентиры по формированию открытого, динамичного, жизнеспособного и мирного Азиатско-Тихоокеанского сообщества в интересах совместного процветания наших народов и последующих поколений. В этой связи хотел бы предложить следующее:

Первое, содействовать развитию с помощью инновации. Инновация – мощный толчок развития. Важно адаптироваться к тенденциям научно-технологического развития, активнее

наращивать обмены и сотрудничество в этой сфере, совместными усилиями создать открытую, честную, справедливую и недискриминационную среду для развития технологии. Необходимо ускорить цифровую трансформацию, сократить цифровой разрыв, ускорить реализацию Дорожной карты АТЭС по Интернет и цифровой экономике, поддерживать применение новых технологий, таких как большие данные, облачные вычисления, искусственный интеллект и квантовые вычисления, культивировать дополнительные драйверы и преимущества для развития региона.

Китай неуклонно осуществляет стратегию развития путем инновации, комплексно продвигает цифровую индустриализацию и цифровизацию промышленности. Мы выдвинули ряд инициатив по строительству цифровых деревень, цифровой идентификации компаний, а также содействию зеленой и низкоуглеродной трансформации с помощью цифровых технологий, которые послужат стимулом развития АТР.

Второе, следовать пути открытости. Опыт развития АТР показывает, что открытость принесет процветание, а замкнутость – упадок. Для обеспечения свободной и открытой торговли и инвестиции важно поддерживать систему многосторонней торговли под эгидой ВТО, способствовать ее укреплению, повышать устойчивость и бесперебойность глобальных производственно-сбытовых цепочек, выступать против политизации торгово-экономических вопросов, использования экономики в качестве оружия и увязывания ее с повесткой безопасности. Важно непоколебимо продвигать региональную экономическую интеграцию и программы по Азиатско-тихоокеанской зоне свободной торговли, полноценно выполнять План АТЭС по взаимосвязанности, делиться выгодами от открытого регионального развития.

Недавно в Китае успешно прошел третий Форум высокого уровня по международному сотрудничеству в рамках «Пояса и пути», который придал новые импульсы как глобальной взаимосвязанности, так и формированию открытой мировой экономики. Китай на высоком уровне реализует Соглашение о

Региональном всеобъемлющем экономическом партнерстве, активно работает над сопряжением торговых правил по высоким стандартам Всеобъемлющего и прогрессивного соглашения о Транстихоокеанском партнерстве и Соглашения о партнерстве в области цифровой экономики, активизирует процесс присоединения к двум соглашениям во имя совместного формирования новых горизонтов открытого развития.

Третье, придерживаться принципа зеленого развития. Стоя перед наращивающими вызовами, в частности изменением климата, стихийными бедствиями и т.п., мы должны в духе гармоничного сосуществования человека и природы ускорять зеленую и низкоуглеродную трансформацию модели развития, параллельно продвигать работу по сокращению углеродных выбросов, устранению загрязнения, наращиванию зеленых территорий и содействию росту, адекватно реализовать Бангкокские цели по биоциркулярной зеленой экономике, усиливать экологическую составляющую для устойчивого роста в АТР.

В Китае приоритет отдается экологии и зеленому развитию, шаг за шагом выполняется задача достижения пика выбросов и углеродной нейтральности, активизируется зеленая трансформация. Мы выдвинули на площадке АТЭС инициативы по зеленому развитию сельского хозяйства, устойчивым городам, энергетической низкоуглеродной трансформации, предупреждению и ликвидации загрязнения морской среды в интересах формирования чистого и прекрасного АТР.

Четвертое, придерживаться духа совместного использования. Перед нами стоят растущие вызовы по глобальному развитию, усиливаются разрывы в уровнях развития. Я не раз говорил, что развитие реально только тогда, когда мы развиваемся вместе. Важно реализовать Повестку дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года, вновь ставить вопросы развития в центр внимания международного сообщества, углублять сотрудничество по сопряжению стратегий развития, вместе решать проблему дефицита в области глобального развития. Рассчитываем на активное участие всех

партнеров в сотрудничестве в рамках Инициативы по глобальному развитию, на углубление взаимодействия в сферах устранения бедности, обеспечения продовольственной безопасности, индустриализации и финансирования развития, создания сообщества глобального развития, чтобы успехи модернизации были доступны всем народам мира. Китай продолжит поддерживать технико-экономическое сотрудничество в рамках АТЭС в интересах расширения общности интересов в регионе.

Китай продвигает всестороннее строительство могущественного государства и великое национальное возрождение путем китайской модернизации. Наша страна уверенно идет по пути мирного развития. Наше развитие нацелено отнюдь не на вытеснение тем более замену кого-либо, а на обеспечение лучшей жизни своего народа. Текущий год проходит под знаком 45-ой годовщины политики реформ и открытости. Мы будем неустанно продвигать высококачественное развитие и расширять открытость на высоком уровне, предоставляя новые возможности другим странам мира в деле модернизации путем китайской модернизации. Я готов с вами работать над достижением нового успеха сотрудничества в АТР во имя открытия очередного золотого 30-летия.

6. Китай и ШОС, СВМДА

Выступление на 17-м заседании Совета глав государств-членов ШОС

9 июня 2017 г., г. Астана

Солидарность, открытость и толерантность во имя благоденствия и процветания в нашем общем доме

Текущий год проходит под знаком 15-летия подписания Хартии ШОС, а также 10-летия подписания Договора о долгосрочном добрососедстве, дружбе и сотрудничестве государств-членов ШОС. За минувшие годы страны-участницы Организации, строго руководствуясь буквой этих двух программных документов, твердо сохраняя незыблемость «шанхайского духа», уверенно встали на путь формирования сообщества единой судьбы, и послужили ярким образцом нового типа международных отношений, основанных на сотрудничестве и взаимной выгоде. Сегодня к нам присоединяются Индия и Пакистан.

В настоящее время международная и региональная ситуация претерпевает глубокие и далеко не однозначные перемены, нарастают факторы нестабильности и непредсказуемости. Противостоять различным угрозам и вызовам современности можно только вместе, плечом к плечу. Китай готов совместно со всеми партнерами крепко объединиться под эгидой сообщества единой судьбы, построить общий дом: безопасный, стабильный и процветающий. Хотел бы в этой связи предложить следующее:

Первое: укреплять солидарность и взаимодействие. Как гласит казахская поговорка, единство и счастье – едины. Мощная объединяющая сила «шанхайского духа» – залог развития Организации. Важно сохранять чувство локтя как добрую традиция «шосовской семьи», обеспечить тесную сплоченность старых и новых членов Организации, углублять полити-

ческое взаимодоверие, наращивать взаимную поддержку, формировать сообщество единой судьбы на основе равноправия, взаимовыручки и общности интересов. Предлагаем разработать 5-летний План действий по реализации положений Договора о долгосрочном добрососедстве, дружбе и сотрудничестве государств-членов ШОС с целью наметить направления сотрудничества на ближайшую перспективу. Отмечаем целесообразность активизации обменов и сотрудничества по линии законодательных органов, политических партий, судебных органов, которые послужили бы каналами для политических контактов.

Второе: сообща противостоять вызовам. Безопасность – основа развития. Без нее не может быть и речи о развитии. Последние теракты в нашем регионе показывают, что борьба с тремя силами зла (терроризм, экстремизм и сепаратизм) остается непростой, поддержание региональной безопасности и стабильности должно, как и прежде, относиться к приоритетным задачам ШОС. В этой связи отмечаем важность для эффективного обуздания распространения экстремизма выполнения Конвенции по противодействию экстремизму после ее подписания на нынешнем саммите. Исходя из необходимости наращивать согласованность и оперативность сотрудничества государств-членов в области безопасности, выступаем за укрепление потенциала РАТС, поддерживаем строгую борьбу с производством и оборотом наркотиков. Готовы вновь принять у себя учения ШОС по противодействию кибертерроризму. Предлагаем провести форум по обороне и безопасности, разработать программу сотрудничества по борьбе с тремя силами зла на ближайшие 3 года. Мы за то, чтобы участники ШОС солидарно выступали по международной и региональной повестке дня, и внесли вклад в политическое урегулирование проблем в «горячих точках». Китайская сторона выражает озабоченность в связи с недавним ухудшением ситуации с безопасностью в Афганистане, призывает все стороны поддерживать процесс мира и примирения в этой стране, рассчитывает на усиление позитивной роли контактной группы

ШОС-Афганистан в деле мирного восстановления Афганистана.

Третье: углублять практическое сотрудничество. Региональная интеграция и экономическая глобализация – историческая тенденция, блага развития которой должны быть доступны всем странам и народам. В прошлом месяце Форум высокого уровня по международному сотрудничеству в рамках «Пояса и пути» успешно прошел в Пекине. Активно ведется работа по сопряжению развития «Пояса и пути» с региональными интеграционными инициативами, прежде всего, ЕАЭС, а также с национальными стратегиями развития, в частности казахстанской «Нурлы жол», в ходе которой ШОС может служить одной из ключевых площадок. Призываем шаг за шагом формировать институты регионального экономического сотрудничества, начав с подписания Соглашения ШОС об упрощении процедур торговли. Следует повысить уровень транспортной взаимосвязанности в регионе, в связи с чем высказываемся за открытие в назначенное время трансграничных маршрутов, предусмотренных Соглашением между правительствами государств-членов ШОС о создании благоприятных условий для международных автомобильных перевозок. Приветствуем присоединение других стран региона к данному соглашению, поддерживаем разработку Программы скоординированного развития автодорог стран-членов Организации. Поддерживаем создание механизма межмуниципального сотрудничества, активизацию взаимодействия по линии малого и среднего бизнеса, предлагаем создать союз аналитических центров по экономике и деловую ассоциацию электронной торговли, что позволит задействовать больше возможностей и ресурсов для практического сотрудничества ШОС. Предлагаем раскрывать потенциалы действующих площадок финансового сопровождения проектного сотрудничества в рамках Организации, при этом на экспертном уровне продолжать проработку осуществимого варианта создания Банка развития ШОС.

Четвертое: крепить узы культурно-гуманитарных связей. Важно помогать душевному сближению наших народов, осо-

бенно молодежи, чтобы дело добрососедства, дружбы и сотрудничества могло вечно сохранять жизненную силу. Китай готов совместно со всеми партнерами обеспечить успешное функционирование Университета ШОС, проведение таких брендовых мероприятий, как молодежный лагерь и лагерь школьников, принять Фестиваль искусств, Форум женщин, Конкурс профессионального мастерства, результативно продвигать сотрудничество в сферах здравоохранения, противодействия чрезвычайным ситуациям, охраны окружающей среды, спорта и туризма. Китайская сторона запустит Проект совместного освоения трудовых ресурсов Китай-ШОС, будет расширять и углублять сотрудничество Китая со странами-участниками Организации в этой сфере путем приглашения на семинары и курсы в Китай, направления китайских экспертов для предоставления консультативной помощи, организации обучения на территории стран-членов, предоставления правительственных стипендий. Душевное сближение невозможно без участия СМИ. Предлагаем в этой связи создать механизм сотрудничества СМИ и организуем первый Медиасаммит ШОС.

Пятое: придерживаться открытости и толерантности. Открытость – основополагающий принцип, который был установлен в ШОС с момента ее создания. Китай поддерживает сотрудничество ШОС с государствами-наблюдателями, партнерами по диалогу и другими странами в разных формах и широком спектре сфер, будет и впредь на основе действующих правил и принципа консенсуса внимательно рассматривать заявки заинтересованных стран на получение полноправного членства, статуса наблюдателя или партнера по диалогу Организации. Мы выступаем за дальнейшее наращивание обменов и сотрудничества ШОС с ООН и другими международными и региональными организациями для объединения усилий в деле обеспечения прочного мира и всеобщего процветания во всем мире.

Высоко оценивая деятельность двух постоянно действующих органов Организации, китайская сторона решила допол-

нительно выделить 10 млн. юаней на улучшение условий работы и поддержку деятельности Секретариата.

По завершении нынешнего саммита Китай примет председательство в ШОС и будет организовывать очередной саммит в июне 2018 года. Мы будем самым ответственным образом выполнять обязательства председателя и совместно со всеми партнерами стараться, чтобы результаты нашей работы становились все более ощутимыми, а будущее ШОС – все светлее и светлее.

Выступление на 20-м заседании Совета глав государств-членов ШОС

10 ноября 2020 г., г. Пекин

Укрепление Шанхайского духа, углубление солидарности и взаимодействия в скреплении сообщества единой судьбы

Со дня учреждения ШОС преодолела непростой путь развития, выдержав испытание временем. Она стала важным конструктивным фактором как на евразийском континенте, так и в международных делах. Государства-члены, руководствуясь Шанхайским духом, укрепляют сотрудничество в области политики, экономики, безопасности и в культурно-гуманитарной сфере. ШОС сегодня служит примером международных отношений нового типа, основанных на взаимоуважении, равенстве, справедливости, сотрудничестве и всеобщем выигрыше. С момента вспышки COVID-19 взаимовыручка и совместные усилия стран-участниц в духе солидарности придают позитивную энергию устойчивому развитию Организации и международному противоэпидемическому сотрудничеству.

Пандемия не только форсирует преобразование международной архитектуры, но и втягивает мир в период потрясений и перемен. Мировое сообщество переживает серьезное испытание – имею в виду противостояние между многосторонним и односторонним подходом, открытостью и закрытостью, сотрудничеством и конфронтацией. Задается вопросом: что с миром и что нам делать?

Умные осознают естественный ход вещей, а мудрые сумеют ему следовать. Земля – общий дом человечества, где интересы всех стран глубоко переплетены, а судьбы – тесно взаимозависимы. Стремление всех народов к прекрасной жизни стало все сильнее, мир, развитие, сотрудничество и взаимный выигрыш стали неудержимым веянием эпохи. История

показала и показывает, что добрососедство превзойдёт политику «разорения соседа», взаимовыгодное сотрудничество заменит логику «игру с нулевыми результатами», мультилатерализм одержит победу над унилатерализмом.

В нынешних условиях ШОС должна развивать «Шанхайский дух», углублять сплоченность и взаимодействие, вносить новый вклад в обеспечение безопасности и развитие в странах региона, практическими шагами изыскать путь создания сообщества единой судьбы человечества.

Первое, наращивать противоэпидемиологическое сотрудничество во имя общего здравоохранения. Эпидемия не знает границ и продолжает расползаться по всему миру, а самым эффективным орудием против этой заразы является сплоченность и сотрудничество. Наша первостепенная задача в том, чтобы спасти больше жизней во что бы то ни стало.

Важно наращивать международное сотрудничество по совместной профилактике и контролю, поддерживать друг друга в противоковидной работе, вместе защищать безопасность регионального и глобального здравоохранения. Необходимо поддерживать ключевую руководящую роль ВОЗ, выступать против политизации пандемии и стигматизации коронавируса, сообща противостоять «политическому вирусу». Следует с опорой на механизмы сотрудничества Организации по вопросам здравоохранения углублять обмен и сотрудничество по мониторингу эпидемиологической ситуации, научно-техническим наработкам, профилактике и лечению заболеваний. Китайская сторона предлагает создать горячую линию связи между национальными центрами государств-членов по профилактике и борьбе с заболеваниями для своевременного обмена информацией о трансграничных инфекционных заболеваниях. Стоит отметить, что в борьбе с коронавирусом традиционная медицина показала свою уникальность и хорошо себя зарекомендовала. Предлагаю в этой связи продолжать задействовать роль Форума традиционной медицины ШОС, активизировать обмен опытом и взаимное обогащение. Вакцина сугубо важна для окончательной победы человечества над

вирусом. Китай уже присоединился к программе глобального доступа государств к вакцинам от коронавируса «COVAX» и готов позитивно рассмотреть запросы стран ШОС, поддерживать партнеров в обеспечении сохранности жизни и здоровья своих народов.

Второе, обеспечить безопасность и стабильность во имя общей безопасности. Безопасность и стабильность являются важнейшей предпосылкой развития страны, в них кроются коренные интересы всех стран. Следует придерживаться концепции общей, комплексной, совместной и устойчивой безопасности, адекватно реагировать на разные угрозы и вызовы, создавать благоприятную обстановку для поддержания региональной безопасности.

Необходимо решительно поддерживать усилия соответствующих стран к последовательному продвижению важной внутриполитической повестки на правовой основе, твердо поддерживать их усилия по обеспечению политической безопасности и социальной стабильности, категорически против вмешательства во внутренние дела стран-участниц ШОС извне под каким бы то ни было предлогом. Важно углублять солидарность и взаимное доверие, уладить разногласия путем диалога и консультаций в интересах укрепления политической основы развития Организации. Необходимо предпринимать строжайшие меры для недопущения попыток «трех сил зла» сеять смуты в условиях пандемии, сдерживать распространение наркотики, противодействовать распространению экстремистских идей в Интернет-пространстве, повышать уровень сотрудничества по линии правоохранительных органов. Важно уделять должное внимание биологической безопасности, безопасности цифровых данных и космической безопасности, активизировать контакты и диалог. Китайская инициатива по глобальной безопасности цифровых данных направлена на совместное формирование мирного, безопасного, открытого, кооперативного и упорядоченного Интернет-пространства, она открыта для всех заинтересованных сторон. От ситуации в Афганистане во многом зависит региональная безопасность и

стабильность, следует должным образом использовать площадку Контактной группы «ШОС-Афганистан» в поддержку мирного восстановления ИРА.

Третье, углублять практическое сотрудничество в интересах совместного развития. Ведь только тогда, когда развитие приобретает всеобщий и устойчивый характер, может идти речь о реальном и качественном развитии. Считаю важным неуклонно претворять в жизнь концепцию инновационного, скоординированного, зеленого, открытого и общедоступного развития, расширять поле практического сотрудничества, содействовать экономическому восстановлению и улучшению благосостояния населения.

Мы должны и дальше продвигать углубленное сопряжение инициативы «Один пояс и один путь» с национальными стратегиями развития и региональными интеграционными процессами, включая ЕАЭС, наращивать инфраструктурную взаимосвязанность, углублять интеграцию производственных, поставочных и стоимостных цепочек, обеспечивать свободный региональный экономический кругооборот. Считаю необходимым интенсивно восстановить производство и деловую активность, в том числе путем формирования «экспресс-коридоров» для взаимных поездок и «зеленых коридоров» для грузоперевозок. Целесообразно создать для компаний открытый, справедливый и недискриминационный бизнес-климат, в дальнейшем увеличивать масштаб взаимных инвестиций. В условиях надвигающейся научно-технической революции и производственных преобразований важно активизировать сотрудничество в сфере цифровой экономики, электронной торговли, искусственного интеллекта и умного города. Планируется в следующем году в городе Чунцине Форум цифровой экономики Китай-ШОС, который послужит площадкой для инновационного сотрудничества. Следует неуклонно ставить народ в центр внимания, совместно реализовать больше социально значимых проектов. Поддерживаем создание в рамках Организации совместной рабочей группы по борьбе с бедностью и готовы делиться набранным опытом.

Четвертое, содействовать сближению народов на благо культурно-гуманитарных обменов. Цивилизации не различаются на хорошую и плохую, а наоборот, отличаются многообразием. Мы должны продвигать межцивилизационное взаимодополнение, углублять добрососедство и дружбу государств-членов, укреплять общественную основу долгосрочного развития ШОС.

Необходимо активно использовать разные виды СМИ для широкого освещения достижений Организации, что позволило бы концепции сотрудничества ШОС еще глубже войти в сердца людей. Важно поддерживать обмен и сотрудничество в сферах образования, культуры, туризма, спорта, СМИ, а также по линии женщин, создать механизм широко охватывающего и продвинутого сотрудничества. Китайская сторона планирует провести у себя Форум народной дипломатии ШОС в следующем году, продолжать практику Молодежного лагеря ШОС, будем в течение ближайших 3 лет предоставлять 600 чел. возможность участвовать в этом проекте, чтобы воспитать достойную смену дружбы ШОС.

Мы должны в едином планировании и на постоянной основе продвигать противоэпидемическую работу и сотрудничество в разных сферах, ввести новые методы работы, развернуть взаимодействие в гибких формах, обеспечить эффективное функционирование соответствующих механизмов. Необходимо задействовать координирующую роль Секретариата и Исполкома РАТС, усиливать поддержку этих постоянно действующих органов.

Ровно 75 лет миновало, как наши деды и прадеды завоевали победу в мировой антифашистской войне, создали Организацию объединенных наций и тем самым открыли новую главу в истории человечества. Мы должны извлечь ценные уроки из прошлого, практическими шагами отстаивать многосторонность, совершенствовать глобальное управление и защищать мировой порядок. Необходимо придерживаться принципа «совместного обсуждения, совместного строительства и совместного использования», дело мира должно решаться всеми

вместе посредством консультаций, система глобального управления должна формироваться на основе коллективных усилий, а достижения развития должны быть всеобщими благами народов всех стран мира.

Так же должны расширяться партнерская сеть ШОС, ее сотрудничество со странами-наблюдателями, партнерами по диалогу, а также с ООН и другими международными организациями по широкому спектру вопросов. Наша организация должна наращивать роль в международных и региональных делах, прилагать усилия к построению планеты, где царит устойчивый мир, всеобщая безопасность, совместное процветание, открытость, инклюзивность и чистая экология.

Развитие Китая и процветание мира взаимозависимы и неделимы. Наша страна интенсивно формирует новую архитектонику развития, которая с акцентом на внутренней циркуляции отличается взаимодействием внутренней и внешней циркуляции с целью выйти на новую высоту развития экономики открытого типа. Китай, твердо придерживаясь стратегии внешней открытости на принципах взаимной выгоды и всеобщего выигрыша, извлекает со всего мира стимул для развития, а в свою очередь, развитие нашей страны создаст благо всему миру. Будем рады, если наши партнеры будут пользоваться новыми возможностями развития Китая и продолжат углубление сотрудничества с нами.

Хотел бы поздравить президента Рахмона с принятием председательства Совета глав государств-членов ШОС, и будем всемерно поддерживать таджикское председательство. В следующем году ШОС исполнится 20 лет. Давайте высоко нести знамя Шанхайского духа, развивать доверительное сотрудничество и прилагать неустанные усилия к открытию прекрасной перспективы Организации во имя общего будущего!

Выступление на 21-ом заседании Совета глав государств-членов ШОС

17 сентября 2021 г., г. Пекин

Оставаться верными первоначальной цели, неуклонно двигаться вперед к очередной вехе Шанхайской организации сотрудничества

Прошедшие 20 лет – период продолжительной трансформации международной архитектоники и глубокого преобразования системы глобального управления, годы бурного развития нашей Организации и плодотворного взаимовыгодного сотрудничества ее участниц. На протяжении 20 лет ШОС, строго руководствуясь «шанхайском духом», а именно – взаимное доверие, взаимная выгода, равенство, взаимные консультации, уважение многообразия культур и стремление к совместному развитию, прилагая неустанные усилия к делу мира и развития на планете и прогрессу человечества, ведет весьма полезный теоретический и практический поиск пути к формированию международных отношений нового типа и сообщества единой судьбы человечества.

Благодаря политическому взаимодоверию и заключению Договора о долгосрочном добрососедстве, дружбе и сотрудничестве создана новая модель развития «партнерства и диалога без блокового мышления и конфронтации». Оказывая взаимную поддержку в вопросах, касающихся коренных интересов друг друга, наши страны служат друг для друга прочным оплотом национального развития.

Ради общей безопасности и стабильности мы первыми объявили борьбу против «трех сил зла». Решительно ведется борьба с наркотрафиком, киберпреступлением и трансграничной организованной преступностью, организуются совместные антитеррористические учения и пограничные операции. Играя конструктивную роль в политическом урегулировании в горя-

чих точках в мире и регионе, мы возвели нерушимую крепость для мира и безопасности в регионе.

Двигаясь к общему процветанию и развитию, мы углубляем региональное сотрудничество в практических сферах. Набирают популярность такие бренды культурно-гуманитарных связей, как Фестиваль искусств, Университет ШОС, Форум по традиционной медицине. Ежегодный 12-процентный темп роста совокупной экономической мощи и внешней торговли стран-участниц Организации, быстрое увеличение взаимных поездок наших граждан составляют восхищающую «шосовскую скорость» и «шосовский эффект», создается прекрасный общий дом для всех народов региона.

Выполняя международные обязательства, мы единогласно и уверенно выступаем за многосторонность и общие ценности всего человечества, твердо отстаиваем справедливую позицию против гегемонии и политики силы, тесно взаимодействуем со странами-наблюдателями, партнерами по диалогу, международными и региональными организациями, разделяющими цели и принципы Организации, действуем в унисон со временем во имя общего будущего международного сообщества.

ШОС находится на новой отправной точке. Мы должны, высоко неся знамя «шанхайского духа» и решительно следуя курсу к демократизации международных отношений, добиваться собственного развития в общей архитектонике совместного развития человечества, уплотнять сообщество единой судьбы ШОС, внести больший вклад в дело прочного мира и совместного процветания на планете.

В этой связи предлагаю следующие:

Во-первых, наш путь – солидарность и сотрудничество. Важно в полной мере задействовать механизм и платформу на всех уровнях, активизировать политический диалог и координацию, на основе учета озабоченностей друг друга своевременно урегулировать возникшие в процессе сотрудничества вопросы, сообща придерживаться верного направления развития нашей Организации. Нужно быть твердо уверенными в собственном политическом строе, категорически не допустить

менторские или высокомерные нотки, твердо поддерживать усилия друг друга, направленные на поиск пути развития и модели управления согласно национальным реалиям. Необходимо поддерживать друг друга в обеспечении стабильности при проведении выборов и других важных внутриполитических событий, ни в коем случае не допустить вмешательства извне под каким бы то ни было предлогом, крепко держать судьбу и будущее развитие страны в собственных руках.

Борьба с COVID-19 по-прежнему остается самой актуальной задачей. Важно придерживаться научного подхода и духа «жизнь и народ превыше всего», углубленно развертывать международное противоэпидемическое сотрудничество, содействовать справедливому и рациональному распределению вакцин, совместно противостоять попыткам политизации вопроса о происхождении коронавируса. Ради сохранения жизни и здоровья народов мира Китай предоставил около 1,2 млрд доз вакцин и раствора для розлива в более чем 100 стран и международных организаций, занимает лидирующую позицию в мире. Будем стремиться к доведению количества китайской вакцины, доставляемой в другие страны мира, до 2 млрд доз к концу года. Готовы углублять сотрудничество с развивающимися странами за счет ранее выделенных 100 млн долл. США в рамках программы COVAX. Будем и дальше вносить достойный вклад вплоть до окончательной победы человечества над COVID-19.

Во-вторых, наш путь – обеспечение общей и неделимой безопасности. Крайне турбулентная ситуация безопасности в регионе только доказывает, насколько актуальна и востребована концепция общей, комплексной, совместной и устойчивой безопасности. Следует вести самую жесткую борьбу с Исламским движением Восточного Туркестана и иными видами трех сил зла, углублять сотрудничество в области противодействия незаконному обороту наркотиков, пограничной службы, обеспечения безопасности крупных мероприятий, ускорить процесс совершенствования механизма сотрудничества ШОС по безопасности, претворять в жизнь Конвенцию по противодей-

ствию экстремизму и другие юридические документы, наращивать потенциал компетентных органов стран-участниц Организации по поддержанию стабильности и реагированию на чрезвычайные ситуации.

Ситуация в Афганистане кардинально изменилась. С выводом иностранных контингентов открывается новая страница в истории этой страны. Вместе с этим, перед Афганистаном по-прежнему стоит немало трудных задач, для решения которых требуется поддержка и помощь от мирового сообщества, прежде всего стран региона. С этой точки зрения следует укреплять взаимодействие между государствами-членами ШОС, раскрывать потенциал таких площадок, как Контактная группа ШОС-Афганистан, содействовать плавному переходу обстановки в Афганистане. Важно продвигать формирование в Афганистане открытой и инклюзивной политической структуры, внедрение умеренной и сдержанной внутренней и внешней политики, ведение бескомпромиссной борьбы с терроризмом во всех его проявлениях, чтобы Афганистан дружественно сосуществовал с соседними странами во имя мира, стабильности и развития.

Третье, наш путь – открытость и интеграция. Страны ШОС, находясь на ключевой стадии национального развития, должны с учетом уникальных преимуществ, обусловленных географической близостью и общностью интересов продолжать ориентироваться на открытость и сотрудничество, поддерживать друг друга в стремлении к общему процветанию и возрождению. Важно устойчиво продвигать либерализацию и упрощение процедур торговли и инвестиций, обеспечивать безопасное и упорядоченное передвижение людей, грузов, капитала и данных, культивировать точку роста в области цифровой экономики, зеленой энергетики и современной агропромышленности. Инициатива «Один пояс и один путь» выступает главной площадкой для совместного развития стран ШОС. Необходимо продвигать ее глубокое сопряжение с национальными стратегиями развития наших государств и региональными интеграционными инициативами, включая

ЕАЭС, обеспечивать стабильность и бесперебойность цепочек производства и поставок в интересах экономической интеграции, скоординированного развития и взаимной выгоды.

В целях содействия экономическому восстановлению в постпандемический период китайская сторона готова продолжать делиться своими рыночными возможностями, в ближайшие 5 лет довести накопленный объем торговли с государствами-членами ШОС до 2,3 трлн долларов США, оптимизировать торговую структуру и совершенствовать торговый баланс. Создаваемая Академия торговли и экономики Китай-ШОС будет стимулировать многостороннее торгово-экономическое сотрудничество в рамках нашей Организации.

В ближайшее время будет полностью реализована целевая кредитная программа первой очереди в эквиваленте 30 млрд юаней, запущенная китайской стороной в рамках ШОС в 2018 году. Планируется запуск ее второй очереди, направленной на финансирование проектов в рамках инициативы «Один пояс и один путь» в таких приоритетных областях, как модернизированная взаимосвязанность, строительство инфраструктуры, низкоуглеродное и устойчивое развитие.

В-четвертых, наш путь – взаимный обмен и заимствование. Самый прочный фундамент развития ШОС кроется в межцивилизационных обменах, а самая глубокая сила развития нашей Организации – в сближении народов государств-членов. Нам следует продвигать взаимный обмен и заимствование между цивилизациями во имя гармоничного сосуществования. Важно создать больше доступных и популярных среди народов проектов в областях науки, образования, культуры, здравоохранения и борьбы с бедностью. Нужно задействовать роль таких платформ, как Молодежный лагерь, Форум женщин, Форум СМИ и Форум народной дипломатии, и таких общественных организаций, включая Комитет ШОС по добрососедству, дружбе и сотрудничеству, для наведения мостов между народами ради укрепления взаимопонимания и сближения.

В ближайшие 3 года Китай готов предоставить странам-участницам ШОС квоту на 1000 человек для обучения навы-

кам по борьбе с бедностью, создать 10 мастерских им. Лу Баня. Будем реализовать в рамках «Инициативы по созданию сообществ на шелковом пути» 30 совместных проектов в областях здравоохранения, оказания помощи нуждающимся, культуры и образования, помогать странам, заинтересованным в укреплении государственного потенциала и повышении благосостояния народа. В следующем году китайская сторона проведет Молодежный научно-технический и инновационный форум ШОС, и уверен, что это позволило бы стимулировать инновационную креативность молодых людей. Китай призывает создать Союз ШОС по традиционной медицине и фармацевтике, чтобы открывать новую возможность для сотрудничества в этой области. Будем приветствовать всех вас на зимних Олимпийских и Параолимпийских играх-2022 в Пекине, вместе наслаждаться компактным, безопасным и прекрасным торжеством спорта.

Пятое, наш путь – равенство и справедливость. Как гласит древняя китайская мудрость: «Сила побеждает иногда, а справедливость побеждает навсегда». Решать международные дела нельзя с так называемой «позиции силы» или путем гегемонии, хамства и травли. Необходимо взять за основу нормы и принципы Устава ООН, придерживаться концепции совместных консультаций, совместного строительства и совместного пользования. Следует продвигать подлинный мультилатерализм, противодействовать попыткам подрывать миропорядок, нагнетать конфронтацию и провоцировать раскол под вывеской так называемых «правил». Важно без всякого колебания развивать взаимовыгодное сотрудничество, снимать торговые, инвестиционные и технологические барьеры, открывать перспективы инклюзивного и общеполезного развития.

Сегодня мы запускаем процедуру приёма Ирана в ШОС в качестве полноправного члена и предоставляем Саудовской Аравии, Египту, Катару статус партнера по диалогу. Убежден, что постоянно укрепляющаяся «шанхайская семья» будет со всеми прогрессивными силами вместе прилагать усилия для

поддержания мира на нашей Планете, содействия глобальному развитию и отстаивания миропорядка.

Мы поддерживаем Узбекистан в период предстоящего председательства в ШОС. Уверен, что совместными усилиями нам удастся вывести многоплановое сотрудничество ШОС на качественно новый уровень.

Давайте высоко нести знамя «шанхайского духа», ни на минуту не забывать о первоначальной цели, неуклонно идти по верному пути формирования Сообщества единой судьбы человечества во имя прекрасного будущего ШОС!

Выступление на 22-ом заседании Совета глав государств-членов ШОС

16 сентября 2022 г., г. Самарканд

Укреплять солидарность и сотрудничество по веянию времени во имя совместного прекрасного будущего

Текущий год проходит под знаком 20-летия подписания Хартии ШОС и 15-летия Договора о долгосрочном добрососедстве, дружбе и сотрудничестве государств-членов ШОС. За прошедшие годы страны-участницы Организации, следуя духу и буквам двух основополагающих документов, сумели шаг за шагом встать на путь развития и укрепления международной организации нового типа, накопили весьма богатый и полезный опыт.

Укрепление политического взаимодоверия. В духе многовековой дружбы и миролюбия, мы уважаем коренные интересы и пути развития друг друга, взаимно поддерживаем в деле обеспечения мира, стабильности, развития и процветания страны.

Развитие взаимовыгодного сотрудничества. При учете интересов друг друга мы укрепляем работу по сопряжению стратегий развития, неуклонно идем по пути взаимной выгоды и всеобщего процветания на принципах совместных консультаций, совместного строительства и совместного использования.

Соблюдение равноправия. ШОС выступает за то, что все государства, большие и малые, равны. В соответствии с принципом консенсуса у нас вопросы всегда обсуждаются и решаются через переговоры – это диалог равных партнеров без навязывания собственных позиций и притеснения.

Расширение открытости и толерантности. ШОС, призывая к гармонии и взаимному заимствованию между разными странами, народами и культурами ради межцивилизационных обменов и сближения, всегда готова к наращиванию партнерских отношений и взаимовыгодного партнерства с государ-

ствами-единомышленниками и международными организациями.

Отстаивание справедливости. Строго руководствуясь целями и принципами Устава ООН, мы подходим к урегулированию актуальных международных и региональных проблем исключительно в духе правды и справедливости, выступаем против попыток удовлетворения своих собственных интересов в ущерб другому.

В упомянутых выше пяти аспектах накопленного опыта находится полное воплощение Шанхайского духа – взаимное доверие, взаимная выгода, равенство, консультации, уважение к многообразию цивилизаций и стремление к совместному развитию. Как показывает практика, в Шанхайском духе можно черпать не только силу для роста и укрепления Организации, но и руководящий ориентир на далекую перспективу. Шанхайский дух был, является и будет маяком для нас на пути от победы к победе.

История человечества капризна, как погода: бывают и солнечные дни, порой и льет дождь, буйствуют метели. Налицо стремительная трансформация невиданных за столетие мировых перемен, разворачивается новый виток глобальных преобразований. Пока пандемия далеко не совсем купирована, лихорадят локальные конфликты. Вновь оживляется стереотип времен холодной войны и блоковое мышление, поднимают голову односторонние действия и протекционизм, экономическая глобализация сталкивается с серьезными трудностями. Все нарастает дефицит мира, развития, доверия и управления. Человечество оказалось на перепутье, перед беспрецедентными вызовами.

В новых реалиях ШОС, как один из конструктивных факторов в международных и региональных делах, обязана найти в себе силы для реагирования на переменчивую мировую ситуацию, в соответствии с веянием времени укреплять солидарность и сотрудничество во имя формирования плотного сообщества единой судьбы ШОС.

Первое, усиливать взаимную поддержку. Следует активизировать контакты и стратегический диалог на высшем и высоком уровне, укреплять взаимопонимание и политическое взаимодоверие, поддерживать усилия друг друга по защите безопасности и интересов развития. Важно не допустить попыток внешних сил провоцировать «цветную революцию», совместно противодействовать вмешательству во внутренние дела других стран под каким бы то ни было предлогом, держать судьбу страны в своих руках.

Второе, расширять сотрудничество в области безопасности. Как гласит узбекская пословица: «От дождя сад оживает, от благословения народ процветает». Учитывая тяжелую ситуацию с дефицитом мира и глобальной безопасности, Китай выдвинул Инициативу по глобальной безопасности с призывом к соблюдению концепции общей, комплексной, совместной и устойчивой безопасности, формированию сбалансированной, эффективной и устойчивой архитектоники безопасности. Приветствуем участие всех партнеров в совместной реализации данной инициативы.

Необходимо на регулярной основе проводить совместные антитеррористические учения, решительно бороться с «тремя силами зла», наркотрафиком, кибер- и транснациональной организационной преступностью, адекватно противодействовать нетрадиционным вызовам безопасности, таким как безопасность данных, биологическая безопасность, космическая безопасность. Планируем в ближайшие пять лет организовать кадровую подготовку для 2000 сотрудников из правоохранительных органов стран-участниц ШОС, открыть базу Китай-ШОС по подготовке контртеррористических специалистов в целях наращивания правоохранительного потенциала сторон.

Следует задействовать роль контактной группы «ШОС-Афганистан», механизма координации и сотрудничества стран-соседей Афганистана и других площадок, поощрять власти Афганистана в создании широкой и инклюзивной политической структуры, устранении почвы возникновения терроризма.

Третье, углублять практическое сотрудничество. Все мы стремимся к одной и той же цели – обеспечить народ достойной и счастливой жизнью. Выступая с Инициативой по глобальному развитию, мы хотим обращать больше внимания международного сообщества на вопрос развития в пользу формирования партнерских отношений развития глобального масштаба, которое приобретет более мощный, зеленый и здоровый характер. Китайская сторона готова вместе со всеми партнерами претворять в жизнь данную Инициативу в регионе на благо устойчивого развития разных стран.

Следует реализовать принятые по итогам Саммита заявления по обеспечению международной энергетической безопасности и продовольственной безопасности, которые призваны повышать уровень безопасности в этих областях. Будем доставлять срочно необходимые гуманитарные грузы развивающимся странам, в том числе зерно на сумму 1,5 млрд китайских юаней.

Мы приветствуем принятие Плана действий на 2023-2027 годы по реализации положений Договора о долгосрочном добрососедстве, дружбе и сотрудничестве государств-членов. Предлагаем реализовать итоговые документы в области торговли, инвестиций, строительства инфраструктуры, обеспечения цепочек поставок, научной инновации, искусственного интеллекта и т.д., активизировать работу по сопряжению инициативы «Одного пояса и одного пути» с национальными стратегиями развития стран и интеграционным процессом региона, расширять мини-многостороннее и субрегиональное сотрудничество, культивировать дополнительные точки роста сотрудничества.

Считаю целесообразным полноценно реализовать Дорожную карту по постепенному увеличению доли национальных валют во взаимных расчетах, активизировать работу по созданию системы трансграничных платежей в нацвалютах, по созданию Банка развития ШОС в интересах ускорения региональной экономической интеграции. С целью культивировать новые драйверы совместного развития планируем провести в

следующем году в Китае Министерскую встречу по сотрудничеству в области развития, Форум производственно-поставочных цепочек, открыть Центр сотрудничества Китай-ШОС в области больших данных. Мы готовы к сотрудничеству в сфере космоса, передаче спутниковых данных, необходимых для развития сельского хозяйства, взаимосвязанности и ликвидации последствий стихийных бедствий.

Четвертое, наращивать культурно-гуманитарные обмены. Цивилизации интегрируются в ходе общения и развиваются благодаря интеграции. Следует углублять сотрудничество в сфере образования, науки и техники, культуры, здравоохранения, СМИ, теле- и радиовещания, продолжать успешную практику организации брендовых мероприятий, таких как Молодежный лагерь, Форум женщин, Форум народной дипломатии, Форум по традиционной медицине, при выявлении позитивной роли общественных организаций, в частности Комитета добрососедства, дружбы и сотрудничества ШОС. Собираемся создать в Китае демонстрационную зону зимних видов спорта Китай-ШОС, провести в следующем году Форум по сокращению бедности и устойчивому развитию, Форум городов-побратимов, за последующие 3 года для граждан стран ШОС сделать бесплатную операцию 2000 пациентам с катарактой, выделить 5000 мест на профессиональную подготовку.

Пятое, придерживаться многосторонних подходов. Те, кто рвется в узкие клики, втравят мир во все недобрые дела раскола и конфронтации. Нужно твердо защищать международную систему с главенствующей ролью ООН и миропорядок, основанный на международном праве, развивать общие ценности всего человечества, отказаться от игры с нулевой суммой и блоковой политики. Важно расширять связи Организации с международными и региональными организациями, включая ООН, совместно отстаивать подлинную многосторонность, объединенными усилиями совершенствовать глобальное управление, рука об руку продвигать формирование миропорядка в русле более справедливого и рационального развития.

Евразийский континент – наш общий дом, поддержание его мира и развития – наше общее устремление, в чем и состоит славная миссия ШОС. Растущее количество желающих присоединиться к «большой шосовской семье» убедительно показывает, насколько глубоко вошла в сердца людей ценность Организации, насколько глубоко верят в ее будущее. Дальнейшее развитие и расширение Организации, рост ее авторитета непременно послужат дополнительным толчком для поддержания прочного мира и совместного процветания как на Евразийском континенте, так и во всем мире. Китай поддерживает позитивный и аккуратный подход к вопросу расширения ШОС. Речь в том числе идет о продолжении процедуры приема Ирана в качестве полноправного члена, запуске процесса присоединения Беларуси, предоставлении Бахрейну, Мальдивам, ОАЭ, Кувейту, Мьянме статуса партнера по диалогу, рассмотрении и удовлетворении заявок других претендентов. Важно в этом контексте сцементировать общее понимание и углубить сотрудничество во имя открытия прекрасного будущего евразийского континента.

Поздравляем индийскую сторону с принятием председательства ШОС. Китайская сторона готова вместе со всеми партнерами поддержать индийских друзей в выполнении задач председателя.

С начала этого года перед лицом сложных условий внутреннего и глобального развития мы руководствуемся курсом на поступательный рост при сохранении стабильности, в едином плане выполняем задачи по борьбе с коронавирусной инфекцией, стабилизации экономики и поддержанию безопасности для развития, придерживаемся комплексного подхода в работе по антиковидным ограничениям и социально-экономическому развитию. Удалось не только самым надежным образом защитить жизнь и здоровье народа, но и максимально укрепить основы для социально-экономического развития. Китайская экономика по-прежнему отличается высокой стрессоустойчивостью и большим потенциалом, демонстрирует положительную динамику роста на долгосрочную перспек-

тиву. Это послужит мощным импульсом для восстановления глобальной экономики и откроет доступ на огромный рынок всем странам мира.

Буквально через месяц состоится 20-й Всекитайский съезд Коммунистической партии Китая, который имеет крайне важное значение для нас на пути к строительству модернизированного социалистического государства и достижению второй цели столетия. На съезде будут всесторонне обобщены значительные достижения и драгоценный опыт, накопленные в ходе реформ и развития, намечены программы действий и политические курсы при полном учете новых реалий национального развития и ожиданий народа. Мы будем неуклонно придерживаться китайской модели развития в деле великого возрождения китайской нации, продолжать неустанные усилия к формированию сообщества единой судьбы человечества, открывать новые возможности миру своим развитием, отдавать умы и силу во имя мира и развития на планете, а также прогресса цивилизации человечества.

Дорогу осилит идущий. Пусть Шанхайский дух ведет нас по пути к далекой и широкой перспективе ШОС ради общего счастливого дома, где воцарится мир, стабильность, процветание и благополучие!

Выступление на 23-м заседании Совета глав государств-членов ШОС

4 июля 2023 г., г. Пекин

Быть верными исходным целям и объединяться во имя нового развития

10 лет назад на фоне колоссальных исторических перемен в мире я отметил, что живущее на одном земном шаре человечество становится все более неделимым и взаимосвязанным общей судьбой. За 10 лет идея о формировании сообщества единой судьбы человечества, получив признание и широкую поддержку международного сообщества, переходит от концепции на практикую плоскость, от видения к реальности. Развивая шанхайский дух, наша Организация движется опережающими темпами вперед на пути к формированию сообщества единой судьбы ШОС.

Мы твердо поддерживаем друг друга в отстаивании ключевых интересов, продолжая добрые традиции взаимопомощи и солидарных усилий, выступаем доверительными партнерами друг для друга на пути развития и возрождения.

Мы претворяем в жизнь концепцию общей, комплексной, совместной и устойчивой безопасности, учитываем разумные озабоченности друг друга в области безопасности, комплексными подходами противодействуем традиционным и нетрадиционным вызовам с тем, чтобы сообща отстоять мир и безопасность в регионе, создать благоприятные условия для развития и процветания стран региона.

Мы придерживаемся концепции инновационного, согласованного, зеленого, открытого и общедоступного развития, продвигаем сопряжение национальных стратегий развития с региональными интеграционными инициативами, культивируем новые точки роста в сотрудничестве в таких сферах, как торговля и экономика, взаимосвязанность, энергетика, сель-

ское хозяйство, финансы и технологичная инновация, чтобы добиваться соразвития экономики разных стран.

Мы приумножаем дух традиционного добрососедства и дружбы, продолжали и продолжаем равноправное взаимное заимствование и толерантный диалог между цивилизациями, призываем к мирному и гармоничному сосуществованию разных цивилизаций, активизируем гуманитарное сотрудничество, упрочиваем социальную базу для дальнейшего развития межгосударственных отношений.

Мы стоим на страже международной справедливости, выступаем против гегемонии, деспотизма и травли, расширяем «круг друзей» ШОС, формируем отношения диалога и партнерства, носящие не конфронтационный и внеблоковый характер, что значительно способствует росту прогрессивных сил в защиту мира и стабильности во всем мире.

Современный мир претерпевает перемены и потрясение, набирают обороты невиданные за столетие тектонические процессы глобальной трансформации, человечество стоит перед беспрецедентно серьезными вызовами. Что выбрать, единство или раскол? Мир или конфликт? Сотрудничество или противостояние? Эти вопросы снова актуализировались в наше время. Мой ответ таков: чаяния народов к лучшей жизни – это то, к чему мы должны стремиться. Мир, развитие, сотрудничество, всеобщий выигрыш - необратимая историческая тенденция.

Постоянный рост и укрепление ШОС в последние годы предоставляют нам не только уникальные возможности, но и небывалые вызовы. Как в свое время сказал индийский поэт Тагор: «Уверенность позволяет человеку быть сильнее перед непредсказуемостью судьбы». Мы должны достойно исполнить славную историческую миссию, быть преданными первоначальным целям, объединенными усилиями выступать стабилизирующим и конструктивным фактором в деле мира и развития на планете. В этой связи я хотел бы озвучить следующие предложения.

Первое, неуклонно держать верный курс, укреплять солидарность и взаимодоверие. За более чем 20 лет существования ШОС в условиях международной турбулентности выдержала серьезные испытания, уверенно движется правильным путем - путем к солидарности, взаимодоверию, развитию и сотрудничеству. Накоплен весьма ценный опыт и результат развития. Как факты доказывают, если только мы будем преисполнены целеустремленности и чувства ответственности, то сумеем защищать безопасность и интересы развития наших стран от всяких помех.

Важно усиливать стратегическую координацию и взаимодействие, призывать к устранению разногласий путем диалога, стремиться к сотрудничеству вместо конкуренции, уважать коренные интересы и озабоченности друг друга, твердо поддерживать друг друга в достижении процветания и возрождения. Следует самостоятельно выработать внешнюю политику на основе общих и долгосрочных интересов региона. Нужно сохранять бдительность к попыткам извне разжигать новую холодную войну и провоцировать блоковую конфронтацию в нашем регионе, решительно выступать против любых попыток вмешательства извне и инспирирования цветных революций под каким бы то ни было предлогом, крепко держать судьбу собственного развития и процветания только в своих руках.

Второе, поддержать мир в регионе во имя общей безопасности. Достижение долгосрочного мира и спокойствия в регионе – наша общая ответственность. Китай готов со всеми странами претворять в жизнь Инициативу по глобальной безопасности, продвигать нивелирование разногласий и противоречий через диалог и консультации, содействовать политическому урегулированию актуальных международных и региональных проблем в интересах укрепления безопасности в регионе.

Важно повышать уровень взаимодействия ШОС в области безопасности, регулярно проводить совместные операции, беспощадно бороться с тремя силами зла, в том числе террористическими силами «Восточного Туркестана», незаконным оборотом наркотиков, киберпреступностью и транснациональ-

ной организованной преступностью. Полагаю важным вплотную заниматься совершенствованием механизмов сотрудничества по линии правоохранительных органов и спецслужб, расширять взаимодействие в нетрадиционных сферах безопасности, включая безопасность цифровых данных, биобезопасность и космическую безопасность. Нужно продолжать раскрывать потенциал формата стран-соседей Афганистана и других площадок в целях наращивания гуманитарной поддержки этой страны, добиваться от Кабула формирования широкой и инклюзивной политической конфигурации и выхода на путь мирного восстановления.

Третье, наращивать темпы оживления экономики с опорой на практическое сотрудничество. Общей задачей, стоящей перед региональными странами, остается содействие экономическому росту. Китай готов со всеми партнерами реализовать Инициативу по глобальному развитию, следовать правильному направлению экономической глобализации, выступать против протекционизма, односторонних санкций, слишком широкой трактовки понятия национальной безопасности, а также попыток возведения искусственных барьеров, срыва связей и цепочек поставок, чтобы укреплять взаимовыгодное сотрудничество, а народы разных стран имели более равный доступ к большим достижениям развития.

Предлагаю активизировать усилия по сопряжению высококачественного сотрудничества в рамках инициативы ОПОП с национальными стратегиями развития и региональными интеграционными инициативами, углублять работу по либерализации и упрощению торговых и инвестиционных процедур, ускорять обустройство погранпереходов и создание международного логистического коридора в регионе в целях обеспечения стабильности и бесперебойности региональных цепочек производства и поставок. В этом году исполняется 10 лет со дня выдвижения мной инициативы «Один пояс и один путь». Будем рады приветствовать гостей на третьем Форуме международного сотрудничества ОПОП, вместе будем прокладывать и расширять путь к счастью в интересах всего мира.

Считаю целесообразным увеличивать долю расчетов в национальных валютах в рамках Организации, наращивать сотрудничество по суверенной цифровой валюте, работать над созданием Банка развития ШОС. Китай готов делиться с партнерами огромным рынком и опытом развития, реализовать Программу повышения квалификации молодых профессиональных крестьян, организовать подготовку специалистов по цифровым технологиям на базе Центра сотрудничества Китай – ШОС в области больших данных, проводить Форум зеленого развития ШОС.

В рамках Организации создан механизм профильных министерских совещаний, отвечающий за практическое сотрудничество. А в Китае действует Демонстрационная зона регионального торгово-экономического сотрудничества и Демонстрационная база по обменам и обучению аграрных технологий. В интересах высококачественного развития экономики стран ШОС предлагаю активно раскрыть роль этих механизмов и площадок в устранении препятствий и проблем.

Четвертое, активизировать обмен и взаимозаимствование для сближения народов. Гармоничное развитие разнообразных цивилизаций - чаяние народов стран региона. Мы заинтересованы в совместной реализации Инициативы глобальной цивилизации в интересах инклюзивного сосуществования различных цивилизаций и укрепления взаимопонимания народов.

Мы должны продолжать углублять сотрудничество в области образования, науки и техники, культуры, здравоохранения, спорта и по линии СМИ, поддерживать Комитет ШОС по добрососедству, дружбе и сотрудничеству и другие общественные организации в проведении культурно-гуманитарных мероприятий. За ближайшие 3 года китайская сторона предоставит в рамках ШОС квоту на 1000 человек в области преподавания китайского языка и квоту на 3000 человек для участия в летнем лагере «Мост китайского языка». По приглашению китайской стороны 100 молодых ученых будут иметь возможность прибыть в Китай на обмен в сфере НИОКР. Будем рады участию представителей ваших стран в организованных нами

мероприятиях, посвященных вопросам развитию сельской местности и изменения климата.

Пятое, претворять в жизнь многосторонность и совершенствовать системы глобального управления. Справедливость и равноправие являются общим устремлением стран региона. Мы должны отстаивать общие ценности всего человечества, твердо защищать ооноцентричную международную систему и миропорядок, основанный на международном праве, противостоять гегемонизму и политике силы, способствовать развитию глобального управления в более справедливом и рациональном направлении, добиваться модернизации человечества при обеспечении равных доступов на продвижение интересов, получение возможностей и выработку правил. Важно поддерживать наращивание связей с государствами-наблюдателями, партнерами по диалогу, а также международными и региональными организациями, включая ООН, вносить общий вклад в дело поддержания международного мира, глобального развития и защиты мирового порядка.

В настоящее время китайский народ продвигает собственную модернизацию под руководством Компартии Китая. Китайская модернизация отличается тем, что она охватывает огромную численность населения, предполагает достижение всеобщей зажиточности народа страны, требует согласованного развития материальной и духовной культуры, а также гармоничного сосуществования человека и природы. В то же время она осуществляется при следовании по пути мирного развития, создает новую форму человеческой цивилизации. Мы готовы своими новыми достижениями в китайской модернизации предоставить миру, в том числе партнерам по ШОС, новые возможности во имя прекрасного мира.

Поздравляю Президента К.К. Токаева с принятием председательства в Совете глав государств-членов ШОС. Китайская сторона готова вместе с государствами-членами оказать всемерное содействие казахстанскому председательству.

Как говорится, на правильном пути мы сообща добиваемся великих целей. ШОС идет в ногу с веянием эпохи, соответ-

ствует направлению прогресса человечества, будет непременно динамично развиваться и укрепляться при наших совместных усилиях.

Выступление на 5-ом саммите СВМДА

15 июня 2019 г., г. Душанбе

Вместе создать новую обстановку безопасности и сотрудничества в Азии

Создание СВМДА было важной инициативой первого Президента Казахстана. На протяжении 27 лет с момента своего создания СВМДА в соответствие с веянием времени посвящает себя укреплению взаимодоверия и взаимодействия, обеспечению безопасности и стабильности в регионе, вносит позитивный вклад в содействие миру и развитию в Азии.

На шанхайском саммите СВМДА в целях продвижения дела мира и развития в регионе я выступил с инициативой претворять в жизнь новую концепцию общей, комплексной, кооперативной и устойчивой безопасности, и выработать пути к безопасности и развитию, отвечающие спецификам Азии и нашим общим интересам, что нашло активный отклик. За последние 5 лет стороны оказали китайкой стороне огромную поддержку в два срока председательства и продолжают ее оказывать председательствующему Таджикистану. Непрерывно увеличивается между сторонами взаимопонимание, активизируется сотрудничество. При общих усилиях начался новый этап развития Совещания.

Китайская сторона готова с другими сторонами всемерно поддерживать работу председательствующего Таджикистана, углублять полномасштабное сотрудничество и вывести процесс СВМДА на новую высоту. Китайская сторона проведёт у себя Форум ректоров военных вузов стран-участниц, и ряд мероприятий, касающихся сферы средне-малого бизнеса, финансов, охраны окружающей среды, ликвидации нищеты и культурно-гуманитарных обменов, и внесет должный вклад в развитие Совещания.

Сегодняшняя Азия остаётся одним из самых динамичных и перспективных регионов в мире. В то же время на Азиатской

повестке дня остро стоят общие вызовы, включая дефицит политического взаимодоверия, неравномерность экономического развития, серьёзные проблемы в области безопасности и управления. В этой связи Азии предстоит долгий путь и непростые задачи в деле достижения прочного мира и всеобщего процветания.

Китайская мудрость гласит: «Благородный муж стремится к основе и когда он достигает основы, перед ним открывается правильный путь». В 2015 году я выступил с инициативой о создании сообщества единой судьбы Азии, обозначил общую цель открытия светлого будущего на нашем континенте. За эти годы на пути к формированию сообщества единой судьбы азиатским странам удалось укрепить сознание сотрудничества, обогатить практику и накопить опыт. В новых условиях необходимо следовать намеченным целям, делиться друг с другом уникальными возможностями, и общими усилиями реагировать на вызовы, рука об руку создать новую обстановку безопасности и развития в Азии.

Построение взаимоуважительной и взаимодоверительной Азии – это наши общие чаяния. Отношения между государствами должны строиться прежде всего на взаимном уважении и доверии. Важно придерживаться цели и принципов Устава ООН, уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность каждой страны, самостоятельно выбранный политический строй и путь развития. Следует отказываться от игры с нулевой суммой и протекционизма, наращивать политические контакты, укреплять политическое взаимодоверие в интересах расширения стратегического взаимопонимания.

Построение безопасной и стабильной Азии – это наша общая цель. Стремление к общей, комплексной, кооперативной и устойчивой безопасности способствует обеспечению безопасности во всех странах региона. Важно выступать решительным сторонником диалога вместо конфронтации, партнерства вместо присоединения к блокам, адекватно реагировать на различные проблемы в сфере традиционной и нетрадиционной безопасности, прежде всего в борьбе против терроризма в

любых его проявлениях. Необходимо предпринимать эффективные превентивные меры, коренным образом предотвращать возникновение экстремистской идеологии. Необходимо изыскивать путь к созданию архитектуры региональной безопасности с учетом особенностей азиатского континента и реальными потребностями всех стран во имя общей и неделимой безопасности.

Построение развивающейся и процветающей Азии – это наша общая перспектива. Развитие – ключ к решению всех проблем. Необходимо сообща содействовать либерализации и упрощению торговли и инвестиций со скорейшим выходом на Соглашение о всеобъемлющем региональном экономическом партнерстве (ВРЭП) и другие документы по региональной интеграции. Важно реализовать итоги состоявшегося в апреле Второго форума международного сотрудничества ОПОП с акцентом на укреплении сопряжения стратегий развития, содействии всесторонней взаимосвязанности и продвижении качественного экономического развития.

Построение открытой и толерантной Азии – это наше общее стремление. Замкнутость никуда не ведет, лишь открытость делает дорогу все шире и шире. Необходимо осуществить итоги майской Конференции по Диалогу между цивилизациями Азии, утвердить концепцию цивилизации в духе равенства, взаимообогащения, диалога и толерантности. Призываем расширять культурно-гуманитарные связи со странами других регионов, чтобы многообразие цивилизации преобладало над превосходством отдельной цивилизации, гармоничное сосуществование – над конфликтами цивилизации, взаимообмен – над отчужденностью, а процветание и совместное развитие – над стереотипами.

Построение кооперационной и инновационной Азии – наши общие потребности. Реформы и инновация выступают мощным стимулом для прогрессивного развития человеческой цивилизации. Необходимо исходить из изменений эпохи и приземлять новаторские идеи, предпринимать реальные шаги по активизации теоретической, институциональной, научно-

технической и культурной инновации, чтобы придать Азии неиссякаемую жизненную силу. Важно с инновационным подходом искать новые решения старых проблем и оптимальные пути реагирования на новые проблемы, чтобы устранить разные болезненные для Азии вопросы.

Неуклонно развивая добрососедские и дружественные отношения со странами Азии, Китай принимает активное участие в создании многосторонних институтов в области безопасности и развития, в том числе СВМДА, ШОС, АББИ, поддерживает конструктивную роль АСЕАН, ССАРК и ЛАГ, и их важный вклад в обеспечение стабильности и процветание в Азии. Как член большой азиатской семьи и ответственная крупная страна, Китай продолжит вносить свой вклад в поддержание глобального мира, продвижение мирового развития и защиту мирового порядка во имя формирования международных отношений нового типа и сообщества единой судьбы человечества.

Во-первых, мы будем решительно идти по пути мирного развития, никогда не будем гоняться за собственной выгодой в ущерб интересам других. Китай будет продолжать углублять дружественнее взаимодействие с разными странами на основе пяти принципов мирного сосуществования, продвигать мирное урегулирование территориальных и морских споров с соответствующими странами, выступать за разрешение проблем в горячих точках региона путем диалога и консультаций.

Во-вторых, мы будем отстаивать принцип открытости и всеобщего выигрыша, делиться возможностями развития со всеми странами. Китай готов со всеми сторонами использовать платформу международного сотрудничества «Один пояс и один путь», придать неисчерпаемый толчок совместному развитию. В этом году в Китае будет проводиться вторая Международная импортная выставка, призванная создать еще больше благоприятных условий для продвижения другими странами своих товаров на китайском рынке.

В-третьих, мы привержены многосторонности и защищаем миропорядок, основанный на международном праве. Китай

готов вместе со всеми заинтересованными странами руководствоваться концепцией глобального управления на принципах совместной консультации, совместной реализации и совместного использования, решительно защищать международную систему, в основе которой стоит ООН, и многостороннюю торговую систему, в которой ведущая роль принадлежит ВТО. Что касается возникших в торгово-экономических отношениях вопросов, следует в духе взаимного уважения должным образом их урегулировать за счет равноправного диалога и консультаций и в соответствие с нормами международных отношений и правилами многосторонней торговли, а не чуть что хвататься за протекционизм и односторонность. Данная наша позиция исходит из необходимости защищать законные права каждой страны на развитие, нацелена и на отстаивание международной справедливости.

Великий таджикский поэт Рудаки так писал: «К добру и миру тянется мудрец, к войне и распрям тянется глупец.» Мы готовы вместе с партнерами приложить неустанные усилия к миру, стабильности и процветанию, чтобы открыть прекрасное будущее Азии и всего мира!

7. Китай и международные организации (ООН, G-20, БРИКС+)

Выступления на саммите ООН по миротворчеству

28 сентября 2015 г., г. Нью-Йорк

Мир – это общее желание и великая цель всего человечества. Миротворческая миссия ООН создавалась и формировалась в целях поддержания мира, она стала важным инструментом сохранения мира и безопасности на планете. Миротворческие операции ООН укрепили веру и дали надежду многим людям, оказавшимся в районах конфликтов.

В настоящее время во многих уголках мира люди, находящиеся в конфликтных зонах, испытывают на себе тяготы войны, у них более чем у кого-либо велико стремление к миру, они с возрастающей надеждой взирают на миссии ООН и ее миротворческие операции.

Китай в сфере международной миротворческой деятельности твердо стоит на следующих позициях:

– Строго придерживаться основных принципов миротворчества, надо продолжать руководствоваться Уставом ООН и принципами Хаммаршельда. Резолюции СБ ООН должны быть полностью выполнены, ни одна страна не должна действовать в обход этих документов. Проводя миротворческие операции, надо своевременно разработать и реализовать стратегию выхода с учетом местных реалий, конкретных ситуаций, чаяний и воли местных жителей.

– КНР выступает за совершенствование системы миротворческих операций. По вертикали они должны быть связаны с превентивными дипломатическими мерами, строительством мира, а по горизонтали – скоординированы с процессами политического урегулирования, установлением законного порядка, национальным примирением, улучшением жизни народа и т. д. СБ ООН должен в большей мере учитывать мнение стран, на территории которых проводится миротворческая миссия, и

стран, направляющих своих миротворцев. ООН должна формировать с соответствующими региональными организациями более координированные партнерские отношения по вопросам миротворчества.

– КНР выступает также за повышение уровня реагирования. Оперативное развертывание в ходе миротворческих операций даст дополнительный выигрыш во времени, что важно в вопросах достижения мира и спасения жизней многих людей. Китай приветствует реализацию нового механизма готовности миротворческих сил ООН и призывает к активному участию стран-членов.

– Китай выступает за усиление помощи Африке. Ведь миротворческие операции, главным образом, проводятся в Африке. С точки зрения длительной перспективы, международному сообществу и ООН необходимо увеличить помощь африканским странам, поддержать их в укреплении и наращивании способности обеспечить свою безопасность и стабильность, учитывать видение самой Африки в решении ее проблем.

Китай, будучи постоянным членом СБ ООН, уже 25 лет участвует в миротворческих операциях, являясь важным государством, направляющим своих военнослужащих для участия в операциях и финансирующим эти операции. Чтобы поддержать процессы совершенствования и укрепления миротворческих операций ООН, мы заявляем:

– во-первых, Китай намерен присоединиться к новому механизму готовности миротворческих сил ООН. В этих целях КНР выделяет контингент полицейских подразделений и миротворческих сил постоянной готовности в составе 8 тыс. военнослужащих;

– во-вторых, Китай внимательно рассмотрит просьбу ООН по отправке большего числа инженерных, транспортных и медицинских работников для участия в миротворческих операциях;

– в-третьих, в последующие 5 лет Китай подготовит 2 тыс. миротворцев из других стран, развернет 10 проектов по разминированию, включая обучение и спецтехнику;

– в-четвертых, в последующие 5 лет Китай предоставит Африканскому союзу безвозмездную военную помощь в размере 100 млн долларов США, в рамках поддержки в формировании и подготовке постоянного контингента полицейских и воинских подразделений быстрого реагирования в кризисных ситуациях;

– в-пятых, КНР направит первое подразделение вертолетов для участия в миротворческих операциях ООН в Африке.

– в-шестых, часть финансовых средств совместного фонда мира и развития Китая и ООН будет направлена на поддержку миротворческих операций ООН.

18 китайских военнослужащих и полицейских погибли в ходе осуществления миротворческих операций ООН. 5 лет назад китайская женщина-миротворец, сотрудник полиции Хэ Чжихун погибла во время землетрясения на Гаити, оставив сиротой 4-летнего сына и одинокими престарелых родителей. Она написала: «Может быть, для целого мира я только песчинка, но я буду бороться за мир всеми доступными мне способами».

Это было целью ее жизни, и таково же обещание Китая: бороться за мир всеми доступными способами.

Выступление на саммите ООН по развитию

26 сентября 2015 г., г. Нью-Йорк

Стремиться к общему и устойчивому развитию, создавать партнерство на основе сотрудничества и взаимовыигрыша

Для народов различных стран с развитием связаны их существование и надежды, развитие символизирует достоинство и права. Руководствуясь этим, 15 лет назад мы разработали Цели развития тысячелетия, надеясь помочь сотням миллионов людей обрести еще лучшую жизнь.

Оглядываясь на прошлое, мы испытали устойчивый глобальный экономический рост, выдержали серьезный удар международного финансового кризиса. Мы стали свидетелями подъема развивающихся стран и столкнулись с проблемой несбалансированного развития Юга и Севера. Мы радуемся ликвидации бедности 1,1 млрд человек, в то же время испытываем беспокойство за более чем 800 млн человек, страдающих от голода.

В нашем мире основной темой по-прежнему остаются мир и развитие. Коренным выходом для решения многочисленных глобальных проблем, в том числе возникшего недавно в Европе кризиса беженцев, являются стремление к миру и осуществление развития. Сталкиваясь с многочисленными вызовами и трудностями, нам необходимо крепко держать в руках «ключ развития». Только развитие позволит устранить источники конфликтов. Только развитие сможет обеспечить основные права народов. И только развитие сможет удовлетворить горячее стремление народов к лучшей жизни.

Программа развития на период после 2015 г., принятая на нынешнем саммите, дает новое представление о будущем глобального развития, предоставляет новые шансы для укрепления международного сотрудничества. Рассматривая это как новый исходный пункт, мы должны совместно вступить на

новый, справедливый, открытый, всесторонний и инновационный путь развития, приложить все силы к осуществлению совместного развития всех стран.

Мы должны стремиться к справедливому развитию, чтобы у всех стран были равные возможности для этого. Все страны должны участвовать в глобальном развитии, вносить в него свой вклад и получать выгоду от него. Недопустимо, чтобы одна страна развивалась, а остальные – нет, или какие-то страны развивались, а другие – нет. У каждой страны свои способности и уровень, и для достижения общей цели все страны должны нести общую, но неодинаковую ответственность. Необходимо улучшить управление глобальной экономикой, наращивать представительство и право голоса развивающихся стран, обеспечить всем странам равное право на участие в разработке правил.

Мы должны придерживаться открытости развития, что позволит обеспечить плодами развития всех. В эпоху экономической глобализации все страны должны заниматься строительством, открывшись внешнему миру, что будет содействовать более свободному и удобному обращению основных производственных факторов. Все страны должны совместно сохранять механизм многосторонней торговли, развивать экономику открытого типа на основе совместных консультаций, общего строительства и всеобщего доступа к плодам развития. Необходимо взаимно уважать выбор развития, заимствовать друг у друга его опыт, все пути развития должны вести к успеху, и все народы, все страны должны иметь возможность пользоваться плодами развития.

Мы должны стремиться к всестороннему развитию, его основа должна быть более прочной. Оно и предназначено, в конечном итоге, для народа. Одновременно с ликвидацией нищеты и повышением благосостояния народа, необходимо сохранять социальное равенство и справедливость, обеспечить каждому человеку возможности и шансы развития, и право пользоваться плодами развития. Необходимо стремиться к гармоничному социально-экономическому развитию, сохра-

нять окружающую среду, человек и общество, человек и природа должны жить в мире и гармонии.

Мы должны способствовать инновационному развитию, чтобы в полной мере раскрыть потенциал развития. Инновации дают жизненную энергию, формируют движущие силы. Вопросы, связанные с развитием, решаются только в ходе развития. Все страны должны осуществлять реформы и внедрять инновации, чтобы стимулировать потенциал развития, укреплять движущие силы роста и формировать новую ключевую конкурентоспособность.

Программа развития на период после 2015 года – это перечень задач высокого стандарта, а также серьезное обязательство. «Успех на 10% зависит от развертывания этой программы и на 90% – от ее реализации». Поэтому хочу выступить с инициативой. Международное сообщество должно укреплять сотрудничество и общими усилиями реализовывать программу развития на период после 2015 года, всемерно осуществлять сотрудничество с учетом взаимного выигрыша.

Для этого необходимо:

Во-первых, наращивать возможности развития разных стран. Развитие, в конце концов, зависит от усилий самой страны. Китайцы говорят: «Есть по аппетиту, платье кроить по фигуре». Все страны должны разработать стратегию развития, отвечающую реалиям своей страны, с учетом ее особенностей. Международное сообщество должно помочь развивающимся странам укрепить их возможности в строительстве, оказать им целенаправленную поддержку и помощь с учетом их фактических потребностей.

Во-вторых, улучшать международную среду для развития. Мир и развитие взаимно дополняют друг друга. Все страны должны совместно защищать мир во всем мире, используя мир, способствовать развитию, и используя развитие, укреплять мир. Развитие также зависит от благоприятной внешней среды и режима: необходимо ускорить реформы в сфере управления международными финансовыми институтами,

многосторонние структуры, занимающиеся освоением и разработками, должны наращивать ресурсы для развития.

В-третьих, оптимизировать развитие партнерских отношений. Развитые страны должны своевременно выполнять свои обещания и обязательства. Международное сообщество должно рассматривать сотрудничество «Север-Юг» как главный канал международного сотрудничества и развития, углублять сотрудничество «Юг-Юг» и трехстороннее сотрудничество, а также поддержать частные предприятия и другие заинтересованные стороны, чтобы они играли еще большую роль в партнерских отношениях.

В-четвертых, улучшать механизм координации и развития. Страны должны укреплять координацию макроэкономической политики, во избежание отрицательных побочных эффектов. Региональные организации должны ускорить процесс интеграции, повысить конкурентоспособность в целом за счет региональных преимуществ и взаимодополняемости. ООН должна продолжать играть в этом ведущую роль.

За 30 с лишним лет политики реформ и открытости на основе своих собственных реалий Китай открыл путь развития с китайской спецификой. Китай в основном реализовал Цели развития тысячелетия: численность бедных в стране сократилась на 439 млн человек. Мы достигли значительных успехов в области образования, здравоохранения, защиты прав женщин и в других сферах. Развитие Китая не только повысило благосостояние более 1,3 млрд китайцев, но и в значительной степени способствовало делу развития во всем мире.

В течение более 60 лет Китай принимал активное участие в международном сотрудничестве в области развития, КНР предоставила 166 странам и международным организациям помощь в размере 400 млрд юаней, направила более 600 тыс. человек персонала для оказания помощи другим странам, из них более 700 китайских граждан пожертвовали своей жизнью ради их развития.

Что касается будущего, Китай продолжит политику, сочетающую в себе стремление к справедливости и выгоде, отдавая

приоритет справедливости. Вместе с другими странами он будет прилагать усилия для осуществления программы развития на период после 2015 года.

В связи с этим я хочу заявить следующее:

– КНР создаст Фонд сотрудничества «Юг-Юг» и на первом этапе выделит 2 млрд долл. США, чтобы помочь развивающимся странам осуществить программу развития на период после 2015 года.

– Китай продолжит наращивать инвестиции в наименее развитые страны и увеличит к 2030 г. объем поддержки до 12 млрд долл. США.

– Китай также освободит наименее развитые страны, развивающиеся государства, не имеющие выхода к морю, а также небольшие островные развивающиеся экономики от долгов по невозвращенным межправительственным беспроцентным кредитам со сроком погашения в конце 2015 года.

– Китай создаст международный центр изучения развития, чтобы совместно с другими странами заниматься исследованиями и обменом в сфере теории и практики развития, отвечающих национальным особенностям тех или иных стран.

– Китай выступает с инициативой создания глобальной Сети источников энергии, что позволит использовать чистую и зеленую энергию, чтобы удовлетворить глобальный спрос на электроэнергию.

Китай готов совместно с заинтересованными сторонами продолжать содействовать реализации концепции «один пояс, один путь». Стимулировать скорейшее начало работы Азиатского банка инфраструктурных инвестиций и Банка развития БРИКС и выполнение ими своих задач, что позволит направить все силы на экономический рост и повышение жизненного уровня народов развивающихся стран.

Китай торжественно обещает, что рассматривает осуществление программы развития на период после 2015 года и как свою задачу. Мы твердо настроены на единение и сотрудничество с другими странами в целях постоянного продвижения глобального развития!

Выступление на встрече высокого уровня, посвященной 75-летию создания ООН

21 сентября 2020 г., г. Пекин

75 лет назад народы мира, объединившись в кровопролитной войне против фашизма, одержали великую победу. Это победа справедливости, она принадлежит всем народам.

Организация объединенных наций была своевременно создана после двух беспрецедентно кровавых мировых войн в истории человечества. Пройдя 75-летний непростой путь сквозь дожди и ветра, она открывает новую страницу мира и развития во всем мире.

75 лет ООН ознаменовано динамичным развитием человеческого общества. Пережив крупномасштабные научно-технические и промышленные революции, мы встречаем новый виток более охватывающей и глубокой научно-технической революции и индустриальных преобразований, позволяющий максимально высвободить и наращивать производительную силу в обществе, повышать способность человечества преодолеть трудности и перестроить мир.

75 лет ООН ознаменовано глубокими переменами международной обстановки. Многочисленные развивающиеся страны завоевали себе национальную свободу и независимость. Более миллиарда человек в мире избавились от нищеты, миллиарды людей встали на путь модернизации. Осуществлен заметный перевес в сторону мира и развития, кардинально изменился мировой порядок.

75 лет ООН ознаменовано стремительным развитием многосторонности. В сегодняшнем мире серьезных проблем просто не оберешься, возрастают и глобальные вызовы, их нужно и можно решить только путем диалога и сотрудничества. Поиск коллективных ответов на глобальные проблемы стал общим консенсусом международного сообщества.

Радуга приходит после дождя. Выдержав раз за разом испытания, ООН по-прежнему обладает большой жизнеспособ-

ностью, с ней связаны чаяния более 7 миллиардов человек о прекрасной жизни. Устав ООН остается важной гарантией мира и развития во всем мире.

Сегодняшний мир переживает беспрецедентно колоссальные перемены. Внезапно вспыхнувшая пандемия COVID-19 стала серьезным испытанием для всех стран мира. В эпоху взаимосвязанности тесно переплетаются интересы и судьбы разных государств. Мировая угроза и вызов требуют мощного глобального ответа.

Новая ситуация и вызовы заставляют нас серьезно задуматься о том, какой должна быть ООН для всего мира, и какую роль она обязана играть в постпандемическую эпоху. В связи с этим хотел бы высказать следующие предложения.

Во-первых, отстоять справедливость. Взаимоуважение и равенство всех государств, больших или малых – требование времени и первоочередной принцип Устава ООН. Никакая страна не вправе доминировать в международных делах, вершить судьбами других и монополизировать преимущества развития, тем более действовать произвольно, проводить политику травли и гегемонии. Односторонность ведет в никуда, всем странам мира следует придерживаться принципа «совместного обсуждения, совместной реализации и совместного использования», защищать всеобщую безопасность, делиться друг с другом достижениями развития и сообща определить судьбу мира. Необходимо наращивать представительность и право голоса развивающихся государств, чтобы интересы и желание большинства стран мира более сбалансировано были представлены в ООН.

Во-вторых, строго соблюдать принцип верховенства закона. Нужно неукоснительно отстаивать цели и принципы Устава ООН как основу международных отношений и важный краеугольный камень для стабилизации миропорядка. При координации межгосударственных отношений и их интересов можно только опираться на механизм и правила, а не на мнения тех, кто сильнее других. Крупные державы должны идти в первых рядах в продвижении и охране международного право-

порядка, быть верными своему слову и обещанию, отказаться от «исключительности» и двойного стандарта, не искажать международное право, ущемлять законные права и интересы других стран, разрушать мир и стабильность на планете под предлогом закона.

В-третьих, содействовать сотрудничеству. Содействие международному сотрудничеству – одна из исходных целей создания ООН и важный принцип ее Устава. Мышление холодной войны, идеологическое предпочтение и игра с нулевой суммой никак не помогут разрешить проблемы своей страны, тем более противостоять общим вызовам человечеству. Нам нужно вести диалог вместо конфронтации, путем консультаций, а не принуждения стремиться к взаимной выгоде, отказаться от игры с нулевым результатом. Необходимо сочетать интересы своей страны с общими интересами стран мира, расширять точки соприкосновения интересов для формирования большой международной семьи в духе гармонии и сотрудничества.

В-четвертых, фокусироваться на действиях. Реализовать многосторонность нельзя лишь пустыми разговорами, необходимы практические действия. Нам нужен не столько рецепт, сколько эффект. ООН следует ориентироваться на решение проблем и достижение реальных результатов, сбалансированно продвигать безопасность, развитие и права человека. Реализуя Повестку дня в области устойчивого развития до 2030 года, нужно поставить на приоритетное место работы ООН противодействие нетрадиционным вызовам безопасности в сфере общественного здравоохранения, заострить вопрос развития в макроструктуре глобальной повестки, уделять большее внимание содействию и защите прав на жизнь и на развитие.

Будучи первой страной, подписавшейся под Уставом ООН, одним из основателей ООН и единственным в СБ развивающимся государством, Китай верен многосторонности, готов и впредь принимать активное участие в реформировании и строительстве системы глобального управления, твердо отстаивать международную систему с главенствующей ролью

ООН, стоять на страже миропорядка, основанного на международном праве, и центральной роли ООН в международных делах.

Мир стоит на новом историческом старте. Мы готовы со всеми странами мира подтвердить твердую приверженность к многосторонности, продвигать формирование сообщества единой судьбы человечества, стремиться к солидарности и прогрессу под знаменем ООН.

Выступление в ходе общей дискуссии на 75-й сессии Генассамблеи ООН

22 сентября 2020 г., г. Пекин

В этом году мы отмечаем 75-летие победы в Мировой антифашистской войне и образования Организации Объединенных Наций. Весьма актуальное значение имеет встреча высокого уровня, прошедшая вчера в торжественной атмосфере, чтобы запомнить исторический опыт и уроки Мировой антифашистской войны, подтвердить общую, неизменную приверженность цели и принципам Устава ООН.

Человечество ведет борьбу с эпидемией новой коронавирусной инфекции. Вирус расползается по всему миру и постоянно пытается к нам возвращаться. Мы с вами стали свидетелями колоссальных усилий правительств, самоотверженности и полной отдачи медработников, научных изысканий ученых и стойкости простых людей. Лицом к лицу с чрезвычайной ситуацией народы наших стран протягивают друг другу руку помощи, их отвага, твердая воля и любовь обнадеживают человечество в это тяжелое время. Коронавирус будет побежден, победа – за народами всего мира.

Перед лицом пандемии мы должны ставить народ и жизнь людей превыше всего. Необходимо мобилизовать все ресурсы, применять научно-обоснованные методы профилактики и лечения, предпринимать целенаправленные меры, не пропускать ни одного заразившегося и без внимания не оставлять ни одного пациента во имя обуздания распространения пандемии.

Перед лицом пандемии мы должны усиливать сплоченность и объединять усилия. Важно придерживаться научного подхода, полностью задействовать ключевую и руководящую роль ВОЗ, продвигать международное сотрудничество по совместной профилактике и контролю, упорно стремиться к победе в глобальной борьбе против коронавируса, противодействовать политизации и дискредитации на тему пандемии.

Перед лицом пандемии мы должны разработать и реализовать комплекс мер по профилактике и контролю на регулярной основе. Следует планомерно продвигать восстановление коммерческой и рыночной деятельности, а также производства и учебного процесса, создавать новые рабочие места, стимулировать экономический рост, возобновлять порядок и жизнедеятельность в социально-экономической сфере. Ведущие экономики мира должны активизировать согласование макроустановок в пользу оживления не только собственной, но и мировой экономики.

Перед лицом пандемии мы должны уделять особое внимание и заботу развивающимся странам, прежде всего, африканским. Мировое сообщество должно своевременно предпринимать эффективные меры по облегчению и мораторию на выплату задолженности, по оказанию помощи, аккуратно реализовать «Повестку дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года» с тем, чтобы помочь им выйти из трудного положения.

75 лет назад Китай внес исторический вклад в достижение победы в мировой антифашистской войне и поддержал учреждение ООН. А сегодня с таким же чувством долга, принимая деятельное участие в международном сотрудничестве по борьбе с эпидемией, наша страна отдает свои силы обеспечению глобальной безопасности в области общественного здравоохранения. Мы и впредь будем делиться с партнерами опытом, методами диагностики и лечения, оказывать помощь и поддержку нуждающимся странам, обеспечивать бесперебойность глобальной цепочек поставок антикризисных средств, активно участвовать в международном научном исследовании для выявления происхождения вируса и путей его передачи. У нас на третьей стадии клинических испытаний находятся несколько вакцин. После завершения полного цикла создания и начала применения мы их предоставим в качестве «глобального общественного блага» прежде всего развивающимся странам. Китай честно выполнит свои обещания об оказании международной помощи в размере 2 млрд дол США. в течение двух

лет, чтобы углублять международное сотрудничество в области сельского хозяйства, ликвидации бедности, образования, женщин и детей, изменения климата, содействовать восстановлению социально-экономического развития всех стран.

История развития человеческого общества – это во многом история славных побед над вызовами и невзгодами. Несмотря на то, что распространение эпидемии коронавируса в планетарном масштабе взаимодействует с беспрецедентно колоссальными переменами, мир и развитие как главный лейтмотив эпохи остается неизменным. Нет ничего более сильного, чем стремление всех народов к миру, развитию, сотрудничеству и совместным достижениям. Коронавирусная инфекция наверняка не будет последним вызовом человечеству. Мы должны быть готовыми вместе ответить на новые глобальные вызовы.

Первое, эпидемия научила нас, что мы живем общей судьбой во взаимосвязанном мире. Никто не имеет право ни извлечь выгоды в чужой беде, ни добиться собственной стабильности в беспорядках на чужой территории. При политике «разорения соседа» и «каждый за себя» рано или поздно чужие угрозы расползутся к себе как вызовы. Важно утвердить осознание о взаимозависимом сообществе единой судьбы, отказаться от узких кругов и мышления «игра с нулевой суммой». Важно понимать, что мы в одной большой семье живем и сотрудничаем ради общих интересов. Следует отойти от идеологических споров, преодолеть ловушку столкновения различных цивилизаций, уважать друг друга в выборе пути и модели развития. Пусть многообразие придаст движущую силу прогрессу человеческого общества, сохранит естественный ландшафт многокрасочных цивилизаций человечества.

Второе, эпидемия научила нас, что экономическая глобализация – объективная реальность и необратимая тенденция. Делать так, как страус прячет голову в песок, вроде не видит процесса экономической глобализации, или размахивает копьем как Дон Кихот – противоречит законам истории. Мир не может вернуться в прошлое, в замкнутое, изолированное, тем более искусственно расколотое состояние. Закрыть глаза на

вызовы экономической глобализации нельзя, лучше приступить к устранению таких актуальных проблем, как разрыв между богатыми и бедными, неравномерное развитие и т.п. Важно наладить соотношения между правительством и рынком, справедливостью и эффективностью, ростом и распределением, технологиями и трудоустройством, чтобы добиться сбалансированного и полноценного развития, а его результаты стали доступными всем странам, всем слоям и всем группам населения на справедливых началах. Следует с инклюзивным и открытым подходом работать над формированием мировой экономики открытого типа, отстаивать многосторонний торговый институт при центральной роли ВТО, решительно выступать против одностороннего подхода и протекционизма, обеспечивать стабильность и бесперебойность глобальной цепочки поставок производств.

Третье, эпидемия научила нас, что человечество должно идти на самореволюцию, интенсивно формировать модель «зеленый рост» и «экономный образ жизни» в интересах построения экологической цивилизации и прекрасной планеты. Мы не можем дальше позволить себе раз за разом пренебрегать предупреждениями матушки-природы, двигаясь по инерционному пути с акцентом лишь на собственной выгоде, пытаясь добиться развития за счет использования природы, однако отказаться от усилий по ее охране и восстановлению. Парижское соглашение по изменению климата, определив вектор перехода к зеленой и низкоуглеродной экономике, установило минимальные нормы поведения для защиты Земли – общего очага человечества. Для его воплощения решающий шаг должны сделать мы с вами. Китай будет на добровольной основе вносить больший вклад в этом направлении. Благодаря проводимой более эффективной политике и мерам пик выбросов углекислого газа вероятно придется к 2030 году, а к 2060 добиться углеродной нейтральности. Для нас всех важно придерживаться новой концепции развития на основе инновации, координации, охраны природы, открытости и совместного пользования, не упустить уникальные исторические возмож-

ности нового витка технологической революции и промышленной трансформации, содействовать «зеленому восстановлению» мировой экономики в «посткоронавирусный» мир и консолидировать силы для устойчивого развития.

Четвертое, эпидемия научила нас, что реформирование и совершенствование системы глобального управления не терпит отлагательств. Коронавирусная инфекция не только представляет серьезным экзаменом для каждой страны на предмет «способность к госуправлению», но и проверяет на прочность систему глобального управления. Необходимо отстаивать многосторонность и оонцентричную международную систему. Для совершенствования глобального управления важно придерживаться принципов совместной консультации, совместного строительства и совместного пользования, содействовать равенству всех стран в правах и возможностях, а также перед правилами. А сама система глобального управления должна отвечать изменившейся международной политической и экономической ситуации, быть адекватной требованию реагировать на глобальные вызовы, идти в русле исторической тенденции – мир, развитие, сотрудничество и взаимный выигрыш. Разногласия между государствами – дело естественное, их надлежащее урегулирование требует диалога и консультации. Конкуренция тоже допустима, однако она должна быть конструктивной и добросовестной в рамках моральных норм и международных правил. Крупные державы, по сравнению с другими, призваны быть более «великодушными», предоставить миру больше общественного блага, взять на себя соразмерные своему статусу обязанности и демонстрировать чувство долга.

С начала года 1,4-млрдный китайский народ, несмотря на огромные трудности, воедино приложили и продолжают прикладывать титанические усилия к преодолению последствий эпидемии, восстановлению производства и прежнего ритма жизни. Мы полны уверенности в заданные сроки всесторонне построить среднезажиточное общество, вывести из состояния нищеты всех тех, кто по действующим критериям принадле-

жит неимущим слоям сельского населения, и на 10 лет раньше достигнуть целей сокращения бедности, зафиксированных в Повестке дня ООН в области устойчивого развития до 2030 года.

Китай – крупнейшая в мире развивающаяся страна, идущая по пути мирного, открытого, кооперационного и совместного развития. Мы никогда не будем стремиться к гегемонии, экспансии и созданию сфер влияния, не собираемся вести ни с кем войну, ни холодную, ни горячую. Выступаем за разрешение разногласий и конфликтов путём диалогов и переговоров. Стремиться к какой-то исключительности мы не будем, так же не следуем логике «либо победитель, либо лузер». Не станем отсиживаться в «тихой гавани», а будем развивать модель роста внешней и внутренней «двойной циркуляции» с акцентом на ускоренное масштабирование внутренней циркуляции. Это откроет новые горизонты для экономического развития Китая, придаст дополнительный импульс возобновлению и росту мировой экономики.

Китай будет неизменно стимулировать мир во всем мире, вносить свой вклад в глобальное развитие и защищать международный порядок. Мы поддерживаем главенствующую роль ООН в международных делах, и, в связи с этим, я объявляю:

- предоставить 50 млн долларов США в поддержку плана ООН по гуманитарному реагированию на пандемию COVID-19;

- выделить 50 млн долларов США трастовому фонду Китай-ФАО по линии сотрудничества «Юг-юг» на третьем этапе;

- продлить срок действия Фонда поддержания мира и развития Китай-ООН на 5 лет после его истечения в 2025 г.;

- создать Центр географических знаний и инноваций в рамках ООН, Международный центр больших данных об устойчивом развитии на благо выполнения Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 г.

Судьба и будущее человечества в наших руках, те решения, которые мы предпринимаем, должны оправдать желание наших народов, должны быть проверенными временем. Давай

сплотимся воедино во имя общих ценностей человечества – мира, развития, беспристрастности, справедливости, демократии и свободы, продвинем формирование международных отношений нового типа и сообщества единой судьбы человечества, вместе откроем новую перспективу нашего мира.

Выступление на торжественном собрании, посвященном 50-летию восстановления законного места КНР в ООН

25 октября 2021 г., г. Пекин

В этот день 50 лет назад на 26-й сессии ГА ООН подавляющим большинством голосов была принята резолюция № 2758, в которой постановлено восстановить Китайскую Народную Республику во всех ее законных правах и признать представителей её правительства единственными законными представителями Китая в ООН. Это победа китайского народа, победа народов всего мира!

Весьма символично, что сегодня мы с вами отмечаем эту знаменательную дату, вспоминая пройденный путь и устремляя взор в будущее.

Восстановление законного места нового Китая в ООН стало историческим событием для всего мира, в том числе для самой Организации. Как результат общих усилий всех стран, выступающих за мир и справедливость, это событие знаменует возвращение в ООН страны, население которой составляет четверть жителей всего мира, имеет важное и далекоидущее значение не только в страновом, но и в мировом масштабе.

Пользуясь случаем, хотел бы от имени правительства и народа Китая искренне поблагодарить всех соавторов резолюции № 2758, соинициаторов голосований и проголосовавшие за ее принятие, а также выразить дань уважения всем странам и народам, выступающим за справедливость и честность!

50 лет со дня восстановления законного места нового Китая в ООН – годы мирного развития нашей страны на благо всего человечества.

За эти 50 лет китайский народ, неуклонно руководствуясь духом усердной борьбы, определил направления развития в процессе глубоких изменений, вписал величественную эпопею в историю развития страны и человечества. На основе государственного становления и развития с момента образования

нового Китая, наш народ вошел в новый исторический период реформ и открытости, положил начало социализму с китайской спецификой. Благодаря раскрепощению и развитию производительных сил мы повысили уровень жизни и достигли исторического прорыва. Покончив с относительной отсталостью развития производительных сил, мы вывели страну на второе место в мире по общему объему экономики. Неустанными усилиями мы реализовали цель всестороннего построения среднезажиточного общества на китайской земле, одержали полную победу в борьбе с бедностью, раз и навсегда положили конец абсолютной бедности, встали на новый путь всестороннего строительства модернизированного социалистического государства. Китайский народ ждет светлое будущее великого возрождения китайской нации.

За эти 50 лет китайский народ объединился с народами всех стран мира ради международной справедливости, внес огромный вклад в дело мира и развития на планете. Миролюбивый китайский народ, глубоко осознавая, насколько дорог мир и спокойствие, был и остается приверженным независимой, самостоятельной мирной внешней политике. Китайский народ, стоящий на страже справедливости, твердо поддерживает развивающиеся страны в отстаивании своего суверенитета, безопасности и интересов развития. Стремясь к совместному развитию, китайский народ всемерно помог и помогает развивающимся странам практическими действиями – от железной дороги Танзания – Замбия вплоть до инициативы ОПОП, своим развитием открывает все новые возможности всему миру. В тяжелые периоды, когда везде бушует пандемия COVID-19, Китай щедро делится своим опытом контроля и лечения, доставляет в разные уголки мира огромное количество антиковидных средств, вакцины и препаратов, принимает самое активное участие в совместном расследовании происхождения вируса с научным подходом, до сих пор продолжает сражаться за окончательную победу человечества над пандемией.

За эти 50 лет китайский народ приложил неустанные усилия к защите авторитета и статуса ООН, претворяя в жизнь многосторонность и углубляя сотрудничество с организацией. Наша страна с честью исполняет обязательства и миссии в качестве постоянного члена Совбеза ООН, строго соблюдает цели и принципы Устава ООН, отстаивает ооноцентричный миропорядок. Активно выступая за политическое урегулирование конфликтов мирными средствами, Китай направлял в общей сложности более 50 тыс. человек для участия в миротворческих операциях, занимая второе место по величине взносов в бюджет ООН и ее миротворческие миссии. Китай входит в число первых стран, выполнивших Цели развития тысячелетия ООН, подает пример в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, его вклад в глобальное дело сокращения бедности составляет свыше 70%. Придерживаясь Устава ООН и духа «Всеобщей декларации прав человека», Китай встал на уникальный путь развития прав человека, отвечающий веянию времени и сочетающий универсальность прав человека с национальными реалиями. Это по сути дела самый достойный вклад в продвижение прав человека в мире.

Мировые тенденции необратимы, будущее принадлежит тем, кто идет в ногу с лейтмотивом времени. За эти 50 лет, несмотря на турбулентность международной ситуации, благодаря совместным усилиям народов всех стран в целом на планете удалось сохранить стабильность и стремительную динамику экономического развития. Набирает быстрые обороты технологичная инновация, укрепляется позиция развивающихся стран. Больше миллиарда человек избавились от бедности, а на путь модернизации встали миллиарды.

В мире, переживающем глубочайшие за столетие перемены, прогрессивная сила дела мира и развития непрерывно укрепляется. Следует идти в ногу со временем, развивать сотрудничество без конфронтации, расширять открытость без замкнутости. Важно твердо выступать за взаимовыгоду и всеобщий выигрыш против игры с нулевой суммой, противо-

стоять любым проявлениям гегемонии и политики силы, не допустить односторонности и протекционизма в каких бы то ни было формах.

Убедительно призываем к развитию общих ценностей человечества – мир, развитие, равенство, справедливость, демократия и свобода, которые должны служить маяком в построении прекрасного мира. Мир и развитие для нас – общее дело, равенство и справедливость – общий идеал, демократия и свобода – общее стремление. Мир свойствен многообразием, в чем состоит неповторимая красота человеческой цивилизации, питательная среда неиссякаемых сил и энергий для мирового развития. «Чудесная работа вряд ли обойдется без заимствования». Цивилизация не бывает хорошей или плохой, она лишь бывает разной в разных регионах. Сближение происходит только в процессе общений, а без сближения невозможно добиться прогресса. Верность выбранного пути развития в конечном счете нужно судить по тому, насколько он соответствует реалиям в стране и велению времени, насколько он эффективно способствует экономическому развитию, социальному прогрессу, улучшению благосостояния и общественной стабильности, насколько он способен заручиться поддержкой народов и продвигать человеческий прогресс.

– Нам необходимо объединяться в формировании сообщества единой судьбы человечества во имя всеобщего мира, безопасности, открытости, толерантности, чистоты и прекрасного будущего. Человечество – неделимое единое целое, Земной шар – наш общий дом. Никто не может в одиночку защититься.

Важно жить в гармонии ради общего прекрасного будущего. Создание сообщества единой судьбы человечества – это не замена одного строя другим или одной цивилизации другой, а поиск в международных делах общности интересов, прав и ответственности для стран, имеющих различные социальные строи, идеологию, историю, культуру и уровень развития, в интересах построения прекрасного мира для всех.

– Нам необходимо на основе взаимной выгоды совместно продвигать социально-экономическое развитие на благо народа. Развитие, мир и спокойствие – общее чаяние народов мира. Развитие приобретает смысл и устойчивость только тогда, когда оно направляется и опирается на народ. Важно ставить народ во главу угла, добиваться более качественного, эффективного, справедливого, устойчивого и безопасного развития. Для устранения несбалансированности и неполноценности развития нужно повышать его равномерность, скоординированность и инклюзивность. Важно наращивать потенциал человека, чтобы каждый смог подключиться к процессу развития и использовать его плоды, чтобы результаты развития были справедливо распределены на пользу каждого государства и каждого человека. На недавно состоявшейся 76-й сессии ГА ООН я выдвинул Глобальную инициативу развития с призывом к международному сообществу объединиться для преодоления натиска пандемии на глобальное развитие, ускорять реализацию Повестки дня ООН в области устойчивого развития в период до 2030 года и формировать сообщество глобального развития.

– Нам необходимо укреплять сотрудничество для противодействия общим вызовам и глобальным проблемам. В настоящее время перед международным сообществом стоят такие проблемы глобального значения, как региональные конфликты, терроризм, изменение климата, обеспечение кибербезопасности и биологической безопасности, эффективное решение которых требует более инклюзивной формы глобального управления, более эффективного формата многостороннего сотрудничества и более активного регионального взаимодействия.

Климатические изменения – объявленная тревога для человечества. Все страны мира должны предпринимать практические меры для обеспечения безопасности экологии, способствовать «зеленному» восстановлению экономики, производству и потреблению, формировать здоровый образ жизни. Важно добиться гармоничного сосуществования человека и

природы, чтобы благополучная экология послужила неиссякаемой движущей силой для устойчивого развития.

– Нам необходимо решительно стоять на страже авторитета и статуса ООН, продвигать подлинную многосторонность. Формирование сообщества единой судьбы человечества было бы немыслимо без эффективно действующей ООН, без реформирования и развития системы глобального управления. Важно отстаивать ооноцентричную международную систему и миропорядок, основанный на международном праве, защищать основополагающие нормы международных отношений, базирующиеся на целях и принципах Устава ООН. При этом международные правила должны определяться 193 государствами-членами ООН на коллективной основе, а не отдельными странами или группами государств. Эти правила должны соблюдаться всеми 193 странами-участницами ООН, здесь исключения нет и быть не должно. Все члены международного сообщества должны с уважением относиться к ООН и ее бережно охранять. Недопустимы избирательные подходы или использование трибуны ООН в угоду собственных интересов. Важно, чтобы ООН сыграла более активную роль в благородном деле мира и развития человечества. Китай готов вместе со странами мира придерживаться концепции совместных консультаций, совместного строительства и совместного пользования, сообща обсуждать и обновлять формы сотрудничества, на практике продвигать подлинную многосторонность в сложившихся новых условиях.

Память о прошлом – это путь к будущему. Вступая в новую эпоху, Китай будет продолжать курс мирного развития и поддерживать мир во всем мире. Будем и дальше идти по пути реформ и открытости, вносить должный вклад в глобальное развитие. Будем придерживаться многостороннего подхода, выступать защитником миропорядка. Будем в духе солидарности и сотрудничества, предоставлять всему миру общественное благо.

Мы из разных уголков мира, переживаем общую единую судьбу. Призываю общими усилиями отстаивать историческую

правду, продвигать прогресс человечества, прилагать неустанные усилия во имя прочного мира, устойчивого развития и формирования сообщества единой судьбы человечества!

Речь на церемонии открытия Ханчжоуского саммита «Группы двадцати»

4 сентября 2016 г., г. Ханчжоу

Формирование инновационной жизнеспособной, взаимосвязанной и инклюзивной мировой экономики

В прошлом году саммит Группы двадцати в турецкой Анталье увенчался полным успехом. Хочу, пользуясь случаем, еще раз поблагодарить страну-председателя прошлого саммита – Турцию за плодотворную работу и достигнутые позитивные результаты. Девиз прошлого Саммита, выдвинутого турецкой стороной, – «Совместные действия во имя инклюзивного и стабильного роста», – способствовал реализации итогов саммита с трех аспектов – «инклюзивности, практической реализации и укрепления финансов». Китайская сторона позитивно оценила турецкое председательство и всю соответствующую работу.

В предстоящие два дня мы развернем обсуждения вокруг главной темы саммита в Ханчжоу, эти обсуждения коснутся укрепления макроэкономических консультаций, способов инновационного прироста, более эффективного управления глобальной экономикой и финансами, оживления международной торговли и инвестиций, инклюзивного и взаимосвязанного развития, а также других важных тем, от которых зависит развитие глобальной экономики.

Восемь лет назад в самый критический момент мирового финансового кризиса Большая двадцатка, столкнувшись с огромными вызовами, взяла на себя задачу объединиться и сообща преодолевать возникшие трудности, чтобы вернуть обвалившуюся мировую экономику на путь восстановления. Прошло 8 лет. Сегодня для мировой экономики вновь наступила ключевой момент. Ослабевает энергия прироста за счет научно-технического прогресса предыдущего раунда, еще не сложились новые тенденции научно-технического обновления

и нового индустриального прорыва. В главных экономических субъектах обострились проблемы старения населения, снижается демографический прирост населения, что оказывает огромный прессинг на социально-экономическое развитие мира. Появились осложнения и в плане экономической глобализации, наметились тенденции протекционизма и заботы только о нуждах собственного развития, система торгового мультилатерализма тоже оказалась под угрозой. Несмотря на заметный прогресс в реформировании механизмов финансового контроля, дают о себе знать негативные моменты «эффекта мыльного пузыря» и большого финансового рычага. Под влиянием всего комплекса факторов, в общем, наблюдается тенденция возрождения мировой экономики, которая одновременно сталкивается с многочисленными рисками и вызовами, в частности, с недостатком двигателей роста, дисбалансом предложения и спроса, постоянными колебаниями финансового рынка, продолжительным ослаблением международной торговли и инвестиций.

Большая двадцатка объединяет главнейшие мировые экономические субъекты. Международное сообщество с большими надеждами рассматривает работу нынешнего саммита, надеясь на выработку комплексных мер, которые помогут преодолеть причинно-следственные связи сложившегося замедления темпов экономического развития, чтобы мировая экономика встала в путь активного, продолжительного, сбалансированного и инклюзивного роста.

Во-первых, в условиях нынешних вызовов мы должны укрепить макроэкономическую координацию, стимулируя глобальный экономический рост и поддержание финансовой стабильности. Члены Группы двадцати должны, учитывая реалии своих стран, приступить к реализации более комплексной макроэкономической политики, осуществить единое планирование финансовой, монетарной политики и курса структурного реформирования, приложить активные усилия для расширения глобального спроса, всесторонней качественной оптимизации структуры снабжения, упрочения основ эконо-

мического роста. Необходимо и дальше укреплять политическую координацию и снижать негативные неконтролируемые эффекты.

Во-вторых, перед нынешними вызовами мы должны стремиться найти способы инновационного развития, способствующие росту. Группа двадцати должна скорректировать политические установки, уделяя единой внимание развитию на краткосрочную и среднесрочную перспективы, придавая одинаково важное значение урегулированию структуры спроса и реформированию системы снабжения. В нынешнем году мы достигли единства мнений по «Плану инновационного роста Группы Двадцатки», пришли к единому выводу о расширении пути и пространства мировой экономики за счет инноваций, структурного реформирования, нового индустриального прорыва, переходу на цифровую экономику и др.

В-третьих, в условиях нынешних вызовов мы должны совершенствовать управление глобальной экономикой и упрочить основу системы гарантий. Большая Двадцатка должна непрерывно совершенствовать механизм глобальной финансовой и монетарной системы, оптимизировать структуру управления международными финансовыми институтами, в полной мере проявляя целевой характер использования средств Международного валютного фонда. Необходимо совершенствовать глобальную систему финансовой безопасности, укреплять координацию в ходе финансового контроля, проведения системы налогообложения и противодействию коррупции. Следует повысить устойчивость мировой экономики в противодействии рисков. В нынешнем году мы вновь начали работу рабочей группы Двадцатки по международной финансовой структуре, надеясь на дальнейшее продвижение и непрерывное повышение эффективности глобального финансового сектора.

В-четвертых, столкнувшись с вызовами, мы должны строить глобальную экономику открытого типа, продолжая продвигать либерализацию и упрощение мировой торговли и инвестиций.

Группа двадцати должна взять на себя обязательство не принимать новые протекционистские меры, усиливать сотрудничество в координации инвестиционной политики, принимать реальные меры для роста торговли. Мы должны выявить всепроникающую роль базовой инфраструктуры, чтобы помочь развивающимся странам и среднему малому бизнесу включиться в глобальную логистическую цепочку, стремиться к дальнейшей открытости, взаимодействию и интеграции глобальной экономики.

В-пятых, сталкиваясь с нынешними вызовами, мы должны реализовывать программу продолжительного развития до 2030 года, способствовать инклюзивному развитию.

Согласно соответствующим данным, сегодня мировой индекс Джинни уже достиг 0.7, преодолев критическую отметку в 0.6, мы должны уделить этому большое внимание. В этом году мы поставили развитие на важное место повестки дня Двадцатки, совместно продвигая реализацию плана долгосрочного развития до 2030 года. В то же время на основе поддержки Африки и наименее развитых стран в сферах индустриализации, повышения энергетического снабжения, развития эффективных финансов, поддержки предпринимательства среди молодежи, мы стремимся к сокращению нерациональности и несправедливости глобального развития, чтобы народы всего мира могли совместно пользоваться плодами глобального экономического роста.

На Группу двадцати надеется весь мир. Мы должны приложить усилия для её развития, чтобы Двадцатка определила направление развития мировой экономики к стабильности и процветанию.

Во-первых, следует идти в ногу со временем, выявить ведущую роль Двадцатки.

В дальнейшем Группа двадцати должна, согласно потребностям мировой экономики, от антикризисного механизма осуществить переход к созданию эффективной платформы управления. Сталкиваясь с серьезными проблемами, Группа двадцати должна выявить свою руководящую роль, проявить

стратегическое видение, определить правильное направление для развития мировой экономики.

Во-вторых, следует объединить теорию и реальные действия, принять практические меры. Мы должны превратить Группу двадцати в группу активного действия, чтобы она не была площадкой бессодержательных разговоров. В нынешнем году мы разработали планы действия в разных областях, в частности, касающиеся долгосрочного развития, зеленых финансов, повышения эффективности и противодействию коррупции. Мы должны воплотить все эти планы в реальность.

В-третьих, на основе совместных действий и совместной выгоды следует создавать платформу для сотрудничества. Мы должны продолжить усиление строительства механизма Группы двадцати, обеспечить продолжение и углубление сотрудничества. Мы должны принять позитивные предложения, в полной мере учитывая мнения всех стран мира, особенно развивающихся стран.

В-четвертых, следует выявлять партнерский дух, ведь все мы тесно связаны друг с другом. Хотя ситуация, уровень развития и вызовы, с которыми мы сталкиваемся, в каждой из стран разные. Но всех нас объединяет стремление к экономическому росту и задача справится с кризисом, а также стремление к светлому будущему всеобщего развития. Только настаивая на партнерском духе и принципах совместного развития, мы сможем преодолеть волнения в мировой экономике и отрыть новый путь к будущему долгосрочному росту.

Во время подготовки к Ханчжоускому саммиту китайская сторона все время руководствовалась принципами открытости, прозрачности и инклюзивности, сохраняя тесные контакты и координацию со всеми участниками саммита.

Мы также провели разнообразные диалоги на полях саммита, заслушали позитивные пожелания всех сторон.

Я надеюсь, что в течение обсуждений в ближайшие два дня, объединив все усилия и рациональные мнения, мы будем стремиться, чтобы Ханчжоуский саммит осуществил цели содействия приросту мировой экономики, усилению глобаль-

ного экономического сотрудничества и продвижению развития механизма Большой двадцатки.

Пусть Ханчжоуский саммит станет новой точкой отсчета, которая поведет корабль мировой экономики в новое плавание. Мы поднимем паруса на реке Цяньтанцзян в Ханчжоу, чтобы отправиться в необозримые просторы мирового океана!

Выступление на саммите «Группы двадцати»

30 ноября 2018 г., г. Буэнос-Айрес

Проявлять дальновидность, неотступно придерживаться верного курса в мировой экономике

Направлять мировую экономику по правильному пути поступательного развития

В этом году исполняется 10 лет с начала международного финансового кризиса, а также отмечается десятилетие саммита руководителей стран «Группы 20». На протяжении 10 лет страны совместными усилиями способствовали продвижению и выходу мировой экономики из упадка, шли по пути восстановления. В последующие 10 лет странам необходимо продемонстрировать смелость, представить стратегическое поле зрения, направлять мировую экономику по правильному пути поступательного развития.

Совместное сотрудничество, взаимная выгода и обоюдный выигрыш – единственный правильный выбор

Процесс человеческого развития продвигается вперед, в мировой экономике зафиксированы, как взлеты, так и падения, однако тенденция открытости и интеграции, к которой идут разные страны, не изменится. Вне зависимости от перспектив, совместное сотрудничество, взаимная выгода и обоюдный выигрыш – единственный правильный выбор.

Мировая экономика вновь стоит перед историческим выбором

Несмотря на то, что в мировой экономике поддерживается рост, влияние кризиса по-прежнему не исчезло, процесс трансформации экономического роста еще не завершился, происходит концентрация разных рисков. Новый раунд научно-технической и промышленной революции стал причиной глубоких изменений, разница между богатыми и бедными

увеличивается, социальные противоречия постоянно усиливаются. Мировая экономика вновь стоит перед историческим выбором.

Всемирной Торговой Организации следует отказываться от недемократического стиля

Китайская сторона поддерживает реформирование Всемирной Торговой Организации (ВТО), ключевым является гарантия коренных ценностей и базовых принципов организации, а именно открытости, инклюзивности и отсутствия дискриминации, защита интересов и пространства для маневра в политике развивающихся стран. Необходимо придерживаться консультаций по широкому кругу вопросов, последовательно двигаться вперед, а не навязывать свою позицию другим.

Партнерский дух – самое дорогое богатство «Группы 20»

Партнерский дух является самым дорогим богатством «Группы 20». Вне зависимости от любых трудностей странам-членам «Группы 20» необходимо сплотиться воедино, совместно преодолевать трудности. Развитым экономикам при принятии мер в денежной и финансовой политиках следует уделять особое внимание и прикладывать усилия для сокращения удара по государствам с новыми рынками и развивающимся странам.

Цифровая трансформация мировой экономики – основная тенденция

Цифровая трансформация мировой экономики является основой тенденцией, новая промышленная революция окажет глубокое влияние на изменение человеческого общества. Странам необходимо стимулировать инновации, способствовать глубокому слиянию цифровой экономики с реальным сектором экономики, а также придавать особое значение рискам и вызовам, которые приносит с собой применение новых технологий. Вместе с этим нужно усиливать институциональ-

ное строительство и укреплять правовую базу, уделять внимание образованию и профессиональной подготовке.

Основным мотивом работы должно быть чувство удовлетворения, счастья и безопасности народа

Современный мир сталкивается с многочисленными проблемами, которые в корне имеют отношение к развитию. Развитие также является сильной опорой для достижения справедливости. Нам необходимо придерживаться идеологии развития с центральным вниманием на народ, основным мотивом работы должно быть чувство удовлетворения, счастья и безопасности людей.

Китай намерен бороться с бедностью до конца

За 40 лет, при поддержке международного сообщества, китайский народ, прилагая большие усилия, добился исторического развития и значительных успехов. С началом международного финансового кризиса вклад китайской экономики в мировую превысил 30%. Китай намерен бороться с бедностью до конца, к 2020 году планирует искоренить крайнюю нищету в соответствии с действующими стандартами. Это цель непременно будет реализована.

Открытость китайского рынка миру

Китай будет придерживаться политики реформ и открытости. КНР продолжит углублять реформирование маркетизации, защищать права собственности и права на интеллектуальную собственность, стимулировать справедливую конкуренцию, инициативно расширять импорт.

Выступление на чрезвычайном саммите лидеров G-20 по COVID-19

26 марта 2020 г., г. Пекин

Совместная борьба с эпидемией и преодоление трудностей общими усилиями

Столкнувшись со вспышкой COVID-19, которая застала нас всех врасплох, китайское правительство и китайский народ не утратили силу духа, когда взялись за эту колоссальную задачу. С самого первого дня нашей борьбы с эпидемией мы ставим жизнь и здоровье людей на первое место. Мы действуем в соответствии с общепризнанными принципами, которые заключаются в укреплении доверия, усилении единства, обеспечении научно обоснованного контроля и лечения, а также применении целенаправленных мер. Мы мобилизовали всю нацию, создали механизмы коллективного контроля и лечения, действовали открыто и прозрачно. То, за что мы боролись, было народной войной против вспышки эпидемии. Мы вступили в ожесточенную борьбу и понесли огромные жертвы. Сейчас ситуация в Китае устойчиво развивается в положительном направлении. Жизнь и работа стремительно возвращаются к нормальному режиму. Тем не менее, мы ни в коем случае не потеряем нашу бдительность и не ослабим контроль.

В самое трудное время в нашей борьбе со вспышкой эпидемии Китай получил поддержку и помощь от многих участников мирового сообщества. Такие проявления дружбы навсегда останутся в памяти и будут вызывать трепет у китайского народа.

Серьезное инфекционное заболевание является всеобщим врагом. Пока мы говорим, вирус COVID-19 распространяется по всему миру, создавая огромную угрозу для жизни и здоровья, а также порождая серьезные проблемы для глобальной безопасности в области общественного здравоохранения. Ситуация вызывает тревогу и обеспокоенность. В такой мо-

мент международному сообществу необходимо укреплять веру в собственные силы, проявлять единство и работать сообща, чтобы дать коллективный отпор. Мы должны всесторонне активизировать международное сотрудничество и обеспечить большую согласованность, чтобы человечество как единое целое могло одержать победу в битве с таким серьезным инфекционным заболеванием.

В связи с этим я хотел бы представить четыре предложения.

Во-первых, мы должны быть решительными при ведении общемировой войны против вспышки COVID-19. Сообщество государств должно действовать стремительно, чтобы остановить распространение вируса. В этой связи я предлагаю как можно скорее провести совещание министров здравоохранения стран G20, чтобы улучшить обмен информацией, укрепить сотрудничество в области разработки препаратов, вакцин и противоэпидемического контроля, а также пресечь трансграничное распространение инфекции. Члены G20 должны сообща помогать развивающимся странам со слабыми системами общественного здравоохранения повышать готовность и потенциал реагирования. Я выдвигаю инициативу G20 по оказанию помощи в связи с COVID-19 с целью улучшения обмена информацией и координации политических мер и действий при поддержке Всемирной организации здравоохранения.

Руководствуясь видением формирования сообщества единой судьбы человечества, Китай как никогда готов делиться своей передовой практикой, проводить совместные исследования и разработки препаратов и вакцин, а также оказывать помощь, где это возможно, странам, пострадавшим из-за растущей вспышки эпидемии.

Во-вторых, нам следует действовать сообща и вывести вопросы контроля и лечения на международный уровень. Вирус не признает государственные границы. Вспышка инфекции, с которой мы боремся, – это наш общий враг. Все мы должны вместе работать над созданием самой прочной, какую только видел мир, глобальной сети контроля и лечения. Китай осно-

вал онлайн-базу знаний по COVID-19, доступную для всех стран. Важно, чтобы все страны объединили свои силы и ускорили разработку и внедрение лекарств, вакцин и тестовых систем в надежде в ближайшее время добиться результатов, которые принесут пользу всем нам. Нужны и дискуссии, касающиеся формирования региональных экстренных механизмов связи, которые сделают возможным более быстрое реагирование на чрезвычайные ситуации в области здравоохранения.

В-третьих, нам следует поддержать международные организации в их деятельности. Китай поддерживает ВОЗ, возглавившую общемировые усилия по разработке научно обоснованных, качественных методов контроля и лечения и уменьшению распространения инфекции через государственные границы. Я призываю членов «Группы 20» улучшить при поддержке ВОЗ передачу информации, касающейся борьбы с эпидемией, и распространять полные, систематические и эффективные протоколы контроля и лечения. В качестве платформы для общения и координации «Группа 20» может способствовать расширению диалога и обменов по вопросу политических решений, могут своевременно проводиться встречи на высоком уровне, посвященные безопасности международной системы здравоохранения. Что касается Китая, то мы будем рады присоединиться к остальным странам и усилить поддержку соответствующих международных и региональных организаций.

В-четвертых, нам следует улучшить международную координацию в вопросах макроэкономических решений. Вспышка заболевания нарушила производство и спрос по всему миру. Государствам необходимо оптимизировать и координировать свои решения в сфере макроэкономики для преодоления негативных факторов и предотвращения спада экономики. Мы должны проводить убедительную и эффективную фискальную и кредитно-денежную политику, чтобы сохранить в целом стабильность курсов наших валют. Мы должны лучше координировать финансовое регулирование, чтобы сохранить стабильность мировых финансовых рынков. Мы должны вместе

поддерживать стабильность производственных цепочек и цепочек поставок в мировом масштабе. Что Китай готов сделать в этом направлении: увеличить поставки на международный рынок активных фармацевтических субстанций, товаров повседневного спроса, изделий для борьбы с эпидемией и другой продукции. Кроме того, мы должны защитить женщин, детей, пожилых, лиц с ограниченными возможностями здоровья и другие уязвимые группы населения, обеспечить основные нужды людей. Китай продолжит придерживаться фискальной политики на опережение и осмотрительной кредитно-денежной политики. Мы будем и дальше проводить политику реформ и открытости, расширять доступ к рынку, улучшать деловую среду и расширять импорт товаров и инвестиции, чтобы внести свой вклад в стабилизацию мировой экономики.

Я хочу призвать всех членов «Группы 20» действовать совместно – сокращать пошлины, устранять барьеры и способствовать свободной торговле. Вместе мы можем послать однозначный сигнал и восстановить доверие ради оживления глобальной экономики. «Группа 20» должна начертить план действий и незамедлительно создать механизмы взаимодействия и организационные структуры для координации макроэкономических решений в борьбе с последствиями эпидемии.

Наступил критически важный момент, время, когда мы должны бороться и действовать со всей возможной быстротой. Я убежден, что путем солидарности и взаимной помощи мы сумеем преодолеть эту эпидемию и встретим новое светлое будущее для всего человечества!

Выступление на первой сессии 17-го саммита G-20

15 ноября 2022 г., Бали

Сообща противостоять вызовам эпохи во имя прекрасного будущего

Мир переживает беспрецедентные за столетие кардинальные перемены, которые носят глобальный, эпохальный и исторический характер. Пока продолжается пандемия COVID-19, хрупкость мировой экономики стала очевидной, ужесточается геополитическая напряженность, растет дефицит глобального управления, обостряется продовольственный и энергетический кризис, развитие человечества сталкивается с серьезными вызовами. В этих условиях страны мира должны в духе сообщества единой судьбы человечества выступать за мир, развитие, сотрудничество и общий выигрыш. Вместо раскола, конфронтации и эксклюзивности нам нужны солидарность, сотрудничество и инклюзивность. Важно сообща решать монументальную задачу «что с миром и что нам делать», вместе выйти из кризиса и открыть новое будущее.

Все входящие в G20 региональные и мировые державы должны с чувством ответственности на примерах прилагать усилия к продвижению глобального развития, улучшению благосостояния людей и достижению прогресса.

Важно содействовать более инклюзивному глобальному развитию. Сила в единстве, раскол – путь в никуда. Мы живем в глобальной деревне и должны объединиться перед лицом угроз и вызовов. Разделение мира по идеологическим признакам, блоковая политика и конфронтация приведут лишь к расколу, сдерживающему глобальное развитие и прогресс человечества. В настоящее время, когда человеческая цивилизация вступила в 21-й век, менталитет холодной войны давно уже стал пережитком прошлого. Важно в духе солидарности

прилагать совместные усилия для открытия новых горизонтов взаимовыгодного сотрудничества.

Страны мира должны быть привержены продвижению открытой глобальной экономики на принципах взаимного уважения, стремления к общему при сохранении разногласий и мирного сосуществования. Необходимо отказаться от политики «разорения соседа», попыток создать искусственные барьеры и сколотить замкнутые и эксклюзивные альянсы.

Я всегда выступаю за то, что G20 должна быть привержена своей первоначальной цели, не отклоняться от духа единства и принципа консенсуса. Как гласит индонезийская поговорка: «Сахарные тростники растут кучами». Раскол и противостояние не отвечают интересам ни одной стороны. Верный путь кроется только в солидарности и гармоничном сосуществовании.

Важно содействовать более взаимовыгодному глобальному развитию. Всеобщее развитие – настоящее развитие. Процветание и стабильность во всем мире не может обеспечиваться при возрастающем разрыве между богатыми и бедными. Каждая страна мечтает о благополучии, модернизация не является привилегией какой-то страны. Развитые страны должны чистосердечно помогать отсталым странам, в том числе за счет предложения общественных благ. Крупные державы тем более должны с должной ответственностью прилагать усилия к делу глобального развития.

Выдвинутая мной Инициатива по глобальному развитию направлена на то, чтобы с учетом долгосрочных целей и актуальных потребностей укреплять международный консенсус по содействию глобальному развитию и культивировать новые драйверы во имя развития и прогресса всех стран мира.

За год с момента своего создания уже более 60 стран вступили в «Группу друзей в поддержку Инициативы по глобальному развитию». Китай учредил Фонд глобального развития и сотрудничества Юг-Юг. Мы будем усиливать поддержку Целевого фонда мира и развития Китай-ООН, разрабатывать перечень проектов делового сотрудничества, создавать базу

открытых проектов, определять дорожную карту, вместе с более чем ста странами и международными организациями работаем над продвижением данной инициативы, чтобы придать дополнительный импульс реализации Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года. Китай представил 15 проектов в базу проектов делового сотрудничества в рамках саммита на Бали, и участвует в 5 других проектах, мы будем со всеми странами-членами полноценно их реализовывать.

Важно содействовать более устойчивому глобальному развитию. Всем придется пережить то, что сейчас экономическая глобализация сталкивается с трудностями и мировой экономике грозит рецессия. Последствия для развивающихся стран будут значительно тяжелее. Поэтому мы должны как никогда уделять больше внимания вопросу развития. Девиз нашего саммита «Восстановимся вместе, станем сильнее» послал положительный сигнал G20 о поддержке развивающихся стран, избежании раздробления глобальной экономики и ее несбалансированного восстановления. Необходимо формировать партнерство глобального экономического восстановления, поставить развитие на приоритетное место, придерживаться принципа «народ превыше всего», постоянно держать в фокусе внимания проблемы развивающихся стран, учитывать их озабоченности. Китайская сторона поддерживает присоединение Африканского союза к G20.

Стороны должны углублять международное противоэпидемическое сотрудничество, расширять доступность вакцин, лекарственных препаратов и лечебных методик в развивающихся странах, обеспечивать благоприятную среду для экономического восстановления. Необходимо сдерживать глобальную инфляцию, нейтрализовать системные финансово-экономические риски, в частности сокращать негативное влияние из-за изменения параметров, внесенных развитыми странами в свою монетарную политику, удерживать уровень долгов в устойчивом диапазоне. МВФ следует ускорять процесс распространения специальных прав заимствования в страны с

низким уровнем дохода. Международные финансовые организации и коммерческие кредиторы в качестве главных кредиторов развивающихся стран должны подключиться к усилиям по сокращению их задолженности или введению моратория на ее выплату. Китай в полном объеме реализует Инициативу о предоставлении отсрочки по обслуживанию долгов (DSSI) в рамках «Группы двадцати» и занимает первое место среди всех членов группы по объему заморозки долгов. Вместе с партнерами принимаем участие в урегулировании долгов в соответствии с Общими принципами по урегулированию долгов после завершения DSSI, чтобы помочь развивающимся странам в преодолении трудностей.

Глобальная торговля, цифровая экономика, зеленая трансформация и борьба с коррупцией являются основными факторами, способствующими глобальному развитию. Считаю важным продолжать поддерживать многостороннюю торговую систему под эгидой ВТО, активно продвигать ее реформирование, содействовать либерализации и упрощению торговых и инвестиционных процедур, стимулировать формирование открытой мировой экономики. Китайская сторона как инициатор Плана действий по развитию сотрудничества в области цифровых инноваций рассчитывает на совместное создание открытой, справедливой и недискриминационной среды для развития цифровой экономики, снижение «цифрового разрыва» межу странами Севера и Юга. В вопросах реагирования на изменение климата и перехода к зеленому и низкоуглеродному развитию важно руководствоваться принципом «общей, но дифференцированной ответственности», оказывать поддержку развивающимся государствам в сферах финансирования, технологий и повышения потенциала, активизировать сотрудничество по зеленым финансам. Особо важное значение имеет международное антикоррупционное сотрудничество. Членам G20 следует придерживаться нулевой терпимости к коррупции, укреплять международное сотрудничество в преследовании коррупционных преступлений, не предоставляя убежище коррупционерам и их похищенным активам.

Без мирной и стабильной международной обстановки невозможно глобальное развитие. Выдвинутая мной Инициатива по глобальной безопасности нацелена на то, чтобы сообща развивать дух Устава ООН, на принципах неделимой безопасности продвигать концепцию общей, комплексной, совместной и устойчивой безопасности, призывать к урегулированию конфликтов и споров путем переговоров и консультаций, поддерживать все усилия, способствующие мирному урегулированию кризисов.

Проблемы продовольственной и энергетической безопасности бросают острейшие вызовы глобальному развитию. Корни нынешнего кризиса кроются не в производстве или потреблении, а в возникновении глобальных сбоев в цепочках поставок и нарушении международного сотрудничества. Для решения этих проблем важно уплотнение взаимодействия по рыночному контролю и формирование партнерства по торговле биржевыми товарами при координации в рамках ООН и других международных организаций. Необходимо создать открытый, стабильный и устойчивый рынок биржевых товаров для обеспечения бесперебойности цепочек поставок и стабилизации цен. Следует решительно противостоять попыткам использовать продовольственные и энергетические вопросы в политических целях в качестве инструментов или оружия, снять односторонние санкции и ограничения на научно-техническое сотрудничество. При сокращении употребления ископаемых энергоресурсов и переходе к чистой энергии важно принять в расчет все связанные с этим факторы, чтобы процесс трансформации не оказал негативное влияние на экономику и жизнь населения. Усиливаются риски энергетической и продовольственной безопасности в развивающихся странах, на что G20 должна обратить особое внимание и оказать необходимую поддержку в сфере производства, хранения, финансирования и технологического обеспечения, поддерживать Группу глобального реагирования на продовольственный, энергетический и финансовый кризисы под эгидой ООН.

Китай последовательно вносит важный вклад в обеспечение глобальной продовольственной и энергетической безопасности. В этом году мы с шестью партнерами, включая Индонезию и Сербию, выступили с «Инициативой глобального сотрудничества по созданию стабильной и стрессоустойчивой цепочки производства и поставок». Мы сообща с целым рядом стран призвали формировать глобальное партнерство в области чистой энергии, предложили Инициативу международного сотрудничества в области продовольственной безопасности в рамках G20. Рассчитываем на углубление сотрудничества.

Недавно состоявшийся 20-й съезд Коммунистической партии Китая определил цели и векторы развития КПК и Китая на ближайшие пять лет и последующие годы. Китай будет неуклонно идти по пути мирного развития, углублять реформы и внешнюю открытость, продвигать процесс великого возрождения китайской нации посредством китайской модернизации. Модернизированный Китай непременно предоставит миру новые возможности, придаст мощный стимул международному сотрудничеству во имя прогресса человечества.

Интервью корреспондентам СМИ стран БРИКС

19 марта 2013 г.

В преддверии государственного визита в Россию, Танзанию, ЮАР, Республику Конго и участия в 5-ой встрече лидеров стран БРИКС, 19-го марта председатель КНР Си Цзиньпин в Доме народных собраний дал интервью корреспондентам ИТАР-ТАСС, ВГТРК, Спутникового 5-ого канала ЮАР, индийского информагенства «Пресс траст оф Индия»(PTI), Бразильской газеты «Valor Economico» и агентства Синьхуа. Председатель КНР изложил мнения относительно двусторонних отношений Китая с соответствующими странами, китайско-африканских отношений, сотрудничества в рамках БРИКС, реформ и открытости в Китае, и других вопросов.

Си Цзиньпин: Совсем скоро начнется мой государственный визит в Россию, Танзанию, ЮАР и Республику Конго. Во время пребывания в ЮАР я буду участвовать в 5-ой встрече лидеров стран БРИКС.

Очень рад дать интервью СМИ стран БРИКС в преддверии визита. Пользуясь настоящим случаем, хотел бы в вашем лице передать искренний привет народам ваших стран. Это будет моим первым зарубежным визитом после вступления в должность Председателя КНР. В ходе предстоящей поездки я буду обмениваться мнениями с руководителями стран, которые я посещу с визитом, и руководителями стран БРИКС по развитию двусторонних отношений, международной и региональной проблематике, представляющей взаимный интерес, а также об укреплении сотрудничества в рамках БРИКС. Выражаю надежду, что предстоящий визит будет способствовать не только укреплению чувства взаимной симпатии наших народов, активизации взаимовыгодного сотрудничества между нашими странами, но и выводу на новую высоту механизма сотрудничества в рамках БРИКС. Убежден, что в результате

общих усилий мой визит, а также 5-ая встреча лидеров стран БРИКС пройдут успешно.

ИТАР-ТАСС, ВГТРК: Россия станет первой страной, которую вы посетите в качестве Председателя КНР, по каким мотивам было принято это решение? Как вы оцениваете уровень китайско-российских отношений всеобъемлющего стратегического партнерства и взаимодействия, как вы смотрите на нынешнее состояние и перспективу сотрудничества двух стран в политической, экономической, культурной и других сферах? Насколько нам известно, вы много знаете о России, много читали русскую литературу, каково ваше отношение к России?

Си Цзиньпин: Китай и Россия являются друг для друга самыми главными и самыми важными стратегическими партнерами. Китайско-российским отношениям отводится приоритетное место в глобальной дипломатической деятельности и внешней политике, как Китая, так и России. Тот факт, что первой страной моего государственного визита после вступления в должность Председателя КНР стала дружественная Россия, свидетельствует о большом внимании со стороны Китая к развитию отношений с Россией, высоком уровне и особом характере отношений всеобъемлющего стратегического партнерства и взаимодействия между Китаем и Россией.

Благодаря неустанным усилиям обеих сторон за последние 20 лет китайско-российские отношения поднялись на высоту всеобъемлющего стратегического партнерства и взаимодействия. Полностью разрешен оставшийся от предыдущей истории китайско-российских отношений пограничный вопрос, основа политических отношений прочна. Наши страны поддерживают друг друга по вопросам, касающимся их ключевых интересов. За 20 лет объем двусторонней торговли вырос в 14 раз, а в прошлом году он вышел на новый рекордный показатель – 88,2 млрд долларов США. Набирает силу сотрудничество по крупным стратегическим проектам в энергетической, инвестиционной и авиакосмической областях. Стремительно

наращиваются гуманитарные обмены и людские контакты. Активизируется стратегическое взаимодействие на международной арене, содействующее продвижению демократизации международных отношений.

Китайско-российские отношения уже вступили в новую фазу, когда Китай и Россия предоставляют друг другу великолепные возможности развития и являются друг для друга приоритетными партнерами по сотрудничеству. У наших стран имеются множество точек соприкосновения и большие возможности взаимовыгодного сотрудничества, как по развитию двусторонних отношений, так и при урегулировании крупных международных и региональных вопросов. Приоритетные задачи развития китайско-российских отношений в ближайший период сводятся, на мой взгляд, к следующему: во-первых, укреплять стратегическое и политическое взаимодоверие, усиливать взаимную поддержку по вопросам, затрагивающим ключевые интересы друг друга; во-вторых, расширять практическое сотрудничество, в том числе досрочно выполнить задачу довести к 2015 году товарооборот до 100 млрд долларов США, наладить отношения по стратегическому энергетическому сотрудничеству, реализовать крупные совместные проекты стратегической важности, углублять обмены и сотрудничество в гуманитарной сфере. В-третьих, активизировать координацию и взаимодействие в международных и региональных делах, твердо отстаивать цели и принципы Устава ООН, основные нормы международных отношений, отстаивать итоги второй мировой войны и послевоенное мироустройство, сохранять мир, безопасность и стабильность в мире. Одним словом, Китай и Россия имеют уверенность и способность превратить преимущество высокого уровня политических отношений в реальные результаты практического сотрудничества на благо наших народов.

Народы Китая и России связывает древняя традиционная дружба, есть прочная основа гуманитарных обменов. Еще в молодости я читал произведения многих русских писателей, в том числе Пушкина, Лермонтова, Тургенева, Достоевского,

Некрасова, Толстова, Чехова, Шолохова, их книги оказали на нас довольно глубокое влияние. Китайский народ всегда питает к российскому народу чувство глубокой симпатии.

Я ожидаю встречу с президентом Путиным, а также с другими российскими руководителями. С президентом Путиным мы раньше встречались, он придает большое значение развитию отношений с Китаем. Во многом мы нашли с ним общий язык, это я хорошо помню.

Спутниковый 5-ый канал ЮАР: Вы посетили ЮАР с визитом в 2010 году. Исполнилось 15 лет отношениям между Китаем и ЮАР, как Вы оцениваете уровень отношений между двумя странами? Каковы ожидания о перспективах нашего сотрудничества?

Си Цзиньпин: Я посетил ЮАР в ноябре 2010 года, с Президентом Джейкобом Зумой имел очень плодотворную встречу, вместе с вице-президентом Мотланте мы вели диалог в рамках межгосударственной двусторонней комиссии. Меня очень впечатлили гостеприимство и дружелюбие народа ЮАР.

Китайский народ имеет глубокую дружбу с народом ЮАР. Еще во время борьбы народа Южно-Африканской Республики против апартеида, китайский народ был твердо солидарен с народом ЮАР. В последние 15 лет со дня установления дипотношений отношения двух стран совершили исторический скачок от партнерства до всестороннего стратегического партнерства. С каждым днем углубляется сотрудничество по всем аспектам, и оно довольно продуктивно.

Китай и ЮАР являются странами с формирующимся рынком и развивающимися странами, рассматривают друг друга как шансы своего развития и важную опору своей внешнеполитической стратегии. Углубляется и расширяется всестороннее сотрудничество Китая и ЮАР. Наше взаимодействие приобретает стратегический и глобальный характер. Сопредседательство с африканской стороны Форума китайско-африканского сотрудничества уже перешло к ЮАР, и скоро

она станет председательствующей в БРИКС, все это создает благоприятные условия для углубления взаимодействия наших двух стран в африканских и в международных делах.

Ожидаю в ходе своего визита в ЮАР обстоятельный обмен мнениями с Президентом Джейкобом Зумой по вопросу дальнейшего развития двусторонних отношений. Желаю успехов 5-ой встрече лидеров стран БРИКС.

Спутниковый 5-ый канал ЮАР: Дружба между китайским и африканским народами уходит своими корнями в далекое прошлое. Как Вы оцениваете роль и влияние Китая в Африке? Какую роль Китай будет играть в процессе мирного развития Африки? Кроме ресурсной сферы, в каких сферах также заинтересован Китай?

Си Цзиньпин: Китай и Африка – одна семья. Китайцы моего возраста выросли в теплой атмосфере китайско-африканской дружбы, мы имеем огромный интерес к Африке, хорошо знаем имена лидеров некоторых африканских стран того времени, хорошо помним историю о строительстве железной дороги Танзания - Замбия, как символа китайско-африканской дружбы.

И Китай, и африканские страны являются развивающимися странами, у нас широкая сфера общих интересов. В последние годы китайско-африканские отношения на основе традиционной дружбы получили существенное развитие. Китай, одновременно с собственным развитием, неизменно оказывает посильную помощь для укрепления мира и развития в Африке, выступает в поддержку африканских стран в международных делах. Китайско-африканское взаимодействие способствует повышению авторитета Африки в мировой политике, в результате растет внимание и вклад в Африку со стороны международного сообщества. Как бы ни изменилась ситуация в мире, Китай будет и впредь поддерживать мир и содействовать делу мира и стабильности в Африке, ее процветанию и развитию, ее

совместному саморазвитию, и равноправному участию в международных делах.

Китай искренне благодарен африканским друзьям за глубокую дружбу и всегда помнит оказанные ими Китаю твердую поддержку и ценную помощь по вопросам, затрагивающим ключевые интересы и озабоченности по крупным вопросам. Когда факел Пекинской Олимпиады-2008 дошел до города Дар-эс-Салама, его встречал поющий и танцующий танзанийский народ, народ отмечает это событие как свой праздник. После разрушительного землетрясения в Юйшу в 2010 году, силами Республики Конго построена в пострадавшем регионе школа, которую Президент Дени Сассу-Нгессо назвал Школой китайско-конголезской дружбы. Это является свидетельством глубокого чувства дружбы конголезского народа к китайскому народу. Таких трогательных историй очень много.

Как говорится, капля море соберет, а копейка рубль бережет. Если мы будем так и дальше продвигать китайско-африканское сотрудничество, то можем ожидать богатые плоды. Хочу отметить, что китайско-африканское взаимодействие является всесторонним. Китай придает огромное значение развитию отношений со всеми африканскими странами независимо от того, большие они или малые, сильные или слабые, богатые или бедные, потенциал ресурсов огромный или скромный, Китай к ним относится одинаково и активно занимается практическим сотрудничеством во имя взаимной выгоды и обоюдного выигрыша. Мы будем ускоренным темпом воплощать в жизнь итоги заседания на уровне министров в рамках 5-го форума по китайско-африканскому сотрудничеству, продвигать всестороннее и сбалансированное развитие китайско-африканских отношений во благо народов обеих сторон.

Пресс траст оф Индия: Связи между Китаем и Индией имеют давнюю историю. Какую политику будет проводить новое руководство Китая в отношении Индии? Стоит ли ожидать изменений в позиции Китая по урегулированию погра-

ничных вопросов с Индией? Как будут две страны усиливать двустороннее сотрудничество и взаимодействие в международных делах?

Си Цзиньпин: Китай и Индия поддерживают традиционную дружбу, две страны - крупнейшие в мире развивающиеся страны с общим количеством населения, составляющего 2,5 млрд. чел. Следование Китая и Индии по пути мирного развития, сотрудничества и совместного развития отвечает интересам наших стран, это было бы большим благом и для Азии и всего мира.

В мае 2010 г. мы с президентом Патилой провели плодотворную встречу в Китае, выражена готовность в полной мере использовать огромные потенциалы сотрудничества двух государств для выведения китайско-индийских отношений на более высокий уровень. Благодаря совместным усилиям в последние годы китайско-индийские отношения существенно продвинулись вперед. Перед нами открывается путь надлежащего урегулирования разногласий, совместного развития и дружественного сосуществования. Хочу отметить, что китайская сторона рассматривает отношения с Индией как одни из самых важных двусторонних отношений и заинтересована в непрерывном развитии китайско-индийских отношений стратегического сотрудничества и партнерства. В настоящее время и Китай, и Индия развиваются ускоренными темпами, что является большим шансом для укрепления взаимовыгодного сотрудничества между двумя странами. Нам с вами следует не упускать эти шансы, основательно продвинуть сотрудничество и обмены в различных областях и поднять наши отношения на новую высоту. Для этого, как мне кажется, нужно, во-первых, продолжить согласование позиций по стратегическим вопросам, держаться правильного направления развития двусторонних связей. Во-вторых, использовать взаимодополняемые преимущества для расширения взаимовыгодного сотрудничества в области инфраструктуры и взаимных инвестиций. В-третьих, усиливать культурные обмены для укрепления взаи-

мопонимания и дружбы двух народов. В-четвертых, активизировать координацию и взаимодействие в многостороннем формате в защиту законных интересов развивающихся стран и для совместного противодействия глобальным проблемам. И, наконец, учитывать озабоченность по ключевым интересам друг друга и самым надлежащим образом урегулировать вопросы и расхождения.

Пограничный вопрос Китая и Индии – сложный вопрос, оставшийся от истории. Решить его хотя и не так просто, но если мы настроены на его урегулирование путем дружественных консультаций, то рано или поздно будет найдено справедливое и рациональное, приемлемое для обеих сторон решение. Важно, на мой взгляд, пока этот вопрос не получит окончательного разрешения, обеспечивать мир и спокойствие в приграничных районах и не допускать его негативного влияния на развитие двусторонних отношений в целом.

Бразильская газета «Valor Economico»: Как Вы оцениваете нынешнее состояние китайско-бразильских отношений? Каковы соображения китайской стороны об укреплении двусторонних торгово-экономических связей? Готов ли Китай увеличивать импорт из Бразилии продукции с высокой добавленной стоимостью?

Си Цзиньпин: Мой последний визит в Бразилию состоялся в феврале 2009 года. В ходе визита мы с президентом Лула провели содержательные переговоры. Затем снова встречались во время его визита в Китай. Я очень забочусь о здоровье президента Лула и желаю ему крепкого здоровья. Китай и Бразилия – крупнейшие развивающиеся страны на восточном и западном полушарии и в то же время ведущие страны с формирующимся рынком. Китай всегда придает большое значение развитию отношений дружбы и сотрудничества с Бразилией. 20 лет назад Бразилия стала первой развивающейся страной, установившей с Китаем отношения стратегического партнерства. За прошедшие 20 лет в двусторонних отношениях до-

стигнуты крупные сдвиги. Это приносило и продолжает приносить огромную выгоду нашим странам и народам, создает шансы для развития наших стран и при этом стимулирует развитие миропорядка и международной системы в справедливом и рациональном русле.

Хочу сказать, что наши взаимоотношения с Бразилией достигли самого высокого уровня за всю их историю, приобретают стратегическое и глобальное измерение. На предстоящем 5-ом саммите лидеров стран БРИКС запланирована моя двусторонняя встреча с президентом Руссеффом. Рассчитываю на подробный обмен мнениями о дальнейшем стимулировании развития и укрепления китайско-бразильских отношений.

Торгово-экономическое сотрудничество – это материальная база китайско-бразильских отношений. Китай является крупнейшим торговым партнером Бразилии, а Бразилия - десятым для Китая. Интересы развития наших стран никогда еще не были такими тесными, как сегодня. Все четче проявляется роль двустороннего торгово-экономического сотрудничества для развития экономики и улучшения благосостояния наших народов. Китайская сторона готова с бразильской стороной и дальше выявить потенциал экономической взаимодополняемости для оптимизации торговой структуры и расширения сфер сотрудничества. Мы с вами могли бы максимально задействовать свои преимущества для того, чтобы содействовать стыковке индустрий, обновлять модель сотрудничества и повышать в целом уровень торгово-экономического сотрудничества.

Не сомневаюсь, что при совместных усилиях торгово-экономическое сотрудничество добьется новых прорывов и по масштабу, и по уровню, что является подспорьем не только в осуществлении устойчивого развития, но и в повышении возможностей адаптации к новым ситуациям экономической глобализации и противостоять международным экономическим рискам.

Пресс траст оф Индия: Каково ваше видение влияния подъема стран с формирующимся рынком и развивающихся стран в лице стран БРИКС на мировую расстановку сил и систему глобального управления?

Си Цзиньпин: В настоящее время быстрыми темпами развивается экономика большой группы стран с формирующимся рынком, стран развивающихся, в том числе и стран БРИКС. Это стало важным фактором обеспечения мира во всем мире и содействия совместному развитию, фактором, который играет весомую роль в противодействии международным финансовым кризисам и стимулировании глобального экономического роста. Это соответствует современным тенденциям мира, развития и сотрудничества.

Хочу подчеркнуть, что система глобального экономического управления должна отразить глубокие изменения в мировом экономическом устройстве, увеличить представительность и голос стран с формирующимся рынком и развивающихся стран. В последние годы хорошо себя зарекомендовал саммит «Группы 20», осуществляется реформа долевого распределения в МВФ и ВБ. Это важные шаги, сделанные по правильному направлению реформирования глобальной системы экономического управления. При этом следует отметить, что страны с формирующимся рынком и развивающиеся страны заинтересованы в том, чтобы данная система стала еще более совершенной, в большей степени соответствовала требованиям развития мировой производительности, в большей степени способствовала совместному развитию всех стран мира.

Агентство Синьхуа: Как Вы оцениваете текущий уровень сотрудничества между странами БРИКС? Каковы у Вас ожидания от предстоящей в Дурбане саммита БРИКС?

Си Цзиньпин: Развитие сотрудничества между странами БРИКС работает на формирование более сбалансированной

мировой экономики, еще более совершенного глобального экономического управления и более демократичных международных отношений.

Ожидается, что итоги встречи позволят дальше углублять партнерские отношения стран БРИКС, совершенствовать механизм сотрудничества, с активизацией диалога и взаимодействия в различных областях и выявлением потенциала практического сотрудничества, передать со встречи позитивный сигнал солидарности, сотрудничества и общего выигрыша.

Китайская сторона поддерживает председательствующую ЮАР, которая в рамках подготовительной работы уделяла большое внимание таким вопросам, как создание Банка развития, Фонда валютных резервов, Торгово-промышленного совета и Совета мозговых центров стран БРИКС. Ожидаем позитивные результаты и в этих направлениях.

Также состоится в рамках саммита в Дурбане диалог руководителей стран БРИКС и Африки. Китай за активизацию диалога и контактов БРИКС с африканскими государствами, формирование с ними партнерских отношений в защиту общих интересов для совместного развития.

ИТАР-ТАСС и ВГТРК: Какую роль будет играть КПК в историческом процессе дальнейшего развития Китая? Будет ли она делать новые шаги по продвижению реформирования? Получит ли новое развитие социализм с китайской спецификой?

Си Цзиньпин: Компартия Китая, как правящая партия, видит свою задачу в том, чтобы вести свой народ на пути строительства и улучшения жизни населения. Как я уже говорил для того, чтобы ковать железо, нужно сначала подковать самого себя. А значит, для того чтобы справиться со своими задачами, КПК должна, прежде всего, укреплять свои ряды с целью сохранить свою прогрессивность и чистоту. Речь идет о необходимости поддерживать кровные связи с народом, посто-

янно повышать руководящую и правящую способность, непрерывно укреплять борьбу с разложением и возможности противодействия рискам, постепенно повышать дееспособность властей на научной, демократической и законной основе с тем, чтобы достойно выполнить свой долг перед народом.

Реформа и открытость – яркий знак и источник силы и энергии современного Китая, это безальтернативный выбор при развитии социализма с китайской спецификой. Без реформы и открытости не мыслимо ни нынешнее состояние Китая, ни его блестящая перспектива. Я неоднократно подчеркивал, что для реформы и открытости существуют только глаголы настоящего времени, здесь не бывает перфекта. Противоречия, возникающие в ходе реформы и открытости, можно урегулировать только благодаря реформам и открытости. Задача открытия нового горизонта в современных условиях диктует достижение нового прорыва в реформе. Мы будем усиливать работу по разработке плана реформы генерального и комплексного характера, координированными мерами продвигать структурные реформы в экономической, политической, культурной, социальной и экологической областях. Следует, как говорится, не бояться грызть жесткую кость, не бояться подводных рифов, преодолевать всякие системные и структурные барьеры, препятствующие научному развитию, путем мобилизации креативности всего общества стимулировать развитие государства на всех направлениях.

Мы считаем, что не бывает опыта, верного для всего мира, подобно как не бывает двух абсолютно одинаковых листьев, неизменная модель развития тоже не существует. Социализм с китайской спецификой будет постоянно развиваться и совершенствоваться. В меняющемся мире меняется и сам Китай. В этом контексте социализм с китайской спецификой может продвигаться вперед только в соответствии с изменениями в обстановке. Идти в ногу со временем – источник силы и энергии. Мы готовы заимствовать все достижения в развитии цивилизации человечества, но оговорюсь, что никогда не будем копировать модель развития других стран. Китайская реформа

по сути дела представляет собой самосовершенствование и развитие системы социализма с китайской спецификой. Только тот путь, который выбран самим китайским народом и который отвечает реальному положению в стране, может вывести нас на столбовую дорогу.

Агентство Синьхуа: Китай – вторая в мире страна по экономической мощи. Какое влияние, на Ваш взгляд, будет оказывать данный факт на отношения Китая с внешним миром? Вы недавно представили концепцию «Китайской мечты о великом возрождении китайской нации», а к чему относится «Китайская мечта» в мировом плане?

Си Цзиньпин: За 30 с лишнем лет реформ и открытости в социально-экономическом развитии Китая достигнуты огромные успехи, заметно повысился уровень жизни народа. Этот процесс происходит не только в интересах Китая, но и в интересах всего мира. Народ Китая патриотичный и в то же время интернационалистичный, с широкой душой и глобальным кругозором. С ростом мощи государства Китай готов взять на себя большую международную ответственность и обязанность по мере своей возможности, внести больший вклад в великое дело мира и развития во всем мире.

Следовало бы отметить, что, хотя Китай занимает второе место в мире по объему экономики, но он намного отстает от многих стран по ВВП на душу населения. Для осуществления всеобщей зажиточности народа и могущества страны нам предстоит еще долгий путь. Некоторые в мире опасаются, что Китай, когда он станет сильным, будет добиваться гегемонии и притеснять другие страны. Такие опасения напрасны. Китай многократно давал серьезные обязательства международному сообществу, что будет неуклонно идти по пути мирного развития, никогда не будет претендовать на гегемонию и экспансию. Как гласит китайская поговорка: «Раз слово дал, то его исполняй». Мы слово исполняем, и опыт показал, что мы верны своим словам. Хочется выразить надежду, что по пути мирного

развития идут и другие страны, и все вместе работают на укрепление мира и развития в мире.

Китайская мечта об осуществлении великого возрождения китайской нации – это давняя мечта китайской нации со времен новой истории. В течение столетия после Опиумной войны 1840 года китайская нация сильно пострадала от внешней агрессии и внутренних войн, подверглась огромнейшим бедствиям и страданиям. Народ Китая живет «Китайской мечтой» – мечта, которую лелеет 1,3-миллиардный народ.

Народ Китая с древних времен выступает за поиск общего при сохранении различий. Мы хотим, чтобы все государства, разные цивилизации были равноправными, учились друг у друга и вместе шли вперед по пути прогресса, чтобы народы всех стран имели доступ к достижениям мирового экономического и научного развития, чтобы их воля и стремление уважались, чтобы все страны мира прилагали общие усилия к формированию гармоничного мира с долгосрочным миром и совместным процветанием.

Бразильская газета «Valor Economico»: О вас, как о руководителе Китая, хотят узнать больше. Например, как вы смотрите на то, что вы руководите страной с миллиардным населением? Как вы оцениваете свою работу и жизнь? Сколько времени вы проводите с семьей? Не можете ли вы рассказать о себе, и чем вы любите заниматься? В следующем году Бразилия будет страной-хозяином Чемпионата мира по футболу, кого вы бы хотели видеть чемпионом?

Си Цзиньпин: Во время встреч с иностранными руководителями они нередко высказывают мне свое восхищение: «Как же удается управлять такой крупной страной как Китай!» Да, действительно нелегко. Население Китая – 1,3 млрд. человек, только познать страну как следует – уже дело не из легких, уж не говоря об управлении ей. Я всегда говорю, чтобы познать Китай, требуется время и силы, посетить одно или два места совсем недостаточно. Ведь площадь Китая – 9,6 млн.

квадратных километров, здесь проживает 56 национальностей и 1,3 млрд. населения. Чтобы познать Китай, недопустима однобокость, как слепые ощупывают слона, иными словами, нельзя видеть только дерево, не увидеть лес.

Как учит китайская мудрость: высшие чиновники всегда начинаются с самых низких постов, а генералы подрастают с простых солдат. У нас в стране кадры подбираются также по ступенькам. Например, я трудился в деревне, работал секретарем партийной ячейки производственной бригады, затем в уездах, городах, провинциях и ЦК. Богатый опыт низовой работы позволяет обладать точкой зрения масс и знать реальную ситуацию в стране, знать чего хочет народ, плюс накапливаемый на практике опыт, квалификационная подготовка и постоянный рост рабочих способностей – в этом и предпосылка для успехов на работе.

Разумеется, приходится сталкиваться с самыми разными проблемами, в том числе обеспечением жизни населения, организацией общественной жизни, нормальным функционированием властей и правящей партии, короче говоря, работы более чем достаточно. Что касается меня лично, то раз народ поставил меня на такую должность, я должен крепко запомнить: всегда ставить народ на наивысшее место в своем сердце, ответственность перед народом превыше всего. Я обязан оправдать доверие народа. Руководство такой крупной страной с таким огромным населением и непростой реальностью требует, помимо всего прочего, глубоко разбираться о положении дел в стране, хорошо знать, о чем думает и чего желает народ. Такая работа требует особого чувства ответственности, особой тщательности и осмотрительности, работать с ощущением близкой пропасти, хождения по тонкому льду, работать надо еще с полной отдачей сил без малейшей нерадивости и небрежности. Народ – это источник наших сил. Если быть с народом вместе в радости и в горе, сплотиться с ним в упорной борьбе, то мы справимся со всеми трудностями и задачами.

Что касается объема работы, то вы можете сами его представить. В такой должности свободное время для себя – это

роскошь. Работы больше, чем достаточно, по горло. Разумеется, я могу различать важное и срочное от несрочного и по важности второстепенного. Как говорят, костер разгорается вовсю, когда для него все собирают хворост. У нас действует центральный руководящий коллектив, члены которого имеют каждый свои обязанности и работают кооперативно. Благодаря действующему, хорошо налаженному рабочему механизму, каждый, кто входит в этот коллектив, исполняет свои обязанности ради общего дела.

Несмотря на большую занятость, при первой возможности пытаюсь найти время свободное и как только оно окажется, я всегда люблю быть вместе со своими родными.

У меня много хобби. Больше всего люблю читать. Чтение для меня – уже образ жизни. Я любитель спорта, люблю плавание и альпинизм, играл в футбол и волейбол в молодости. Бразилия второй раз стал хозяином Чемпионата мира по футболу, хочу с этим вас поздравить. Спортивные соревнования, прежде всего футбольный матч остр своей непредсказуемостью. Помню, что на последнем чемпионате мира был осьминог-футбольный оракул Пауль, любопытно, будет ли такой осьминог в следующем году, с помощью которого можно узнать об итогах предстоящего чемпионата? Бразильская команда будет играть на своем поле, дома и стены помогают, я желаю ей удачи.

Выступление на 12-ом саммите БРИКС

17 ноября 2020 г., г. Пекин

Взаимная поддержка в борьбе с пандемией и объединение усилий в продвижении сотрудничества

Эпидемия коронавирусной инфекции охватывает чуть ли не всю планету, под серьезной угрозой находится жизнь и здоровье людей самых разных стран. Она стала тяжелым испытанием не только для глобальной системы здравоохранения, но и для всего человечества, которое впервые за сто лет столкнулось со столь злым недугом. На фоне пандемии резко сокращается объем международной торговли и инвестиций, заблокировано передвижение людей и грузопотоков, возрастают факторы нестабильности и непредсказуемости. Мировой экономике грозит тяжелейшая рецессия с периода после Великой депрессии 30-х годов прошлого века, уже не говорю о бушующих действиях одностороннего подхода, протекционизма и травли, а усугубляется и без того тревожная ситуация с дефицитом управления, доверия, развития и мира.

Но тем не менее, мы остаемся привержены делу мира и развития как велению времени, глубоко убеждены в необратимости формирования многополярного мира и экономической глобализации. Ради счастья и благополучия народов следует только в духе «сообщества единой судьбы человечества» на деле вносить достойную лепту в открытие прекрасного будущего мира.

Придерживаться мультилатерализма, обеспечивать мир и стабильность на планете. История нас учит, что избежание войны и хаоса возможно только с помощью подходов многосторонности и справедливости, а одностороннее действие и «махтполитика» не только ничем не помогают, наоборот, только порождают все больше споров и конфликтов.

Пренебрежение ко всяким международным правилам и институтам, упрямость в односторонней травле, выходе из

международных организаций и договоров идет вразрез с общими чаяниями всех народов мира, но и попирает закономерные права и достоинство других стран.

Страны БРИКС в свете борьбы за многосторонность и правоту против односторонности и бесчинства безусловно должны твердо отстаивать международную справедливость, высоко нести знамя мультилатерализма, стоять на страже целей и принципов Устава ООН, защищать международную систему с главенствующей ролью ООН и миропорядок на основе международного права. Наши страны вне зависимости от идеологического предпочтения должны уважать друг друга в самостоятельном выборе социального строя, экономической модели и пути развития согласно собственным национальным реалиям. Важно претворять в жизнь концепцию общей, комплексной, совместной и устойчивой безопасности, урегулировать разногласия путем диалога и консультации, противодействовать вмешательству во внутренние дела, односторонним и экстерриториальным санкциям, общими усилиями создать мирную и стабильную обстановку для развития наших стран.

Придерживаться духа солидарности и взаимодействия, совместно преодолеть вызовы пандемии. Перед лицом свирепствующего по всему миру вируса и не утихающей волны эпидемии нам предстоит приложить титанические усилия для окончательной победы. Почти год затягивается противоковидная борьба, зато у многих стран накоплен ценный опыт по профилактике и контролю. Налицо значительные подвижки в разработке препаратов и вакцин. Складывающаяся практика показывает, что объединение усилий и научный поход позволят не только парировать сам вирус, но и преодолеть последствия пандемии.

Важно ставить народ и жизнь человека превыше всего, мобилизовать все ресурсы и прилагать максимум усилий к защите жизни и здоровья народа. Считаю целесообразным активизировать международное сотрудничество по профилактике и контролю заболеваний, обменяться информацией и опытом борьбы с COVID-19 для пресечения путей распростра-

нения вируса. Констатирую необходимость поддержать ключевую руководящую роль ВОЗ. Китайские компании вместе с российскими и бразильскими партнерами проводят третью фазу клинических испытаний вакцин о т коронавируса. Готовы к сотрудничеству в этой сфере с ЮАР и Индией. Китай как участник Программы глобального доступа государств к вакцинам от коронавируса COVAX готов на этой площадке делиться вакциной с другими развивающимися странами. Будем и позитивно рассмотреть возможность предоставлять вакцину заинтересованным партнерам по БРИКС. Мы создали в Китае Центр по разработке и исследованиям вакцин, будем продвигать создание такого Центра для стран БРИКС. Настроены на активизацию работы в режиме онлайн и офлайн по совместной разработке и испытанию вакцин, созданию совместных заводов, лицензионному производству и взаимному признанию стандартов. Предлагаю провести Семинар по традиционной медицине БРИКС для выявления ее роли в профилактике и лечении, создания мощного орудия в глобальной борьбе с коронавирусом.

Факты доказывают, что политизация, дискредитация и перекладывание вины на других лишь тормозят глобальное сотрудничество против пандемии. Важно взывать к солидарности и благоразумию вместо разногласий и предубеждений, устранять «политический вирус» и максимально объединять усилия мирового сообщества в совместном противостоянии этой заразе.

Продвигать открытость и инновацию, содействовать восстановлению глобальной экономики. По прогнозу МВФ мировой ВВП в этом году упадет на 4,4%, страны с формирующимся рынком и развивающиеся государства впервые за 60 лет претерпевают негативный рост. Параллельное продвижение борьбы с пандемией коронавируса и стабилизации экономики стало неотложной задачей для всех стран мира. Необходимо на основе обеспечения эпидемиологической безопасности активно продвигать оживление экономики, в условиях постоянных мер профилактики и контроля планомерно организовать соци-

ально-экономическую деятельность. Следует укреплять координацию макроэкономической политики, продвигать Инициативу по облегчению трансграничного перемещения людей и грузов, обеспечивать беспрепятственное и безопасное функционирование цепочек производства и поставок, содействовать восстановлению производства и экономики во всех странах.

Попытки под предлогом пандемии раздувать «антиглобализацию» или так называемое «разъединение экономики» и «параллельные системы» нанесут ущерб как самому себе, так и интересам других стран. В данной ситуации необходимо с твердой решимостью строить открытую мировую экономку, защищать многостороннюю торговую систему под эгидой ВТО, выступать против протекционизма под прикрытием защиты государственной безопасности. Следует эффективно развивать новые отрасли и модели, порожденные на фоне пандемии, активизировать научно-техническое и инновационное сотрудничество, формировать открытую, честную, справедливую и недискриминационную деловую среду в интересах более качественного и устойчивого развития.

Китай готов с партнерами активизировать шаги по созданию Партнерства БРИКС по вопросам новой промышленной революции. Мы планируем запустить в городе Сямынь провинции Фуцзянь инновационную базу Партнерства с целью развернуть сотрудничество по согласованию политики, подготовке кадров и реализации совместных проектов. Приветствуем активное участие стран БРИКС в ее работе. Китайская сторона недавно представила инициативу по глобальной безопасности данных. Ее цель в том, чтобы сообща продвигать формирование мирного, безопасного, открытого, кооперативного и упорядоченного киберпространства, содействовать оздоровлению цифровой экономики. Рассчитываем на вашу поддержку.

Поставить благосостояние народа на приоритетное место, продвигать устойчивое развитие в глобальном измерении. В развитии кроется ключ к решению всех без исключения вопросов, будь то ликвидация последствий пандемии, восстановле-

ние привычных ритмов жизни, будь то урегулирование конфликтов, беспорядков и гуманитарного кризиса. По прогнозам Всемирного банка, в 2020 году из-за пандемии среднедушевые доходы упадут на 3.6%, от 88 до 115 миллионов человек могут оказаться в крайней бедности.

Мы должны решительно противостоять вызову корнавирусной инфекции, при развертывании сотрудничества по глобальному развитию реализация Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года всегда должна остаться в фокусе международного сообщества, а ликвидация нищеты – наша приоритетная цель. Важно обеспечить мобилизацию больших ресурсов в поддержку сокращения бедности, развития образования, здравоохранения и инфраструктуры. Необходимо поддерживать центральную и координирующую роль ООН, продвигать формирование более равноправного и сбалансированного глобального партнёрства, расширить доступ развивающихся стран к плодам развития в интересах удовлетворения нужд социально уязвимых групп населения.

Идти по пути зеленого и низкоуглеродного развития, содействовать гармоничному сосуществованию человека и природы. Пандемия не остановила процесс глобального потепления, реагирование на изменение климат не терпит отлагательств и расслабления. Необходимо воплощать в жизнь Парижское соглашение по климату, придерживаться принципа «общей, но дифференцированной» ответственности, оказывать еще большую поддержку странам развивающегося мира, прежде всего малым островным странам. Китай готов взять на себя соразмерные уровню своего развития международные обязательства, продолжить упорные усилия к борьбе с изменением климата. Совсем недавно на трибуне ООН мной была провозглашена готовность Китая внести более значимый вклад, предпринять более эффективную политику и меры, стремиться к достижению пика выбросов углекислого газа к 2030 году, а углеродной нейтральности – уже к 2060 году. Заверяю вас, что сказано, то будет сделано!

На недавно состоявшемся 5-м пленуме ЦК КПК 19-го созыва были одобрены рекомендации о разработке 14-го пятилетнего плана социально-экономического развития, также отмечено, что ожидается достижение целей полного построения среднезажиточного общества в установленный срок, а со следующего года будет начат новый старт всестороннего строительства современной социалистической страны. Мы будем научно планировать новый этап развития, решительно претворять в жизнь новую концепцию развития и активно работать над формированием новой архитектоники развития, которая с акцентом на внутренней циркуляции отличается ее взаимодействием с внешней циркуляцией. Мы будем всемерно расширять внутреннее потребление, всесторонне углублять реформы, продвигать научно-техническую инновацию, чтобы создать новые драйверы для экономического развития страны. Двери открытости Китая никогда не закроются, они лишь могут распахнуться еще шире. Мы будем все глубже интегрироваться в глобальный рынок, активнее наращивать международное сотрудничество, открывать новые возможности и горизонты для восстановления мировой экономики.

Все мы в одной лодке, когда обрушиваются стремительные волны, важнее всего направление и подходящий ритм, в духе солидарности и сотрудничества плавать на полных парусах, и тогда нам удастся направляться к новому будущему.

Выступление на 13-ом саммите БРИКС

9 сентября 2021 г., г. Пекин

Укрепление сотрудничества БРИКС в ответ на общие вызовы

В нынешних условиях, когда пандемия COVID-19 продолжает распространяться по всему миру, вяло восстанавливается глобальная экономика, миропорядок претерпевает глубокие и сложные перемены, государства БРИКС должны проявить чувство ответственности, внести достойный вклад в дело мира и развития на планете во имя формирования сообщества единой судьбы человечества.

Важно придерживаться истинного мультилатерализма, следовать целям и принципам Устава ООН, отстаивать ооноцентричную международную систему, защищать мироустройство, основанное на международном праве.

Важно укреплять глобальную солидарность в борьбе с коронавирусом, общими усилиями противодействовать эпидемии, подходить к вопросу о происхождении вируса с научной точки зрения, не допуская попыток политизации и дискредитации. Необходимо усиливать меры по совместной профилактике и контролю за эпидемией, содействовать разработке, производству и справедливому распределению вакцин как глобального достояния.

Важно стимулировать открытый и инновационный рост, содействовать равномерному восстановлению мировой экономики, отстаивать систему многосторонней торговли под эгидой ВТО, внедрять новейшие научно-технические достижения на пользу всем странам, продвигать экономическую глобализацию в русле открытого, инклюзивного, общедоступного, сбалансированного и взаимовыгодного развития.

Важно продвигать совместное развитие, придерживаться концепции развития, которая во главу угла ставит народ, в полной мере реализовать Повестку дня в области устойчивого

развития на период до 2030 года, на основе принципов «общей, но дифференцированной ответственности» действенными шагами реагировать на изменения климата, ускорять переход на зеленую и низкоуглеродную модель развития во имя чистого и прекрасного мира.

В этом контексте наш долг – укрепить веру и солидарность, продвигать высококачественное развитие практического сотрудничества в рамках объединения. В связи с этим, предлагаю следующие пять инициатив.

Первое, в духе солидарности и взаимовыручки расширять сотрудничество в области общественного здравоохранения. Полагаю необходимым проявить политическую волю, поддерживать усилия друг друга в борьбе с COVID-19, делиться информацией и противоэпидемическим опытом. Следует развивать практическое сотрудничество в сфере совместной разработки и производства вакцины, а также ее взаимного признания, содействовать скорейшему запуску Центра разработки вакцин стран БРИКС в онлайн формате. Необходимо укреплять сотрудничество в сфере традиционной медицины для обогащения способов в борьбе с коронавирусом.

Второе, в духе справедливости и доступности укреплять международное сотрудничество в сфере вакцин. Предоставляя вакцины и техническую поддержку нуждающимся странам, Китай вносит конструктивный вклад в содействие справедливому распределению вакцин и укрепление глобального антиковидного сотрудничества. Доставлено более миллиарда доз вакцин и раствора из Китая в свыше 100 стран и международных организаций, к концу текущего года количество предоставляемой Китаем вакцин достигнет 2 млрд. Пользуясь случаем, хотел бы заявить: помимо выделенных нами COVAX 100 млн долл. США, к концу года на безвозмездной основе Китай дополнительно предоставит еще 100 млн доз вакцин развивающимся странам.

Третье, в духе взаимной выгоды углублять экономическое сотрудничество. Считаю важным реализовать Стратегию экономического партнерства БРИКС до 2025 года, расширять

сотрудничество в области торговли и инвестиций, научно-технических инноваций, зеленого и низкоуглеродного развития. Китайская сторона предлагает в рамках БРИКС провести Конференцию высокого уровня по вопросам изменения климата, Форум больших данных об устойчивом развитии. Приветствуем конкретные сдвиги в расширении состава акционеров Нового банка развития, и рассчитываем на его возрастающую роль в поддержке развития стран БРИКС и продвижении глобальной финансово-экономической повестки. В китайском городе Сямэнь открыт инновационный центр Партнерства стран БРИКС по вопросам новой промышленной революции, на базе которого была организована подготовка кадров, симпозиум мозговых центров и конкурс индустриальных инноваций. В следующем году планируется провести Форум по развитию промышленного Интернета и цифрового производства. Надеемся на активное участие заинтересованных правительственных ведомств и деловых кругов стран пятерки. Важно реализовать подписанное Соглашение о сотрудничестве в области спутниковой группировки дистанционного зондирования Земли стран БРИКС на благо народов наших стран.

Четвертое, в духе честности и справедливости укреплять сотрудничество в области политики и безопасности. Следует укреплять стратегическое партнерство БРИКС, оказывать взаимную поддержку в вопросах, касающихся ключевых интересов друг друга, совместно защищать суверенитет, безопасность и интересы развития. Важно в рамках таких механизмов, как встреча министров иностранных дел, встреча высоких представителей, курирующих вопросы безопасности, активизировать координацию позиции по основным международным и региональным вопросам, чтобы голос БРИКС был услышан во всем мире. Нужно претворять в жизнь принятый в этом году План действий БРИКС по борьбе с терроризмом.

Пятое, в духе взаимного обучения и заимствования углублять культурно-гуманитарные связи. В этом году в Китае прошел конкурс женских инновационных проектов, который в условиях коронавирусной реальности внес «изюминку» в

сотрудничество БРИКС. Предлагаем создать лигу профессионального образования БРИКС и провести конкурс профессионального мастерства, что предоставило бы плацдарм для обменов и сотрудничества по линии профессиональных учебных заведений и предприятий стран пятерки. Китай планирует провести семинар стран БРИКС по государственному управлению и форум гуманитарных обменов, а также онлайн-курсы для СМИ стран пятерки. В начале следующего года мы примем у себя Зимнюю Олимпиаду и Паралимпиаду в Пекине. Будем рады приветствовать спортсменов из стран БРИКС и со всего мира. Заранее желаем всем успехов в предстоящих играх.

Древняя китайская мудрость гласит: «Мудрый человек всегда приводит свое поведение в соответствии с велением времени и определяет подходы к решению вопросов с учетом конкретной ситуации». Продвигая сотрудничество в рамках БРИКС, мы должны идти в ногу со временем и реагировать на меняющуюся обстановку. Основной упор в нашем многоплановом сотрудничестве должен делаться на приоритетах, на принципах прагматичности и эффективности. Следует с учетом развития ситуации и реальных потребностей и на основе консенсуса оптимизировать содержание и формы сотрудничества. Убежден, что наши совместные усилия придадут БРИКС новую энергию и жизнеспособность.

Выступление на 14-ом саммите БРИКС

23 июня 2022 г., г. Пекин

Формирование высококачественного партнерства во имя открытия новых горизонтов БРИКС

На фоне происходящих в мире тектонических сдвигов и распространения пандемии COVID-19, в настоящий момент перед человечеством встают беспрецедентные вызовы, наблюдается радикальная смена мирового ландшафта.

В Китае говорят: «Золото испытывается огнём». 16 лет БРИКС, как большой корабль, невзирая на яростные волны и бури, уверенно идёт на всех парусах, демонстрируя пример сотрудничества в духе взаимной выручки и совместного выигрыша. Сегодня, находясь на историческом перепутье, нам важно не только сохранять приверженность намеченным целям, но и ориентироваться на будущее, формировать всеобъемлющее, тесное, практическое, инклюзивное и высококачественное партнерство в интересах открытия новых горизонтов сотрудничества в рамках БРИКС. Для этого необходимо:

Во-первых, направить совместные усилия на защиту мира и стабильности во всем мире. Сегодня в мире бушуют менталитет времен холодной войны и политика силы, умножаются традиционные и нетрадиционные угрозы безопасности. Некоторые страны гонятся за собственной абсолютной безопасностью путем расширения военных альянсов, разжигая блоковое противостояние и заставляя выбирать сторону. Они себя считают вершителями чужих судеб, пренебрегая правами и интересами других стран. Если не побороть подобную тревожную тенденцию, то мир неизбежно ввергнется в хаос и беспорядки.

В таких реалиях для стран БРИКС очень важно поддерживать друг друга в вопросах, касающихся ключевых интересов, претворять в жизнь подлинную многосторонность, отстаивать справедливость, равноправие и солидарность, противостоять гегемонии, травле и расколу. Состоявшиеся в этом году встре-

ча министров иностранных дел и встреча высоких представителей по вопросам безопасности послужили стимулом для углубления взаимодействия в сфере антитеррора и обеспечения кибербезопасности, наращивания координации в ООН и других многосторонних форматах в поддержку международной справедливости.

Недавно я выдвинул Инициативу по глобальной безопасности, призванную придерживаться концепции общей, комплексной, совместной и устойчивой безопасности. Человечество живет в неделимом сообществе безопасности, и крайне важно найти новую адекватную модель для обеспечения безопасности – вместо конфронтации, блокового мышления и игр с нулевой сумой должны восторжествовать диалог, партнерство и совместный выигрыш. Китай готов с партнерами по БРИКС вместе работать над ее реализацией, привнести в мир стабильность и позитивную энергию.

Во-вторых, продвигать сотрудничество и развитие для преодоления рисков и вызовов. Переплетение пандемии коронавируса и украинского кризиса чревато серьезными последствиями. Нарушение производственно-сбытовых цепочек, удорожание биржевых товаров и эрозия международной валютно-финансовой системы бросают огромную тень на развитие всех стран, прежде всего государств с формирующимся рынком и развивающихся стран. Кризис может привести к хаосу, но также может и пробудить реформирование. Это зависит от того, как на него реагировать.

В этом году в рамках китайского председательства приняты Инициатива БРИКС по укреплению сотрудничества в области цепочек поставок, Инициатива БРИКС по торговле и инвестициям во имя устойчивого развития, Соглашение о взаимной административной помощи по таможенным вопросам, Стратегия стран БРИКС в области продовольственной безопасности. Впервые проведена встреча БРИКС на высоком уровне по изменению климата. Стоит использовать эти новые сдвиги для сохранения надежных каналов поставок, предпринимать согласованные меры в ответ на вызовы в таких областях, как

сокращение бедности, сельское хозяйство, энергетика и логистика. Важно укреплять потенциал Нового банка развития и поддерживать расширение его членского состава, совершенствовать механизм Пула валютных резервов в интересах обеспечения финансовой безопасности, наращивать сотрудничество в области трансграничных платежей и кредитного рейтинга, упрощать условия для торговли и инвестиций.

В минувшем году я выдвинул Инициативу по глобальному развитию, которая направлена на то, чтобы придать импульс реализации Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года и формированию глобального сообщества развития. Китай готов сообща с партнерами по БРИКС продвигать практическую реализацию данной Инициативы во имя осуществления более динамичного, зеленого и здорового глобального развития.

В-третьих, перейти на инновационный путь и раскрыть потенциал сотрудничества. Будущее за тем, кто сумеет достойно воспользоваться новыми возможностями в пользу экономического развития, в том числе большими данными и искусственным интеллектом. Попытки помешать инновационному развитию других стран и отстоять собственную гегемонию за счет научно-технических монополий, ограничений и барьеров обречены на провал.

Необходимо совершенствовать глобальное управление в области науки и технологии, чтобы новые достижения создали новые блага для человечества. В этом году мы ведем активную работу по укреплению функции Инновационного центра партнерства стран БРИКС по вопросам новой промышленной революции в г. Сямэнь. Провели форум по развитию промышленного Интернета и цифрового производства и форум «Большие данные для устойчивого развития». Приняты Рамочное соглашение о партнерстве в цифровой экономике и Инициатива по сотрудничеству в области цифровой трансформации обрабатывающей промышленности. Создана сеть Центров в области трансфера технологий и механизм по сотрудничеству в космосе. Все это открыло странам БРИКС новые возможно-

сти для координации отраслевой политики. С учетом востребованности специалистов в эпоху цифровизации мы создали Альянс по сотрудничеству в сфере среднего профессионального образования. Состоялись конкурс по профессиональным навыкам и конкурс женских инновационных проектов. Это позволило зарезервировать человеческие ресурсы для активизации сотрудничества в сферах инновации и предпринимательства.

В-четвертых, в духе открытости и инклюзивности использовать силу коллективного разума. БРИКС - не какой-то «замкнутый клуб» или «эксклюзивная коалиция», а большая семья и взаимовыгодное партнерство. В 2017 году на сямэньском саммите я предложил формат «БРИКС плюс», который за 5 лет получил динамичное развитие, и сегодня уже является образцом сотрудничества Юг-Юг с участием государств с формирующимся рынком и развивающихся стран с целью объединения и укрепления.

Новые реалии актуализируют повестку развития и сотрудничества в более открытом характере. В этом году мы впервые пригласили стран-гостей на диалог в формате «аутрич» на полях встречи министров иностранных дел БРИКС. В недавно образованном Центре разработки вакцин стран БРИКС закреплен принцип открытости. Мы планомерно организуем насыщенные мероприятия «БРИКС плюс» в области научно-технических инноваций, гуманитарных обменов и устойчивого развития, формируем новые площадки сотрудничества для государств с формирующимся рынком и развивающихся стран.

В последние годы многие страны выражают заинтересованность в присоединении к нашей пятерке. Естественно, что новые члены вдохнут свежую кровь в сотрудничество БРИКС, повысят его представленность и авторитет. В этом году на разных площадках предметно обсуждался вопрос расширения БРИКС. Считаю целесообразным продвигать этот процесс, чтобы объединить вокруг пятерки больше единомышленников.

Для всего мира трудно переоценить значение того, что наши страны, как представители государств с формирующимся

рынком и развивающихся стран, делают правильный выбор и поступают ответственно в этот ключевой исторический момент. Уверен, что солидарность и объединение усилий помогут нам уверенно идти по пути создания сообщества единой судьбы человечества и открытия прекрасного будущего!

Выступление на 15-ом саммите БРИКС

23 августа 2023 г., Йоханнесбург

Объединение усилий во имя развития ради мира во всем мире

Ныне мир вступил в очередную фазу потрясений и перемен. На фоне глубоких преобразований в международной обстановке разворачиваются масштабные процессы дробления и трансформации, приумножаются факторы неопределенности, нестабильности и непредсказуемости.

Страны БРИКС играют значительную роль в раскладе сил современного мира. Самостоятельно выбрав собственные пути развития, наши страны совместными усилиями отстаивают право на развитие, вместе продвигаются по пути к модернизации, демонстрируют верное направление прогрессивного развития человечества, тем самым оставим глубокий след в процессе мирового развития. Минувшие годы становления «пятерки» свидетельствуют о том, что мы всегда руководствуемся духом открытости, инклюзивности и взаимовыгодного сотрудничества, неустанно выводим сотрудничество в рамках БРИКС на все новые ступени в пользу национального развития каждой из наших стран. Сохраняя приверженность принципу международной справедливости, мы всегда придерживаемся беспристрастного подхода к актуальным вопросам международной и региональной повестки, усердно работаем над наращиванием права голоса и веса растущих экономик и развивающегося мира в целом. Государства БРИКС выступают за независимую и самостоятельную внешнюю политику, верно ее реализуют, при формировании своей позиции по важнейшим международным тематикам всегда исходят из самой сути вопроса и принципа справедливости, так поступают не только на словах, но и на деле. Для нас неприемлемо торговать принципами, поддаваться давлению извне, тем более быть чьими-либо сателлитами. Страны БРИКС объединяют единое пони-

мание по широкому кругу вопросов и общие цели. Как ни меняется международная обстановка, первоначальный настрой на сотрудничество и общие чаяния «пятерки» остается неизменным.

Сотрудничество в рамках БРИКС переживает важный рубежный период. Необходимо идти в ногу со временем и следовать верному курсу, придерживаться первоначальной цели о совместном развитии, расширять всестороннее сотрудничество, укреплять высококачественное партнерство, содействовать реформированию глобального управления в более справедливом и рациональном русле, тем самым придать миру дополнительные факторы определенности, стабильности и силу энергии.

Необходимо углублять торгово-экономическое и финансовое сотрудничество в поддержку экономического развития. Развитие – неотчуждаемое право для всех, а не прерогатива отельных стран либо групп государств. В условиях дефицита устойчивости восстановления мировой экономики, темпы ее роста в этом году по прогнозу международных рейтинговых агентств не превысит 3%. С более серьезными вызовами сталкиваются развивающиеся страны, чья задача по осуществлению устойчивого развития остается куда тяжелой. Страны БРИКС должны плечом к плечу двигаться по пути развития и возрождения, выступать против попыток разъединения и экономического шантажа. Следует заострить внимание на практическое сотрудничество в таких сферах, как цифровая экономика, зеленное развитие и цепочки поставок в целях активизации торгово-экономических и финансовых связей.

Китай готов создать Научно-инновационный инкубатор новой эпохи Китай-БРИКС в целях внедрения научно-технических разработок, в рамках механизма сотрудничества в области обмена спутниковыми данными дистанционного зондирования Земли рассматривать возможность создания Площадки глобальных данных ДЗЗ БРИКС для оказания цифровой поддержки развития в области сельского хозяйства, экологии и ликвидации последствий стихийных бедствий

«пятерки». Предлагаем сообща работать над созданием Механизма индустриальных обменов и сотрудничества БРИКС в сфере устойчивого развития в целях создания кооперационной площадки по реализации Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Необходимо расширять сотрудничество в области политики и безопасности, отстаивать мир и стабильность. Мир и стабильность – величайшее благо, а потрясение и хаос – тяжелейшая беда. Над нами все еще витает тень стереотипов холодной войны, геополитический расклад мира оптимизма не вызывает. При этом у народов всех стран мира общие устремления – поддержание благоприятной и безопасной обстановки для жизни. Международная безопасность неделима. Попытки добиваться собственной абсолютной безопасности в ущерб безопасности других, в конечном счете, вредит и самому себе. Складывающаяся нынче кризисная ситуация вокруг Украины – результат действия самых сложных факторов. В текущих условиях первостепенной задачей урегулирования является снятие напряжённости, прекращение огня, начало переговоров и примирение, крайне неприемлемо подливать масло в огонь и нагнетать ситуацию.

Страны БРИКС должны следовать курсу на мирное развитие, укреплять стратегическое партнерство Объединения. Важно должным образом задействовать такие механизмы, как СМИД БРИКС, встреча высоких представителей стран БРИКС, курирующих вопросы безопасности, взаимно поддерживать в вопросах, касающихся коренных интересов друг друга, активизировать координации по актуальной международной и региональной повестке. Важно прилагать активные усилия к урегулированию горячих точек и смягчению напряженности политическими средствами. Искусственный интеллект – новая отрасль развития человечества. Страны БРИКС уже условились о скорейшем начале деятельности исследовательской группы по искусственному интеллекту БРИКС. Вижу большую значимость раскрытия потенциала данной группы для расширения сотрудничества в сфере искусственного интеллекта, а

также наращивания обмена информацией и технологической кооперации, нейтрализации потенциальных рисков, выработки общепризнанных правил и норм поведения управления в области искусственного интеллекта с точки зрения безопасности, надежности, управляемости и справедливости.

Необходимо наращивать культурно-гуманитарные обмены, способствовать взаимозаимствованию цивилизаций. Цивилизация и путь развития отличаются многообразием – это должно являться одной из характерных черт современного мира. Какая-то цивилизация либо социальное устройство не могло и не может быть концом истории. Страны БРИКС должны в духе толерантности выступать за мир и согласие цивилизаций, уважать самостоятельно выбранный в каждой стране путь модернизации. Считаю целесообразным раскрывать потенциал таких механизмов, как Семинар стран БРИКС по вопросам государственного управления, Форум гуманитарных обменов и Женский инновационный конкурс, углублять культурно-гуманитарные связи и укреплять взаимопонимание между людьми.

Китайская сторона предлагает расширять в рамках БРИКС сотрудничество в области образования, выявлять роль Альянса по сотрудничеству в сфере среднего профессионального образования, прорабатывать возможность создания механизма сотрудничества в области цифрового образования в целях формирования всеохватывающего контура сотрудничества по образованию. Не менее важно активизировать обмены в области традиционной культуры, стимулировать подготовку ее достойной смены.

Необходимо совершенствовать глобальное управление на принципах справедливости и равноправия. Верный путь мирового сообщества к совместному делению возможностей развития и преодолению глобальных вызовов пролегает через укрепление глобального управления. Международные правила должны вырабатываться и соблюдаться всеми без исключения в строгом соответствии с целями и принципами Устава ООН. Решающее слово не должно быть за тем, чьи кулаки сильнее и

голос громче. Не допустимо тем более попыток сколотить клики либо подменять международные правила своим порядком. Призываю страны БРИКС претворять в жизнь подлинную многосторонность, стоять на страже международной системы при центральной роли ООН, поддерживать и укреплять систему многосторонней торговли под эгидой ВТО, противостоять групповому и блоковому мышлению. Необходимо максимально раскрывать потенциал Нового банка развития, продвигать реформирование международной валютно-финансовой системы, повышать представленность и право голоса развивающихся стран.

Проявляется большой интерес у развивающихся стран к сотрудничеству в рамках БРИКС, поступают заявки о присоединении к Объединению, что не может не радовать. Важно быть приверженным принципам открытости, толерантности, сотрудничества и взаимовыгоды как духу БРИКС, расширять большую семью «пятерки» за счет новых членов. Пусть наши умы и синергии послужат мощным толчком для продвижения глобального управления в русле справедливого и рационального развития.

Африка – колыбель простой, но глубокой мудрости. Как гласит африканская поговорка: хочешь идти быстро – иди один, хочешь дойти далеко – идти вместе. По философии «Убунту» – «Я есть, потому что мы есть», значит, никто не может существовать как человек изолированно. Сосуществование в мире и согласии, полная гармония во всем мире – это идеал китайской нации на протяжении многих тысячелетий. Мы готовы с партнерами по БРИКС в духе единой судьбы человечества укреплять стратегическое партнерство, углублять многоплановое сотрудничество, с единым чувством ответственности и долга «пятерки» противостоять общим вызовам по пути модернизации во имя светлого будущего!

Выступление на Диалоге лидеров в формате БРИКС+

24 августа 2023 г., Йоханнесбург

Вместе к формированию сообщества развития

Развитие как способ реализации стремления народа к прекрасной жизни является приоритетной задачей, стоящей перед развивающимися странами, а также вечной темой для всего человечества. Текущий год проходит под знаком среднесрочного обзора Целей в области устойчивого развития ООН до 2030 года. Затягивание выполнения значительной части в данном направлении, к сожалению, не может не вызвать беспокойство и представляет серьезный вызов делу глобального развития.

Весьма актуально содействовать возвращению темы развития вновь в поле внимания международного сообщества с учетом всеобщих интересов целого и нужд человека. Необходимо наращивать представленность и право голоса развивающихся стран в глобальном управлении в поддержку их развития, отстаивать настоящую многосторонность, развивать партнерство по глобальному развитию, формировать безопасную и стабильную международную среду для совместного развития.

Китай, живущий одной судьбой с развивающимися странами, был, остается и будет в числе развивающегося мира. Моя Инициатива по глобальному развитию нацелена на объединение усилий мирового сообщества в деле развития и содействии реализации Повестки дня в области устойчивого развития. В прошлом году на состоявшемся в Китае первом Диалоге высокого уровня по глобальному развитию был выработан целый ряд мер по стимулированию развития, которые уже дают хороший эффект.

Рассматривая развитие как приоритетную задачу, мы увеличиваем капитальные вложения. В Китае создан Фонд глобального развития и сотрудничества Юг-Юг с объемом

средств в 4 млрд долл. США. Китайские финансовые институты планируют выделить 10 млрд долл. США для реализации Инициативы по глобальному развитию.

Принимая действенные меры, мы углубляем практическое сотрудничество. Более 200 проектов претворяются в жизнь на разных континентах, от Азии до Африки, от тихоокеанских островов до карибских берегов. Непрерывно расширяются механизмы сотрудничества в сфере сокращения бедности, образования, здравоохранения и т.д.

Руководствуясь инновационным подходом, мы придаем мощный импульс развитию. В рамках Инициативы по глобальному развитию усилия концентрируются на таких приоритетных направлениях, как зеленое развитие, новая индустриализация и цифровая экономика. Формируется партнерство новой промышленной революции во имя высококачественного развития.

Придерживаясь духа консолидации, мы повышаем стрессоустойчивость развития. Продовольственная и энергетическая безопасность крайне важна для национальной экономики и народного благосостояния. Мы запустили трастовый Фонд Китай-ФАО по линии сотрудничества Юг-Юг, реализуем Специальные меры по содействию производству зерна, доставляем продовольствие в качестве помощи другим странам и делимся с ними аграрными технологиями. Мы предложили формировать глобальное партнерство по сотрудничеству в области чистой энергетики в интересах обеспечения энергетической безопасности.

Как надежный друг Африки, Китай за прошедшее десятилетие оказал континенту огромную помощь, участвовал в строительстве железных дорог протяженностью более чем в 6 тыс. километров и автомобильных дорог длиной более чем в 6 тыс. километров, в создании 80 с лишним крупных генерирующих объектов. Будем наращивать сотрудничество с африканскими странами, помогать им в повышении потенциала самостоятельного развития, в частности путем предоставления набора данных спутникового картографирования, запуска

плана по партнерству «умной таможни», реализации с ЮНЕСКО программы «Инициатива по глобальному развитию − новый стимул для развития Африки» в поддержку устойчивого развития на африканском континенте.

«Общими усилиями и коллективным умом мы победим в любом деле». Предлагаю единодушно и уверенно идти по пути совместного развития, чтобы никто не остался за бортом глобальной модернизации!

Выступление на внеочередном онлайн-саммите лидеров БРИКС, посвященном палестино-израильскому конфликту

21 ноября 2023 г., г. Пекин

Добиться прекращения огня во имя прочного мира и безопасности

В нынешних условиях для нас возрастает актуальность и востребованность высказаться в поддержку справедливости и мира по палестино-израильскому конфликту.

Конфликт в секторе Газе продолжается уже второй месяц. Китайскую сторону сильно беспокоит, что конфликт не только приводит к огромным жертвам среди гражданского населения и гуманитарной катастрофе, но и имеет тенденцию к расширению за пределы страны. Китай считает, что первоочередными задачами остаются следующие: Первая, конфликтующие стороны должны прекратить боевые действия и немедленно добиться прекращения огня, отказаться от любых актов насилия и нападения на гражданских лиц, освободить взятых в заложники мирных жителей, и принять меры для предотвращения новых жертв. Вторая, гуманитарные коридоры должны оставаться безопасными и беспрепятственными, и население сектора Газы должно иметь доступ к большей гуманитарной помощи. Необходимо прекратить коллективное наказание жителей сектора Газы путем их принудительного переселения или лишения воды, электричества и топлива. Третья, международное сообщество должно принять практические меры для предотвращения распространения конфликта и создания угрозы стабильности на Ближнем Востоке в целом. Китай поддерживает резолюцию по палестино-израильскому конфликту, принятую на внеочередной специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН, состоявшейся 27 октября. Совет Безопасности ООН под председательством Китая принял резолюцию №2712. Все стороны должны практическими шагами импле-

ментировать положения, предусмотренные в указанных резолюциях.

Коренная причина палестино-израильского конфликта заключается в том, что право палестинского народа на государственность, право на существование и право на возвращение долгое время игнорировалось. Я неоднократно подчеркивал, что единственный надежный способ разорвать порочный круг палестино-израильского конфликта – это решение на основе принципа «двух государств», восстановление законных национальных прав Палестины и создание независимого государства Палестина. Без справедливого решения вопроса о Палестине не может быть устойчивого мира и безопасности на Ближнем Востоке. Китай призывает к скорейшему созыву международной мирной конференции, которая должна быть более авторитетной, чтобы сформировать международный консенсус в пользу мира и работать над скорейшим решением вопроса о Палестине, которое будет всеобъемлющим, справедливым и устойчивым.

С момента начала последнего палестино-израильского конфликта Китай активно содействует мирным переговорам и прекращению огня. Китай оказывает гуманитарную помощь для облегчения тяжелого гуманитарного положения в секторе Газа. В частности, через Палестинскую национальную администрацию и агентства ООН была оказана экстренная гуманитарная помощь в размере 2 млн долларов США, а при содействии Египта в сектор Газа были доставлены продукты питания и медикаменты на сумму 15 млн юаней. Китай будет предоставлять дополнительные поставки и помощь в соответствии с потребностями населения Газы. В качестве председателя в Совете Безопасности ООН в этом месяце, Китай содействовал принятию резолюции, которая предусматривает продление гуманитарных пауз и коридоров, защиту гражданского населения и оказание гуманитарной помощи.

Механизм сотрудничества БРИКС является важной платформой для укрепления солидарности, сотрудничества и защиты общих интересов стран с формирующимся рынком и разви-

вающихся стран. Наша сегодняшняя встреча, посвященная координации позиций и действий по палестино-израильскому конфликту, знаменует собой хорошее начало для развития сотрудничества БРИКС после его расширения. Китай высоко оценивает значительный вклад ЮАР в качестве председателя БРИКС в продвижение развития БРИКС. Поскольку в следующем году председательство в БРИКС перейдет к России, Китай готов работать с другими государствами-членами, чтобы совместно поддержать работу России и открыть новую эпоху сотрудничества БРИКС.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Экспертный клуб «Один пояс и один путь»

Экспертный клуб «Один пояс и один путь» был создан 28 ноября 2017 года по инициативе казахстанских ученых и экспертов, занимающихся изучением истории Китая, казахстанско-китайских отношений, проблемами международного и регионального сотрудничества, а также преподавателей алматинских высших учебных заведений. В работе учредительного собрания клуба приняли участие авторитетные казахстанские ученые и эксперты С.М. Акимбеков, А.А. Арупов, Ю.О. Булуктаев, Л.Г. Ерекешева, Л.Р. Каратаева, Г.А. Мовкебаева, А.К. Султангалиева, а также известные китаисты Н.А. Алдабек, А.С. Каукенов, Т.В. Каукенова, К.Л. Сыроежкин, К.Ш. Хафизова и др.

Основными целями Экспертного клуба «Один пояс и один путь» являются содействие углублению казахстанско-китайского сотрудничества, успешному осуществлению инициативы «Одного пояса и одного пути», сопряжению казахстанской стратегической программы «Нурлы жол» с концепцией Экономического пояса Шелкового пути (далее – ЭПШП).

Основными задачами (предметом) деятельности Клуба являются:

1) ознакомление казахстанской общественности с основными направлениями внутренней политики КНР;

2) разъяснение основных принципов внешней политики Китая, предусматривающей создание сообщества единой судьбы человечества, развитие дружбы и сотрудничества со всеми странами мира, формирование нового типа международных отношений, основанных на взаимном уважении, равенстве и справедливости, сотрудничестве и взаимном выигрыше;

3) разъяснение практической пользы осуществления ЭПШП для улучшения социально-экономического положения Казахстана;

4) разработка конкретных предложений и рекомендаций для успешного продвижения ЭПШП на территории Казахстана;

5) содействие сопряжению Евразийского Экономического союза, стратегической программы «Нурлы Жол», с одной стороны, ЭПШП, с другой;

6) содействие политическому, торгово-экономическому и культурно-гуманитарному сотрудничеству между Казахстаном и Китаем;

7) организация научных конференций, круглых столов, семинаров, научных докладов по проблемам казахстанско-китайского сотрудничества, международных отношений, регионального взаимодействия, политики безопасности;

8) организация экспертных и творческих встреч с авторитетными казахстанскими и китайскими учеными, ведущими представителями деловой и политической элиты Казахстана и Китая.

Экспертным клубом в 2017-2019 годах были проведены следующие мероприятия.

28 ноября 2017 г. состоялось заседание круглого стола, на котором Генеральный консул КНР в Алматы Чжан Вэй выступил с докладом «Идеи Председателя КНР Си Цзиньпина и их вклад в развитие китайско-казахстанского сотрудничества». В своем докладе Чжан Вэй рассказал о значительных достижениях КНР в социально-экономическом развитии страны. Он также подчеркнул, что Китай не претендует на роль гегемона в международных делах, поэтому не представляет никакой угрозы для соседних государств. Китай, по его словам, ради собственных интересов никогда не будет жертвовать интересами стран-партнеров.

Казахстанские участники (А.С. Каукенов, Г.А. Мовкебаева, Б.К. Султанов, А.К. Султангалиева), подчеркнув актуальность казахстанско-китайского сотрудничества, преимущества, которое предоставляет Казахстану успешное осуществление ЭПШП, в то же время обратили внимание на необходимость

укрепления взаимного доверия, воспитание у населения наших стран уважительного отношения друг к другу.

15 мая 2018 г. в Алматы Экспертный клуб «Один пояс и один путь» провел круглый стол «ШОС после расширения: риски, возможности и перспективы». С докладом на круглом столе выступил Генеральный консул КНР в Алматы г-н Чжан Вэй. В работе круглого стола приняли участие ученые и преподаватели ведущих казахстанских научных центров и вузов: Казахстанско-Немецкого университета, Казахстанского института стратегических исследований при Президенте РК, Казахского Национального университета им. аль-Фараби, Института философии, политологии и религиоведения КН МОН РК, Института востоковедения КН МОН РК, Института мировой экономики и политики университета «Туран», КИМЭП, Центра китайских исследований, Исследовательского центра по изучению миграции, а также представители дипломатического корпуса, аккредитованные в г. Алматы.

6 июня 2018 г. в Алматы состоялась рабочая встреча председателя правления Экспертного клуба «Один пояс и один путь» Б.К. Султанова с учеными и преподавателями Шанхайского университета международных исследований (Shanghai International Studies University) – председателем Совета Jiang Feng, заместителем директора Центра по изучению России и Центральной Азии Yang Bo, профессором Школы международных отношений Yang Cheng. На данной встрече были обсуждены актуальные вопросы сотрудничества Китая с Казахстаном, а также государствами Центральной Азии, перспективы развития ЭПШП в условиях меняющейся системы международных отношений.

20-27 июня 2018 г. была организована поездка членов Экспертного клуба в Китай.

В рамках этого визита было проведено 3 научно-экспертных мероприятий:

1) рабочая встреча в Китайском институте международных отношений при МИД КНР (21 июня;

2) рабочая встреча в Китайском институте России, Восточной Европы и Центральной Азии Академии общественных наук КНР (22 июня);

3) рабочая встреча в Генеральном секретариате по международным делам муниципалитета города Циндао (23 июня).

Неизгладимое впечатление на казахстанских экспертов оказало посещение города Цюйфу – родного города Конфуция и родины конфуцианства, являющегося важной составляющей частью китайской цивилизации, и проповедующего наивысший человеческий идеал - мир принадлежит всем и все страны должны жить в мире и согласии, помогать другу и быть дружными как члены одной большой семьи. По словам Председателя Си Цзиньпина, данная теоретическая концепция о гармонии и сотрудничестве имеет много общего с «шанхайским духом», характеризующегося взаимным доверием, равенством, взаимной выгодой, уважением к многообразию культур и стремлением к совместному развитию.

18 августа 2018 г. состоялась рабочая встреча членов правления Экспертного клуба «Один пояс и один путь» Б.К. Султанова и А.С. Каукенова с учеными Китайского центра современных мировых исследований (China Center for Contemporary World Studies) - заместителем генерального директора Фу Дагангом (Fu Dagang), директором департамента стратегических исследований Ли Динсином (Li Dihgxin), научным сотрудником Хуан Руи (Huang Rui). В ходе встречи были обсуждены актуальные проблемы сопряжения ЕАЭС и ЭПШП, а также состыковки стратегической программы «Нурлы жол» с ЭПШП.

19 сентября 2018 г. в Алматы Экспертный клуб «Один пояс и один путь», при поддержке Генерального консульства КНР, провел научную конференцию «Инициатива «Один пояс и один путь»: состояние и перспективы», посвященную 5-летию провозглашения инициативы Председателя Си Цзиньпина. На данном форуме, с участием ведущих казахстанских экспертов, были рассмотрены вопросы укрепления всестороннего сотрудничества Китая со странами Центральной Азии, а

также проблемы социально-экономического, финансового, транспортно-коммуникационного и культурно-гуманитарного взаимодействия Китая и государств, расположенных вдоль Экономического пояса Шелкового пути.

19 декабря 2018 г. на Ежегодном отчетно-выборном собрании Экспертного клуба «Один пояс и один путь» был избран новый состав правления клуба в составе А.С. Каукенова, К.Л. Сыроежкина, Б.К. Султанова.

27 февраля 2019 года Экспертным клубом «Один пояс и один путь» совместно с Центром китайских исследований «China Center» был проведен круглый стол «Китаеведение в Казахстане: состояние и перспективы».

19 апреля 2019 г. Экспертным клубом «Один пояс и один путь» была проведена научная конференция «Инициатива «Один пояс и один путь» – важнейший фактор строительства международных отношений нового типа». С интересом были выслушаны доклады Л.Г. Ерекешевой, заместителя директора Института востоковедения КН МОН РК «Инициатива «Один пояс и один путь» в контексте политики стран Азии в Центральной Азии», А.Б. Бугаенко, эксперта Института мировой экономики и политики Фонда Первого президента РК «Перспективы казахстанско-китайского инвестиционного сотрудничества», Т.В. Каукеновой, ведущего эксперта Центра китайских исследований «China Center» «Культурно-гуманитарная составляющая «Инициативы «Пояс и путь»: значение и текущее состояние», К.И. Байзаковой, директора Института проблем безопасности и сотрудничества КазНУ им. аль-Фараби «Инициатива «Один пояс и путь» и вопросы обеспечения региональной безопасности». По итогам форума был издан сборник материалов «Инициатива «Один пояс и один путь»: важнейший фактор выстраивания современных международных отношений (Алматы, 2019. – 176 с.)

С 1 по 10 июля 2019 года при поддержке Генерального консульства КНР в Алматы была совершена 2-я научно-ознакомительная поездка членов Экспертного клуба в Китай.

Особое впечатление на казахстанских экспертов произвела экскурсия в музей «Первого съезда Компартии Китая» в г. Шанхае, где были изучены исторические документы, биографии участников съезда, фотографии и другие материалы этого крупнейшего исторического события.

Научно-экспертная часть поездки состояла из 6 мероприятий:

– Круглый стол «Возможности сопряжения инициативы «Один пояс и один путь» с Евразийским экономическим союзом, Европейским союзом» в Фуданьском университете, г. Шанхай, 2 июля.

– Круглый стол «Воздействие инициативы «Один пояс и один путь» на страны Центральной Азии в среднесрочной перспективе» Интересы и приоритеты КНР в странах Центральной Азии в рамках «Пояса и пути» в Шанхайском институте международных исследований, 2 июля.

– Рабочие встречи в Китайско-Немецком промышленном парке и в Китайско-Израильском промышленном парке, г. Чанчжоу, 3 июля.

– Рабочая встреча с руководством Отдела по иностранным делам городского округа Чанчжоу, 4 июля.

– Рабочая встреча с представителями головного офиса компании «Хуавэй» и обсуждение следующих тем: «Общее положение компании «Хуавэй», «Инвестиции в научные исследования и выпуск продукции высшего качества, техника будущего», а также «Состояние и перспективы торговой войны между США и КНР и ее возможное влияние на компанию «Хуавэй», г. Шэньчжэнь, 6 июля.

– Научный семинар «Один пояс и один путь» и роль независимых аналитических центров в участии Китая в глобальном управлении, а также новые взгляды на деятельность ШОС» в экспертном центре «Grandview Institution», Пекин, 9 июля.

Большой практический интерес вызвало посещение «Qianhai Shenzhen-Hong Kong Modern Service Industry Cooperation Zone; Qianhai» и ознакомление с достижениями политики

реформ и открытости, а также деятельностью региона «Большой залив», 7июля.

Как всегда большое познавательное изучение имело посещение и ознакомление с историческими и культурными достопримечательностями Китая, в частности дворца-музея «Гугун» («Запретный город») в г. Пекине, храма «Тяньин» и фруктовой деревни в г. Чанчжоу, а также экскурсии по Дамейша и Сяомэйша в г. Шэньчжэнь,

15 октября 2019 года в Алматы совместно с Представительством Фонда Розы Люксембург (ФРГ) в Центральной Азии была проведена международная научная конференция «Инициатива «Один пояс и один путь» и перспективы социально-экономического и общественно-политического развития стран Центральной Азии». В работе форума приняли участие представители Германского бундестага ФРГ, руководящие сотрудники Фонда Розы Люксембург, представители дипломатического корпуса, аккредитованные в городе Алматы, ученые из России, Таджикистана, Узбекистана, эксперты и преподаватели ведущих научных учреждений и казахстанских вузов, а также общественных организаций: Казахстанско-Немецкого университета, Казахстанского института стратегических исследований при Президенте РК, Казахского Национального университета им. аль-Фараби, Казахского университета международных отношений и мировых языков им. Абылай хана, Института философии, политологии и религиоведения Комитета науки Министерства образования и науки РК, Центра китайских исследований «China Center». По итогам конференции был издан сборник материалов «Инициатива «Пояс и путь» и перспективы социально-экономического и общественно-политического развития стран Центральной Азии» (Алматы, 2019. – 238 с.).

28 октября 2019 г. в Казахстанско-Немецком университете был проведен круглый стол «70 лет Китайской Народной Республике и укрепление казахстанско-китайской дружбы и сотрудничества».

Деятельность отдельных членов Экспертного клуба по развитию и укреплению дружбы, международного сотрудничества с зарубежными странами была отмечена высокими правительственным наградами Республики Казахстан – К.Ш. Хафизова была награждена орденом «Парасат», Б.К. Султанов – орденом «Курмет».

На отчетно-выборном собрании Экспертного клуба 19 декабря 2019 г. было избрано правление в следующем составе: Каукенов А.С., Султанов Б.К., Хафизова К.Ш.

К сожалению, в 2020 г. в связи с коронавирусной пандемией многие мероприятия Экспертного клуба были свернуты в соответствии с требованиями Главного санитарного врача РК. Тем не менее, членами клуба Амребаевым А.М., Бугаенко А.Б., Ерекешевой Л.Г., Каукеновым А.С., Каукеновой Т.В., Кожировой С.Б., Садовской Е.Ю., Султановым Б.К., Хафизовой К.Ш. и др. регулярно публиковались статьи, интервью в казахстанских и зарубежных научных и общественно-политических журналах, а также в печатных и электронных СМИ. Члены Экспертного клуба принимают активное участие в работе казахстанских и зарубежных онлайн-конференций.

2 июня 2021 г. в Казахстанско-Немецком университете была проведена научная конференция «100 лет Коммунистической партии Китая – годы борьбы и побед». Данный научный форум был организован и проведен Экспертным клубом «Один пояс и один путь» совместно с Институтом международного и регионального сотрудничества Казахстанско-Немецкого университета и Генеральным консульством Китайской Народной Республики в Алматы. По итогам мероприятия был издан Сборник материалов научной конференции, презентация которого состоялась 28 сентября 2021 г. в Казахстанско-Немецком университете (Алматы, НИИМиРС, 2021. – 168 с.).

11 ноября 2021 г. в Казахстанско-Немецком университете была проведена международная научно-практическая конференция «Казахстанско-китайское сотрудничество в нефтегазовой сфере». Данный научный форум был организован и проведен Экспертным клубом «Один пояс и один путь» совместно с

CNPC International Kazakhstan Ltd, China Petroleum Daily и Институтом международного и регионального сотрудничества Казахстанско-Немецкого университета. По итогам мероприятия издан Сборник материалов международной научно-практической конференции (Алматы, НИИМиРС, 2021. – 180 с.).

23 декабря 2021 г. в Казахстанско-Немецком университете была проведена научная конференция «30 лет дипломатическим отношениям Республики Казахстан и Китайской Народной Республики: от становления до стратегического партнерства». Данный научный форум был организован и проведен Научно-исследовательским институтом международного и регионального сотрудничества Казахстанско-Немецкого университета, Генеральным консульством Китайской Народной Республики в Алматы и Экспертным клубом «Один пояс и один путь». По итогам мероприятия издан Сборник материалов научной конференции (Алматы, НИИМиРС, 2022. – 205с.).

2 ноября 2022 г. в Казахстанско-Немецком университете была проведена научная конференция «XX съезд Коммунистической партии Китая и перспективы казахстанско-китайского стратегического партнерства». Данный научный форум был организован и проведен Научно-исследовательским институтом международного и регионального сотрудничества Казахстанско-Немецкого университета, Генеральным консульством Китайской Народной Республики в Алматы и Экспертным клубом «Один пояс и один путь». По итогам мероприятия издан Сборник материалов научной конференции (Алматы, НИИМиРС, 2023. – 216 с.).

30 ноября 2022 г. в Казахстанско-Немецком университете была проведена международная научно-практическая конференция «Устойчивое развитие нефтегазового сотрудничества Казахстана и Китая», посвященная 25-летию деятельности CNPC в Казахстане. Данный научный форум был организован и проведен Экспертным клубом «Один пояс и один путь» совместно с CNPC Central Asia and Russia, China Petroleum Daily и Институтом международного и регионального сотруд-

ничества Казахстанско-Немецкого университета. По итогам мероприятия издан Сборник материалов международной научно-практической конференции (Алматы, НИИМиРС, 2023. – 148 с.).

28 декабря 2022 г. Экспертным клубом «Один пояс и один путь» совместно с Генконсульством КНР в Алматы и Генконсульством РК в Шанхае был проведен международный круглый стол «Казахстан и Китай»: 30 лет по пути дружбы». На данном мероприятии выступили с содержательными докладами Генконсул КНР в Алматы г-жа Цзян Вэй и Генконсул РК в Шанхае Р. Рахимов. В форуме приняли участие также казахстанские и китайские эксперты.

28 декабря 2022 г. на отчетно-выборном собрании Экспертного клуба «Один пояс и один путь» было избрано правление в следующем составе: Каукенов А.С., Султанов Б.К., Хафизова К.Ш.

12 мая 2023 г. в Казахстанско-Немецком университете была проведена научная конференция «Китай – Центральная Азия: состояние и перспективы». Данный научный форум был организован и проведен Научно-исследовательским институтом международного и регионального сотрудничества Казахстанско-Немецкого университета, Генеральным консульством Китайской Народной Республики в Алматы и Экспертным клубом «Один пояс и один путь».

С 28 по 29 августа 2023 г. при поддержке Генерального консульства КНР в Алматы была совершена научно-ознакомительная поездка членов Экспертного клуба в МЦПС «Хоргос». 29 августа была проведена международная научная конференция «Десятилетие совместного строительства «Один пояс и один путь»«: итоги и перспективы». По итогам этих двух научных конференций издан Сборник материалов научных конференций (Алматы, НИИМиРС, 2023. – 240 с.).

12 января 2024 г. на отчетно-выборном собрании Экспертного клуба «Один пояс и один путь» было избрано правление в следующем составе: Амребаев А.М., Каукенов А.С., Султанов Б.К., Хафизова К.Ш.

В январе 2024 г. Экспертным клубом «Один пояс и один путь» был издан Библиографический указатель трудов Султанова Б.К. (2015-2023 гг.) (Алматы, 2024. – 64 с.).

23 апреля 2024 г. в Казахстанско-Немецком университете был проведен круглый стол «Сообщество единой судьбы Казахстана и Китая». Данный научный форум был организован и проведен Научно-исследовательским институтом международного и регионального сотрудничества Казахстанско-Немецкого университета, Генеральным консульством Китайской Народной Республики в Алматы и Экспертным клубом «Один пояс и один путь». По итогам мероприятия в ближайшее время будет издан Сборник материалов круглого стола.

Утверждено в печать
Формат 64х92 1/16. Гарнитура «Times New Roman»
Печать офсетная. Условных печатных листов 24,25.
Тираж 400. Заказ 5336
Отпечатано в ТОО «Таугуль-Принт»
Республика Казахстан, г.Алматы,
мкр.Таугуль, ул, Ыкылас 3б